

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΤΡΙΤΗΣ ΤΑΞΕΩΣ

*Αναγνωστικὸν ἐγκριθὲν πάλιν τῷ 1914
ὑπὸ τοῦ Κράτους.

Ο

ΡΗΓΕΤΟΣ ΑΝΘΡΩΠΟΣ

ΑΝΑΓΝΩΣΤΙΚΟΝ

ΤΗΣ

ΤΡΙΤΗΣ ΤΑΞΕΩΣ ΤΩΝ ΔΗΜΟΤ. ΣΧΟΛΕΙΩΝ ΑΡΡΕΝΩΝ ΚΑΙ ΘΗΛΕΩΝ

Τὸ μόνον νέον ἐγκριθὲν ἐκ τῶν 8 ὑποβληθέντων εἰς τὸν
διαγωνισμόν.

ΥΠΟ

ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΑΠΟΥΛΟΥ



ΕΝ ΔΩΝΔΑΙΣ

*Ἐκ τοῦ Τυπογραφείου τῶν Καταστημάτων «Αὐγῆς· Αθηναϊκήν» · Αποστολοπόλεων

ΕΩΣ ΕΛΛΑΤ ΧΗΤΙΡΤ
ΕΠΙΦΑΝΙΟΥ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ ΝΑΘΑΝΑΙΑΚΟΥ ΠΟΙΗΤΑΣ

ΕΓΚΡΙΣΙΣ

ΤΟΥ ΑΝΑΓΝΩΣΤΙΚΟΥ ΤΗΣ Γ' ΤΑΞΕΩΣ ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΠΟΥΛΟΥ

χπο

ΤΗΣ ΑΓΩΝΟΔΙΚΟΥ ΕΠΙΤΡΟΠΕΙΑΣ

.... «Καὶ τὸ βιβλίον τοῦτο εἶναι γεγραμμένον μετὰ τῆς αὐτῆς ἐπιμελείας καὶ φιλοκαλίας, μεθ' ἣς καὶ τὰ ὅλα τοῦ αὐτοῦ συγγραφέως ἔση. Ἀπὸ τῆς § 1 μέχοι τέλονς τοῦ Πρώτου Μέρους τὸ βιβλίον περιέχει, συμφώνως πρὸς τὴν προκήρυξιν τοῦ Ὑπουργείου, ποικίλα διηγήματα, ἵστορήματα, περιγραφάς, παρομίας, γνωμικὰ καὶ ποιήματα· ἐν δὲ τῷ Δευτέρῳ Μέρει, περιλαμβάνει σκηνὰς ἐκ τοῦ Τρωϊκοῦ πολέμου, πάντα ἐν γλώσσῃ λίαν ἐπιμεμελημένη, ὄμαλῇ καὶ καταληπτῇ εἰς τὰ παιδία. Κοσμεῖται δὲ τὸ βιβλίον καὶ διὰ πολλῶν καλλιτεχνικωτάτων εἰκόνων.»

«Ἡ ἐπιρροπεία ἐγκρίνει τὸ βιβλίον»

‘Ο Πρόεδρος

† ΧΡΗΣΤΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Καθηγητὴς τῆς Φιλοσοφίας κτλ. ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ

Τὰ μέλη

Βασίλειος Ιατρίδης, Ἐπιθεωρητὴς σχολείων
Ἀναστάσιος Σακελλάριος, Διευθ. Διδασκαλείου

Νικόλαος Βούλτσος, Ἐπιθεωρητὴς σχολείων
Δημήτριος Κουβελᾶς, Ἐπιθεωρητὴς σχολείων

 Συγχρόνως ὑπεβλήθησαν εἰς τὸν διαγωνισμὸν 8 ἀναγνωστικά τῆς Γ' τάξεως. Ἐκ τούτων ἐνεργίθη νέον ἐν καὶ μόνον, τὸ τοῦ Ζ. Θ. Ἀποστολοπούλου, διὰ τὴν ὑπὲρ τὰ ὅλα μεγάλην ὑπεροχήν του· πάντα δὲ τὰ λοιπὰ ἀπερρίφθησαν τότε.

Α—ε—02—ρκ
Η—θ—03—ριε
Ο—θ—05—ρι
Σ—θ—08—ρζ
Τ—η—09—ρι
Ο—ι—14—ρι
Λ—ια—14—ρε

Αναγνωστικόν τῆς τρίτης Τάξεως

νικούστοιο Χ νιότ τατνόμΑ
δημιούροι δοτνώδετ
πατηροτοκία, μη μηδέν θετ
νοζ θημονότ νεψιογολόθ
νοζ θηθευθέδ θημηθ θεθ

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Ι. Προσευχή.

Ο πολυεύσπλαγχνος Θεός,
Ο πάνσοφος καὶ πραταιός,
Ο ἐπουράνιος Πατήρ,
Ημῶν τοῦ ἀρτου δοτήρ,
Εὐλογοῦμεν τὸνομά Σου
Καὶ θεομῶς δεόμεθά Σου.

Ο ἐκ Παρθένου γεννηθείς,
Καὶ ως θνητὸς σπαργανωθείς,
Καὶ μετὰ θάνατον πικρὸν
Ἐξαναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν,
Εὐλογοῦμεν τὸνομά Σου
Καὶ θεομῶς δεόμεθά Σου,

Τὸ Πνεῦμα τὸ ζωοποιόν,
Δι' οὗ δὲ Πάντας ἐλεῶν,
Πανσόφους καὶ παντοδαεῖς
Ἀνέδειξε τοὺς ἀλιεῖς,
Εὐλογοῦμεν τὸνομά Σου
Καὶ θεομῶς δεόμεθά Σου.

Παρθένε, καύχημα κλεινόν,
Ἄπαντων τῶν Χριστιανῶν,
Τοῦ ζῶντος ὄντος πηγή,
Τοῦ κόσμου ἡ καταφυγή,
Εὐλογοῦμεν τὸνομά Σου
Καὶ θεῷμῶς δεόμεθά Σου.

*Αλέξ. Κατακούζηνός.

2. Ἡ Ἔκκλησία.

1. Τὰς Κυριακὰς καὶ λοιπὰς ἑορτὰς δὲ κώδων τῆς Ἐκκλησίας μᾶς προσκαλεῖ πρωΐ πρωΐ ὅλους τοὺς Χριστιανούς, διὰ νὰ προσευχηθῶμεν μὲ ήσυχιάν καὶ σεβασμὸν ὅλοι ὁμοῦ καὶ εὐχαριστήσωμεν τὸν Θεόν διὰ τὰ ἀπειρα ἀγαθά, τὰ ὅποια μᾶς δίδει. Παρακαλοῦμεν ἀκόμη Αὐτὸν νὰ προφυλάττῃ ἡμᾶς ἀπὸ τὸ ιακὸν καὶ νὰ συγχωρήσῃ τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν.

2. Ὅταν εἰσέλθωμεν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, κάμνομεν τὸν σταυρὸν μας, ἀνάπτομεν κηρία, καίομεν λίθανταν καὶ ιστάμεθα μὲ μεγάλην προσοχὴν ἀκούοντες τὴν θείαν λειτουργίαν καὶ προσευχόμενοι. Καλλιτέρα προσευχή, τὴν ὅποιαν θέλει ὁ Θεός, εἶναι μόνον ἡ γινομένη μὲ ἄκραν προσοχὴν καὶ μὲ εἰλικρινῆ καρδίαν.

3. Οἱ ψάλται φάλλουσι τὰ θεῖα καὶ ιερὰ γράμματα. Οἱ εἱρεὺς ἐπίσης φάλλει, θυμιᾷ, ἀναγινώσκει τὸ ιερὸν Εὐαγγέλιον ἀργὰ καὶ μεγαλοφώνως, ὥστε νὰ ἀκούωσιν αὐτὸς ὅλοι οἱ Χριστιανοί.

4. Τὸ ιερὸν Εὐαγγέλιον διδάσκει : « Ἄγάπα τὸν Θεόν καὶ ἀγάπα τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους, δπως ἀγαπᾶς τὸν ἑστιόν σου. Ποτὲ μὴ βλάψῃς κανένα ἀνθρώπον. Τίμα

τοῦ Ιησοῦ. Ἡ ὑλὴ τοῦ βιβλίου τούτου εἶναι τοσαύτη, ὥστε ἐν τοῖς μονοταξίοις σχολείοις δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ διεξέλθῃ αὐτὴν πᾶσαν διδάσκαλος, δυνάμενος νὰ λαμβάνῃ πολλὰ διάμεσα κεφάλαια, κατ' ἐκλογήν του..

τοὺς γονεῖς σου καὶ ὑπάκουε εἰς αὐτούς. Τότε σὲ ἀγαπᾶ
καὶ ὁ Θεός».

5. «Οπου πολλοὶ προσεύχονται ὅμοι, ἐκεῖ ἡ προσευχὴ
εὐχαριστεῖ περισσότερον τὸν Θεόν. «Οπου δύο ἡ τρεῖς είσι



Ἐκκλησία

συνηγμένοι εἰς τὸ ἔμὸν ὄνομα (δι' ἐμέ), ἐκεῖ καὶ ἐγὼ ἐν μέσῳ
αὐτῶν εἰμι», λέγει ὁ Χριστός.

6. Ἡ Ἐκκλησία λέγεται καὶ **Ναὸς τοῦ Θεοῦ**. Εἰς
τὸ ὠραιότερον μέρος τῆς πόλεως ἡ τῆς κώμης εἶναι ἐκτι-
σμένη ἡ Ἐκκλησία, μεγαλειτέρα συνήθως ἀπὸ τὰς ἄλλας
οἰκιας καὶ λάμπει ἀπ' ἔξω ὡραῖα καὶ λευκή.

7. Ναοὶ ὑπάρχουσιν εἰς ὅλας τὰς πόλεις καὶ εἰς τὰς κώ-
μας. Οἱ Ναοὶ τῶν πόλεων εἶναι πολλοὶ καὶ μεγάλοι, μέ-

χρυσᾶ κοσμήματα καὶ μὲ ὥραιας εἰκόνας. Οἱ Ναοὶ τῶν κωμῶν καὶ τῶν χωρίων εἶναι μικρότεροι. Ἀλλ' ὁ Θεὸς εἶναι πανταχοῦ παρὼν καὶ εἰς καὶ ὁ αὐτὸς καὶ εἰς τοὺς μικροὺς καὶ εἰς τοὺς μεγάλους Ναούς.

8. Εἰς τὴν πρωτεύουσαν τῆς Ἑλλάδος, δηλαδὴ εἰς τὰς Ἀθήνας, ὑπάρχει ὁ λεγόμενος Μητροπολιτικὸς Ναός, ὁ ὅποιος εἶναι ὁ πρῶτος πάντων τῶν Ναῶν τοῦ βασιλείου ἡμῶν. Εἰς αὐτὸν μεταβαίνει ὁ Βασιλεὺς, ὁ Μητροπολίτης, οἱ Ὑπουργοὶ καὶ κόσμος πολὺς καὶ ἐκλεκτός κατὰ τὰς μεγάλας ἔορτὰς καὶ τελετάς.

9. Οἱ Ἐπέτροποι τῆς Ἑκκλησίας ἀγοράζουσι κη-



Κώδων

ρία καὶ ἔλαιον διὰ τὰ κανδήλια, καὶ φροντίζουσι διὰ τὸν μισθὸν τῶν ιερέων καὶ τῶν ψαλτῶν.

10. Ὁ νεωκόρος, δηλαδὴ ὁ κανδηλανάπτης ἢ Ἑκκλησιάρχης, ἀνάπτει τὰ κανδήλια, τὰ κηρία, τὸν πολυέλαιον, κάθαρίζει τὰ ἔπιπλα καὶ σκεύη τῆς Ἑκκλησίας καὶ σαρώνει αὐτάν.

11. Ἔξωθε τοῦ Ναοῦ ὑπάρχει προαύλιον, συνήθως δὲ μικρὸς κῆπος μὲ ἀνθη, δενδρολίβανον, καὶ πολλὰ κυπαρίσσια, ἔτι δὲ τὸ κωδωνοστάσιον εἰς δὲ τὰς μικρὰς κώμας ὑπαγόμενον καὶ τὸ Νεκροταφεῖον, ὅπου θάπτουσι τοὺς νεκρούς.

12. Εἰς τὸ κωδωνοστάσιον ὑψηλὰ κρέμαται ὁ κώδων τῆς Ἑκκλησίας. Τὸ μέταλλον τοῦ κώδωνος εἶναι πολὺ

ήχηρόν. Ἐντὸς τοῦ κώδωνος κρέμαται τὸ γλωσσίδιον ἡ πλῆκτρον· δι' αὐτοῦ πλήγτομεν τὰς ἐσωτερικὰς πλευρὰς τοῦ κώδωνος καὶ παράγεται ισχυρότατος ἥχος.

13. **Τὸ κτέριον** τοῦ ναοῦ ἔχει θεμέλια, τοίχους, θύρας, παράθυρα, στέγην καὶ δάπεδον, ἢτοι πάτωμα ἡ ἔδαφος πλακοστρωμένον. Ἐπάνω εἰς τὴν στέγην ἡ τὸν τρούλλον τῶν Ἑκκλησιῶν τίθεται ὁ **Σταυρός**.

14. Ἐκαστος ναὸς κτίζεται εἰς τοιαύτην θέσιν, ὥστε οἱ ἐκκλησιαῖς ὄμενοι νὰ βλέπωσι πάντοτε πρὸς ἀνατολάς· διότι ἐξ ἀνατολῶν ἐπεφάνη ὁ Ἰησοῦς Χριστός, τὸ φῶς τοῦ κόσμου.

15. Τὸν Ναὸν κατασκευάζουσιν οἱ **κτίσται**, οἱ **τέκτονες** καὶ οἱ **ζωγράφοι**, δαπανῶσι δὲ ὅλοι ὄμοι οἱ **ένορεῖται**, δηλαδὴ οἱ **χάτοικοι**, οἱ ὅποιοι ἐκκλησιάζονται εἰς αὐτόν.

16. Τοὺς Ναοὺς στολίζουσιν ἐντὸς αἱ εἰκόνες τοῦ **Πατοράτορος**, τοῦ **Χριστοῦ**, τῆς **Παναγίας** καὶ τῶν **Άγιων**. Προσκυνοῦντες καὶ ἀσπαζόμενοι τὰς ἀγίας Εἰκόνας τιμῶμεν τὰ δι' αὐτῶν εἰκονιζόμενα πρόσωπα.

17. Ἐκαστος Ναὸς διαιρεῖται ἐσωτερικῶς εἰς τρία μέρη, τὰ ὅποια εἶναι· Ιον τὸ **Ιερὸν Βῆμα** διὰ τοὺς **ἱερεῖς**; Ζον ὁ **κυρίως Ναὸς** διὰ τοὺς λαϊκούς· καὶ Ζον ὁ **Πυνακωνέτης** διὰ τὰς γυναικας.

18. Ἐντὸς τοῦ Ιεροῦ Βήματος ὑπάρχει ἡ **Άγια Τράπεζα**, ἐν μέσῳ ἀριστερῷ δὲ ἡ **Πρόθεσις** καὶ ὅπισθεν τῆς **Άγιας Τραπέζης** τὸ **Σύνθρονον** τοῦ **Αρχιερέως**. Προσέπι δὲ τὰ διάφορα **ἱερὰ σκεύη**, οἷον τὸ **Άγιον Ποτήριον**, ὁ **Άγιος Δίσκος**, ὁ **Ἄηρ**, ἡ **Λόγχη**, ἡ **Λαβίς** (κοχλιάριον), τὸ **Ζέον**, τὸ **Ιερὸν Εύαγγέλιον**, τὰ **ἱερὰ Αμφια** καὶ ἄλλα. Ἐν τῷ **Ιερῷ** μένουσι μόνον οἱ κληρικοί, εἰς δὲ τοὺς θυμοὺς ἀπαγορεύεται ἡ εἴσοδος εἰς αὐτό.

19. **Κληρικοὶ** καλοῦνται οἱ **ἱερεῖς**, οἱ **Ἐπίβοστοι**,

οἱ Διάκονοι καὶ πάντες οἱ Ἱερομόναχοι, λαζέκοις δὲ ὅλοι
οἱ λοιποὶ Χριστιανοί.

20. Τὸ Ιερόν Βῆμα εἶναι πάντοτε εἰς τὸ ἀνατολικὸν μέ-
ρος τοῦ Ναοῦ. Διότι ἔξ ἀνατολῶν ἐπεφάνη ὁ Χριστός.

21. Ἐντὸς τοῦ κυρίως Ναοῦ ὑπάρχει ὁ Ἀρχιερατι-
κὸς Θρόνος δεξιᾷ, καὶ ὁ ἄμβων ἀριστερᾶ· τὰ στασίδια
κύκλῳ· τὸ προσκυνητάριον καὶ ἡ Τράπεζα τῶν Ἐπιτρό-
πων εἰς τὴν εἴσοδον τῆς Ἐκκλησίας.

22. Ἀπὸ τοῦ ἄμβωνος ἐκφωνεῖ ὁ ἱεροκήρυξ τὸν λόγον
τοῦ Θεοῦ καὶ ἀναγινώσκει ὁ ἱεροδιάκονος τὸ Εὐαγγέλιον.

23. Τὸ Ιερόν Βῆμα χωρίζεται ἀπὸ τὸν κυρίως Ναὸν
διὰ τοῦ **Εἰκονοστασίου**. Τὸ Εἰκονοστάσιον ἔχει τρεῖς
θύρας. Ἡ μεσαία λέγεται Ὡραία Πύλη. Ἐν αὐτῇ ὁ ιερεὺς
ἀναγινώσκει τὸ Εὐαγγέλιον· δι' αὐτῆς δὲ μόνον ὁ ιερεὺς καὶ
οἱ κληρικοὶ διέρχονται. Αἱ ἄλλαι δύο θύραι εἶναι δεξιᾷ καὶ
ἀριστερᾶ τῆς ὥραίας πύλης. Καὶ ἡ μὲν ἀριστερὰ τῷ εἰσερ-
χομένῳ λέγεται βόρειος πύλη, ἡ δὲ δεξιὰ λέγεται νότιος
πύλη.

24. Ἐπὶ τοῦ Εἰκονοστασίου ζωγραφεῖται ἡ εἰκὼν τοῦ
Εὐαγγελισμοῦ εἰς τὴν ὥραίαν πύλην· δεξιῷ δὲ τῷ εἰσερχο-
μένῳ ἡ τοῦ Χριστοῦ καὶ κατόπιν ἡ τοῦ Προδρόμου· ἀρι-
στερᾷ δὲ ἡ εἰκὼν τῆς Θεοτόκου καὶ κατόπιν ἡ τοῦ Ἀγίου,
εἰς τὸν ἀποῖσθαι εἶναι καθιερώμένη ἡ Ἐκκλησία ("Ἀγιος Δη-
μήτριος, Ἀγιος Γεώργιος κλπ). Ὑπεράνω τῶν εἰκόνων
τούτων ζωγραφοῦνται δώδεκα ἄλλαι μικρότεραι εἰκόνες καὶ
ἐν μέσῳ αὐτῶν ὁ Μυστικὸς δεῖπνος. Κατόπιν δὲ οἱ ἄγιοι
Ἄγιοι σολοιοί ἐν μέσῳ ὁ Χριστός· δεξιᾷ του ἡ Θεοτόκος, καὶ
ἀριστερᾷ του ὁ Ἀγ. Ιωάννης ὁ Βαπτιστής. Καὶ κατόπιν
οἱ προφῆται, καὶ ἐν μέσῳ αὐτῶν ἡ Θεοτόκος βαστάζουσα

τὸν Χριστόν. Ἐπὶ τοῦ ὅλου δὲ Εἰκονοστασίου ὑφοῦται ἐν
μέσῳ ὁ **Σταυρός***.

Προσκύνει, σέβου τὸν Θεὸν
καὶ τίμα τοὺς γονεῖς σου.

Ἄγάπα τοὺς δόμοίους σου
καὶ τοὺς δομογενεῖς σου.

3. Κώμη.—Πόλις.—Κωμόπολις.—Πολέχνη.—Κάτοικος.—Πατρίς.

1. **Κώμη**.—Ολίγαι οἰκίαι, εἴκοσι, τριάκοντα, πεντή-
κοντα ἢ ἑκατόν, ἔκτισμέναι ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ, ἀποτελοῦσι
τὸ χωρίον ἢ τὴν κώμην. Τὸ χωρίον εἶναι μικρότερον τῆς
κώμης.

2. **Πόλις**.—Οπου οἱ συνοικισμοὶ τῶν ἀνθρώπων εἰ-
ναι πυκνοί, ἐπομένως καὶ Ἑκκλησίαι καὶ Σχολεῖα καὶ Κα-
ταστήματα πολλά, ἐκεῖνος ὁ κατφημένος τόπος λέγεται
πόλις.

3. **Κωμόπολις**.—**Πολέχνη**.—Μεγάλη κώμη
λέγεται **κωμόπολις**. Μικρὰ πόλις λέγεται **πολέχνη**.

4. Λέγομεν, ὅτι πόλις τις ἡ κώμη εἶναι μεγάλη ἢ μικρά,
ἀναλόγως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν οἰκιῶν ἢ τῶν οἰκογενειῶν, ἢ τοι
τοῦ πληθυσμοῦ τῶν κατοίκων αὐτῆς.

5. **Κάτοικος**.—**Κάτοικος** λέγονται ὅλοι οἱ ἄν-
θρωποι, ἄνδρες, γυναῖκες, γέροντες, παιδία, ὅσοι ζῶσι στα-
θερῶς εἰς ἓνα τόπον. Ο τόπος οὗτος λέγεται **κατοικεῖα**
αὐτῶν.

Πολέται.—**Κωμῆται**.—**Χωρικοί**.—Οι κά-
τοικοι τῆς μὲν πόλεως λέγονται **πολέται**, τῆς δὲ κώμης
κωμῆται, καὶ τῶν χωρίων **χωρικοί**.

* Εἶναι αὐτονότον ὅτι ὁ διδάσκαλος δέον, ἐν μη̄ ἐօρτασίμῳ ὥῃ.
νὰ ὁδηγήσῃ τοὺς μαθητάς εἰς τὴν Ἑκκλησίαν καὶ νῷ πάμῃ ἐποπτεύσῃν
ἔκει τὴν περὶ Ἑκκλησίας πραγματογνωστικὴν ~~πλαστικὴν~~ του.

7. **Πατρίς.**—Ο τόπος, ὅπου ἐγεννήθη τις, λέγεται
πατρὶς αὐτοῦ. Ἡ πατρὶς εἶναι τὸ γλυκύτερον πρᾶγμα.

8. Τὰ χωρία ἔχουσι συνήθως περὶ τὰς 30 ἔως 50 οἰκιας. Αἱ κώμαι περὶ τὰς 100. Αἱ Κωμοπόλεις ἢ Πολίχναι περισσοτέρας τῶν ἐνατόν. Καὶ αἱ πόλεις πολλάς, ἥτοι χιλιας, δέκα χιλιάδας, ἐνατὸν χιλιάδας, σπανίως δὲ πεντακοσίας καὶ πλέον χιλιάδας οικιῶν ἢ οικογενειῶν.

9. Ἐκαστον Χωρίον, Κώμη, Κωμόπολις, Πολίχνη, Πόλις, ἔχει ἴδιον ὄνομα. Ἐπίσης ἐκάστη συνοικία.

10. Ὁπως εἰς τὰς κώμας, τοιςι τοτρόπως καὶ εἰς τὰς κωμοπόλεις οἱ κάτοικοι εἶναι ώσεπιτοπλεῖστον γεωργοὶ (κτηματίαι) καὶ κτηνοτρόφοι· ὑπάρχουσιν ὅμως καὶ χειροτέχναι ἡ χειρώνακτες, οἷον ἀρτοποιοί, ράπται, ξυλουργοί, σιδηρουργοί, ὑποδηματοποιοί. Εἰς τὰς πόλεις ὑπάρχουσι πολὺ περισσότεροι.

4. Εὔεργετεῖτε τοὺς πάσχοντας.

Πτωχοὺς ἐλεεῖτε κ' εὐεργετεῖτε,
δὲ ἐλεήμων μᾶς εἴπει Χριστός.

Ἄγάπη ζῶσα λοιπὸν ἀπαιτεῖται.
δι' ἔργων δοξάζεται δὲ Θεός !

Τοῦ θείου Σωτῆρος ἀς μιμηθῶμεν
τὰ ἔργα καὶ ἀπασαν τὴν ζωήν.

Καὶ τότε ἐξ Ὅψους θὰ προσδοκῶμεν
χαρὰν κ' εὐδαίμονα βίον. Ἄμην.

Λέων Μελάς

5. Τὸ Εκκλησάκι.

- | | |
|--|--|
| 1. Εἰς τὸ βουνὸν ψηλὰ ἔκειται
τὸ Εκκλησάκι ἐρημική·
τοῦ σύμμαντον της δὲν κτυπᾷ,
δέντεν ἔχει ψάλτ' οὐδὲ παπᾶ. | 2. Ἐνα κανδῆλι θαμπερὸδ
καὶ ἔνα πέτρινο σταυρὸδ
ἔχει στολίδι μοναχὸδ
τὸ ἐκκλησάκι τὸ πτωχό. |
|--|--|

3. Άλλ' ὅδια βάτης σὰν περνᾶ
στέκεται καὶ τὸ προσκυνῆ:
καὶ μὲ εὐλάβειαν πολλὴ
τὸν ἄσπρο του σταυρὸν φιλεῖ.
4. Ἐπάνως τὸν σταυρὸν νέκει
εἶναι εἰκόνα μυστική.
μ' αἷμα τὴν ἔγραψ' δὲ Θεὸς
καὶ τὴν λατρεύει δὲ λαός.

6. Μέσα συγκοινωνίας.

Αἱ διάφοροι ὄδοι, οἱ ὄνοι, ἡμίονοι, ἵπποι, κάμηλοι, τὰ
χάρρα, τὰ λεωφορεῖα, αἱ ἄμαξαι, τὰ ποδήλατα, αἱ αὐτοκί-
νητοι ἄμαξαι, οἱ τροχιόδρομοι, οἱ σιδηρόδρομοι, τὰ πλοῖα,
τὰ ἀτμόπλοια χρησιμεύουσι, διὰ νὰ μεναβαίνωμεν εὔκόλως
καὶ χωρὶς πολὺν κόπον ἀπὸ ἑνὸς τόπου εἰς ἄλλον. Πάντα
ταῦτα λέγονται μὲ κοινὴν ὄνομασίαν **μέσα συγκοινω-
νέας**. Προσέτι δὲ ἡ θάλασσα καὶ οἱ πλευστοὶ ποταμοί.

7. Η ποιότης τοῦ ἐδάφους.

1. Εὰν ἔξελθωμεν εἰς τὴν **έξοχήν**, παρατηροῦμεν
ἄλλα δένδρα ἐδῶ, ἄλλα ἔκει, ἄλλο δὲ χῶμα εἰς τὸ ἐν μέρος
καὶ διάφορον εἰς τὸ ἄλλο.

2. Άλλαχοῦ τὸ ἔδαφος (ἢ γῆ) καλύπτεται ὑπὸ χλόης καὶ
θάμνων καὶ φυτῶν, καὶ τότε λέγομεν, ὅτι εἶναι **γόνεμον**,
ἄλλαχοῦ δὲ εἶναι γυμνόν, καὶ τοῦτο ὄνομάζομεν **ἄγονον**.

3. Η γῆ καλεῖται:

α') **Γόνεμος** ἢ **κηπαία**, ὅταν ἀποτελῆται ἐκ μαύ-
ρου καὶ λεπτοῦ καὶ λιπαροῦ χώματος, περιέχοντος κόπρου
ζῷων ἢ φυτικᾶς ούσιας ἐν καταστάσει σήψεως. Η γῆ αὕτη
εἶναι καταλληλοτάτη πρὸς καλλιεργίαν.

β') **Αργελλώδης** (πηλώδης), ὅταν ἀποτελῆται ἀπὸ
γλοιῶδες χῶμα, κίτρινον, ἐρυθρὸν ἢ φαιόν. Η γῆ αὕτη ἐν
καιρῷ μὲν βροχῆς δὲν ἀπορροφᾷ ὕδωρ, ἄλλα κρατεῖ αὐτὸς ἐπὶ^{τῆς} ἐπιφανείας τῆς, ὥστε ἡ νὰ ρεύσῃ που ἡ νὰ ἔξατρισθῇ
ἐν καιρῷ δὲ ξηρασίας ξηραίνεται καὶ σκληρύνεται τόσον, ὥστε
οἱ ἐντὸς αὐτῆς σπόροι δὲν δύνανται νὰ φυτρώσωσιν· ἐν τούτῳ
συμβῆται νὰ ἔχωσι φυτρώσει, ξηραίνονται. Η γῆ αὕτη εἶναι

ἄγονος. Ἐκ τοῦ χώματος δ' αὐτῆς κατασκευάζουσι συνήθως πλίνθους ώμάς, πλίνθους ὅπτας (τοῦβλα), κεράμους καὶ διάφορα πήλινα σκεύη.

γ') **Άμμινδης**, ὅταν καλύπτηται ὑπὸ ἄμμου, εἴτε λεπτῆς εἴτε παχείας, ως συμβαίνει εἰς πολλὰ παράλια τῶν θαλασσῶν, εἰς κοίτας ἢ ἐκβολὰς τῶν ποταμῶν, εἰς κοίτας λιμνῶν καὶ εἰς τὰς ἐκτεταμένας ἀμμώδεις ἔρήμους τῆς Ἀφρικῆς. Καὶ ἡ γῇ αὕτη εἶναι ἄγονος. Διότι τὸ ὕδωρ τῆς βροχῆς ἀπορροφᾶται εἰς βάθος πολὺ καὶ ἀποπλύνει τὴν ἄμμον, ὥστε δὲν μένει διόλου ίκμάς ἢ ύγρασία, διὰ νὰ βλαστήσῃ τι—Οἱ οἰκοδόμοι μιγνύουσι τὴν ἄμμον μετ' ἀσβέστου καὶ μεταχειρίζονται εἰς τὰς οἰκοδομάς. Τὸ μῆγμα τοῦτο, ὅταν ξηρανθῇ, γίνεται στερεώτατον καὶ εἶναι σπουδαῖα ὅλη συγκολλητική τῶν λιθών.

δ') **Πετρώδης**, ὅταν ἀποτελῆται ἐκ διαφόρων λίθων, εἴτε μικρῶν εἴτε μεγάλων, οἷον ἀσβεστολίθου, σχιστολίθου, πωρολίθου, μαρμάρου, κροκαλῶν (ώς ἡ χονδρὰ ἄμμος τῶν αἰγιαλῶν) καὶ ἄλλων. Ἡ γῇ αὕτη εἶναι ἐπίσης **ἄγονος**, διότι εἰς τοὺς λίθους τίποτε δὲν φυτρώνει. Εἶναι δῆμος πολλάκις αὐτοὶ οὗτοι οἱ λίθοι χρησιμώτατοι εἰς τὸν ἄνθρωπον δι' οἰκοδομάς, δι' ἀσβεστον, διὰ καθαρισμὸν μετάλλων (ἐλαφρόπετρα ἢ κισσηρίς), διὰ στιλβωσιν μετάλλων (σμύρις) κτλ. Τὸ μέρος, ἐκ τοῦ ὅποιου κόπτονται οἱ λίθοι ἡ ἔξορύσσονται, καλεῖται **λατομεῖον** ἢ **όρυχεῖον**.

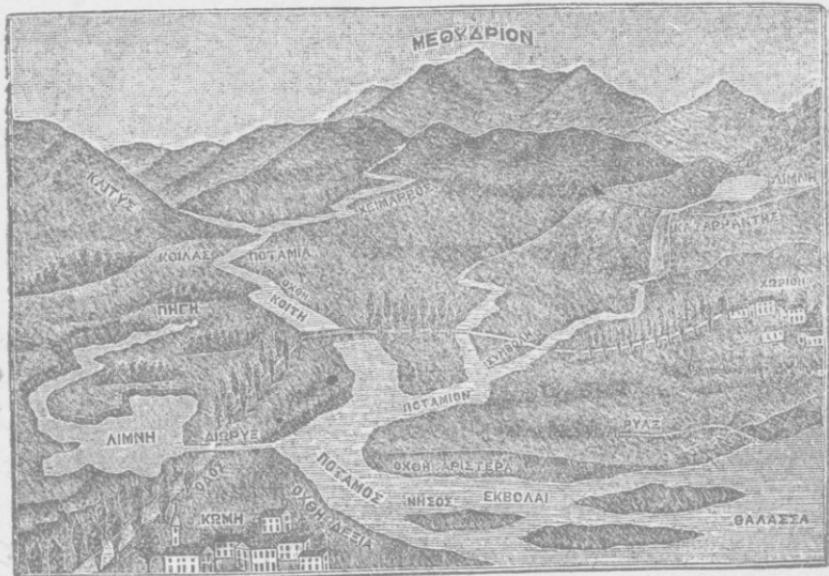
4. Ηολλὰς ἀγόνους γαίας, ως π.χ. τὴν **ἀργιλλώδη**, ὁ ἄνθρωπος δύναται νὰ καταστήσῃ γονίμους διὰ κόπρου, διὰ μιξεως ἄμμου μετὰ τῆς ἀργιλλώδους καὶ διὰ ἄλλων καναλλήλων μέσων.

5. Ηεταμός.—Ηηγαέ.—Ρεεθρον ἢ κοέτη.—Ἐκβολαέ.—Λέμνη.—Ἐλος.

5. Οἱ ἄγροι ποτίζονται ἄλλοι μὲν διὰ τῶν βροχῶν μόνον, ἄλλοι δὲ δι' αὐλάκων καὶ ρύάκων, διὰ τῶν ὅποιων μεταφέται ὕδωρ.

2. Τὸ ὕδωρ τῆς βροχῆς πίπτει ἐπὶ τῆς γῆς καὶ σχηματίζει ρύακες, τὰ δποῖα ἐνοῦνται μὲ ἄλλα ρυάκια καὶ ἀποτελοῦσι ρύακας οἱ ρύακες χύνονται πάλιν εἰς ἄλλους, καὶ τοιουτορόπως συναθροίζονται πολλὰ ὕδατα ρέοντα, τὰ δποῖα συνενούμενα σχηματίζουσι τὰ ποτάμεα καὶ τοὺς ποταμούς.

3. Ὁχι μόνον διὰ τῆς βροχῆς καὶ ἐκ τῶν τηκομένων χιό-



νῶν συνάγεται ὕδωρ ρέον, ἀλλ’ ἔξερχεται καὶ ἀπὸ τὴν γῆν δι’ ὅπων ἀενάως. Τὸ μέρος, ὅπόθεν ἀναβρύει ὕδωρ, καλεῖται πηγή.

4. Αἱ πηγαὶ συνήθως ὑπάρχουσιν εἰς τὰς πλευρὰς καὶ τὰ διζώματα τῶν βουνῶν καὶ τῶν ὁρέων.

5. Μιᾶς πηγῆς ἢ περισσοτέρων πηγῶν τὸ ὕδωρ ρέει καὶ σχηματίζει τότε ποταμόν.

6. Τὸ μέρος λοιπόν, ὅθεν πηγάζει ὁ ποταμός, λέγεται πηγαὶ τοῦ ποταμοῦ.

7. Οἱ δρόμοις δὲ ἡ ὁ ροῦς τοῦ ποταμοῦ σκεπάζεται, μόδι τῶν ὕδατων αὐτοῦ, ἔχει σχῆμα ὀφιοειδές καὶ καλεῖται φίδεον ἢ κοίτη τοῦ ποταμοῦ.

8. Αἱ πλευραὶ τοῦ ὁρίζοντος λέγονται ὅχθαι, ἡ μὲν μία δεξιὰ ὅχθη, ἡ δὲ ἐπέρα ἀριστερὰ ὅχθη, ἐν σχέσει πρὸς τὴν κατωφερῆ διεύθυνσιν τοῦ ῥοῦ τοῦ ποταμοῦ. Αἱ ὅχθαι εἶναι ωσεπιτοπλεῖστον ἀπότομοι.

9. Τὸ μέρος δέ, ὅπου ὁ ποταμὸς χύνεται εἰς τὴν θάλασσαν ἢ εἰς λίμνην, καλεῖται στόμιον ἢ ἐκβολαῖς τοῦ ποταμοῦ.

10. "Οσοι ποταμοὶ ῥέουσι τὸν χειμῶνα μόνον, λέγονται χείμαρροι ἢ ξηροπόταμοι.

11. **Χρησιμότης τῶν ποταμῶν.** Οἱ ποταμοὶ εἶναι πολὺ χρήσιμοι εἰς τὸν ἄνθρωπον. Πίνομεν τὸ ὕδωρ αὐτῶν πίνουσι δὲ αὐτὸν καὶ ὅλα τὰ ζῷα. Διὰ τοῦ ὕδατος αὐτῶν ποτίζομεν τὰς ἀμπέλους, τὰς ἐλαῖας, τοὺς κήπους καὶ ὅλα τὰ κτήματα ἀλέθουσι μύλοι καὶ ἐλαιοτριβεῖα· κινοῦνται διάφορα μηχανικὰ ἔργοστάσια. Ἐντὸς δὲ τῶν μεγάλων ποταμῶν ταξιδεύουσι πλοῖα καὶ ἀτυπόλοια καὶ διευκολύνουσι τὴν συγκοινωνίαν καὶ τὸ ἐμπόριον τῶν ἀνθρώπων· προσέτι δὲ ἀλιεύομεν ἐντὸς αὐτῶν πολλοὺς καὶ καλοὺς ιχθύς.

12. **Γέφυραι.** Τοὺς ποταμοὺς διαβαίνομεν ἐπὶ γεφυρῶν. Αἱ γέφυραι δὲ εἶναι ἡ σιδηραῖ ἡ λίθιναι ἡ ξύλιναι· καὶ εἶναι ἄλλαι μὲν μεγάλαι καὶ μὲ πολλὰ τόξα ἡ ἀνοιγματα, ἄλλαι δὲ μικραὶ καὶ μὲ ἐν ἡ δύο τόξα.

13. **Λέμναι.** Καὶ αἱ λίμναι εἶναι χρήσιμοι εἰς τοὺς ἀνθρώπους καὶ τὰ ζῷα. Πολλάκις ὅμως εἶναι καὶ ἐπιζήμιοι αἱ, διὰ τὰ τέλματα καὶ ἔλη, τὰ ὅποια σχηματίζουσι, καὶ βούτη διὰ τὰς γαλαῖς, τὰς ὅποιας κατακαλύπτουσι. Διὰ ταῦτα καὶ ἀποξηραίνουσι δι' ὁχετῶν πολλάκις αὐτὰς οἱ ἄνθρωποι, δαπανῶντες πολλὰ χρήματα.

14. **Λέμνη** λέγεται μεγάλη ποσότης καὶ ἔκτασις ὕδατος, τὸ ὅποιον περικλείεται πανταχόθεν ὑπὸ ξηρᾶς. Τὸ ὕδωρ τῶν λιμνῶν εἶναι γλυκὺ ωσεπιτοπολύ.

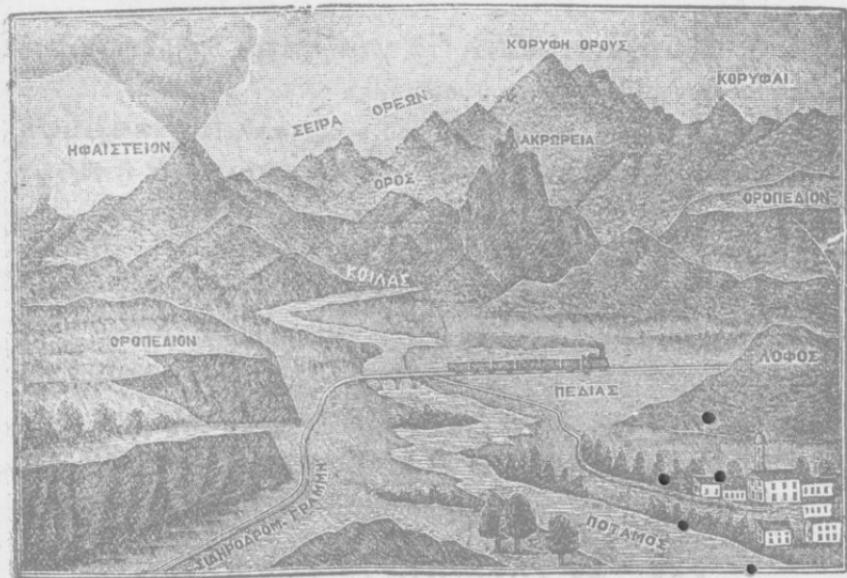
15. "Αλλαγματιναι εἶνε μικραὶ ἄλλαι ὅμως εἶναι τόσον

μεγάλαι, ώστε πλέουσι πλοῖα καὶ ἀτυπόλοια ἐντὸς αὐτῶν, καὶ ἀλιεύονται ιχθύες μεγάλοι καὶ πολλοί.

16. **Ἐλος.—Τέλμα.**—“Οταν εἰς μέρος τι συναχθῇ ὕδωρ ἀβαθές καὶ ἀκίνητον, καλεῖται ἘΛΟΣ ἢ ΤΕΛΜΑ.” Εντὸς τῶν ἐλῶν φύονται διάφορα ὑδρόβια φυτά. Τὰ ἔλη εἶναι ἐπιβλαβῆ εἰς τὴν ὑγείαν τῶν ἀνθρώπων, διότι ἀναπτύσσονται ἐντὸς αὐτῶν διάφορα ζωύρια καὶ μικρόβια μολυσματικά, τὰ ὅποια μεταδίδουσι πυρετούς καὶ ἄλλας νόσους.

9. **Ορος. Βουνόν. Λόφος. Ήφαίστειον.**

1. Τὸ πρόσωπον τῆς γῆς ἢ τὸ ἔδαφος δὲν εἶναι ἐπιπεδον, ἀλλὰ παρουσιάζει μορφὴν ἀνώμαλον ἐξ ὑψωμάτων καὶ κοιλωμάτων.
2. Τὰ πολὺ βαθέα κοιλώματα εἶναι πεπληρωμένα ὕδατος



καὶ σχηματίζουσι τοὺς ὥκεανούς, τὰς θαλάσσας, τὰς θύμνας.

3. Τὰ δὲ ὑψώματα εἶναι ὅγκοι στερεοί, ἄλλοι μεγαλύτεροι καὶ ἄλλοι μικρότεροι, οἱ ὅποιοι ἔχειον σιν ὑπεράνω τῆς ἐπιφανείας τῶν ὕδατων.

4. Πρὸς τὰ κοιλώματα καὶ τὰ καταγρέρη ἐν γένει μέρη

περιπατοῦμεν καὶ τρέχομεν πολὺ εύκόλως, χωρὶς νὰ κουράζωμεθα.

5. Πρὸς τὰ ὑψώματα ὅμως καὶ τὰ ἀνωφερῆ μέρη ἀναβαίνομεν μετὰ δυσκολίας καὶ κόπου· εἰς πολλὰ δὲ ἀναβαίνομεν μετὰ κινδύνου, καὶ εἰς ἄλλα δὲν δυνάμεθα νὰ ἀναβῶμεν διόλου.

6. **Λόφος.**—Τὰ ὑψώματα, εἰς τὰ ὅποια ἀναβαίνομεν εύκόλως, ὄνομάζονται **λόφοι**. Οἱ λόφοι ἀποτελοῦνται ἐκ χώματος καὶ εἶναι χαμηλότεροι τῶν 200 μέτρων. Ἐὰν οἱ λόφοι εἶναι πετρώδεις, καλοῦνται **βράχοι**, ἔὰν δὲ εἶναι καλλιεργήσιμοι, καλοῦνται **γῆλοφοι**.

7. **Ορος.**—Τὰ ὑψώματα δ' ἔκεινα, εἰς τὰ ὅποια ἀναβαίνομεν μετὰ δυσκολίας ἡ δὲν δυνάμεθα νὰ ἀναβῶμεν διόλου; ὄνομάζονται ὅρη. Τὰ ὅρη εἶναι πολὺ ὑψηλά, πετρώδη καὶ κρημνώδη. Τὸ ὕψος δ' αὐτῶν εἶναι ἀπὸ 500 μέτρων καὶ ἄνω.

8. **Βουνά** καλοῦνται τὰ χαμηλότερα ὅρη, δηλαδὴ τὰ κάτω τῶν 500 μέτρων ὕψους.

9. Τὸ ὑψηλότατον μέρος τοῦ ὄρους καλεῖται **κορυφὴ** ἢ **ἀκρώρεια** τὸ χαμηλότατον δὲ **ὑπώρεια** ἢ **πρόποδες**· αἱ δὲ πλευραί, αἱ μεταξὺ τῆς κορυφῆς καὶ τῶν ὑπωρειῶν, καλοῦνται **κλιτύες** τοῦ ὄρους.

10. **Ηφαίστειον.**—Μερικά ὅρη ἔχουσιν εἰς τὴν κορυφὴν αὐτῶν μεγάλην ὁπήν, ἀπὸ τὴν ὅποιαν ἔξερχεται κατὰ καιρούς καπνός, φλόγες, τέφρα καὶ ἄλλαι ὕλαι διάπυροι καὶ ῥευσταθ. Τὰ ὅρη ταῦτα λέγονται **ήφαίστεια**, ὡς τὸ ἐν τῇ νήσῳ Θήρα, καὶ ὁ Βεσούβιος ἐν Ἰταλίᾳ. Ἡ ὅπη ἢ τὸ στόμιον τῶν ἡφαιστείων λέγεται **κρατήρος**.

10. Η χρησιμότης τῶν ὄρεων.

Οχι μόνον αἱ πεδιάδες, τὰς ὅποιας καλλιεργοῦμεν καὶ κοριζόμεθα ἔξ αὐτῶν τὰ πρὸς τὸ ζῆν, εἶναι χρήσιμοι εἰς τὸν ἀνθρωπὸν, ἄλλα καὶ τὰ **ὅρη**.

2. Τὰ ὅρη **χρησιμεύουσι** νὰ καθιστῶσι δροσερὸν τὸ κλῖμα

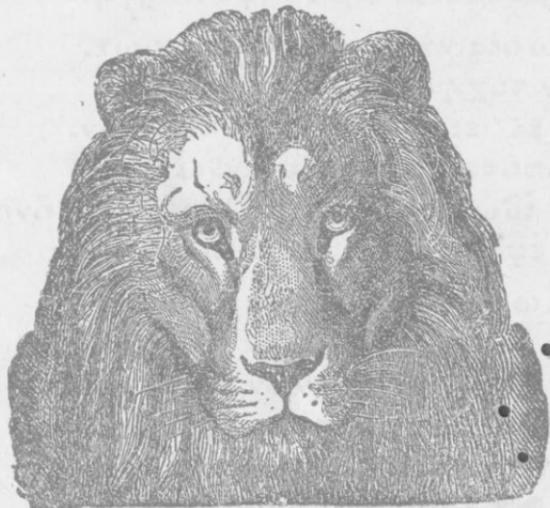
τόπου τινός. Ὅταν δὲ μάλιστα ταῦτα εἶναι δασώδη, προκαλοῦσι τὴν ύγρασίαν καὶ τὴν βροχήν, ή ὅποια ώφελεῖ τὰς πέριξ τῶν ὄρέων πεδιάδας καὶ φέρει τὴν εύτυχίαν εἰς τὸν τόπον.

3. Δυστυχῶς ἐν Ἑλλάδι πυρκαϊαὶ καὶ ἄλλαι φθοραὶ, ἔνεκα ἀμαθείας, κατέστρεψαν πλεῖστα δάση. Καὶ τώρα αἰσθανθέντες τὴν μεγάλην ἀνάγκην αὐτῶν ἡρχίσαμεν νὰ σκεπτώμεθα καὶ νὰ φροντίζωμεν περὶ ἀναδασώσεως τῆς ὁραλας χώρας ἡμῶν.

4. Τὰ ὅρη προσέτι μᾶς παρέχουσι διάφορα εἴδη χρησιμωτάτων λιθών, ὡς τὸ μάρμαρον, τὸν σχιστόλιθον, τὴν κίσσηριν (ἐλαφρόπετραν) καὶ πλεῖστα ἄλλα πρὸς τούτοις δὲ ὀρυκτὰς ὕλας, ἐκ τῶν ὅποιων ἐξάγομεν μόλυβδον, ἄργυρον, ψευδάργυρον (τσίγκον), χρυσόν, σίδηρον, κασσίτερον (καλάτι) καὶ ἄλλα μέταλλα.

5. Τόσον πολὺ χρήσιμα εἶναι εἰς τὸν ἀνθρωπὸν τὰ ὅρη !

11. Λέων γεγηρακώς.



Κεφαλὴ λέοντος

Τοῦ δάσους ἡ φρέκη, ὁ λέων,
Τὴν πρώτην του δύναμιν κλαίειν,
Καὶ φθάσας εἰς γῆρας βαθύ,

Ο ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΕΡΩΠΟΣ Θ. ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΟΓΓΛΟΥ, 1914 2

Τῆς χώρας τὸ παίγνιον ὅλης,
Βαδίζων ἡδύνατο μόλις
Εἰς πόδας ἵσχυον δὲ σταθῆ.

Μαθὼν τὸ κακὸν ὁ λαός του,
· Ο ἄλλοτε τρέμων ἐμπρός του,
Προσῆλθε θρασὺς καὶ γελῶν.
Καὶ πρώτος ὁ ταῦρος, προτάττων
Τὸ ζεῦγος ὀξέων κεράτων,
Τῷ ἔδωκε κτύπον καλόν.

· Ο ἵππος γενναῖως εὐθύνων
· Οπλὴν σιδηρῶν πρὸς ἐκεῖνον
· Ελάκτισε πνέων ὄργην.
· Ο λύκος ἐλθὼν μετ' ὀλίγον,
Καὶ ρύγκος δυσδεις ἀνοίγων,
Βαρεῖαν προσῆψε πληγήν.

Χωρὶς νὰ γογγύσῃ ὁ γέρων,
τὴν τύχην του ἔκειτο φέρων
· Κ' εἰς τόσα δεινὰ σιωπῶν.
· Οπότε τὸ βλέμμα ὑψώνων
· Κ' ἐδών πρὸς τοῦς ἄλλοις τὸν ὄνον,
ἔφωνησε ταῦτα εἰπών·

«Χωρίς τι καλὸν νὰ ἐλπίσω
Τῷ βλέπω, τὰ κῶλα θ' ἀφήσω
· Αγρέων πτηνῶν ἀρπαγήν.
Πλὴν δύο θαυάτους λαμδάνω,
· Αν πέπρωται, πρὸν ἀποθάνω,
Νὰ λάβω καὶ ὄνου πληγήν».



· Ο μητὸς τὴν δυστυχίαν
· Υποφέρει διπλασίαν
Χλεύητ' κ' ἔλεγχον ενδίσκων
Παρὰ φαύλων ἀνθρωπίσκων.

· Αλλ. Κατακουζηνός.

12. Ὁ Δῆμος. — Δῆμαρχος. — Δημαρχεῖον. — Πάρεδροι. — Σύμβουλοι. — Αστυνομία. — Χωροφυλακή. — Στρατός.

1. Οἱ κάτοικοι μιᾶς ἡ περισσοτέρων πόλεων καὶ κωμῶν ἐκλέγονται ἀνὰ τετραετίαν διὰ ψηφοφορίας ἔνα ἄρχοντα, τοὺς δημαρχικοὺς Παρέδρους καὶ τοὺς δημοτικοὺς ἡ κοινοτικοὺς Συμβούλους.

2. Ὁ ἄρχων καὶ οἱ σύμβουλοι διευθύνονται τὰ κοινὰ συμφέροντα τῆς πόλεως καὶ τῶν κωμῶν.

3. Ὁ ἄρχων ὄνομάζεται **δῆμαρχος**. Οἱ κάτοικοι ὅλου τοῦ δήμου, ἄνδρες, γυναικες, παιδία, λέγονται **δημόται**.

4. Τὸν δήμαρχον ἐκλέγουσιν οἱ ἐκλογεῖς. Ἐκλογεῖς δὲ δύνανται νὰ εἶναι μόνον οἱ ἄρρενες δημόται οἱ συμπληρώσαντες τὸ εἰκοστὸν πρῶτον ἔτος τῆς ἡλικίας των καὶ ὑπηρετήσαντες εἰς τὸν στρατόν. Οἱ ἐκλέξιμοι δέ, ἦτοι ὑποψήφιοι Δῆμαρχοι, Πάρεδροι καὶ Σύμβουλοι, πρέπει νὰ ἔχωσι συμπληρώσει τὸ 30ὸν ἔτος τῆς ἡλικίας των.

5. Ἡ ἐκλογὴ εἶναι μυστική, γινομένη ἐντὸς καλπῶν διὰ σφαιριδίων ἡ διὰ ψηφοδελτίων ἀνὰ πᾶσαν τετραετίαν.

6. **Δῆμος**. — Ἡ τοπικὴ περιοχὴ, ἐντὸς τῆς ὁποίας κατοικοῦσιν οἱ δημόται, ἄρχει δὲ ὁ Δῆμαρχος, καλεῖται **Δῆμος**. “Ωστε ἔκαστος δῆμος ἀποτελεῖται α’) ἀπὸ τοπικὴν περιοχὴν, β’) ἀπὸ πρόσωπα (τοὺς δημότας), καὶ γ’) ἔχει ἄρχοντα, τὸν Δῆμαρχον.

7. Τὸ γραφεῖον τοῦ Δημάρχου λέγεται **δημαρχεῖον**. Ἐν τῷ Δημαρχείῳ συνέρχεται πρὸς σύσκεψιν τὸ **Δημοτικὸν Συμβούλιον**. Τὰς ἀποφάσεις δὲ τούτων πέπει πρῶτον νὰ ἐπικυρώσῃ ὁ Νομάρχης, ἐκτελεῖ δὲ κατόπιν δῆμαρχος. Ἡ δὲ πόλις ἡ κώμη, ὅπου ὑπάρχει τὸ Δημαρχεῖον, λέγεται **πρωτεύουσα τοῦ δήμου**.

8. Εἰς τὰς κώμας ἐκείνας, εἰς τὰς οποῖας δὲν ὑπάρχει δημαρχεῖον, προϊσταται εἰς **δημαρχικὸς πάρεδρος** Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

έκλεγόμενος ἐν ταῖς ἑκλογαῖς ὑπὸ τῶν δημοτῶν, ἢ ὁ εἰδε-
κὸς πάρεδρος τοῦ χωρέου, τὸν ὅποιον διορίζει ὁ
Δήμαρχος.

9. Ο Δῆμος εἶναι μικρὰ διοικητικὴ περιφέρεια ἐντὸς
τοῦ Κράτους.

10. Οἱ Δῆμοι τοῦ Κράτους διακρίνονται εἰς τρεῖς τάξεις,
ἀναλόγως τοῦ πληθυσμοῦ αὐτῶν, ἥτοι **Πρώτης τάξεως**
ἄνω τῶν 10 χιλιάδων κατοίκων. **Δευτέρας τάξεως**
κάτω τῶν 10 χιλιάδων κατοίκων μέχρι δύο. **Τρίτης τάξεως**
κάτω τῶν δύο χιλιάδων κατοίκων.

11. Ὁπως ὁ καλὸς οἰκογενειάρχης διευθύνει τὰ τοῦ οἴκου
του καὶ φροντίζει περὶ τῆς οἰκονομικῆς αὐτοῦ καταστάσεως,
τοιουτοτρόπως καὶ ὁ Δήμαρχος φροντίζει περὶ τῆς διευθύ-
νσεως τοῦ Δήμου καὶ τῶν οἰκονομικῶν αὐτοῦ. "Οπου λοιπὸν
ὁ Δήμαρχος εἶναι καλὸς καὶ ἐνάρετος καὶ δίκαιος, ἐν τῷ
Δήμῳ ἔκεινω βασιλεύει ἡσυχία, τάξις καὶ ἀσφάλεια" ὅπου
δὲ ὁ Δήμαρχος δὲν εἶναι ἀνήρ χρηστός, ἔκει ὑπάρχει ἀνη-
συχία καὶ ἀταξία καὶ ἀδικία.

12. **Άστυνομέα.**—Εἰς ἕκαστον Δήμουν ὑπάρχει καὶ
ἡ ἀστυνομία. "Αλλοτε ἡ ἀστυνομικὴ ἀρχὴ ἀνῆκεν εἰς
τοὺς Δήμους, τώρα δημος ἀνήκει εἰς τὸ Κράτος.

13. Τὸ Κράτος ἔχει διορίσει ἀστυνόμους στρατιωτικούς,
δῆλούς, ἀξιωματικούς καὶ ὑπαξιωματικούς τῆς χωροφυλακῆς.

14. Τὸ κατώτερον προσωπικὸν τῆς ἀστυνομίας ἀποτελοῦ-
σιν οἱ καλούμενοι ἀστυφύλακες ἡ **χωροφύλακες**.

15. Τῆς ἀστυνομίας ἔργον εἶναι νὰ φροντίζῃ περὶ τῆς
τάξεως καὶ ἀσφαλείας τῶν πολιτῶν ἐν ἐκάστῳ Δήμῳ, ὡς
καὶ περὶ τῆς ἀσφαλείας τῶν κτημάτων αὐτῶν.

16. Διὰ τὴν φύλαξιν τῶν ἀγρῶν ἔκλεγονται καὶ διορί-
ζονται οἱ ἀγροφύλακες. Διὰ δὲ τὴν φύλαξιν τῶν δασῶν

1. Εἰς Δήμαρχος 4 η 6 Πάρεδροι καὶ 18 Σύμβουλοι.

2. Εἰς Δήμαρχος 2 η 4 Πάρεδροι καὶ 12 Σύμβουλοι.

3. Εἰς Δήμαρχος 4 ης Πάρεδρος καὶ 6 Σύμβουλοι.

οι δασάρχαι καὶ δασοφύλακες· διὰ δὲ τὴν φύλαξιν καὶ τὴν ἀσφάλειαν τῆς χώρας ἐν γένει ὑπάρχουσιν οἱ χωροφύλακες, ἦτοι ἀξιωματικοί, ὑπαξιωματικοί καὶ στρατιῶται τῆς χωροφύλακης.

17. **Ο στρατός.**—Ο στρατός χρησιμεύει εἰς τὸ νὰ φυλάτῃ τὴν πατρίδα ἀπὸ τοὺς ἔχθρους τοῦ ἔθνους μας καὶ νὰ πολεμῇ κατ' αὐτῶν, ὅταν ὁ βασιλεὺς κηρύττῃ τὸν πόλεμον. Ο Ἑλληνικὸς στρατός εἶναι ὁ ἀνδρειότερος ὅλων τῶν στρατῶν.

18. Ο στρατός σύγκειται ἀπὸ διαφόρους κλάδους, οἵτινες καλοῦνται **σώματα**. Ταῦτα δὲ εἶναι τὸ **Ηεζεκόν**, τὸ **Ιππεικόν**, τὸ **Πυροβολεικόν**, τὸ **Μηχανεικόν**, τὸ **Εύζωνικόν**, ἡ **Χωροφύλακή** καὶ τὸ **Θέκονομικόν**.

13. Παροιμία.

«Σαπουνίζωντας γουροῦνι
Χάνεις κόπο καὶ σαποῦνι».

Λέγεται περὶ ἑκείνων τῶν ἀνθρώπων, οἱ ὅποιοι πάντοτε μένουσιν ἀδιόρθωτοι, δσον καὶ ἀν διδάσκης αὐτούς, δσον καὶ ἀν φροντίζης νὰ διορθώσωσι τὰ σφάλματά των καὶ νὰ κόψωσι τὰ χυδαῖα ἐλαττώματά των. Οἱ τοιοῦτοι ἀδιόρθωτοι παραβάλλονται πρὸς τοὺς χοίρους, οἱ δποῖοι πάντοτε κυλίονται εἰς τὸν βόρβορον, ἀδυνατοῦντες νὰ ἀλλάξωσι φύσιν καὶ νὰ γείνωσιν εὐγενεῖς· δσον δὲ καὶ ἀν καθαρίσης· κύτους, μετ' ὀλίγον θὰ κυλισθῶσι πάλιν ἐν τῷ βορβόρῳ καὶ θὰ ρυπανθῶσιν. "Ωστε καὶ τὸν κόπον καὶ τὸν σάπωνα χάνει ὁ πλύνων καὶ καθαρίζων χοῖρον.

14. Ο νομός.—Η ἐπαρχία.

1. Πολλοὶ Δῆμοι ἡ Κοινότητες ὁμοῦ ἀποτελοῦσι μέτραν **Ἐπαρχέαν**. Πολλαὶ δὲ Ἐπαρχίαι ὁμοῦ ἀποτελοῦσιν ἔνα **Νομόν**.

2. Τὸν Νομὸν διευθύνει ὁ **Νομάρχης**. Ὁ Νομάρχης ἐπίσης διευθύνει καὶ τὰς Ἐπαρχίας (καὶ ὅχι Ἐπαρχος, ὅπως ἄλλοτε). Τὸν **Νομάρχην** διορίζει ὁ **Βασιλεὺς**.

3. Αἱ Ἐπαρχίαι τῆς Ἑλλάδος ἔχουσιν ἐκάστη ιδίαν τοπικὴν ὀνομασίαν καὶ χρησιμεύουσιν ἀπλῶς ὡς τοπικαὶ περιφέρειαι πρὸς ἐκλογὴν ὥρισμένου ἀριθμοῦ βουλευτῶν ἐξ ἐκάστης.

4. Οἱ **Νομοὶ** περιλαμβάνουσι καὶ τοὺς Δῆμους καὶ τὰς Ἐπαρχίας.

5. Ὁ Δῆμος καὶ ἡ Κοινότης εἶναι μικραὶ τοπικαὶ περιφέρεια. Ἡ Ἐπαρχία εἶναι μεγαλειτέρα. Καὶ ὁ Νομὸς ἀκόμη μεγαλειτέρα.

6. Οἱ Νομοὶ πάντες ὅμοι ἀποτελοῦσι τὸ **Ἐλληνικὸν Κράτος** ἢ **Βασιλείου** τῆς **Ἑλλάδος**.

7. Τὸν Βασίλειον τῆς Ἑλλάδος ἦτο πρὶν μικρότερον. Τώρα ὅμως ἐδιπλασιάσθη διότι οἱ Ἐλληνες ἐνίκησαν Τούρκους καὶ Βουλγάρους καὶ ἀπηλευθέρωσαν τοὺς ἀδελφοὺς ἡμῶν.

8. Ἡ Ἑλλὰς εἶναι Κράτος ἐκτεταμένον. Υπάρχουσιν ὅμως ἄλλα Κράτη ἀσυγκρίτως μεγαλειτέρα τῆς Ἑλλάδος, θένα καὶ εἴκοσι καὶ περισσοτέρας φοράς, οἷον ἡ Γαλλία, ἡ Ἀγγλία, ἡ Γερμανία, ἡ Ρωσία, ἡ Ἰταλία, καὶ πολλὰ ἄλλα.

15. Τὸν Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος.

1. Ἡ ἐπιφάνεια τῆς Γῆς διακρίνεται εἰς ξηρὰν καὶ θάλασσαν.

2. Ἡ θάλασσα δὲν εἶναι ὅλη εἰς ἓν μέρος καὶ ἡ ξηρὰ εἰς ἄλλο, οὐλὸς ἡ μὲν εἰσχωρεῖ εἰς τὴν δέ, καὶ τοιουτοτρόπως σχηματίζεται ἡ μεγάλη ποικιλία τῆς ξηρᾶς καὶ τῆς θαλάσσης, τὴν ὅποιαν βλέπομεν ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τῆς Γῆς, ἐὰν παραμηρήσωμεν εἰς τὸν γεωγραφικὸν Χάρτην τῶν ἡμισφαιρίων.

3. Ἡ θάλασσα διαιρεῖται εἰς πέντε πολὺ μεγάλα τμήματα, τὰ ὅποια καλοῦνται **ώκεανοι**.

4. Ἡ ξηρὰ διαιρεῖται ώσαύτως εἰς πέντε πολὺ μεγάλα τμήματα, τὰ ὅποια καλοῦνται **ῆπειροι**.
5. Μία ἐκ τῶν πέντε ἡπείρων εἶναι ἡ **Εύρωπη**.
6. Ἐκάστη ἡπείρου διαιρεῖται εἰς πολλὰ βασίλεια. Ἐπὶ τοῦ γεωγραφικοῦ Χάρτου ἔκαστον βασίλειον ἔχει διάφορον χρωματισμόν. Ἡ Εύρωπη διαιρεῖται εἰς 20 βασίλεια μεγάλα.
7. Ἐν ἑκ τῶν 20 βασιλείων τῆς Εύρωπης εἶναι ἡ ὥραία πατρίς ἡμῶν **Ἐλλάς**.
8. Ἡ Ἐλλὰς εἶναι μὲν μικρὸν σχετικῶς βασίλειον σήμερον, ἀλλ’ ἔχει τὴν μεγαλειτέραν ιστορίαν καὶ δόξαν τοῦ κόσμου. Εἰς παλαιοὺς δὲ χρόνους ἦτο καὶ τὸ μέγιστον βασίλειον τοῦ κόσμου.
9. Οἱ κάτοικοι ὅλου τοῦ βασιλείου τῆς Ἐλλάδος εἶναι μόνον πέντε ἑκατομμύρια περίπου ἀνθρώπων (5.000.000), ἐνῷ ἄλλα βασίλεια μεγάλα ἔχουσιν 20 καὶ 30 καὶ 40 καὶ 100 καὶ περισσότερα ἑκατομμύρια ἀνθρώπων.
10. Ἡ Ἐλλὰς κατέχει τὸ νότιον μέρος τῆς Ἑλληνικῆς Χερσονήσου. Ἀποτελεῖται δὲ φυσικῶς οὐν ἀπὸ τὴν **Στερεάν**, **Ἐλλάδα**, **Θεσσαλίαν**, **Ηπειρούν**, καὶ **Μακεδονίαν**, οὐν ἀπὸ τὴν **Πελοπόννησον**, καὶ οὖν ἀπὸ τὰς **Νήσους** (τοῦ Αιγαίου καὶ τοῦ Ιονίου πελάγους).
11. Τὴν Ἐλλάδα περιβρέχουσι πολλὰ πελάγη καὶ κόλποι. Ἐχει δὲ πολλὰς νήσους καὶ πολλὰ ἀκρωτήρια, ὅρη, πεδιάδας, ποταμοὺς καὶ λίμνας.
12. "Οὖν τὸ Βασίλειον ἔχει ἀνώτατον" **Ἀρχούτα τὸν Βασιλέα Κωνσταντένον**. Οὗτος διορίζεται τὴν Κυβέρνησιν, ἡ ὅποια κυβερνᾷ τὸ Βασίλειον ἡ Κράτος.
13. **Πολέτευμα**. Ἐκαστον **Βασέλειον** ἡ **Κράτος** κυβερνᾶται συμφώνως πρὸς ώρισμένους θεμελιώδεις νόμους, οἱ ὅποιοι ὅλοι δμοῦ καλοῦνται **πολέτευμα**.
14. Τὸ πολίτευμα τῆς Ἐλλάδος λέγεται **συντάγμα**.

τεκὴ μοναρχία. Συμφώνως δὲ πρὸς αὐτὴν ὑπάρχει εἰς μονάρχης, ὅστις λέγεται Βασιλεὺς, μία Κυβέρνησις καὶ μία Βουλή. Ἡ Βουλή, ἀποτελουμένη ἐξ 184 βουλευτῶν, φηφίζει τοὺς νόμους* ὁ βασιλεὺς ἐπικυροῖ αὐτοὺς διὰ τῆς ὑπογραφῆς του (ἢ ἀρνεῖται τὴν ἐπικύρωσιν). ἡ δὲ Κυβέρνησις, ἐξ ἐπτὰ ὑπουργῶν δι’ ισάριθμα Ὑπουργεῖα, ἐφαρμόζει τοὺς νόμους τοὺς φηφισθέντας ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ ἐπικυρωθέντας ὑπὸ τοῦ βασιλέως.

15. Φόροι.—Τὸ Κράτος, διὰ νὰ μισθοδοτῇ τοὺς ὑπαλλήλους αὐτοῦ, τὸν στρατόν, τὸν Βασιλέα, ἔξασφαλίζον εἰς τὸν πολίτην τὴν ζωήν, τὴν τιμὴν καὶ τὴν περιουσίαν αὐτοῦ, ἔχει ἀνάγκην χρημάτων. Τὰ χρήματα ταῦτα συνάγουσιν οἱ Ταμίαι καὶ εἰσπράκτορες ἐκ τῶν φόρων, τοὺς διποίους ἐτησίως ὑποχρεοῦνται νὰ πληρώνωσιν οἱ πολεῖταις, οἵτινες διὰ τοῦτο ἔχουσι τὸ δικαίωμα νὰ ἀπαιτῶσι παρὰ τῶν διαφόρων ὑπαλλήλων νὰ εἶναι τίμιοι καὶ πρόθυμοι εἰς τὰ καθήκοντά των, καὶ νὰ ὑπηρετῶσι τοὺς πολίτας εἰς τὰς νομίμους ὑποθέσεις των ταχέως καὶ εἰλικρινῶς.

16. Αἴνεγμα.

Τετράποδον ποδοπατῶ,

Ἄλλ’ ὄμως δὲν κινοῦμαι·

Αναίσθητον, ἀναίσθητῷ.

Οὐδὲν διαλογοῦμαι.

Περὶ ἐμὲ πολλοὶ γελοῦν,

Αναγινώσκουν, ὄμελοῦν·

Οὐδὲν καταλαμβάνω.

Ἐπὶ τοῦ κόσμου γεννηθεὶς

Αγράμματος καὶ ἀμαθής,

Τοιοῦτος οὐδὲν ποθάνω.

Τέ εἴγας;

17. Τὰ ζῷα καὶ τὰ φυτά.

1. Ἐκ τῶν ζώων ἄλλα εἶναι μικρὰ καὶ ἄλλα μεγάλα· ἄλλα εἶναι ἡμέρα καὶ ἄλλα ἄγρια. Τὰ καποιακέδεια ζῷα εἶναι ὅλα ἡμέρα.

2. Ὁ βοῦς, ὁ ἵππος, ὁ ὄνος, ὁ ἥμιλονος, ὁ κύων, ὁ λύκος, ἡ γαλῆ, ὁ ποντικός, ἡ ὄρνις, ὁ χοῖρος καὶ ἄλλα ζῷα εὑρίσκονται εἰς ὅλα τὰ μέρη τῆς γῆς.

3. Ὁ λέων, ὁ ἐλέφας, ἡ κάμηλος, ὁ φίνόκερως, ὁ οὐραγγοτάγκος, ὁ πίθηκος, δὲν εὑρίσκονται εἰς ὅλα τὰ μέρη τῆς γῆς, ἀλλὰ μόνον εἰς τὴν Ασίαν καὶ Ἀφρικήν.

4. Ἡ ἄρκτος εὑρίσκεται εἰς τὰ βόρεια μέρη τῆς Εύρωπης, Ασίας καὶ Ἀμερικῆς.

5. Όμοιώς καὶ τὰ φυτὰ καὶ δένδρα. Παραδείγματος χάριν εἰς τὴν Ἑλλάδα εύδοκιμεῖ ιδίως ἡ ἄμπελος καὶ ἡ ἔλατα Εἰς τὴν Κίναν τὸ τέλον. Εἰς τὴν Ἀραβίαν καὶ τὴν Νότιον Ἀμερικὴν ὁ καφές. Εἰς τὰς Ἰνδίας τὸ ζαχαροκάλαμον.

18. Οὐρανός.—"Ηλιος.—"Ημέρα.—"Νύξ.

1. Ἐὰν παρατηρήσωμεν ὑπεράνω τῶν κεφαλῶν ἡμῶν, βλέπομεν τὸ ἄπειρον χάος, τὸ ὅποιον καλεῖται **Οὐρανός** (ἡ στερέωμα).



Καποιακέδεια ζῷα.

2. Ο ούρανός φαίνεται ως μέγιστος θόλος πράγματι ομως δὲν είναι θόλος, ἀλλὰ χάος ἀπέραντον.

3. Ἐντὸς τοῦ χάους τούτου κινοῦνται ταχύτατα, χωρὶς οὐδὲ ἐπὶ στιγμὴν νὰ σταματήσωσι, καὶ γυρίζουσι τὸ ἐν πέριξ τοῦ ἄλλου ὅλα τὰ ἀστρα τοῦ ούρανοῦ, ἡ σελήνη, ὁ ἥλιος καὶ ἡ γῆ.

4. Οἱ ἀστέρες εἰναι πολὺ μακρὰν τῆς γῆς, καὶ διὰ τοῦτο φαίνονται μικροί, ἐνῷ πολλοὶ εἰναι μεγάλοι ως ὁ ἥλιος καὶ ἀκόμη μεγαλείτεροι αὐτοῦ, ἑκατομμύρια δὲ φορὰς μεγαλείτεροι ἀπὸ τὴν γῆν.

5. Πολλάκις ὁ ούρανός δὲν ἔχει νέφη, ἀλλ’ ὥραιον κυανοῦν χρῶμα. Τότε λέγομεν, ὅτι εἰναι **αιθρέα**. Ἀλλοτε δὲ πάλιν ἔχει νέφη πολλά, καὶ τότε λέγομεν ὅτι εἰναι συνέφεια (συννεφειά).

6. "Οταν εἰναι αιθρία, βλέπομεν καλῶς τὸν ἥλιον, τὴν σελήνην, τοὺς ἀστέρας. Ὅταν δὲ εἰναι συνέφεια, δὲν βλέπομεν αὐτούς.

7. **Ούρανια σώματα**.—Ο ἥλιος, ἡ σελήνη καὶ οἱ ἀστέρες λέγονται ούρανια σώματα, ἐπειδὴ εὑρίσκονται ἐν τῷ ούρανῷ.

8. Εύθυς ως ἀνατείλῃ ὁ ἥλιος γίνεται **πρωΐα**. Ο χρόνος δέ, κατὰ τὸν ὁποῖον βασιλεύει, καλεῖται **έσπερα**. Ο χρόνος δέ, κατὰ τὸν ὁποῖον εἰναι κεκρυμμένος ὑποκάτω τοῦ ὄριζοντος, καλεῖται **νύξ**. Ο δὲ χρόνος ἀπὸ τῆς μιᾶς ἀνατολῆς τοῦ ἥλιου μέχρι τῆς ἄλλης καλεῖται **ἡμερογενείον**. Τὸ ήμερονύκτιον διαιρεῖται εἰς 24 ὥρας.

9. Ἡ **ἡμέρα** διαιρεῖται τὸν μὲν χειμῶνα 9 ὥρας τὸ ὄλιγώτερον (8 Δεκεμβρίου), τὸ δὲ θέρος 15 ὥρας τὸ περισσότερον (8 Ιουνίου).

10. Ἡ δὲ **νύξ** διαιρεῖται ἀντιστρόφως τῆς ἡμέρας, ἡτοι ~~τὸν~~ μὲν χειμῶνα 15 ὥρας τὸ περισσότερον, τὸ δὲ θέρος 9 ὥρας τὸ ὄλιγώτερον.

11. Διες τοῦ ^{ἔθους} ἡ ἡμέρα γίνεται ἴση πρὸς τὴν νύκτα.

Δηλαδὴ ἡ ἡμέρα ἔχει τότε ὥρας 12 καὶ ἡ νῦν ὥρας 12. Τοῦτο συμβαίνει τὴν 8 Μαρτίου καὶ τὴν 10 Σεπτεμβρίου ἐκάστου ἔτους.

12. Τὸ λυκαυγέδον.—Πρὸ τῆς ἀνατολῆς τοῦ ἡλίου ὁ ὄρεζων ἀρχεται εἰς τὸ μέρος τῆς ἀνατολῆς νὰ φωτίζηται ἐλαφρῶς δι' ὠχροῦ φωτός, τὸ διποῖον κατόπιν γίνεται ρόδοχρουν καὶ ἔπειτα χρυσίζον, ἔως οὗ ἀνατέλλει ἐντὸς ὅλιγων στιγμῶν ὁ ἡλιος. Τὸ φῶς αὐτὸ τὸ πρὸ τῆς ἀνατολῆς καλεῖται λυκαυγέδον, ἡ δὲ ὥρα ἑκείνη καλεῖται ἡ ὥρα ἡ αὔγῃ.

13. Τὸ λυκόφων.—Ομοίως συμβαίνει τὴν ἐσπέραν. Εύθὺς ἀμα δύσῃ ὁ ἡλιος, ὁ ὄρεζων προσλαμβάνει ὥραιον χρῶμα ἐρυθρὸν χρυσίζον, τὸ διποῖον βαθμηδὸν ἀφανίζεται μετ' ὅλιγην ὥραν, καὶ ἐπέρχεται τὸ σκότος. Τὸ χρυσίζον ἑκείνο φῶς, τὸ μετὰ τὴν δύσιν, καλεῖται λυκόφων, ἡ δὲ ὥρα ἑκείνη καλεῖται ἐσπέρα.

19. Ο μεταξοσκώληξ.

1. Ο μεταξοσκώληξ εἶναι κάμπη λευκόφαιος ἔχουσα μέγεθος ἵσον περίπου πρὸς τὸν μικρὸν δάκτυλον τῆς χειρός ἡμῶν. Παράγει δὲ τὴν μεταξαν, ἣτις ἄλλοτε ἐθεωρεῖτο προιὸν δένδρου!

2. Ιστορεῖται.—Ο μεταξοσκώληξ δὲν ὑπῆρχεν ἄλλοτε ἐν Εύρωπῃ, ἀλλ' εἰσήχθη ὁ σπόρος αὐτοῦ ὑπὸ δύο μοναχῶν, οἵτινες εἶχον κρύψει αὐτὸν ἐντὸς τῶν κοίλων ράβδων των, καὶ εἶχον μεταφέρει ἐκ τῆς Κίνας (τῆς ἡπείρου Ασίας) εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν πρὸ χιλίων τετρακοσίων περίπου ἑτῶν. Βραδύτερον δὲ διεδόθη βαθμηδὸν εἰς ὅλην σχᾶδον τὴν Εύρωπην.

3. Σπόροις.—Τὰ φά, ἐκ τῶν ὁποίων γίνονται οἱ μεταξοσκώληκες, ὀνομάζονται σπόροις, ἐπειδὴ ὁμοιάζουσι πρὸς μικροὺς σπόρους κεγχρίου ἔχουσι δὲ χρῶμα κιτρινωπόν.

4. Εκκόλαψεῖται.—Τροφῇ.—Η θερμότης τοῦ ἡλίου κατὰ τὴν ἄνοιξιν συντελεῖ εἰς τὸ νὰ ἀγορέζωσιν οἱ σπό-

ροι. Τότε ἔξερχεται ἔξ αὐτῶν μικρόν τι ἔντομον μελανωπόν. Δίδουσι δὲ εἰς αὐτό καὶ τρώγει φύλλα μορέας τρυφερὰ καὶ καθαρά, κεκομμένα εἰς πολὺ λεπτὰ τεμάχια.

5. **Ηλικέα καὶ χρῶμα.**—Τὸ ζωύφιον τοῦτο τρώγει πολὺ καὶ μεγαλώνει ταχέως. Ἀλλάσσει δὲ **τετράκεις** τὸ δέρμα του ἐντὸς 6—7 ἑβδομάδων καὶ χάνει βαθυηδὸν τὸ μελανωπόν χρῶμά του, μεταβαλλόμενον εἰς λευκόφαιον (ἀσπρειδερόν). Τότε δὲ γίνεται κάμπη μεγάλη καὶ ἀσχημος, ἔχει δὲ χρῶμα λευκόφαιον, σῶμα μαλακόν, ἀποτελούμενον ἔξ 8 ἕως 10 δακτυλίων ἐν εἴδει σπονδύλων, κεφαλὴν μεγάλην καὶ ἀσχημον καὶ στόμα ἐπίσης ἀσχημον.

6. **Τελευταία ἡλικέα.**—Ἐν τῇ ἡλικίᾳ ταύτῃ τῆς ἑβδόμης ἑβδομάδος ὁ μεταξοσκώληξ παύει νὰ τρώγῃ, σηκώνει ύψηλὰ τὴν κεφαλήν του καὶ κινεῖ αὐτὴν διαρκῶς δεξιᾳ.



‘Ο μεταξοσκώληξ.

καὶ ἀριστερῷ ἀναζητεῖ τότε μέρος κατάλληλον, διὰ νὰ πλέξῃ τὸ βομβύκιόν του (κουκούλιον).

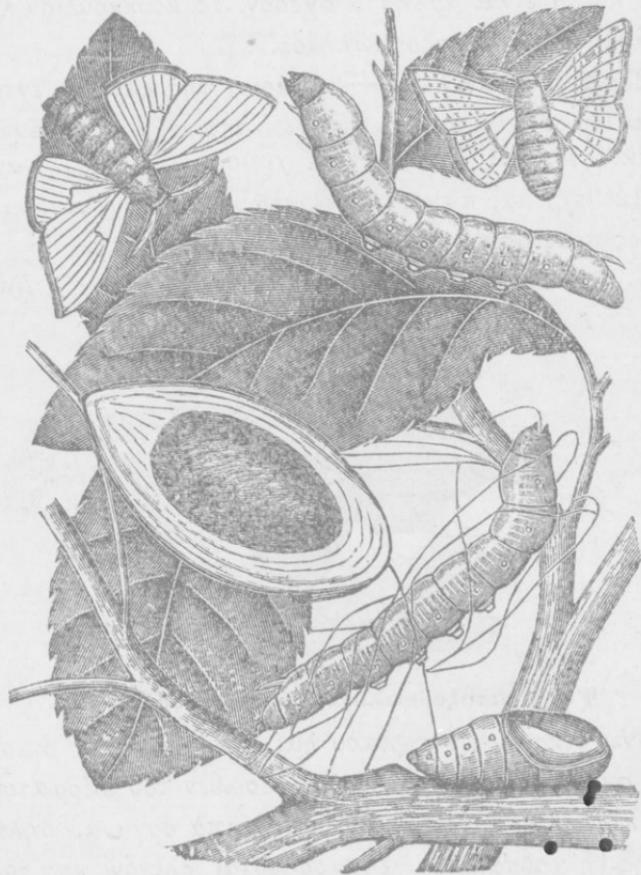
7. **Η μέταξα.**—Ἐντὸς τοῦ μεταξοσκώληκος ὑπάρχει εἶδος ἀποθήκης, ἡ ὅποια εἶναι πλήρης ἀπό ἐν ὑγρὸν πυκνὸν καὶ κολλῶδες. Τὸ ὑγρὸν τοῦτο ἔξαγει ὁ μεταξοσκώληξ ἐκ δύο ὀπῶν λεπτοτάτων, αἱ ὀποῖαι ὑπάρχουσιν εἰς τὴν κάτω σιαγόνα αὐτοῦ, καὶ πλέκει δι’ αὐτοῦ τὸ βομβύκιόν του.

8. Ἐξέρχεται δὲ τὸ ὑγρὸν ἐν εἴδει δύο νημάτων λεπτοτάτων, τὰ ὅποια συνενοῦνται μετ’ ἀλλήλων εἰς ἐν νῆμα, ξηραίνονται δὲ καὶ σκληρύνονται εύθὺς ὡς ἔλθωσιν εἰς ἐπαφὴν μὲ τὸν ἀέρα.

9. **Άρκη παραγωγῆς.**—Ἡ κάμπη ἐν πρώτοις περιπλέκει ὄλιγας κλωστὰς εἰς τὰ πέριξ ἐσυτῆς ἀντικείμενα

(συνήθως εἰς κλάδους θάμνου τινός, τὸν ὅποιον ἐπίτηδες θέτουσι πλησίον αὐτῆς).

10. Τὸ βομβύκειον. — "Επειτα ἡ κάμπη κινεῖ ἀκαταπαύστως τὴν κεφαλήν τῆς καθ' ὅλας τὰς διευθύνσεις κα



Μεταμορφώσεις μεταξοδικώδηλικος
Ψυχεί. — Κάμπαι. — Βομβύκειον. — Χρυσαλλίς.

πλέκουσα συνεχῶς πέριξ ἑαυτῆς σχηματίζει τὸ κουκκούλιον ἐν εἴδει πολὺ μικροῦ φοῦ, ἐντὸς τοῦ ὅποιου εὑρίσκεται περικεκλεισμένη, χωρὶς πλέον νὰ φαίνηται..

11. Τὸ κουκκούλιον τοῦτο ἀποτελεῖται ἀπὸ κλωστὴν λε-

πτοτάτην, μεταξωτήν, στιλπνήν, στερεάν, λευκήν ή κιτρίνην, ή όποια, ἀν ἡτο δυνατόν νὰ ἔκτυλιχθῇ καὶ ἔξαπλωθῇ εἰς μῆκος, θὰ ἡτο 3.700 περίπου μέτρων· ἐκ τούτων, μόνον περὶ τὰ 500 ἕως 700 μέτρα εἶναι καλὰ καὶ χρήσιμα, τὰ δὲ λοιπὰ εἶναι ἄχρηστα σχεδόν. Τὸ κουκκούλιον λέγεται βομβύκιον τοῦ μεταξοσκώληκος.

12. **Χρυσαλλίς.**—Τὸ δέρμα τῆς κάμπης ἐντὸς τοῦ βομβύκιον ξηραίνεται καὶ πίπτει· κατοικεῖ δ' αὐτῇ ἐντὸς αὐτοῦ ἀκίνητος καὶ λέγεται τότε χρυσαλλίς, ἥτις εἶναι βραχεῖα (κοντή) καὶ παχεῖα, ἔχει χρῶμα μελάγχρουν, ὁμοιάζει δέ πως πρὸς βρέφος ἐσπαργανωμένον σφιγκτά.

13. **Ψυχή.**—Εἰς τὴν κατάστασιν ταύτην ἡ χρυσαλ-



Ψυχὴ μεταξοδκώληπκος τίκτουσα τὰ φά της.

λὶς μένει δέκα πέντε περίπου ἡμέρας. Κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο σχηματίζονται βαθμηδὸν ἔσωθεν τοῦ δέρματος τῆς χρυσαλλίδος πτέρυγες, πόδες καὶ λοιπὰ ὅργανα, δηλαδὴ ὁ σκώληξ (ἢ χρυσαλλίς) μεταμορφοῦται ὀλίγον κατ' ὀλίγον εἰς ψυχὴν (πεταλοῦδαν).

14. **Ἐξόδος.**—Τέλος δὲ ἡ ψυχὴ αὐτῇ διατρυπᾷ μετὰ 15 ἡμέρας τὸ βομβύκιον εἰς τὸ ἐν ἄκρον αὐτοῦ καὶ ἔξερχεται τῆς φυλακῆς της· τὸ διατρυπᾶ δὲ βρέχουσα αὐτὸ διὰ τινος ὑγροῦ ἰσχυροῦ, τὸ ὅποιον χύνει ἐκ τοῦ στόματός της.

15. **Ατρόπητα βομβύκεα.**—Αλλά, διὰ τὰ βομβύκια καὶ διακοπῆ τὸ νῆμα,

ἀπλώνομεν εἰς τὸν ἥλιον αὐτὰ δέκα ἡμέρας μετὰ τὴν τελείαν κατασκευὴν τῶν βομβούκιων· ὁ δὲ ἥλιος θερμαίνων πολὺ τὰς ἐντὸς αὐτῶν χρυσαλλίδας, φρονεύει αὐτάς*. Καὶ οὕτω παραδίδονται εἰς τὸ ἐμπόριον τὰ βομβούκια ἀτρύπητα.

16. **Ψωτοκέα.**—Μόνον δὲ ἔκεινα τὰ βομβούκια, τὰ ὅποια προορίζομεν νὰ κάμουν ψυχάς, αἱ δὲ ψυχαὶ σπόρον, δὲν ἔκθέτομεν εἰς τὸν ἥλιον. Ἐκλέγομεν δὲ διὰ τὴν ὠτοκίαν τὰ ὡραιότερα καὶ εύρωστότερα κουκούλια.

17. **Δένη ἔπταται.**—Τοιουτοτρόπως λοιπὸν ἡ ἔρπουσα καὶ πολυφάγος κάμπη γίνεται ψυχὴ χνοώδης, ὑπόλευκος, παχύσαρκος καὶ ὅχι πολὺ ὡραία, κινοῦσα μὲν τὰς πτέρυγας καὶ συρομένη διὰ τῆς κοιλίας, ἀλλὰ μὴ ἵπταμένη εἰς τὸν ἄέρα. Εἰς δσα δὲ μέρη εὐρίσκεται ἐν ἀγρίᾳ καταστάσει ἴπταται μόνον τὴν νύκτα, οὐχὶ δὲ καὶ τὴν ἡμέραν.

18. **Συλλογὴ σπόρου.**—Μετ' ὀλίγας ἡμέρας αἱ μὲν ἄρρενες ψυχαὶ ἀποθνήσκουσιν· αἱ δὲ θῆλειαι γεννῶσιν ἐκάστη 200—300 φὰ κιτρινωπά, συνήθως ἐπάνω εἰς φύλλα λευκοῦ χάρτου, καὶ τότε ἀποθνήσκουσι καὶ αῦται. Ὁ σπόρος οὗτος συλλέγεται καὶ φυλάσσεται ἐπιμελῶς ἐντὸς κυτίων καὶ ἐν τόπῳ ὑγρῷ· τὴν δὲ προσεχῇ ἄνοιξιν ἀνοίγει ὑπὸ τὴν φυσικὴν θερμοκρασίαν τῆς ἀτμοσφαρᾶς.

19. **Κλωστήρα.**—Τὰ ἀτρύπητα βομβούκια ἐμβυθίζομεν εἰς θερμὸν ὕδωρ, τὸ ὅποῖον διαλύει τὴν κολλώδη ὕλην (μεταξόκολλαν) καὶ διευκολύνει τὸν τεχνίτην ἡ ἔργάτην νὰ ἐκτυλίσσῃ τὴν κλωστὴν ταχέως ἐκ τοῦ κουκουλίου διὰ μηχανημάτων εἰδικῶν, τὰ ὅποια λέγονται **κλωστοκαθμηχαναί**. Πολλῶν δὲ κουκουλίων, συνήθως ἀπὸ δύο μέχρις εἴκοσι, τὰ νήματα συμπλέκονται ὁμοῦ καὶ ἀποτελοῦσι μίαν κλωστὴν παχυτέραν, ἥτις χρησιμεύει διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς βιομηχανίας, δηλαδὴ διὰ τὴν κατασκευὴν διαφόρων μεταξίνων ὑφασμάτων, τὰ ὅποια εἶναι τὰ λαμπρότερα, στερεότερα καὶ πολυτιμότερα ὑφάσματα.

* Τὸ αὐτὸν γίνεται καὶ διὰ τεγνητῆς θερμοκρασίας 60 βαθμῶν.

20. Βιομηχανέα. — Ἡ βιομηχανία τῆς μετάξης, τουτέστιν ἡ ἐκ τῶν κουκουλίων ἔξαγωγὴ τοῦ νήματος καὶ ἡ κατασκευὴ ὑφασμάτων, ἀκμάζει ἐν ταῖς Ἕνωμέναις Πολιτείαις, ἐν Ἀγγλίᾳ, Γαλλίᾳ, Κίνᾳ, Ἰαπωνίᾳ καὶ ἄλλαις χώραις.

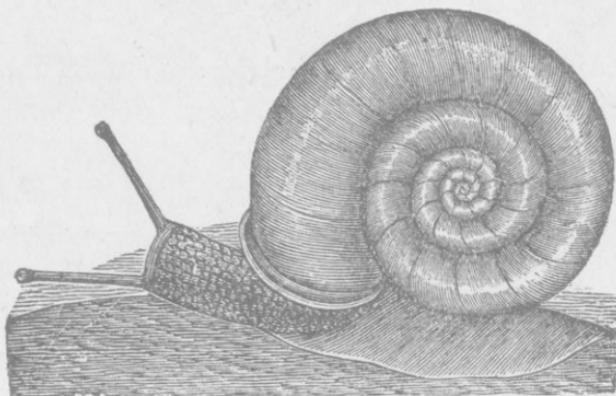
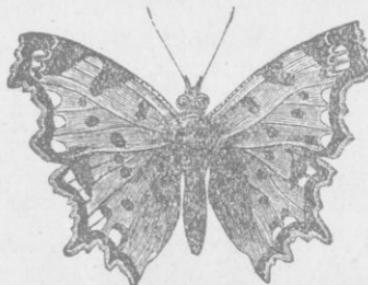
21. Βομβυκοτροφέα. — Ἡ δὲ μεταξόσκωληκοτροφία ἡ βομβυκοτροφία δὲν εύδοκιμεῖ εἰς ὅλα τὰ κλίματα, ἀλλὰ κυρίως εἰς τὴν Κίναν καὶ Ἰαπωνίαν, εἰς τὰς Ἰνδίας καὶ τὴν Μικρὰν Ἀσίαν, ἐν Εύρωπῃ δὲ εἰς τὴν Γαλλίαν, Ἰταλίαν καὶ τὰς Ἑλληνικὰς χώρας.

22. Μεταξόσκωληκοτροφεῖα. — Τοὺς μεταξόσκωληκας εἰς μέγιστον ἀριθμὸν ἀνατρέφουσιν ἐπιμελῶς διὰ τρυφερῶν φύλλων μορέας, εἴτε ἐντὸς τῶν οἰκιῶν εἴτε ἐντὸς ειδικῶν καταστημάτων, τὰ ὅποια καλοῦσι μεταξόσκωληκοτροφεῖα. Ἀπαιτεῖται δὲ μεγάλη προσοχὴ εἰς τὴν καθαριότητα τῆς τροφῆς τῶν σκωλήκων, εἰς τὴν διατήρησιν ὥρισμένης θερμοκρασίας, εἰς τὴν προφύλαξιν ἀπὸ ὑγρασίαν καὶ εἰς τὴν ἀραιώσιν τῆς πληθύος τῶν καμπῶν, ἐφ' ὅσον αὔται μεγαλώνουσιν. "Ἄλλως ὁ μεταξόσκωληξ ἀσθενεῖ εὐκόλως καὶ ἀποθνήσκει.

23. Ἀνακεφαλαέωσις. — Τοιουτοτρόπως λοιπὸν ὁ λεπτὸς σπόρος τοῦ μεταξόσκωληκος ἀνοίγει τὴν ἀνοιξιν, ἔξέρχεται ἐξ αὐτοῦ μικρὰ κάμπη, ἣτις τρέφεται μὲ φύλλα μορέας καὶ μεγαλώνει ταχέως, ἀλλάσσει δὲ τετράκις τὸ δέρμα τῆς, καὶ ἐντὸς 6—7 ἑβδομάδων γίνεται σκώληξ ὑπόλευκος. Τότε πλέκει τὸ βομβύκιον καὶ κλείεται ἐντὸς αὐτοῦ ἐπὶ 15 ἡμέρας, ὅπου μεταμορφοῦται ἀπὸ χρυσαλλίδος εἰς ψυχήν· διατρυπᾷ δὲ τὸ βομβύκιον καὶ ἔξέρχεται ως ψυχὴ (πετρόλασδα), γεννᾷ τοὺς σπόρους καὶ ἀποθνήσκει. Ἐκ τῶν ἀτρυπήτων βομβυκίων ἔξάγομεν τὸ νῆμα τῆς μετάξης διὰ τῶν κλωστικῶν μηχανῶν, καὶ δι' αὐτοῦ ὑφαίνομεν τὰ διάφορα πολύτιμα μετάξινα ὑφάσματα.

20. Κοχλίας καὶ πεταλοῦδα.

Ἐντὸς κήπου, κοσμουμένου ἐξ ἀνθέων ἐκλεκτῶν,
εἰς κοχλίας ἐπλανᾶτο
κάτω, εἰς τὸ χῶμα κάτω,
εὗτελῇ τροφὴν ζητῶν.



Ἄνωθεν αὐτοῦ ἐπέτα, πτέρυγας χρυσᾶς κινοῦσα,
πεταλοῦδα νεαρὰ
ὅλη χάρις· καὶ χαρά,
εὔσμον τροφὴν ζητοῦσα.

Τὴν σκιάν της, δὲ κοχλίας κατὰ γῆς ἴδων, καὶ εὐθὺς
παραιτήσας τὴν τροφήν του,
ύψωσε τὴν κεφαλήν του,
καὶ, ὀλίγον τι σκεφθείς,

Ο ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΘΡΩΠΟΣ Θ. ΑΠΟΣΤΟΛΟΠΟΥΛΟΥ, 1914 3

«Ποῦ, ἀνένδραξε, ποῦ τρέχεις, τοῦ Ζεφύρου τρελλὴ κόρη;
ποία μοῖρά σου κακὴ
σὲ ὠθεῖ ἐδῶ κ' ἐκεῖ,
εἰς λειμῶνας καὶ εἰς ὅρη!»

»Δὲν βαρύνεσαι νὰ τρέχῃς δεξιὰ κι' ἀριστερά;
στάσου, ἐπὶ τέλους στάσου
δὲν λυπεῖσαι τὰ πτερά σου,
τόσον εὔμορφα πτερά!»

— «Αἱ, κοχλία μου, τῷ εἶπε πτερυγίζουσα ἐκείνη,
τί μου λέγεις νὰ σταθῶ;
τὰ πτερά νὰ λυπηθῶ!
ἀλλὰ τότε τί θὰ γείνη;

»Ἐὰν θέλῃ τις νὰ ζήσῃ εἰς τὸν κόσμον, δὲν ἀρκεῖ
νὰ ζῇ μόνον ως κοχλίας,
ἔρπων μετὰ δυσκολίας
ἀπ' ἐδῶ ἔως ἐκεῖ...»

21. Ἡ βυρσοδέψική.

1. Τὰ ὑποδήματα ἡμῶν κατασκενάζει ὁ ὑποδηματοποιὸς
ἐκ βύρσης. Ἡ βύρσα λέγεται καὶ σκῦτος (*πετσί*). Ο ἐρ-
γαζόμενος δὲ τὰ σκύτη λέγεται σκυτοτόμος.

2. Τὸ σκύτος προέρχεται ἐκ τοῦ δέρματος τοῦ βουβά-
λου, τοῦ βούς, τῆς ἀγελάδος, τοῦ μόσχου, τῆς αλγός, τοῦ
προβάτου.

3. Ο κατεργαζόμενος τὰ δέρματα ταῦτα λέγεται βυρσο-
δέψις. Όντος διὰ κυρτοῦ τινος μαχαιρίου κόπτει ἐν πρώ-
τοις τὰς τρίχας καὶ μαδίζει τὸ δέρμα.

4. Ἄν ἥθελέ τις μεταχειρισθῆ τὸ δέρμα οὗτος ἔχον, διὰ
νὰ κατασκενάσῃ ὑποδήματα, θὰ ἐξηραντο τοῦτο ταχέως,
καὶ τὰ ὑποδήματα θὰ ἐσχίζοντο (*έσκαζον*). ἐάν δὲ ἐβρεχε
καὶ ὑγραινεν αὐτά, θὰ ἐσήποντο.

5. Εἰναι λοιπὸν ἀνάγκη τὸ σκῦτος νὰ εἰναι εὔκαμπτον μέν, διατρέχει τὴν πεύκην (ξηρόν, νὰ μὴ σήπηται δέ, διατρέχει τὴν πεύκην).

6. Διὰ νὰ διατηρηθῆται μαλακὸν τὸ σκῦτος, χρησιμοποιεῖται ὁ φλοιὸς τῆς πεύκης. Οὗτος περιέχει οὐσίαν τινά, ἥδη δοπία καλεῖται δεψικὸν ὅξεν ἢ ταννίνη. Αὕτη δύναται νὰ δώσῃ εἰς τὸ δέρμα τὰς δύο ἴδιότητας, ἥτοι τὴν εύκαμψίαν καὶ τὴν ἀσηψίαν.

7. Ὁ βυζαντινὸς κοπανίζει τὸν φλοιὸν καὶ καθιστᾷ αὐτὸν



Κατεργασία τῶν δερμάτων πρὸ τῆς δειγμήσεως (ἀργάδυπτος).

τὸν κόριν. Ἐπειτα δὲ ἐντὸς κάδους ἔντονος ἡ καὶ λιθοπτέστον, ἔξαπλώνει στρῶμα τῆς φλοιοκονίας ταύτης, ἐπ' ἣν τῆς δὲ δέρματος πάπιν ἐπιπάσσει αὐτὸν διὰ φλοιοκονίας, θέτει πάλιν ἄλλο δέρμα, καὶ οὕτω καθεξῆς διαδοχικῶς, μέχρις διον γεμίσῃ δῆλος ὁ κάδος.

8. Μικρὸς σωλὴν φέρει ὑδωρ εἰς τὸν κάδον. Τὸ ὑδωρ τοῦτο διαλύει τὴν ταννίνην τοῦ πευκοφλοιοῦ. Αὕτη δὲ εἰσέρ-

χεται εις τὰ δέρματα, διαποτίζει αὐτὰ καὶ τὰ καθιστᾷ εὑ-
καμπτα καὶ ἀσηπτα καὶ σκληρόσαρκα. Ἐγιδὸς δὲ ὁλίγων
μηνῶν τὰ δέρματα καθίστανται σκύτη ἢ βύρσαι, καὶ εἶναι



Κατεργασία τῶν δερμάτων μετὰ τὴν δέψυδιν, διὰ νὰ γείνωται
μαλακὰ καὶ θεῖα.

τότε κατάλληλα διὰ τὴν ύποδηματοποίαν καὶ τὴν δερμα-
τουργίαν ἐν γένει.

22. Βοσκὸς Ψεύστης.

Ἐβοσκε τὰ πρόβατά του ἐνδεκαετὲς παιδίον
‘ς τὸ χωρίον του πλησίον·

κάλε μὴ ἔχον τι νὰ κάμῃ, διὰ νὰ διασκεδάσῃ,
ἐφαντάσθη μὲ τὸν τρόμον τῶν γειτόνων νὰ γελάσῃ·
ἥρχισε λοιπὸν νὰ κράξῃ λύκος! λύκος! Κ’ εὐθὺς ὅλοι
εἰς βοήθειά γ’ του τρέχουν καὶ ποιμένες καὶ βουκόλοι·

• "Εντρομοι, «ποῦ εἰναι; κράζουν· ποῦ ἐπῆγε τὸ θηρίον;»

• 'Ο βοσκός τοὺς πόδας σείων,
μὲ πολλὴν ἀταραξίαν τοὺς ἐκύτταξε καγχάσας·
«ἡθελα νὰ δοκιμάσω, εἶπε, τὴν ταχύτητά σας.»

Καὶ αὐτοί, μὲ στῆθος βράζον,
καταρώμενοι ἀφῆκαν τὸ παιδάριον καγχάζον...



• 'Ο ψεύστης βοσκός.

Δὲν παρῆλθον τρεῖς ἡμέραι, καὶ ὁ ποιμενίσκος πάλιν
ἐνθυμήθη τὴν μεγάλην
ταραχήν, εἰς τὴν δποίαν εἶχε βάλει τοὺς βουκόλους,
κ' ἐσχεδίαζε καὶ πάλιν νὰ τοὺς συναθροίσῃ ὅλους
ὅτε λύκος λυσσαλέος, ἐφορμήσας ἐμπροσθά του,
ἥρχισε νὰ κατασχῆῃ ἐν πρὸς ἐν τὰ προβατά του....

Τὰ γαυγύσματα τῶν σκύλλων, αἱ κραυγαὶ τοῦ παιδαρίου
τὴν μανίαν τοῦ θηρίου
δὲν ἡμπόρουν νὰ κρατήσουν· ἥκουσαν καὶ οἱ βουκόλοι
τὰς κραυγάς του Λύκος! Λύκος! καὶ ἔκραξαν, γελῶντες
[ὅλοι,
«πήγαινε νὰ εῦρῃς ἄλλους, διὰ νὰ διασκεδάσῃς....
«βγάλτο, βγάλτο ἀπ' τὸ νοῦ σου δυὸ φοραὶς νὰ μᾶς
[γελάσῃς.»]

Τὰς κραυγάς του τὸ παιδίον δλονὲν διπλασιάζει,
ἄλλ' οὐδεὶς τὸ πλησιάζει,
μήπως πάλιν τοὺς γελάσῃ τὸ παμπόνηρον παιδίον.
δὲν ἐπίστευσαν, δὲν τρέχουν νὰ διώξουν τὸ θηρίον.
Κ' ἔχουν δίκαιον, διότι δστις, φίλοι, ψεύδεται
καὶ ἀλήθειαν ἀν εἴπῃ, πλέον δὲν πιστεύεται.

23. Αἱ μέλισσας.

1. Αἱ μέλισσας εἶναι πτερωτά ἔντομα πολὺ ἐργατικά.
Αὗται παράγουσι τὸ γλυκὺ μέλι καὶ τὸν εύώδη κηρόν. Ζῶ-
σιν ὁμοῦ πολλαὶ κατὰ σμήνη, εἴτε ἐν ἀγρίᾳ καταστάσει ἐν-
τὸς ὅπης τινος δένδρου ή πέτρας, εἴτε ὡς κατοικίδια ζῷα
ἐντὸς χατασκευαστῶν μικρῶν οκλαμίνων ή ξυλίνων οἰκι-
σκῶν, οἱ ὅποιοι καλοῦνται κυψέλαι.

2. Φλι μέλισσαι ὁμοιάζουσι πρὸς μεγάλας μυίας καὶ ἔχουσι
τέσσαρα πτερά, ἔξ πόδας, δύο κεραῖς ἐπὶ τῆς κεφαλῆς ὡς
μικρὰ κέρατα καὶ μακρὰν γλῶσσαν, ἥτις φέρει πυκνὸν καὶ
λεπτὸν τρίχωμα καὶ χρησιμεύει εἰς αὐτάς, διὰ νὰ βυζαίνωσι
τὸ κέλι ἀπὸ τὰ ἀνθη.

3. Εκάστη κυψέλη ἔχει πρῶτον μίαν βασίλισσαν, ἡ
ὅποια μόνη γεννᾷ τὸ θέρος χιλιαὶ ώρα μέχρι δύο χιλιάδων
καθ' ἐκάστην· δεύτερον, ἔχει τὰς ἐργάτιδας, δώδεκα ἔως
εἴκοσι τέσσαρας χιλιάδας, αἱ ὅποιαι ἐργάζονται, συλλέγου-
σαι τὸ μέλι ἐκ τῶν ἀνθέων· καὶ τρίτον τοὺς κηφῆνας (ἄρρε-

νας), ἐξακοσίους μέχρι χιλίων, τῶν ὅποιων μόνον ἔργον εἶναι νὰ περισυνοιχῆσσαν τὴν βασίλισσαν, ἔως οὐ αὕτη ἐκλέξῃ ἕνα ἔξ αὐτῶν ως σύντροφον. Τοὺς λοιποὺς φονεύουσιν αἱ ἔργατιδες τότε, κατ' Λύγουστον μῆνα.

4. Αἱ ἔργατιδες ἐκτελοῦσι πᾶσαν τὴν ἔργασίαν τῆς κυψέλης. Αὕται κάθηνται ἐπάνω εἰς τὰ ἄνθη καὶ βυζαίνουσιν ἐκ τῆς καρδίας αὐτῶν μὲ τὴν γλῶσσάν των ἐν ὑγρὸν σακ-



Κυψέλαι

χαρῶδες, τὸ ὅποῖον καλεῖται νέκταρ. Ἀπὸ τὸ νέκταρ τοῦτο γίνεται τὸ μέλι.

5. Ἐκ δὲ τοῦ σώματός των ἐξέρχεται κιτρινοειδές τι λίπος, τὸ ὅποῖον συνάγουσι καὶ δι' αὐτοῦ κατασκευάζουσι τὰς κηρήθρας, δηλαδὴ μικρὰς φωλεάς ἢ κελλία, συνεχόμενα τὸ



Βασίλισσα.



Ἐργάτις.



Κηφήν.

ἐν μὲ τὸ ἄλλο. Τὰ κελλία ταῦτα εἶναι ἐξάγωνα ὅλα καὶ ἀνέρχονται εἰς πολλὰς χιλιάδας.

6. Εἰς τὰ κελλία ταῦτα ἀποθηκεύουσι τὸ μέλι, τὸ ὅποῖον συλλέγουσι τὴν ἄνοιξιν καὶ τὸ θέρος ως τροφήν των διάτονων κειμῶνα.

7. Εἰς ἑκάστην κυψέλην μίχ μόνη μῆτηρ ὑπάρχει, ἡ βασίλισσα. Αὕτη μόνη γεννᾷ φὰ καὶ οὐδὲμια ἄλλη ἀπο-

θέτει δὲ ἐπιμελῶς ἀνὰ ἔν μόνον ώδὲν εἰς ἔκαστον κελλίον (ἢ κύτταρον) τῆς κυψέλης.

8. Αἱ δὲ ἔργατιδες τότε τοποθετοῦσι πλησίον τοῦ μικροῦ ϕοῦ μικρὰν ποσότητα τροφῆς ἐκ μέλιτος καὶ κλείουσι τὸ στόμιον τοῦ κελλίου διὰ κηροῦ. Μετὰ τρεῖς ἡμέρας ἔξερχεται ἐκ τοῦ ϕοῦ μικρὸς σκώληξ λευκός, ὅστις τρώγει τὸ πλησίον του τεθὲν μέλι, αὐξάνει καὶ μεταμορφοῦται ἐντὸς 15—20 ἡμερῶν εἰς μέλισσαν, ἥτις μετ' ὀλίγον ἔξερχεται τοῦ κελλίου καὶ ἵπταται μετὰ τῶν ἄλλων μελισσῶν ἐπὶ τῶν ἄνθέων.

9. "Οταν αἱ μέλισσαι κυψέλης τινὸς γείνωσι λίαν πολυ-



Κηρήθρα.

άριθμοι, τότε μέγα μέρος αὐτῶν ἐκλέγει βασίλισσαν νεογέννητον, καὶ ἔξερχεται εἰς ἀναζήτησιν ἄλλης κατοικίας. Τὸ πλῆθος αὐτὸς τῶν μελισσῶν καλεῖται ἐσμὸς καὶ σμῆνος.

10. Συνήθωσ ἡ μία μέλισσα τοῦ ἐσμοῦ κρέμαται ἐπάνω εἰς τὴν ἄλλην, καὶ οὕτως ἀποτελεῖται μία μᾶζα μεγάλη ἐκ χιλιάδων μελισσῶν, αἵτινες κρέμανται ὡς μία μεγάλη σταφυλὴ ἀπὸ κλάδου τινὰ δένδρου. Τότε τὰς συλλέγομεν ἐντὸς νέας κυψέλης, τὴν ὅποιαν ἔχομεν ἐτοίμην πρὸς τοῦτο.

11. Κατὰ δὲ τὸ τέλος τοῦ θέρους συλλέγομεν τὸ μέλι καὶ τὸν κηρόν, τὰ ὅποια συνεκόμισαν αἱ μέλισσαι ἐντὸς τῶν

κυψελῶν. Συλλέγομεν δ' αὐτὰ διὰ μεγάλου τινὸς μαχαιρίου, καὶ ἀποστραγγίζομεν ἐν πρώτοις τὸ μέλι καλῶς. Κατόπιν δὲ βράζομεν τὰς κενὰς κηρήθρας ἐντὸς λεβητίου, καὶ οὕτω καθαρίζομεν τὸν κηρόν. Διὰ τοῦ κηροῦ δὲ κατασκευάζουσι λαμπάδας, καὶ τὸν μεταχειρίζονται καὶ εἰς ἄλλας διαφόρους χρείας, οἷον νὰ καθαρίζωσι ἔπιπλα, πατώματα οἰκιῶν, καὶ ἄλλα ἀντικείμενα.

24. Ἡ μέλισσα.

- | | |
|--|---|
| 1. Ἡ μέλισσα πετᾶ
Ἐπιμελής, ἐργατική.
Πετᾶ ἐδῶ, πετᾶ ἐκεῖ,
Πετᾶ, πετᾶ.
Ἡ μέλισσα πετᾶ. | Ποτέ, ποτέ,
Δὲν κάθεται ποτέ.
— |
| 2. Δὲν κάθεται ποτέ.
Ἀνοίγει τὰ μικρὰ πτερά.
Στὸ ἐργον τρέχει μὲ χαρά. | 3. Καὶ σύ, καλὸς παιδί,
Ποτὲ μὴ χάνης τὸν καιρό,
Ποτὲ μὴν εἶσαι ὀκνηρό,
Παιδί, παιδί,
Καὶ σύ, καλὸς παιδί ! |
-

25. Ἡ ἐλαία.

1. Ἐντὸς τῶν φαγητῶν ρίπτομεν συνήθως ἔλαιον, διὰ νὰ καθιστῶμεν αὐτὰ εὔγευστα (νόστιμα). Πρὸς τὸν αὐτὸν σκοπὸν μεταχειρίζόμεθα καὶ τὸ βούτυρον, τὸ λίπος, τὸ ἄλας, τὸ πέπερι.

2. Τὸ ἔλαιον ἔξαγομεν ἀπὸ τοὺς καρποὺς τῆς ἔλαιας. Ἡ ἐλαία εἶναι δένδρον, τὸ ὅποῖον εύδοκιμεῖ εἰς τὰ γλυκέα καὶ θερμὰ κλίματα, οὐχὶ δὲ καὶ εἰς τὰ ψυχρά. Ἡ Ἑλλὰς ἔχει πολλὰς ἐλαίας.

3. Ἡ ἐλαία διατηρεῖ τὰ φύλλα τῆς ὅλον τὸ ἔτος· εἶναι δένδρον ἀειθαλὲς καὶ μακροβιώτατον, διότι θύμαται νὰ ζῆσῃ καὶ δύο χιλιάδας ἔτη. Πολλὰ δένδρα τὸν χειμῶνα δὲν ἔχουσι· φύλλα. Ἡ περιστερὰ τοῦ Νῷος ἐλαβε μὲ τὸ ράμφος τῆς καὶ

έφερε πρός αύτὸν κλαδίον ἑλαίας, εἰς σημεῖον, ὅτι κατέπαυσεν ὁ κατακλυσμός.

4. Φύεται ἡ ἑλαία ἐν ἀγρίᾳ καταστάσει εἰς τοὺς δασώδεις τόπους ὄνομάζεται δὲ τότε ἀγρία ἑλαία ἡ ἀγριελαία ἡ καλλίτερον κότινος. Ἀπὸ τοὺς κλάδους τῆς κοτίνου οἱ παλαιοὶ Ἑλληνες ἐπλεκον στεφάνους καὶ προσέφερον αὐτοὺς ως βραβεῖα εἰς τοὺς Ὄλυμπιονίκας κατὰ τοὺς γυμναστικούς ἀγῶνας.

5. Τὰς μικρὰς ἀγριελαίας ἐκ τοῦ δάσους μεταφέρομεν εἰς γῆν καλλιεργημένην. Ἀνοίγομεν λάκκους, οἱ δοποῖοι ἔχουσι βάθος ἐνὸς σχεδὸν μέτρου, καὶ ἐντὸς αὐτῶν φυτεύομεν αὐτάς. Πρέπει δὲ τὸ ἐν δένδρον νὰ ἀπέχῃ τοῦ ἄλλου δώδεκα περίπου μέτρα. Η μεταφύτευσις δὲ πρέπει νὰ γίνηται τὸν χειμῶνα, ἀπὸ 15 Νοεμβρίου μέχρι τέλους Δεκεμβρίου ἐκάστου ἔτους.

6. Ἀφοῦ ἡ ἀγριελαία ἀναπτυχθῇ ἐπὶ δύο ἡ τρία ἔτη εἰς τὸ νέον της ἐδαφος ἐμβολιάζομεν ἡ ἐγκεντρίζομεν αὐτὴν κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ φθινοπώρου ἡ συνηθέστερον κατὰ τὸ ἔαρ*.

7. Μετὰ δύο ἡ τρεῖς ἑβδομάδας ἀρχίζει νὰ βλαστάνῃ εἰς τὸ ἐμβολιασθὲν μέρος μικρὸς καὶ τρυφερὸς βλαστός, δοτις δὲν εἶναι πλέον ἀγριος, ἀλλὰ ἡμερος* εἶναι βλαστός ἑλαίας.

8. Ἀφοῦ ἀναπτυχθῇ ὀλίγον ὁ βλαστός οὗτος, κόπτομεν δλους ἀλλους κλάδους τῆς ἀγριελαίας καὶ ἀφίνομεν μόνον τὸν ἡμερον βλαστόν. Οὗτος ἐνδυναμώνεται τότε, αὐξάνει, διαιρεῖται εἰς ἄλλους μικροτέρους κλάδους καὶ οὗτοι πάλιθεν κλαδία καὶ τὰ κλαδία εἰς κλῶνας* οἱ δὲ κλῶνες κάμνουσι τὰ φύλλα, τὰ ἄνθη καὶ τοὺς καρπούς.

9. Τὰ φύλλα τῆς ἑλαίας εἶναι μικρά, πρασινωπά, στενὰ

* Περὶ ἐνοφθαλμισμοῦ ἡ ἐμβολιασμοῦ πρέπει νὰ γείνῃ εἰδικὸν μάθημα.

καὶ μακρὰ καὶ λέγονται λογχοειδῆ, ὡς ἐκ τοῦ σχήματος αὐτῶν· εἶναι δὲ ἐπὶ τοῦ κλωνὸς φυτρωμένα ἀντιθέτως τὸ ἔν πρὸς τὸ ἄλλο. Τῆς λεμονέας τὰ φύλλα εἶναι πολὺ μεγαλείτερα καὶ πρασινώτερα· τῆς δὲ πεύκης εἶναι λεπτά καὶ μακρὰ ὡς βελόναι. Τῆς ιτέας τὰ φύλλα καὶ τῆς πιπεριᾶς ὅμοιάζουσι κάπως πρὸς τὰ τῆς ἑλαίας.

10. Τὰ φύλλα ἔχουσι τὴν ἄνω ἐπιφάνειαν λεῖαν, διὰ νὰ ἀντανακλᾶται εὐκόλως ἡ θερμότης τοῦ ἡλίου καὶ μὴ εἰσδύῃ ἐντός, καίουσα αὐτά. Ἡ δὲ ὅπισθεν ἐπιφάνεια εἶναι ἄνω μαλωτέρα ὀλίγον, εἶναι χνοώδης, δὲν ἔχει ζωηρόν τὸ πράσινον χρῶμα, ἡ δὲ θερμότης τοῦ ἡλίου δὲν προσβάλλει πολὺ αὐτήν. Εἰς τὸ μέρος αὐτὸῦ ὑπάρχουσι καὶ τὰ ἀναπνευστικὰ ὄργανα τοῦ φύλλου, δηλαδὴ οἱ πνεύμονες αὐτοῦ.

11. Τὰ ἄνθη τῆς ἑλαίας εἶναι πολὺ μικρά καὶ λευκά. Ἡ ἑλαία ἀνθεῖ τὸ ξαρ. Τὰ ἀνθύλλια ταῦτα μετ' ὀλίγον μεταβάλλονται εἰς μικροὺς καρπούς.

12. Οἱ καρποὶ αὐξάνουσι βαθμηδὸν καὶ ἔχουσιν ἐν ἀρχῇ χρῶμα πράσινον· ὅταν δὲ ὠριμάσωσιν, ἔχουσι μέλαν. Ὁ καρπὸς γίνεται μικρός, δύσον σχεδὸν ἐν μικρὸν ἀμύγδαλον, τὸ δὲ σχῆμα αὐτοῦ εἶναι φοειδές, καὶ πρὸς μὲν τὸ μέρος τῆς οὐρᾶς εἶναι παχύτερος, πρὸς δὲ τὸ ἀντίθετον μέρος ὀλίγον λεπτότερος. Ἡ οὐρὰ λέγεται μίσχος· δι' αὗτοῦ ὁ καρπὸς κρέμαται ἀπὸ τὸν κλῶνα. Ὁ καρπὸς εἶναι πικρός μὲν τὴν γεῦσιν, λεῖος δὲ τὴν ἀρήν.

13. Τοὺς καρποὺς τῆς ἑλαίας συγκομιζομεν κατὰ μῆνα Ὀκτώβριον ἢ Νοέμβριον· εἰς τὴν "Αμρισσαν" δὲ μέχρι Μαρτίου, ἀφοῦ ὠριμάσωσι καλῶς, διότι ἐκεῖ παστώνουσιν αὐτοὺς πολὺ ὠρίμους.

14. Ἡ συγκομιδὴ οὐδέποτε πρέπει νὰ γίνηται διὰ ρέμδισμῶν, διότι καταστρέφονται οἱ βλαστοὶ τοῦ δένδρου καὶ δὲν παράγουσι πλέον καρπόν. Ἡ συγκομιδὴ πρέπει νὰ γίνηται διὰ τῶν χειρῶν καὶ μετὰ προσοχῆς.

15. Τὸν καρπὸν τῆς ἑλαίας μεταφέρομεν εἰς τὰ ἑλαιο-

τριβεῖα ἐκεῖ δὲ ἐκθλίβουσιν αὐτὸν διὰ μηχανῶν ἴσχυρῶν, καὶ τῇ βοηθείᾳ ὕδατος θερμοῦ ἔξαγουσι τὸ ἔλαιον.

16. Πλὴν τῆς ἑλαίας παρέχουσιν εἰς ἡμᾶς ἔλαιον πολλοὶ ἄλλοι καρποὶ οἶνον εἶναι τὸ δαφνέλαιον, ἀμυγδαλέλαιον, σησαμέλαιον, καρυδέλαιον, βαμβακέλαιον, φοινικέλαιον καὶ ἄλλα, τὰ δποῖα μεταχειρίζονται εἰς τὰ φαρμακεῖα, εἰς μηχανὰς καὶ εἰς διαφόρους ἄλλας ἀνάγκας.

17. Τὰς ἑλαίας τρώγομεν καὶ παστάς. Πολὺ καλαὶ εἶναι αἱ κολυμπάδες τῶν Καλαμῶν, αἱ πασταὶ τῆς Ἀμφίσσης, αἱ τῆς Κορώνης καὶ ἄλλαι.

18. Τὸ μέρος, ὅπου εἶναι φυτευμέναι πολλαὶ ἑλαῖαι μαζὶ, λέγεται ἔλαιων. Ἡ Ἑλλὰς ἔχει πολλοὺς ἑλαιῶνας, οἶνον τῆς Ἀττικῆς, Μεγαρίδος, Παρνασσίδος, Κερκύρας, Κεφαλληνίας, Ζακύνθου, Κορινθίας, Αιγαίαλειας, Ναυπακτίας, Κυνουρίας, Λακεδαιμονος, Λακωνικῆς, Μεσσηνίας, Νάξου, Ἀνόρου, Εύβοιας, Κυθήρων κλπ. Τὸ ἔλαιον εἶναι ἐκ τῶν κυρίων προϊόντων τῆς Ἑλλάδος. Τὸ ξύλον τῆς ἑλαίας εἶναι πολὺ δυνατόν καὶ πολὺ χρήσιμον.

19. Πᾶν δένδρον πρέπει νὰ ἀγαπῶμεν, νὰ καλλιεργῶμεν καὶ νὰ περιποιώμεθα πολὺ, διότι μᾶς παρέχει τοὺς καρπούς του, τὸ ἄνθη του, τὴν ξυλείαν, τὴν δρόσον, τὴν ύγειαν καὶ τὴν εύτελίαν.

Πάντα τὰ δάση εἶναι πολυτιμότατα εἰς πάντα τόπον.

26. "Ελαφος καὶ ἄμπελος.

"Ελαφος, ἀφοῦ εἰς ὅλα τὰ ἴσωματα ἐρρίφθη,

φεύγοντα τοὺς κυνηγούς της, ὑπὸ ἄμπελον ἐκρύφθη,

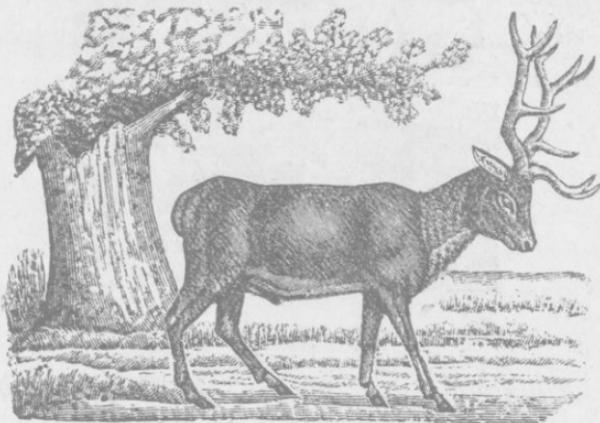
Καὶ φρονοῦσα, δτὶ ὅλους διεξῆλθε τοὺς κινδύνους,

ἀφοῦ ἔπαισε νὰ βλέπῃ τοὺς διώκτας της ἐκείνους,

Ἐπειδύμησεν, ἀγνῶμων καὶ μωρά, νὰ καταβρώσῃ

καὶ τὰ φύλλα τῆς ἄμπελου, ήτις εἶχε ταύτην σώσει.

Αριώθησαν τὰ φύλλα καὶ ὑπέδειξαν ἐκείνην
εἰς τοὺς κυνηγούς, μακράν της καθημένους εἰς τὴν
[κρήνην,
Οἵτινες ἴδόντες ζῷον ἐκεῖ κείμενον, ἀρνφίως
διὰ βέλους θανασίμου τὸ ἐπλήγωσαν καιρίως.



Θηγήσκουσα ἡ κερασφύρος ἔκραξε : «δικαίως θηγήσκω !
καὶ δικαίαν τιμωρίαν τῆς κακίας μου εύρισκω !
Εἰς τὴν σώσασάν με φίλην, εἰς τὴν εὐεργέταιάν μου,
ἔφερον φθυράν, κ' ἐκ τούτου ἔπαθον τὴν συμφοράν μου.»

Π. Σοῦτδος.

27. Ο κύων.

1. Ὁ ἵππος, ὁ ὄνος, ὁ βοῦς, εἶναι ὑπηρέται τοῦ ἀρθρώπουν. Ὁ κύων δμως εἶναι ὁ πιστὸς φίλος αὐτοῦ

2. Ὁ κύων εἶναι ζῶον **σαρκοφάγον**, διας ὁ λύκος καὶ ἡ ἀλώπηξ, πρὸς τὰ δύοτα δμοιάζει πολύ. Ἄλλ' ἐσυνήθισε νὰ τρώγῃ δι το σχεδὸν τρώγομεν καὶ ἡρεῖ. Συνήθως τρώγει κρέας, ἀρτον καὶ πόκαλα.

3. Μεταξὺ τῶν δδόντων ἔχει εἰς τὰς δύο πλευρὰς τοῦ στόματος τέσσαρας πολὺ μεγαλειτέρους ἀπὸ τοὺς ἄλλους. Οἱ δδόντες οὗτοι δνομάζονται **κυνόδοντες**. Ὅλα τὰ σαρκοφάγα ζῶα ἔχουσι παρομοίους κυνόδοντας, οἱ δποῖοι χρησιμεύοντι, διὰ τὰ κατασχίζωσι τὰς σάρκας τῶν ζώων.

4. Ὁ κύων εἶναι ζῷον εὐφυὲς καὶ δύναται τὰ διδαχθῆ πολλὰ πράγματα. Ἀλλοιε ἡτο ἄγριον θηρίον, καὶ σήμερον



Κύων ὁ δασύμαλλος (οὐλόθριξ).

ἔγεινε κατοικίδιον ζῷον, ἥμερον, εὐπειθὲς καὶ πρὸ πάντων πιστότατον καὶ πολὺ ἀφωσιωμέρορ εἰς τὸν κύριόν του.

5. Ἐκ πρώτης ὅψεως δλοι ἀραγνωρίζομεν τὸν κύρα.

Ὑπάρχοντις δμως πάμπολλα εἴδη κυνῶν. Ἀλλοι κύνες εἶναι μεγάλοι καὶ ἄλλοι πολὺ μικροί. Αἱ τρίχες ἄλλων μὲν κυνῶν εἶναι μικραί, ἄλλων δὲ μεγάλαι, ἄλλων σγουραί, ἄλλων εὐθεῖαι, ἄλλων τραχεῖαι καὶ ἄλλων μαλακαὶ ὡς τὸ μαλλίον τοῦ προβάτου. Τὸ χρῶμα τῶν τριχῶν εἶναι μέλαν ἢ λευκόν, καστανὸν ἢ σταπεδόν, κιτρινωπόν ἢ κοκκινωπόν, κηλιδωτὸν ἢ ἀνάμικτον ἐκ διαφόρων χρωμάτων.

6. Ὁ κυνηγετικὸς κύων ἔχει πολὺ ἀνεπιτυγμένην τὴν ὁσφρη-

κύων ὁ ἐύγενης (ἀγγλικός) σιν καὶ τὴν ἀκοὴν καὶ ἀνιχνεύει πολὺ ἐπιτυχῶς τὸ θήραμα ἐκεῖ, δπου εἶναι κεκρυμμέρον.

7. Ὁ λαγωνικὸς κύων εἶται λεπτοφυής, ύψηλός,



Ίσπανοαγγλικοὶ κυνηγετικοὶ κύνες.

εὐκάρητος, ἔχει πόδας μακροὺς καὶ ἴσχυρούς, ὅτα μικρὰ κλίνοντα πρὸς τὰ πάτω, κεφαλὴν μικράν, δύγχος λεπιδὸν καὶ



Κύνες λαγωνικοὶ τῆς Συρίας

δέξ, οὐρὰν μακράν, τρίχωμα βραχύτατον καὶ λεῖον. Εἶται
ζῷον πολὺ ὠραῖον.

8. Ὁ ποιμενικὸς κύων εἶναι μεγαλόσωμος μὲ τρί-
χωμα τραχύ, πόδας ἵσχυρούς, ὅτα εὐθυτενῆ, δητῶς εἶναι τὰ
τοῦ λύκου, πρὸς τὸν ὄποιον πολὺ δμοιάζει.

9. Ὁ Δανικὸς κύων (ὅ ἐκ Δανίας) εἶναι ὁ μέγιστος
δλῶν.

10. Ὁ ἴσπανικὸς¹ κύων εἶναι ἐπίσης ὀραιότατος,
ἔχων τρίχας πυκνάς καὶ μακράς.

11. Ὁ μολοσσὸς κύων (μπουλδόγγος) ἔχει πλαιν καὶ
ἴσχυρὸν καὶ ἀσχημον ὁγύχος· πολλάκις δὲ εἶναι διεστραμμέ-



Κύνες ποιμενικοί

νος, οἵ τινες καλὸν εἶναι τὰ μὴ ἔχωμεν πολὺ θάρρος² μαζί του.

12. Ὑπάρχουσιν ἐπίσης διάφορα ἄλλα εἰδη κυνῶν, μι-
κρῶν καὶ μεγάλων, ἐκ τῶν ὄποιων σπουδαῖοι εἶναι οἱ κύνες
τοῦ Ἅγιου Βερνάρδου, οἱ δοποῖοι εἶναι ἡσηκμένοι ὑπὸ τῶν
μοναχῶν τὰ ἀνευρισκώσιν εἰς τὰς χιόνας τῶν Ἀλπεων τὸν
πάραπλανηθέντας περιηγητάς, οἵτινες διατρέχοντι τὸν κίν-
δυνον τὰ ἀποθάνωσιν ἐκ τοῦ ψύχους.

13. Πολὺ χρησιμώτατον ζῷον εἶναι ὁ κύων. Φυλάττει
ἀγρύπτως τὴν οἰκίαν, τὰ ποίμνια, τὸν κύριον του. Γανγύ-

ζει καὶ δαγκάνει τοὺς κλέπτας. Βοηθεῖ τὸν κυνηγὸν εἰς τὸ
κυνῆγιον. Πολλοὶ κύνες μεταφέρουσι τὰ ὄψώματα εἰς τὴν οἰ-
νίαν. Εἰς τὰς βορείους χώρας οἱ κύνες ἐργάζονται, σύρον-



Κύνες τῶν "Αλπεων, οἱ λεγόμενοι τοῦ ὄρους
Ἄγιοι Ηερνάρδοι.

τες συνήθως μικρὰ ἀμάξια μὲ ἐλαφρὸν φορτίον, οἶνον, γάλα,
τυρόν, ἀρτον, φιάλας οἴνου.

28. Γνωμικὸν θημῶθες.

(Κατὰ τὸν Μαστρογιάννη
Καὶ τὰ κοπέλια του.)

1. Λέγεται περιφρονητικῶς περὶ ἔκεινων τὰν ἀνθρώ-
πων, οἱ δοῦτοι κληρονομοῦσι κακὸς ἔξεις καὶ ἐλαττώματα
ἀπὸ τὸν προϊσταμένους καὶ τὸν μεγαλειτέρους των. Πα-
ραδείγματος χάριν, ἀν δ προϊστάμενος ἀρχισιδηρονορδὸς
εἶναι ψεύστης ἡ κακὸς τεχνίτης, δὲν δύναται βεβαίως νὰ
ἀναδείξῃ τὸν μαθητευομένους του καλλιτέρους ἑαντοῦ.
Τότε λέγεται περὶ αὐτῶν περιφρονητικῶς ἡ ἀνωτέρῳ παροι-

Ο ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΘΡΩΠΟΣ Θ. ΑΠΟΣΤΟΛΟΠΟΥΛΟΥ, 1914 4

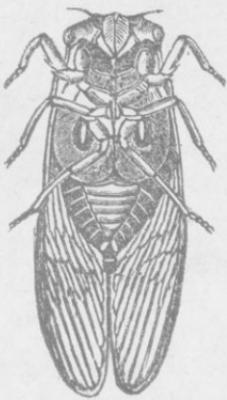
μία. «Κατὰ τὸν Μαστιρογιάννη καὶ τὰ κοπέλια του». Ὁμοίως λέγεται καὶ εἰς ἄλλας παρομοίας περιστάσεις τοῦ βίου.

2. Κατεσκευάσθη λοιπὸν ἡ παροιμία αὕτη ἐκ τοῦ περιστατικοῦ, διὶ ἀνίκανος ἡ κακὸς ἀρχιτεχνίτης δὲν δύναται νὰ μορφώσῃ καλοὺς καὶ ἴκαροὺς τοὺς ὑφισταμένους τον τεχνίτας καὶ βοηθόν.

Αρδάριον εἰς τέττιγα.

1. Νὰ ζῆσ, καῦμένε τζίτζικα,
καλότυχέ μου μπένη!
..Γι' ἀκοῦστέ τον ἀπίκραντος
·ς τὰ δένδρα πᾶς τὸ λέει!
Απάνω ·ς τὰ κλωνάρια τους
πίνει δροσιά, μεθάει,
Καὶ σὰν κανένας βασιλῆς
λεβέντης τραγονδάει.

2. Δικά σου, μωρὲ τζίτζικα,
εἶν' δλα δσα βλέπεις.
Χωράφια, δάσος καὶ βουνά,
Κι' ἀκόμη ὅσα δὲν βλέπεις.
Ἐσύν ἔβλαβ' εἶσαι συντροφιά
γλυκειὰ τοῦ ζευγολάτη.
Ἐσύν γλυκολαλεῖς καὶ λὲς
σὲ καθερὸς παλάτι :



3. — «Ἀπὸ ἐμέρα μάθετε,
κονῖτα εἴν' τὸ καλοκαῖρι». (Λεύκας)
Καὶ σ' ἀκαποῦντὰ γερονθίμ
καὶ τοντραροῦ τ' Ἀστέρι.
Οἱ Πλάστης σου σοῦ ἔδωκε
τὴν λιγερῷ φωνή σου.
Μαϊδέ θὰ ἰδῃ γεράματα
ποτέ τον τὸ κορμί σου.

4. Πολύξερε κ' ἐντόπιε μου,
γλυκὲ τραγονδιστή μου,
Ποὺ δέν μου σεκλετίζεσαι
γιὰ τίποιε, πονλλί μου,
Ἐσύν δι κρυοαίματος,
οἱ βασιλῆς τοῦ κόσμου,
Σὰν τοὺς ἀρχάριούς τοὺς θεοὺς
εἰσ' δμοιος ἐμπρός μου.

Ανακρεόντειον. (Περάφρ. Θ. Ἀποστολεπεύλων)

30. Γνωμικὸν θημῶδες.

«Κάλλιο πέντε καὶ τὸ χέρι

«Παρὰ δέκα καὶ καρτέρει.»

Δέγεται παρὰ τῶν ἔχόντων νὰ λαμβάνωσί τι, διὶ προτιμωτερον εἶναι εἰς πολλὰς περιστάσεις νὰ λαμβάνωσιν ὀλιγώτερα, ἀλλὰ ἀσφαλῆ καὶ προκαταβολικῶς, παρὰ νὰ περιμένωσι νὰ λάβωσιν εἰς τὸ μέλλον περισσότερα, ἀλλὰ μὴ ἀσφαλῆ. Διότι ἐνδέχεται νὰ τὰ χάσωσιν ὅλα.

31. Ἀλιεὺς καὶ σμαρές.

1. Ἀλιεὺς τις ἔρριψε τὰ δίκτυα εἰς τὴν θάλασσαν καὶ ἀνέσυρεν ἕνα μόνον ἵχθυν μικρόν, μίαν σμαρίδα.

2. Ἡ σμαρίς, μικρὰ οὖσα, παρεκάλει τὸν ἄλιέα λέγουσα· «Ἄφες με νὰ φύγω εἰς τὴν θάλασσαν· ἄφες με, ἐπειδὴ εἴμαι μικρά, ὅταν δὲ μεγαλώσω, τότε μὲ συλλαμβάνεις πάλιν, καὶ θά σοι εἴμαι μᾶλλον ωφέλιμος».

3. Ὁ δὲ ἄλιεὺς εἶπε· «Θὰ ἡμην ἀνόητος νὰ ἀφήσω τὸ ἀσφαλὲς κέρδος, τὸ δποῖον ἔχω εἰς χειράς μου, ἔστω καὶ μικρόν, νὰ περιμένω δὲ τὸ ἀβέβαιον, ἔστω καὶ ἂν μέλλῃ νὰ εἶναι μέγα. Διότι εἶχον ἀκούσει τὴν μητέρα μου νὰ λέγῃ

«Κάλλιο πέντε καὶ τὸ χέρι,
παρὰ δέκα καὶ καρτέρει.»

32. Αἱ τέσσαρες ὥραι τοῦ ἔτος.

1. Ἀρθη εὔμορφα μοιράζει
τῆς ἀνοίξεως ἡ ὥρα·
ὅλη ἡ γῆ ενωδιάζει
καὶ γελοῦν οἱ οὐρανοί!

3. Φθινοπώρου ὥρα φθάνει,
ἡ βροχὴ τὸ δάσος ἁίνει,
βαθμηδὸν τὸ δένδρον ξάνει
τὴν προτέραν τοῦ μορφήν,

2. Τὸ καλὸν τὸ καλοκαΐον
ἔχει πλούσια τὰ δῶρα,
καὶ γλυκεῖς καρποὺς προσφέρει
καὶ χαράν μᾶς προξενεῖ.

4. Οχειμῶνβαρὺς ἐπικήπτει,
ἡ γιών τὴν γῆν λευκάνει,
καὶ πυκνὴ δμίχλη πρύπτει
τοῦ βουνοῦ τὴν ιορυφήν.

*A. Κατακονζηνός.

33. Ἡ ἄνοιξις.

1. Νά· ή ἄνοιξις ἀρχίζει
καὶ τὸ δένδρον πρασινίζει
Τί χαρά, τί χαρά!
ὅλα εἶναι ἀνθηρά.

2. Οὐρανὸς καὶ γῆ γελοῦντε,
τὰ πουλλάκια κελαδοῦντε.
Τί χαρά, τί χαρά!
ὅλα εἶναι ἀνθηρά.

3. Τὰ παιδιά μὲ τὰ τραγούδια
κόπτοντα κόκκινα λουλούδια.
Τί χαρά, τί χαρά!
ὅλα εἶναι ἀνθηρά.

4. Ἐλαφρὰ πτερὰ ἔσπειρνει
καὶ πετᾷ τὸ χελιδόνι.
Τί χαρά, τί χαρά!
ὅλα εἶναι ἀνθηρά.

5. "Ολ' ή γῆ εὐωδιάζει,
καὶ ή χλόη τὴν σκεπάζει.
Τί χαρά, τί χαρά!
ὅλα εἶναι ἀνθηρά.

6. Καὶ ήμεῖς χειροκροτοῦμεν
καὶ τὸν Πλάστην εὐλογοῦμεν.
Τί χαρά, τί χαρά!
ὅλα εἶναι ἀνθηρά.

A. Κατακουζνός.

34. Ο φιλάργυρος.

1. Φιλάργυρός τις ἐπώλησεν ἄπασαν τὴν περιουσίαν αὐτοῦ,
καὶ λαβὼν τὰ χρήματα ἡγόρασε δι' αὐτῶν χρυσοῦν βᾶλον.

2. Τὸν χρυσοῦν ἐκεῖνον βᾶλον, σκάψας τὴν γῆν, ἔθαψε
βαθέως ἐν τινι τόπῳ, θάψας ἐκεῖ μαζὶ μὲ τὸν χρυσὸν καὶ
τὸν ροῦν καὶ τὴν ψυχὴν ἑαυτοῦ, διότι οὐδὲν ἄλλο πλέον ἐσκέ-
πτετο· ἐρχόμενος δὲ καθ' ἐκάστην ἥμέραν ἔβλεπεν αὐτόν.

3. Ήτε ἐπ τῶν ἐργατῶν, παρατηρήσας τὸν φιλάργυρον
καὶ τὸν γεγονός ἐντοήσας, μετέβη κρυφίως, καὶ ἀναστάψας
τὴν γῆν ἀφῆσε τὸν βᾶλον.

4. Μετὰ ταῦτα ἐλθὼν ὁ φιλάργυρος καὶ ἰδὼν κενὸν τὸν
τόπον ἥσκισε νὰ θῷηνη καὶ νὰ μαδίζῃ τὰς τρίχας τῆς κε-
φαλῆς του.

5. Κατὰ τὴν στιγμὴν ἐκείνην διαβάτης τις διερχόμενος
ἐκεῖθεν, καὶ ἰδὼν ἐκεῖνον κλαίοντα, ἐπλησίασε καὶ τὸν ἡρώ-
τησε τὴν αἰτίαν τῶν θρήνων.

6.—«Μὴ λυπεῖσαι δὰ καὶ τόσον πολύ, φίλε, τῷ εἶπε.

»Διότι, καίτοι είχες τὸν χρυσόν, ήτο ώς νὰ μὴ τὸν είχες.
»Τώρα λοιπόν, ἀντὶ τοῦ χρυσοῦ λάβε λίθον καὶ θὲς ἐν τῇ
»γῆ, νόμιζε δέ, διτι εἶναι δὲ χρυσός σου. Διότι δὲ λίθος θά
»σοι πληρώσῃ ἐκεῖ τὴν αὐτὴν χρείαν, τὴν δύοιαν σοὶ ἐπλή-
»ρουν δὲ τεθαμμένος χρυσός· ἐπειδὴ καθὼς βλέπω, οὐδὲ διτε
»ήτο χρυσός ἔκαμψε χρῆσιν αὐτοῦ».

7. Ὁ φίλαργυρος τότε ἐνόησεν, διτι δὲ χρυσός καὶ τὰ
κρήματα δὲν ἔχουσι καμμίαν ἀξίαν, ἐὰν δὲν εἶναι ἐν κυ-
κλοφορίᾳ ποδὸς ὡφέλειαν τῆς Κουκουνίας, εἰς τὴν δύοιαν καὶ
αὐτὸς ἀνήκει.

35. Τὸ θέρος.

1. Ἡλθες, ἥλθες, καλοκαῖρι,
κι' ὁ Θεὸς πολλὰ
μὲ τὸ ἅγιο τον χέρι
σκόρπισε καλά.

2. Σταὶς μυρτιὰς κρυμμέν' ἀη-
φάλλουν λιγυρά, [δόνια
καὶ πετοῦν τὰ χελιδόνια
μὲ ἐλαφρὰ πτερά.

3. Τὰ μελίσσια μὲ φροντίδες
δῶ κι' ἐκεῖ πετοῦν,

καὶ μὲ χάρι αἱ χρυσαλλίδες
ταῦθη χαιρετοῦν.

4. Εἰς τὸν κάμπον πρασινί-
χόρτα δροσερά· [ζονυ
Εἰς τὸν λόφον ψιθυρίζοντες
τὰ γοργὰ νερά.

5. Εὔμοορφ' ἀνθη 'σ τὸν δέρας
χύνοντες μυρωδιά·
κι' ἀνθοδέσμας 'σ τα μητέρας
φέροντες παιδιά.

Γ. Βιζυνός.

36. Ἰππος καὶ ὄνος.

1. Ἀνθρωπός τις εἶχεν ἵππον καὶ ὄνον. Ἡμέραν τινὰ
ἐφόρτωσε βαρέως τὸν ὄνον, τὸν δὲ ἵππον εἶχεν ἄνευ φορτίου.

2. Ἐνῷ ὠδευον, ὁ ὄνος εἶπεν εἰς τὸν ἵππον· «λάθε καὶ
σὺ μέρος ἐκ τοῦ ἐμοῦ φορτίου, ἐὰν θέλησις νὰ μὴ ἀποθάνω».

3. Ο δὲ ἵππος δὲν ἐπείσθη. Μετ' ὀλίγον δὲ δὲ ὁ ὄνος, πε-
τών κατὰ γῆς ἐκ τοῦ κόπου ἐτελεύτησε.

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

4. Τότε ὁ κύριος τῶν ζώων ἐπέθεσεν ὅλα ἐπὶ τοῦ ἵππου, καὶ αὐτὸ ἀκόμη τὸ δέρμα τοῦ ὄνου.

5. Ὁ δὲ ἵππος θρηνῶν ἔλεγε· «Δυστυχία μου, τοῦ παναθλίου! Τί συνέβη εἰς ἐμὲ τὸν δυστυχῆ! Μή θελήσας νὰ λάβω μικρὸν βάρος, ίδοὺ τώρα, βαστάζω ἀπαντα, καὶ τὸ δέρμα ἀκόμη.»

37. Τὸ Φθεινόπωρον.

Τὸ βουρκωμένο σύννεφο τὸν οὐρανὸ μαυρίζει· ψιλή, ψιλὴ ἀρχίνησε βροχὴ νὰ ψιχαλίζῃ·

εἶναι ἡ φύσις ποὺ θρηνεῖ.

Τα δάκρυα της εἰν' αὐτά, δποὺ πυκνοσταλάζουν· τὰ σύννεφα, δποὺ βογγοῦν καὶ βαρυαναστενάζουν, εἰν' ἡ θλιψμένη της φωνή.

Καὶ τὸ ξερὸ ἐβράχηκε τῆς ἐρημιᾶς ποτάμι· ἀκοῦς τί κρότο τὸ νερὸ μέσ' ἃ τὰ χαλίκια κάμει;

Βλέπεις τὸν ἄσπρο τὸν ἀφρό;

Σ ταὶς λυγαριαὶς ἀνάμεσα ἥσαν πουλλιὰ κρυμμένα· τὸν κρότο μόλις ἀκουσαν ἔφυγαν τρομαγμένα μ' ἔνα τους πέταγμ' ἐλαφρό.

I. Καραδούτσας

38. Δημῶδες γνωμικόν.

«Οπου λαλοῦν πολλοὶ κοκκόροι,

Αργεῖ νὰ ἔημερώσῃ».

1. Πολλάκις ουρμούρει τὰ ἀκούγη τις τὴν τύκτα ἔτα πετεινόν ἀπ' ἑδῶ καὶ ἄλλον ἀπ' ἐκεῖ τὰ κράζη, μετ' ὀλίγον δὲ νὰ ἐπαγαλαμβάνηται ουτεχῶς τὸ αὐτό· ἐνῷ δὲ τομίζει ἐκ τῶν σύχρων κρανγῶν, ὅτι ἐτελείωσεν ἡ τύξη καὶ ἥρχισεν ἡ ἥμέρα, τούταντον ὑπολείπονται ἀκόμη πολλὰ δραι τυπτός.

2. Ἐκ τοῦ περιστατικοῦ τούτου ὁ λαὸς ἐσχημάτισε τὴν

ἀνωτέρω παροιμίαν καὶ λέγει αὐτὴν διὰ τὰς περιστάσεις ἐκείνας, κατὰ τὰς δύοις ἔκαστος ζητεῖ νὰ κάμην τὸν ἀρχηγὸν κράζων ὁ ἔνας ἀπ' ἑδῶ καὶ ὁ ἄλλος ἀπ' ἐκεῖ.

3. Τότε ἀκούονται δῆλαι αἱ γυῶμαι δῆλως τῶν πετεινῶν αἱ φωναί. "Ἐκαστος ὑποστηρίζει τὴν ἴδικήν του ὡς ὁρθότερον, γεννᾶται συζήτησις καὶ φιλοτεχνία, καὶ τοιουτορόπως παρέρχεται ὁ χρόνος, χωρὶς νὰ γίνηται μίποτε καὶ χωρὶς νὰ προκύψῃ φῶς οὐ. Οὐδεμία δὲ ὑπόθεσις τελειώνει καὶ ἀντὸν τὸν τρόπον.

4. Οἱ ἀρχαῖοι "Ελληνες εἶχον ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων παροιμίαν παροιμίαν, λέγονταν περὶ ἀρχηγῶν καὶ περὶ βασιλέων ταῦτα·

Κακὸν τὸ κράτος τῶν πολλῶν. Εἰς κυριάρχης μόνον,
εἰς ἔστω βασιλεύς, εἰς δὲν ἀπὸ Θεοῦ ἐδόθη
τὸ σκῆπτρον καὶ τὸ δίκαιον νὰ βασιλεύῃ πάντων*.

39. Ο χειμών.

1. Έφύσησε πάλιν βιορρᾶς μὲ θυμὸν
καὶ γέρων μᾶς ἥλθε ψυχρὸς ὁ χειμών.
Τάηδόνι τὴν ἄνοιξιν ὡς ποὺν δὲν ὑμνεῖ
ἀστόλιστος μένει ἡ γῆ καὶ γυμνή.

2. Κελάδημ ἀφίνει δὲ κόραξ τραχύ·
δὲ βράχος μὲ πένθος κρᾶ – κρᾶ ἀντηχεῖ.
Τὰ ἄνθη, τὰ φύλλα, πεσμένα 'σ τὴ γῆ
ώχρα τὰ σκεπάζει φθορὰ καὶ σιγή.

3. Παντοῦ ἐρημία, παντοῦ σιωπή·
ἡ φύσις κοιμᾶται ωχρά, σκυθρωπή.
Πῶς μοιάζει, Θεέ μου, δὲ μαῦρος χειμῶν
τὴν ὑστερηγην δραν, τὸ τέλος ἡμῶν !

* Αρ. Παράδρος

* Κατὰ παράφρασιν Γ. Παράσγεου.

40. Εύσέβεια Αἰνείου

1. Ὄτε οἱ Ἑλληνες ἐκυρίευσαν τὴν Τροίαν, εὔσπλαγχνισθέντες τοὺς νικηθέντας διὰ τὰς δυστυχίας των, ἐκήρυξαν, ὡς ἥρμοζεν εἰς Ἑλληνας, ὅτι ἔκαστος ἐκ τῶν ἡττημένων εἶχε τὴν ἄδειαν νὰ λά�ῃ καὶ ἀποκομίσῃ μεθ' ἑαυτοῦ ἐν οιονδήποτε ἀντικείμενον, τὸ ὅποῖον ἀνῆκεν εἰς αὐτόν.

2. Τότε ὁ ἀνδρεῖος καὶ διαπρεπής πολεμιστὴς Αἰνείας, περιφρονήσας πᾶν ἄλλο ἀντικείμενον, ἐσήκωσεν ἐπάνω του τὰς εἰκόνας καὶ τὰ ἀγάλματα τῶν πατρώων θεῶν.

3. Οἱ Ἑλληνες, εὐχαριστηθέντες διὰ τὴν εὔσέβειαν τοῦ ἀνδρός, συνεχώρησαν εἰς αὐτὸν νὰ λά�ῃ δεύτερον κτῆμα.

4. Ὁ δὲ Λινείας θέσας ἐπάνω εἰς τοὺς ὄμους του ἀπεκόμισε τὸν πατέρα του Ἀγχίσην, ὅστις ἦτο καθ' ὑπερβολὴν γέρων καὶ δὲν ἤδυνατο νὰ βαδίζῃ.

5. Θαυμάσαντες τότε καὶ ἐπὶ τούτῳ οἱ Ἑλληνες ἔχαρισαν εἰς αὐτὸν πάντα τὰ κτήματά του, λέγοντες, ὅτι πρὸς τοὺς εὔσεβεῖς ἀνθρώπους καὶ πρὸς τοὺς εὐλάβουμένους τοὺς θεοὺς καὶ γονεῖς γίνονται ἥμεροι καὶ οἱ φύσει πολέμιοι.

41. Μὴ μόνον γένωσκε, ἀλλὰ καὶ ποέει τὸ ἀγαθόν.

1. Γέρων τις, κατὰ τὴν τέλεσιν τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων, ἐπινυμῶν πολὺ νὰ ἴδῃ τοὺς ἀγωνιζομένους, ἐστερεῖτο καθίσματος.

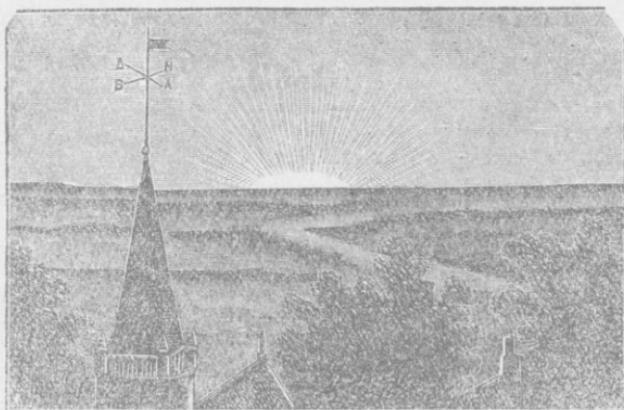
2. Περιερχόμενος δὲ εἰς διαιρόρους θέσεις δὲν ἐγίνετο παρ' οὐδενὸς δεκτός, ἀλλ' ἀπεπέμπετο.

3. Ὡς δὲ ἔρθασε πρὸς τὸ μέρος, ὅπου ἐκάθηντο οἱ Λακεδαιμόνιοι, ἀνεσηνώθησαν πάντες οἱ παῖδες καὶ πολλοὶ τῶν ἀνδρῶν, παραχωροῦντες τὴν θέσιν των πρὸς τὸν γέροντα.

4. Τότε πάντες οἱ ἄλλοι Ἑλληνες ιδόντες κατεχειροκρότησαν τὸ ἔθιμον τῶν Λακεδαιμονίων καὶ ὑπερεπήνουν αὐτό.

5. Οψῆφιοπόλιθηκε ἀπό τὸ Ινσιπόδυτο Εκπαιδευτικής Πολιτικῆς του

καὶ δακρύσας, εἶπε: «Πόσον εἶναι κακόν νὰ γνωρίζωσι μὲν τὰ καλὰ ἄπαντες οἱ Ἑλληνες, νὰ ἐκτελῶσι δ' αὐτὰ μόνοι οἱ Λακεδαιμόνιοι».



42. Η ἀνατολὴ του ἡλίου.

- | | |
|---|--|
| 1. Ο ἥλιος τὰ βουνὰ χρυσώρει,
ἡμέρᾳ λάμπει εὐειδής,
δύνεται τὰ κάλλη της τάρηδόνι·
σήκω, παιδί μου, νὰ ἴδῃς. | 3. Σήκω ν' ἀκούσῃς μελῳδίας,
σήκω τὴν φύσιν νὰ καρῆς,
σήκω νὰ πνεύσῃς εὐωδίας,
σήκω, παιδί μου, ἐνωρίς. |
| 2. Με στόματ' ἀπειρα ή φύσις
τὸν Πλάστην της δοξολογεῖ.
Ω! σήκω νὰ εὐχαριστήσῃς
ἐκεῖνον ποὺ μᾶς εὐλογεῖ. | 4. Η ὥρα εἰν' εὐλογημένη·
ὅστις σηκώνεται προσί,
ἐκεῖνον ή ζωὴ εὐφρόνει,
ἐκεῖνος κόσμον ἔγραψεν. |

• Ήλ. Τανακλίδης

43. Νέοι φιλομαθεῖς.

1. Ο Μενέδημος καὶ ὁ Ἀσκληπιάδης ἦσαν νέοι φιλομαθέστατοι, ἀλλὰ λίαν πτωχοί, ἐσπούδαζον δὲ ἐν Ἀθήναις, κατὰ τοὺς ἀρχαίους χρόνους.

2. Οι δικασταὶ τοῦ Ἀρείου Πάγου, οἵτιγες τότε εἶχον δικαίωμα καὶ καθησυχοὶ θῆκε ἀπό τὸ Ινστιτούτο Εκπαίδευτικῆς Πολιτικῆς.

σίας ἔκαστος πορίζεται τὰ πρός τὸ ζῆν, προσεκάλεσαν τοὺς δύο νέους καὶ ἡρώτησαν αὐτούς, πῶς εἶναι τόσον εὔρωστοι καὶ πῶς ὅλας τὰς ἡμέρας φοιτῶσιν εἰς τὰς σχολὰς τῶν φιλοσόφων, χωρὶς οὐδεμίαν περιουσίαν νὰ ἔχωσι.

3. Ἐκεῖνοι δὲ παρεκάλουν τοὺς Ἀρεοπαγίτας νὰ στείλωσι νὰ προσκαλέσωσι τινα τῶν μυλωθρῶν. "Οτε δὲ ἥλθεν ὁ προσκληθεὶς μυλωθρὸς καὶ εἶπεν, ὅτι καθ' ἐκάστην νύκτα οἱ δύο νέοι, καταβαίνοντες εἰς τὸν μύλον καὶ ὀλέθοντες, λαμβάνουσι μίαν δραχμὴν ἑκάτερος, ἔθαύμασαν οἱ Ἀρεοπαγίται καὶ πρὸς τιμὴν ἀντήμειψαν αὐτοὺς μὲ διακοσίας δραχμάς, ἐπαινέσαντες μεγάλως.

44. Γνωμικὸν Δημώδες.

«Θεωρία Ἐπισκόπου καὶ καρδία μυλωνᾶ.»

1. Λέγεται περὶ ἑκείνων τῶν ἀνθρώπων, οἱ ὅποιοι ἔξωτερικῶς παρουσιάζονται ως σεβάσμιοι καὶ δίκαιοι ἀνθρωποι, ἐνῷ ἔσωτερικῶς ἡ καρδία των δὲν εἶναι οὕτε δικαίου οὕτε τιμίου ἀνθρώπου, ἀλλὰ καρδία μυλωνᾶ.

3. Περὶ δὲ μυλωθροῦ (μυλωνᾶ) ἔλεγεν ἄλλοτε, ὅτι μὲ τρόπον ἐπιτήδειον κατώρθωνε νὰ κλέπτῃ μικρὸν μέρος τοῦ ἀλεθομένου σίτου ἐμπρὸς εἰς τοὺς ὄφθαλμούς τῶν ἔχόντων τὸν σίτογυ πρὸς ἀλεσιν εἰς τὸν ὑδρόμυλόν του, χωρὶς παντελῶς νὰ ὄνται ἀνακαλύπτωσι. Ἐνῷ δὲ προσεποιεῖτο τὸν ἄγιον, ἦτο πράγματικῶς κλέπτης. Ἐντεῦθεν ἡ ἀνωτέρω παροιμία.

45. Τὸ ἡμερονύκτειον.

Πρῶτος ἡμίος βγαίνει
Ἄπ' ἕτην Ἀρατολή.
Τὸ βράδυ καταβαίνει
Μ' ὀλόχρωση στολὴ
Νὰ κοιμηθῇ ἐτὴ Άνοι.

Μὰ ὕπρος πρὸν τὸν πάροη,
Ἀφίνει προσταγὴ
Σ' τὰστρα, ἵς τὸ φεγγάρι
Νὰ φέγγουνε τὴ γῆ
Ὦς ποὺ νὰ ἔξυπνήσῃ.
Γ. Βιζυνός.

46. Ἡ Νέα Κουτσούφλιανη.

1. Ἡ Παλαιὰ Κουτσούφλιανη ἦτο ἐλευθέρα ἡλληνικὴ κώμη ἐπὶ τῶν συνόδων Ἑλλάδος καὶ Τουρκίας, ἐν τῷ δήμῳ Μαλακασίου, πρὸς δυσμὰς τῆς Καλαμπάκας.

2. Μετὰ τὸν ἀτυχῆ πόλεμον ἡμῶν κατὰ τῶν Τούρκων τῷ 1897 ἡ Κουτσούφλιανη ἐκυριεύθη ὑπὸ τῶν Τούρκων καὶ ἔμεινεν ἔκτοτε τουρκική.

3. Οἱ φιλελεύθεροι ὅμως κάτοικοι αὐτῆς, μὴ δυνάμενοι νὰ ὑποφέρωσι τὴν δουλείαν, ἀλλὰ διψῶντες πάντοτε ἐλευθερίαν, ἔθεσαν πῦρ εἰς τὴν κώμην των καὶ ἐπυρόλησαν αὐτήν· παρέλαβον δὲ μεθ' ἑαυτῶν τὰς εἰκόνας τῆς Ἐκκλησίας καὶ τὰ ὄστα τῶν γονέων των καὶ κατέφυγον εἰς τινὰ γειτονικὴν Μονὴν ἐπὶ τοῦ ἐλευθέρου ἡλληνικοῦ ἐδάφους· ἐκεῖ δὲ πλησίον ἔκτισαν βαθμηδὸν νέας οἰκίας καὶ νέαν κώμην, τὴν δποίαν ώνόμασαν Νέαν Κουτσούφλιανην.

4. Σπανίως ἡ ἱστορία ἀναφέρει τόσον πατριωτικὰς καὶ φιλελευθέρους πρᾶξεις! Σήμερον ἔγεινεν Ἑλληνικὴ καὶ ἡ Παλαιὰ Κουτσούφλιανη.

47. Ὁ ποδανιπτὴρ τοῦ Ἀμάσιος.

(Περιγραφὴ καὶ διήγημα)

1. Ἡ Αἴγυπτος κεῖται εἰς τὴν βόρειον ἀκτὴν ἡς Ἀφρικῆς, καὶ τὸ τέλος τῆς Μεσογείου θαλάσσης, ρρέχεται δὲ ὑπὸ ταύτης καὶ ὑπὸ τῆς Ἰσραηλᾶς θαλάσσης, διαρρέει δὲ αὐτὴν δὲ μέγιστος ποταμὸς Νεῖλος. Ἡ Αἴγυπτος κατεῖχε καὶ κατέχει μεγάλην ἔκτασιν γῆς πολὺ πεδιῶν, ἥ δποία πρὸς μὲν τὰ παράλια ἦτο πλατεῖα, πρὸς δὲ τὰ μεσόγεια καθίσιαι στερεότερα.

2. Τὸ δὲ ἔδαφος τῆς Αἰγύπτου ἦτο καὶ εἶναι εὐφορώτατον, ἐνεκα τοῦ Νείλου ποταμοῦ, δστις, πλημμυρῶν κατὰ τὸ θέρος καὶ ὑπερεκχειλίζων, διαχύνεται ἐκ τῆς κοίτης του

καὶ καλύπτει ὅλας τὰς πεδινὰς γαίας τῆς Αἰγύπτου, τὰς δούλας καθιστᾶ εὐφοριώτατας διὰ τῆς ἡλύος (λάσπης γονίμου), τὴν δούλαν ἐκ τῶν μεσογείων μερῶν τῆς Ἀφρικῆς συμπαρασύρει.

3. Τὸν χειμῶνα δὲ ὁ Νεῖλος φέρει ὀλιγώτερον ὕδωρ ἢ τὸ θέρος, διότι αἱ χιόνες τῶν δρέων τῆς Ἀφρικῆς τήνονται κατὰ τὸ θέρος· δέει δὲ ἀπὸ νότου πρὸς βορρᾶν διὰ μέσου τῆς Ἀφρικῆς καὶ ἐκβάλλει εἰς τὴν Μεσόγειον θάλασσαν διὰ πολλῶν στομάτων.

4. Εἰς ἐκ τῶν ἀρχαιοτέρων βασιλέων τῆς Αἰγύπτου ὑπῆρξεν ὁ Ἀμασις, δστις παρανόμως κατέλαβε τὴν βασιλείαν, διότι τὸ πρὸν ἦτο ἀπλοῦς πολίτης καὶ ἐξ οἰκογενείας οὐχὶ ἐπιφανοῦς. Διὰ τοῦτο οἱ Αἰγύπτιοι περιεφόροντον κατ’ ἀρχὰς τὸν Ἀμασιν τοῦτον, γενόμενον βασιλέα. Μετὰ ταῦτα δμως προσείλκνετο τὴν ἀγάπην αὐτῶν διὰ τῆς συνέσεως, κατέστη δὲ τοῖς μᾶλλον ἀγαπητὸς διὰ τοῦ ἔξῆς στρατηγήματος.

5. Ὁ Ἀμασις εἶχεν ἔνα ποδαριπῆρα χρυσοῦν, ἐν τῷ δποίῳ καὶ αὐτὸς καὶ πάντες οἱ οἰκεῖοι ἔνιπτον τοὺς πόδας των· τοῦτο δὲ ἦτο γνωστὸν εἰς πάντας. Τοῦτον λοιπὸν τὸν ποδαριπῆρα κατακόψας, ἐποίησεν ἄγαλμα θεοῦ καὶ ἐστήσεν αὐτῷ εἰς τὸ καταληλότατον μέρος τῆς πόλεως. Οἱ δὲ Αἰγύπτιοι ἐσέβοντο αὐτὸν μεγάλως.

6. Τότε ὁ Ἀμασις, συγκαλέσας τοὺς Αἰγυπτίους, ἐφανέρωσεν εἰς αὐτούς, ὅτι τὸ ἄγαλμα κατεσκενάσθη ἐκ τοῦ γνωστοῦ ποδαριπῆρος, εἰς τὸν δποῖον πρότερον μὲν οἱ Αἰγύπτιοι ἐπλυννον τοὺς πόδας καὶ ἄλλας ἀκαθαρσίας ἔργητον, τότε δὲ μεγάλως ἐσέβοντο.

7. Τὸν λοιπὸν εἶπεν ὅτι συνέβη καὶ εἰς αὐτόν· διότι, ἀν πρότερον ἦτο ἀπλοῦς δημότης, τώρα δμως είναι βασιλεὺς αὐτῶν. Καὶ συνεβούλευεν αὐτοὺς νὰ τιμῶσι καὶ νὰ

φροντίζωσι δι' αὐτόν. Τοιουτορόπως προσείλκυσε τὴν ἀγάπην καὶ τὴν ὑπακοὴν τῶν Ἀλγυπτίων.

8. Ἐπὶ τῆς βασιλείας δὲ τοῦ Ἀμάσιος λέγεται ὅτι πολὺ ηὐτύχησεν ἡ Ἀλγυπτίος. Ο "Ἀμασίς δ' ἐθέσπισε τὸν νόμον νὰ ἀποδεικνύῃ εἰς τὸν νομάρχην κατ' ἔτος ἕκαστος Ἀλγύπτιος πόθεν πορίζεται τὰ πρὸς τὸ ζῆν, ἄλλως νὰ τιμωρῇ ται μὲ θάνατον. Τὸν ἀμεμπτον τοῦτον νόμον λαβὼν δὲ Σέλων ἐξ Ἀλγύπτιου ἔθεσεν εἰς τοὺς Ἀθηναίους.

9. Ο "Ἀμασίς δὲ ἡγάπα καὶ ἐπροστάτευε πολὺ τοὺς ἐν Ἀσίᾳ Ἑλληνας· διὰ τοῦτο δὲ ἐλαβε καὶ γυναικα Ἑλληνίδα, τὴν Λαδίκην.

48. Αἱ γραμματαί.

1. Ὁρεζόντειος γραμμή.— Ο χάραξ εἶναι εὐθύς. Εὰν κρατήσωμεν αὐτὸν ἐκ τῶν ἄκρων του ὑψηλὰ διὰ τῶν δακτύλων τῶν δύο χειρῶν μας, οὕτως ὥστε αἱ δύο χεῖρες ἡμῶν νὰ εἶναι εἰς τὸ αὐτὸν ὑψος, θὰ λά�η θέσιν τοιαύτην,

γραμμὴ δριζόντιος

ἡ ὁποία λέγομεν ὅτι σχηματίζει γραμμὴν δριζόντιον.

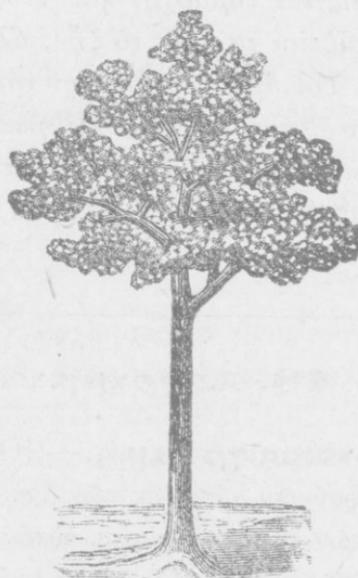
2. Κατακόρυφος γραμμή.— Εὰν πάλιν στηρίξωμεν τὸ ἔν ἄκρον ἐπὶ τῆς τραπέζης καὶ τὸ ἄλλο κρατήσωμεν πρὸς τὰ ἄνω, ὁ χάραξ θὰ λά�η θέσιν τοιαύτην, ἡ ὁποία λέγομεν ὅτι σχηματίζει γραμμὴν κατακόρυφον.

3. Ἡ ὀριζόντιος γραμμὴ ἔχει διεύθυνσιν ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιά καὶ τάναπαλιν. Ἡ δὲ κατακόρυφος ἔχει διεύθυνσιν ἐπ τῷ ἄνω πρὸς τὰ κάτω καὶ τάναπαλιν.

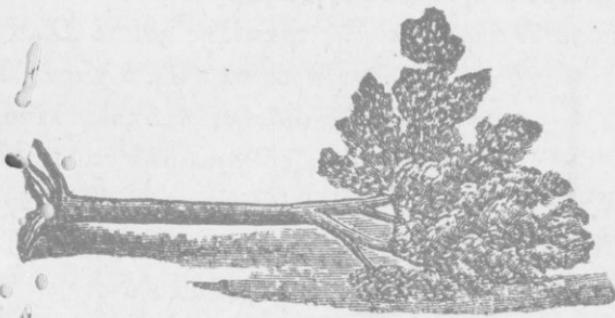
4. Αἱ γραμματαί, ὅπου ἐνοῦται ὁ τοῖχος μὲ τὸ πάτωμα ἡ τὴν ὄροφήν, εἶναι δριζόντιοι γραμματαί. Αἱ δὲ γραμματαί, ὅπου

ένοῦνται πρὸς ἄλλήλους οἱ ἐπὶ τοῦ ἑδάφους κάθετοι τοῖχοι,
λέγονται κατακόρυφοι.

5. Τὸ σῶμα ἡμῶν, ὅταν εἴμεθα δρθιοι, σχηματίζει γραμ-



μὴν κατακόρυφον. Ὅταν κοιμώμενα, δριζόντιον. Ἡ κυπά-
ρισσος καὶ πᾶν δένδρον ἐν τῷ κήπῳ ἴστανται κατακόρυφα.
Ὅταν κόψωμεν αὐτά, πίπτουσι κατὰ γῆς δριζόντια. Νῆμα,



τοῦ ὅπολου τὸ ἐν ἄκρον κρατεῖται ὑψηλά, εἰς δὲ τὸ ἔτερον
εἶναι δεδεμένον βάρος τι, μὴ ἐγγίζοντες τὸ ἑδάφος, λαμβά-
νει διεύθυνσιν ἀκριβῶς κατακόρυφον.

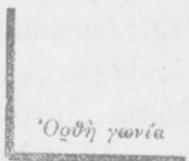
6. Κεκλιμένη γραμμή. — "Οταν ἡ εύθεια γραμμή ἔχῃ θέσιν τοιαύτην, ώστε νὰ μὴ είναι μήτε κατακόρυφος μήτε ὄριζόντιος, τότε καλεῖται πλαγία ἡ κεκλιμένη. Εἰς τὸ κοντάριον τῆς σημαίας ἐπὶ τῆς θύρας τοῦ σχολείου ἢ τοῦ ἔξωστου τῆς οικίας δίδεται συνήθως διεύθυνσις κεκλιμένης γραμμῆς. Ἡ κλίμαξ τῶν οικιῶν ἔχει διεύθυνσιν κεκλιμένην.

7. Καμπύλη γραμμή. — "Ἐν τεμάχιον στεφανίου σχηματίζει καμπύλην γραμμήν.



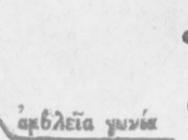
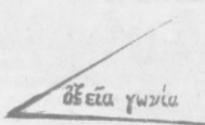
49. Ἐπίπεδον ὄρθιγώνιον. Εἴδη γωνιῶν. Σφαῖρα. Κύκλος. Περιφέρεια. Κύλινδρος.

1. **Ἐπίπεδον.** — Τὸ βιβλίον ἐπὶ τῆς τραπέζης δὲν κυλίεται, ἀλλὰ μένει πάντοτε εἰς τὴν θέσιν του.



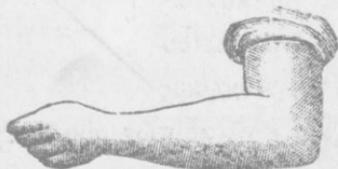
2. **Ὄρθιγώνιον.** — Τὸ βιβλίον ἔχει σχῆμα ὄρθιγώνιον, διότι ἔχει τέσσαρας γωνίας ὀρθάς.

3. **Ἄλι γωνίαι.** — Αἱ τέσσαρες γωνίαι τοῦ βιβλίου ἔχουσι πᾶσαι τὸ αὐτὸ σχῆμα καὶ καλοῦνται ὀρθαὶ γωνίαι.

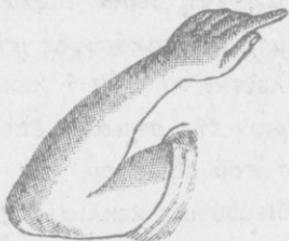


4. **Ύπάρχουσι παῖς ἀλλαι γωνίαι μικρότεραι τῆς ὀρθῆς, αἱ δποῖαι λέγονται δξεῖαι γωνίαι. Καὶ ἄλλαι μεγαλείτεραι τῆς ὀρθῆς, αἱ δποῖαι λέγονται ἀμβλεῖαι γωνίαι.**

5. Μὲ τὸν βραχίονα καὶ τὸν πῆχυν τῆς χειρὸς ἡμῶν δυνάμεθα νὰ σχηματίσωμεν καὶ τὰ τρία εῖδη τῶν γωνιῶν.



*Ορθὴ γωνία



*Οξεῖα γωνία



*Αγκυλεῖα γωνία.

6. **Σφαιρικόν.**—Τὸ πορτοκάλλιον εἶναι σφαιρικόν. Ἐπίσης τὸ τόπι, ἡ σφαῖρα. Θέτω ἐν πορτοκάλλιον ἐπὶ τῆς τραπέζης, ὅθι αὐτὸ δίλιγον, καὶ ἀμέσως κυλίεται. Μία ἀγαθὶς (κουβάριον) δμοίως κυλίεται.



7. Πᾶν ὅ, τι ἔχει σχῆμα σφαιρικὸν κυλίεται, ὅταν τὸ ὅθησωμεν.

8. **Περιφέρεια.**—**Κύκλος.**—Ομοίως δύναται νὰ κυλίηται μία δεκάρα. Ἀλλ' αὕτη δὲν ἔχει σφαιρικὸν σχῆμα, ἀλλὰ στρογγύλον. Ὁ γῦρος τῆς δεκάρας καλεῖται



νὰ κυλίηται μία δεκάρα. Ἀλλ' αὕτη δὲν ἔχει σφαιρικὸν σχῆμα, ἀλλὰ στρογγύλον. Ὁ γῦρος τῆς δεκάρας καλεῖται

περιφέρεια αὐτῆς. Τὸ δὲ ἐπίπεδον τὸ περιλαμβανόμενον ἐντὸς τῆς περιφερείας καλεῖται **κύκλος**. Τὸ στρογγύλον λοιπὸν σχῆμα τῆς δεκάρας εἶναι **κυκλικόν**. Τὸ δακτυλίδιον εἶναι ώσαύτως κυκλικόν. Ἐν στεφάνιον ἔπισης.

9. **Κύλινδρος**.—Ἐπίσης κυλίεται ἐν **τεμάχιον** ξύλον στρογγύλον. Αλλὰ τὸ τεμάχιον τοῦτο τοῦ ξύλου δὲν



δμοιάζει οὔτε πρὸς **σφαῖραν**, οὔτε πρὸς **κύλον**. Εἶναι **κύλινδρος**.

10. Ο σωλὴν τῆς θερμάστρας εἶναι κύλινδρος. Τὸ μολυβδοκόνδυλον, ἐν κηρίον, δ στῦλος τοῦ τηλεγράφου, δ κορμὸς τῶν δένδρων ἔχει σχῆμα κυλινδρικόν.

50. Τὸ ωρολόγιον.

1. Ἡ ἡμέρα παὶ ἡ νὺξ ὁμοῦ διαιροῦται εἰς 24 ὥρας, αἵτινες ἀποτελοῦσιν ἐν ἡμερονόκτιον. Αἱ 24 αὗται ὥραι ὑπολογίζονται ἀνὰ δώδεκα. Ο ὑπολογισμὸς ἀρχεται ἀπὸ τοῦ μεσονυκτίου μέχρι τῆς μεσημβρίας. Καὶ πάλιν ἀπὸ τῆς μεσημβρίας μέχρι τοῦ μεσονυκτίου.

2. Διὰ τοῦ ὠρολογίου μετροῦμεν ἀκριβῶς τὸν χρόνον παὶ ἡξενύρομεν ποίᾳ ὥρᾳ τῆς ἡμέρας εἶναι· ἀν πλησιάζῃ ἡ ὥρᾳ τοῦ σχολείου· ἀν ἔγεινε μεσημβρία· ποίᾳν ὥραν τῆς ἑσπέρας θὰ φάγωμεν· πόσῃ ὥρᾳ ἔχει παρέλθει μετά τὸ μεσονύκτιον· ἀν πλησιάζῃ τὰ φέξη· ποίᾳν ὥραν θὰ ταξιδεύσωμεν μὲ τὸν σιδηρόδρομον· πόσους σφυγμοὺς κτυπᾷ ἡ χεὶρ τοῦ ἀσθενοῦς ἀνὰ πᾶν λεπτόν. Διὰ τοῦτο τὸ ὠρολόγιον εἴραι χρησιμώτατον.

3. Ο διδάσκαλος παρατηρεῖ τὸ ὠρολόγιον τοῦ παὶ λέγει «ἡ ὥρα εἶναι τρεῖς». Πῶς ἀναγινώσκει τοῦτο; Υπάρχει ο χρηστός ανθρώπος θ. ΑΠΟΣΤΟΛΟΠΟΥΛΟΥ 1914

μία βελόνη, ή ὅποια εἶναι ἐπάνω εἰς τὸ τρία καὶ δεικνύει τὴν ὥραν. Ἡ βελόνη δὲ αὕτη περιστρέφεται τόσον πολὺ βραδέως, ὡστε δὲ φθαλυδὸς δὲν δύναται νὰ διαιρίνῃ τὴν κίνησίν της.

4. Ἀλλὰ παρατηροῦμεν, διτὶ ἐπάνω εἰς τὸν λευκὸν δίσηνον τοῦ ὀρολογίου, δστις λέγεται ὠρονόμος, ὑπάρχονσι δύο βελόναι ἢ δεῖκται, δὲ εἰς βραχύτερος (*κονιότερος*) καὶ δὲ ἄλλος μακρότερος.

5. Ὁ βραχύτερος (*καὶ παχύτερος*) δεικνύει τὰ λεπτὰ καὶ λέγεται ὠροδείκτης.

6. Ὁ μακρότερος (*καὶ λεπτότερος*) δεικνύει τὰς ὥρας καὶ λέγεται λεπτοδείκτης.

7. Ἀλλὰ τί εἶναι αὐτὰ τὰ λεπτά; Ἐκάστη ὥρα διαιρεῖται εἰς ἕξήκοντα ἵσα μέρη, τὰ δοποῖα λέγονται λεπτά.



Τὸ ὀρολόγιον.

8. Τὰ 15 λεπτὰ ἀποτελοῦσιν ἔν τέταρτον τῆς ὥρας. Τὰ 30 λεπτὰ δύο τέταρτα, ἢτοι ἡμίσειαν ὥραν. Τὰ 45 λεπτὰ εἶναι τρία τέταρτα. Τέσσαρα δὲ τέταρτα ἀποτελοῦσι μίαν δλόκληρον ὥραν.

9. Ἡ μεγαλειτέρα βελόνη τρέχει πολὺ γρηγορώτερα τῆς μικροτέρας. Ἔως νὰ κινηθῇ ἡ μικρὰ βελόνη ἀπὸ ἓντα ἀριθμὸν εἰς ἄλλον, ἡ μεγάλη κάμνει μίαν δλόκληρον περιστροφὴν ἐπὶ τοῦ ὀρονόμου.

10. Ὡρολόγια ὑπάρχονσι μικρά, τῆς τσέπης, καὶ μεγά-

λα, τιθέμενα ἐπὶ τῆς τραπέζης, ἢ κρεμαστὰ ἐπὶ τῶν τοίχων.

— Τί ὡρα εἶναι εἰς τὴν ἄνωθι εἰκόνα τοῦ ὁρολογίου;

51. Τὰ ζῷα.

1. Ἐπὶ τῆς Γῆς ζῶσι πολλὰ καὶ διάφορα ζῷα. Ἐκ τῶν ζῷων τούτων ἀλλα μὲν ἔχουσι τέσσαρας πόδας καὶ περιπατοῦν ἐπὶ τῆς Γῆς, ως ὁ ἵππος, ὁ λέων, λέγονται δὲ ζῷα τετράποδα, καὶ εἶναι ἡμερα ἡ ἄγρια.

2. Ἀλλα ἔχουσι δύο πτέρυγας καὶ ἵπτανται εἰς τὸν ἀέρα, ως ὁ ἀετός, ἢ χελιδών· λέγονται δὲ πτηνά.

3. Ἀλλα δὲ ζῶσιν ἐντὸς τῶν θαλασσῶν καὶ τῶν λιμνῶν καὶ τῶν ποταμῶν, λέγονται δὲ ἰχθύες ἢ ζῷα θαλάσσια. Τὰ θαλάσσια ζῷα δὲν ἔχουσι πόδας, διὰ νὰ περιπατῶσιν, ἀλλὰ μόνον πτερύγια διὰ νὰ κολυμβῶσι.

4. Τὰ ζῷα τῆς ξηρᾶς λέγονται καὶ χερσαῖα ζῷα. Ἐκ τῶν χερσαίων ζῷων τινὰ δὲν ἔχουσι πόδας, ἀλλὰ σύρονται μὲ τὴν κοιλίαν, ως οἱ ὄφεις. Τὰ ζῷα, τὰ συρόμενα μὲ τὴν κοιλίαν, λέγονται ἔρπετά.

5. Τὰ ἔρπετὰ καὶ οἱ διάφοροι σκώληκες ἢ ἔρπουσιν ἐπὶ τῆς ξηρᾶς, ἢ ζῶσιν ἐντὸς τῆς γῆς, ἢ κολυμβῶσιν ἐντὸς τοῦ ὕδατος. Πολλοὶ σκώληκες λέγονται καὶ ἔντομα, παραδ. χάριν αἱ κάμπαι εἶναι ἔντομα, τὰ δόποια ζῶσι συνήθως ἐπὶ τῶν φύλλων τῆς πεύκης. Ωσαύτως οἱ μύρμηκες εἶναι ἔντομα.

6. Ἀλλα ζωύφια μικρὰ ἔχουσι πτερὰ καὶ ἵπτανται εἰς τὸν ἀέρα, ως αἱ μυῖαι, οἱ κώνωπες, αἱ μέλισσαι· λέγονται δὲ ἔντομα πτερωτά.

52. Ζῷα ὠφέλιμα.

1. Ἐκ τῶν ζῷων τὰ πλεῖστα μὲν εἶναι ὠφέλιμα εἰς τὸν ἄνθρωπον, πολλὰ δὲ εἶναι βλαβερά.

2. Πολὺ ὠφέλιμα ζῷα εἶναι δὲ βοῦς, καὶ ἡ ἀγελάς:

ἐπίσης τὸ πρόβατον καὶ ἡ αἴξ· ὁσαύτως δὲ ὅνος, ὁ ἡμίονος καὶ δὲ ἵππος· διμοίως δὲ κύων καὶ ἡ γαλῆ. Ἐκ τῶν ζώων τούτων ἄλλα μὲν παρέχουσιν εἰς τὸν ἀνθρωπὸν τὸ γάλα, τὸ κρέας, τὸ δέρμα, τὸ μαλλίον αὐτῶν· ἄλλα δὲ ἱπτεύομεν καὶ φορτώνομεν· ἄλλα δὲ φυλάττουσι τὰς οἰκίας ἡμῶν.

3. **Τὰ πτηνά,** καὶ τὰ τῆς ἡμέρας καὶ τὰ τῆς νυκτός, εἶναι σχεδὸν πάντα ὠφελιμώτατα, ἵδιως εἰς τὴν γεωργίαν. Αἱ χελιδόνες καταπίνουσι χυλιάδας ἐντόμων βλαβερῶν. Ωσαύτως ἀπαντά τὰ φόδικα πτηνά εἶναι διὰ τὸν αὐτὸν λόγον λίαν ὠφελιμώτατα, ως ἡ ἀηδῶν, δὲ κόσ-



Κόδδυνφος.



Αιγίθαλος (τρυποκάρυδον)

συφίος, ἡ ἀκανθίς (καρδερίνα), δὲ σπένος, ἡ ὑπόλατής (τσιμπογιάννης), δὲ αἴγεθαλος (τρυποκάρυδον), ἡ σεισούρα (σουσουράδα), ἡ οἰνάνθη (ἀσπρόκωλος), δὲ πυργίτης (σπουργίτης) καὶ ἄλλα πολλά. Πάντα ταῦτα εἶναι ἀκούραστοι καὶ φοβεροὶ κυνηγοὶ τῶν ἐντόμων.

4. Τὰ μαῖρα πτηνά, ως δὲ κόραξ, ἡ κορώνη (κουρούνα), δὲ κολοιός (κολιακούδα), εἶναι ἐπίσης πολὺ ὠφέλιμα τῇ γεωργίᾳ, διότι τρώγουσιν ἄπειρα βλαβερὰ ἔντομα, κάμπας καὶ σκώληκας.

5. Οἱ δρυοκολάπται (ξυλοφαγάδες ἢ τσιγκλητάρες) κτυπάτων ἢ τρυπῶσι μὲ τὸ μακρὸν καὶ ἴσχυρὸν

δάμαφος των τοὺς φλοιοὺς τῶν δένδρων καὶ ἀναγκάζουσι τὰ ὑπ' αὐτοὺς ιρυπτόμενα ἔντομα νὰ ἔξελθωσι, καὶ οὕτῳ τότε συλλαμβάνουσι καὶ τρώγουσιν αὐτά. X



Ακανθίς καὶ Σπίνος.



Δρυοκολάπτης.

6. Τὰ νυκτόθεα πτηνὰ εἶναι πάντα ὠφέλιμα, διότι κατατρόγουσι τὰ νυκτερινὰ ἔντομα, τὰ δποῖα εἶναι πολὺ βλαβερώτερα τῶν ἡμερινῶν. Ἡ γλαῦξ (κουκουβάγια), δὲ αἴκνηνξ (κούκκος), δὲ βύας (μπούφος) τρώγουσιν ἄπειρα ἔντομα, κάμπας καὶ ποντικούς. Μία γλαῦξ παρετήρησαν ἄλλοτε δτι εἰς μίαν καὶ μόνην νύκτα ἔφερεν ἐν-



Γλαῦξ.

δεκα ποντικοὺς ὡς τροφὴν εἰς τοὺς νεοσσούς της. Ἐλλη δὲ γλαῦξ εύρεθη ἔχουσα ἐντὸς τοῦ στομάχου της ἐβδομήκοντα πέντε κάμπας ἐξ ἐκείνων, αἱ δπεῖαι καταστρέψουσι τὰς πεύκας.

7. Αἱ νυκτερίδες δὲν εἶναι ζῷα φοτόκα, ἀλλ᾽ εἶναι θηλαστικά, πολὺ ωφέλιμα· ζῶσι δὲ πάντοτε πολλαὶ ὅμοι



Νυκτερίς.

καὶ κατοικοῦσιν εἰς σπήλαια, ἐρείπια, τόπους ἐρήμους καὶ σκοτεινούς, τρώγουσι δ' ἄπειρα ἐπιβλαβῆ ἔντομα, τὰ δόποια συλλαμβάνουσι πετῶσαι ἐδῶ καὶ ἔκει. Διὰ τοῦτο πρέπει νὰ προστατεύωμεν τὰς νυκτερίδας, ὅπως καὶ πάντα τὰ νυκτόβια πτηνά.



Βύας.

8. Ὁ ἔχειος (σκαντζόχοιδος) εἶναι ζῶον μικρὸν ὡς γάττα μικρά, ἔχει ὁγύγχος μυτερόδον καὶ φέρει εἰς δλην τὴν δάχιν του τρίχας παχυτάτας καὶ σκληροτάτας, αἱ δόποιαι δομοιάζουσι πρὸς μαύρας βελόνας. Τὸ ζῶον τοῦτο εἶναι ωφελιμώτατον εἰς τοὺς ἀγρούς, διότι



Ἐχειος (Σκαντζόχοιδος)

κατατέθωγει ὅφεις, ποντικούς, σαλιάγκους, σκώληκας καὶ διάφορα ἔντομα. Οστις θέλει νὰ μὴ ἔχῃ ποντικούς εἰς τοὺς στάβλους του, καὶ τὰς ἀποθήκας του ἃς φροντίσῃ νὰ ἐγκαταστήπιται εἰς αὐτοὺς ἔνα σκαντζόχοιδον.

9. Ὁ **ἀσπάλαξ** (τυφλοπόντικος) ἔχει σῶμα παχὺ καὶ στρογγύλον, ὁγγκος δέξ, οὐρὰν μικρὰν καὶ τρίχας μαύρας, λεπτὰς καὶ μαλακάς· διέρχεται δὲ τὸν βίον του σκάπτων τὴν γῆν καὶ τρώγων πλεῖστα ἔντομα καὶ σκόληπτας βλαβεροὺς εἰς τὴν γεωργίαν. Εἶναι λοιπὸν ζῷον



*Ασπάλαξ (τυφλοπόντικος)

ώφελιμον. Διαφέρουσιν οἱ **ἀρουραῖοι** ποντικοί, οἱ δοποῖοι εἶναι λίαν ἐπιβλαβεῖς εἰς τοὺς ἀγροὺς καὶ τὰ σπαρτά.

10. Ἐκ τῶν **έρπετῶν** αἱ **σκῦραι** (γουστέραις) εἶναι λίαν ωφέλιμοι, διότι τρώγουσι σκόληπτας, μυίας, ἄκριδας καὶ ἄλλα ἔντομα.

11. Ἐπίσης δὲ **βάτραχος** καὶ ἴδιως ἡ **βούντα** (φρενος) εἶναι πολὺ ωφέλιμα, διότι τρώγουσι τοὺς κοχλίας (σαλιγκάρους) καὶ λείμακας (γυμνοσαλιγκούς), ἐκείνους, οἱ δοποῖοι καταστρέφουσι τὰ λαχανικά.

12. Ἐκ τῶν **έντομών** δλίγα εἶναι ωφέλιμα, ώς ἡ **μέλισσα**, ἡ δοποία χορηγεῖ εἰς τὸν ἄνθρωπον τὸ πολύτιμον μέλι καὶ τὸ πολύτιμον κηρίον· δὲ **μεταξοσκώληξ**, δὲ δοποῖος παράγει τὴν πολύτιμον μέταξαν· ἡ **πυγολαμπὲς** ἡ **λαμπτοπούρεις** (κωλοφωτιά), ἡ δοποία τρώγει κάμπας, λείμακας καὶ κοχλίας (σαλιγκάρια).



*Αράχνη

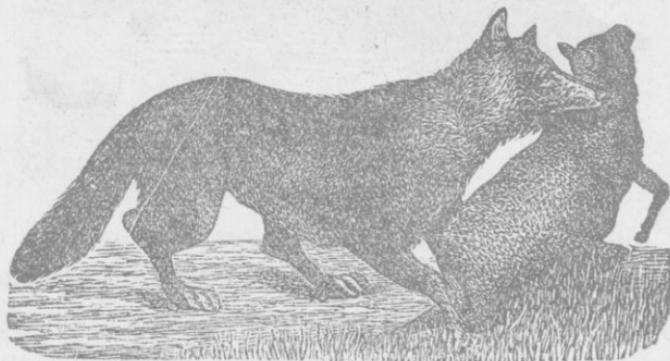
13. Μετὰ δὲ τὰ ἔντομα αἱ **ἀράχναι** εἶναι ωφελιμῶταται καὶ ἔξιαι πάσης προστασίας, διότι συλλαμβάνουσιν

ἐν τῷ ἴστῳ αὐτῶν μυίας καὶ κώνωπας καὶ πολλὰ ἄλλα ἐν-
τομά καὶ τρόφιμοι σιν αὐτά.

53. Ζῷα βλαβερά.

1. Πολλὰ ζῷα εἶναι βλαβερὰ εἰς τὸν ἀνθρώπον· διότι
καταστρέφουσι τοὺς δημητριακοὺς καρπούς, τὰ ἄγρη καὶ
τὰ δένδρα· πολλὰ δὲ τρόφιμοι ἄλλα ζῷα, τὰ δόποια εἶναι
χρήσιμα εἰς τὸν ἀνθρώπον.

2. Βλαβερὸν ζῷον εἶναι ὁ λύκος, δοτις δομιάζει πρόδες



Λύκος.

κύνα ποιμενικόν· εἶναι δὲ ζῷον ἰσχυρόν, ἔχθρος δὲ τοῦ ἀν-
θρώπου ἐπικίνδυνος. Διότι κατοικεῖ μὲν εἰς τὰ δάση, περι-
φέρεται δῆμως πλησίον τῶν ποιμνίων καὶ ἀρπάζει πολλάκις
πρόβατον, τὸ δόποιον φέρει εἰς τὴν φωλεάν του καὶ τρώγει.
Οἱ λύκοι τὸν χειμῶνα, ἀν συμβῇ νὰ πεινάσωσι πολύ, συνα-
θροίζονται καὶ ἐπιπίπτουσιν ἐνίστε εἰς τὰ κατωκημένα μέρη,
προσβάλλοντες ζῷα καὶ ἀνθρώπους, διὰ νὰ φάγωσιν αὐ-
τούς. Διὰ τὸν δικαίως καταδιώκονται καὶ φονεύονται τοὺς
λύκους.



3. Ὁ θώρ (τσακάλι) δομιάζει πρόδες
μικρὸν λύκον καὶ ἔχει τὰς αὐτὰς συηγ-
θέας μὲ τὸν λύκον. Οἱ θῶρες ζῶσι κνημίως
εἰς τὰ ἑλώδη μέρη.

4. Ἡ ἀλεπόπηξ δομιάζει δλίγον μὲ λύκον, τοῦ δποίου

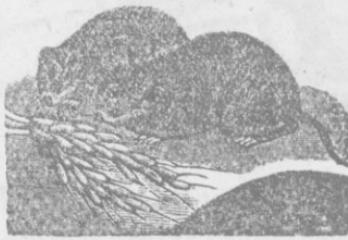
είναι μικροτέρα κατά τι είναι δὲ τὸ πονηρότατον καὶ τὸ βλαβερότατον ἐκ τῶν σαρκοφάγων ζῷων τῆς Χώρας ήμῶν. Διότι ἔξερχεται τὴν νύκτα καὶ καταρράγει λαγωούς, πέρδικας, δρυνγας· εἰσέρχεται δὲ εἰς τοὺς δρυιθῶνας τῶν χω-



*Αλώπηξ.

ρίων καὶ ἀρπάζει δρυιθὰς, νήσους, χῆνας, καὶ μεταφέρει αὐτὰς εἰς τὴν φωλεάν της, δπου τὰς τρώγει. Τρώγει δὲ ἐπίσης καὶ τὰς σταφυλὰς τῶν ἀμπέλων. Διὰ τοῦτο, ὡς ζῶν βλαβερόν, δικαίως καταδιώκεται παρὰ πάντων καὶ φονεύεται.

5. *Oι ποντικοί* (μύες) είναι ἐπίσης ζῷα βλαβερά.



Ποντικοί.

Αιακούνομεν δὲ τοὺς ποντικοὺς τῶν οἰκιῶν, τοὺς ποντικοὺς τῶν ὑπορόμων, τοὺς ποντικοὺς τῶν δασῶν καὶ τοὺς ποντικοὺς τῶν ἄγρων. Οἱ ποντικοὶ τῶν ἄγρων καλοῦνται καὶ ἀρουραῖοι· ἐπιφέρουσι δὲ μεγάλας κατερροφὰς εἰς·

τοὺς δημητριακοὺς καρπούς, διότι, ἐξερχόμενοι τὴν νύκταν ἀπὸ τὰς ὑπογείους φωλεάς των, κατακόπτουσι τοὺς στάχυνς τῶν σιτηρῶν καὶ μεταφέρουσιν αὐτοὺς εἰς τὰς κατοικίας των. Οἱ ἀρουραῖοι πληθύνονται πολλάκις ταχέως καὶ τεραστίως, καὶ προξεροῦσι μεγάλας καταστροφάς, ἵδιας εἰς τὰς μεγάλας πεδιάδας τῆς Θεσσαλίας. Διὰ τοῦτο εἶναι ἀνάγκη ὁ



Γρόχος (ἄσβος)

ἄνθρωπος νὰ καταστρέψῃ αὐτοὺς διὰ παντὸς τρόπου, πρὶν οὗτοι καταστρέψωσι τὰ ἔργα τοῦ ἀνθρώπου.

6. Ο **ἄσβος** (ἐλειὸς ἢ τρόχος) ἔχει πόδας χαμηλοὺς καὶ μῆκος σώματος μέχρις ἐνὸς πήγκεως σκεδόν· καταστρέφει δὲ πολὺ τοὺς ἀγροὺς τῶν ἀραβοσίτων, τρώγει τὰς δίζας καὶ τοὺς καρπούς τῶν φυτῶν καὶ τῶν σπαρτῶν καὶ βλάπτει τὰς κυψέλας τῶν μελισσῶν. Τὸ κυνήγιον τοῦ ζώου τούτου εἶναι δύσκολον· διὰ τοῦτο καλλίτερον εἶναι νὰ συλλαυβάνηται διὰ παγίδων.



Νυφίτσα.

7. Η **νυφίτσα** (γαλῆ τῶν ἀρχαίων) εἶναι μικρὸν ζῷον ὃς γάττα μικρά, εἶναι δύμως ἐπιβλαβέσταιον. Διότι ἀναβάλνει εἰς τὴν δένδρα, δύπον εἶναι φωλεῖ πτηνῶν, ἢ εἰς περιστερῶνας, καὶ καταστρέφει τὰ φᾶλα καὶ τοὺς νεοσσοὺς τῶν πτηνῶν. Εἰσέρχεται τὴν νύκταν εἰς τοὺς δρυιθῶνας καὶ πνίγει ὅρνιθας καὶ δορίθια.

8. Τὸ κουνάθεον (ικτίς) κυνηγεῖ μὲν τοὺς ποντικούς, ἀλλὰ καταδιώκει πολὺ τὰς πέρδικας καὶ τοὺς λαγωούς. Διὰ τοῦτο χαρακτηρίζεται ὡς ζῷον βλαβερόν. Τὸ δέρμα αὐτοῦ



Κουνάθεον.

εἶναι περιζήτητον διὰ τὰς λεπτὰς καὶ μαλακὰς τρίχας του· κατασκευάζονται δὲ δι' αὐτοῦ ἐνδόματα χειμερινὰ ἄριστα, τὰ γουναρικά.

54. Πτηνὰ βλαβερά.

1. Τὰ πτηνὰ εἰναι σχεδὸν πάντα ωφέλιμα εἰς τὴν γεωργίαν. Ολίγα ὅμως εἶναι βλαβερά, ὡς ὁ ἀετός, ὁ γύψ, τὸ ὄρνεον, διότι τρώγουσι λαγωούς, ὄρνιθας, ὄρτυγας, πέρδικας καὶ διάφορα ἄλλα πτηνά, ἐνίστε δὲ καὶ ἀρνία.

2. Ἐπίσης βλαβεροὶ εἶναι οἱ ἑέραις, διότι κατατρώγουσι τὰ μικρὰ ἐντομοφάγα πτηνά, τὰ ὅποια εἶναι λιαν εὔεργετικά εἰς ἡμᾶς.

3. Μόνον οἱ κέρκοις (κιρκινέζια) ἐκ τοῦ γένους τῶν ἡμεροβίων γαμψωνύχων εἶναι πτηνὰ ωφέλιμα, διότι τρώγουσιν ἔντομα καὶ ποντικούς.

4. Οἱ ἐρωδεὶς η κυνέας (κοινῶς τσυκνιάς) εἶναι εἶδος λευ-



Κυκνίατ

κοῦ ἀετοῦ βλαβεροῦ. Οὗτος καιροφυλακτεῖ εἰς τὰς παραλίας, ἀκίνητος ἐπὶ τοῦ ἑνὸς ποδὸς ἐπὶ ὥρας, ἐφορυχῇ δέ, συλλαμβάνει καὶ τρώγει τοὺς ἵχθυς, ὅταν ἴδῃ αὐτοὺς διερχομένους ἐπομένως θεωρεῖται ἐπιζήμιος εἰς τὴν ἀλιείαν.

5. Ο λάριος (γλάρος), οἱ καλυμβόις (καλοβούτια) καὶ ἄλλα ἵχθυοφάγα πτηνὰ πρέπει νὰ καταδιώκωνται ὡς ἐπιβλαβῆ εἰς τὸν πολλαπλασιασμὸν τῶν ἵχθυών καὶ εἰς τὴν ἀλιείαν.

ΑΑ. Ἐρπετὰ βλαβερά.

1. Ἐκ τῶν ἐρπετῶν οἱ ὄφεις εἶναι ἐπιβλαβεῖς, διότι τρώγουσι τὰ ὡὰ πολλῶν πτηνῶν μικρῶν καὶ διότι δά-



“Οφις.”

κνουσιγένειοτε ἀνθρώπους καὶ ζῷα ἐπικινδύνως, χύνοντες διὰ τῶν θρόνων δηλητήριον εἰς τὸ σῶμα αὐτῶν. Διὰ τοῦτο πρέπει νὰ καταδιώκωνται.

2. Οἱ ὄφεις οἱ χύνοντες δηλητήριον, ὅταν δάκνωσι, λέγονται **ἰοβόλοις** ὄφεις. Ἐν Ἑλλάδι ιοβόλος ὄφις εἶναι η **εχδόνα** ἢ καρακή τῆς ἔχιδνης εἶναι μικρά, πλατεῖα δὲ

πρὸς τὴν βάσιν· τὸ δὲ βύγχος αὐτῆς εἶναι ἔμπροσθεν τετράγωνον. Ἐπὶ δὲ τῆς κεφαλῆς τῆς ἔχιδνης ὑπάρχουσι δύο μελαναὶ γραμμαὶ ἐν σχήματι Λ. "Αν τις ἐρεθίσῃ ἢ κτυπήσῃ τὴν ἔχιδναν, τότε αὕτη δάκνει· τὸ δὲ δῆγμα τῆς εἶναι πολλάκις θανατηφόρον.

3. **Ἡ δενδρογαλῆ** εἶναι ὅφις οὐχὶ ιοβόλος. Τρώγει τὰ φὰ τῶν μικρῶν πτηνῶν. Διὰ ταῦτα καὶ ἡ ἔχιδνα καὶ ἡ δενδρογαλῆ πρέπει νὰ φονεύωνται.

4. **Ο κοχλέας** ἡ ἔλεξ (σαλίγκαρος) καὶ ὁ λεῖμαξ (γυμνοσάλιαγκας) κατατρώγουσιν εἰς τοὺς κήπους, τοὺς ἀγροὺς καὶ εἰς τὰ ὑπόγεια τῶν οἰκιῶν τὰ ὄσπρια, διαφόρους ἄλλους καρπούς, ἀνθη, λαχανικά, δενδρύλλια καὶ φύλλα δένδρων. Διὰ τοῦτο δίκαιον εἶναι νὰ καταδιώκωνται καὶ καταστρέφωνται.

5. **Ο κοχλίας**, ὁ λεῖμαξ καὶ ἄλλα τινὰ ζωύφια λέγονται **μαλάκεα**, ἐπειδὴ ἔχουσι τὸ σῶμα μαλακὸν ἄνευ οὐδενὸς ὄστοι· πολλὰ δὲ ἔξ αὐτῶν περιβάλλονται ὑπὸ σκληροτάτου ὄστρακου, ως ὁ κοχλίας, τὰ ὄστρείδια τῆς θαλάσσης, τὰ μύδια· ἄλλα δὲ εἶναι γυμνά, ως ὁ λεῖμαξ.

56. "Ευτομα βλαβερά.

1. **Ολα σχεδὸν τὰ ἔντομα** εἶναι βλαβερὰ εἰς τοὺς κήπους, τὰ διπωροφόρα δένδρα, τοὺς ἀγροὺς καὶ τὰ θάση· εἶναι δὲ ἀπειρα. Τὰ βλαβερώτερα ἔξ αὐτῶν εἶναι τὰ ἔδης·

2. **Ἡ χρυσόμυεια ἡ κάρροβος χρυσέζων** (κοινῶς μπούροπουλας) τρώγει τὰ ἀνθη τῆς μηλέας, τῆς ροιᾶς καὶ ἄλλων δένδρων· συχνάζει δὲ εἰς σωροὺς κοπρούς, διόν τοις ἀριθμοῖς ἀνασκαλεύονται καὶ τρώγονται τὸ ἔντομον τοῦτο.

3. **Ο θρεξ** (σάρακας κοινῶς) διατρυπᾷ καὶ καταστρέφει τὰ ξύλα καὶ τὰ ἔπιπλα τῶν οἰκιῶν. Φάρμακον κατ' αὐτοῦ εἶναι τὸν δηλητηριάζωμεν, διοχετεύοντες διὰ τοῦ ξύλου

τοὺς ἀτμοὺς ὑγροῦ τυνος, τὸ δόποιον καλεῖται θειοῦχος ἄνθραξ καὶ πωλεῖται ὑπὸ τῶν φαρμακοποιῶν.



Βόστριχος καὶ φωλεαὶ αὐτοῦ.



Βροῦχος.

4. **Ο Βόστριχος** γεννᾶται μεταξὺ ξύλου καὶ φλοιοῦ τῶν γηραλέων ἢ ἀπεριποιήτων δένδρων καὶ διαχαράττει ἐκεῖ γραμμάς, ὡς φαίνονται εἰς τὴν ἄνωθι εἰκόνα. Τὰ δένδρα ἀπαλλάσσονται τῆς ἀσθενείας τοῦ βοστρύχου πρῶτον, ἐὰν κόψωμεν τὰ μᾶλλον προσβεβλημένα, καὶ δεύτερον ἐὰν ἀλεύφωμεν τὰ ὑπόλοιπα διὰ πίσσης ὑγρᾶς.

5. **Ο Βροῦχος** εἶναι ἔντομον, τοῦ δόποίου ἡ κάμπη κατατρώγει τὰ πίσα (πιζέλια), τὸν κυάμοντος (κουκκιά), τὰς φανᾶς· κατασιρέφεται δὲ πρῶτον, ἐὰν κόψωμεν τὰ προσβεβλημένα φύλλα, καὶ δεύτερον, ἐὰν ὁστίσωμεν τὰ ὑπόλοιπα διὰ θειούχου ἄνθρακος ἢ διὰ θειούχου χαλκοῦ.

6. **Η Ψαλίς** κατατρώγει τὰ ἄνθη τοῦ καλλωπισμοῦ καὶ τὰ τῶν δένδρων ἀρέσκεται δὲ νὰ εἰσέρχηται ἐντὸς νεκρῶν κεράτων καὶ δινύχων βοῶν, καὶ ἐντὸς δεμάτων ὑγροῦ χόριον· διὰ τούτων δὲ τῶν μέσων συλλαμβάνουσι καὶ καταστρέφουσι τὴν ψαλίδα οἱ ἄνθρωποι.



Ψαλίδης.

7. **Η καπσαρίδα** εἶναι ζωῦφιον μέλαν, τὸ δόποίον τὴν νύκτα μολύνει καὶ βλάπτει δλα μας τὰ τρόφιμα· καταστρέφεται δὲ, ἐὰν όψιμον εἰς τὰς σχισμάς, ἐκ τῶν δόποίων αὕτη ἐξέρχεται, πολλὴν ἔντομοκτόνον πόνιν τοῦ πυρέθρου, πωλούμενην εἰς τὰ φαρμακεῖα· εἶναι δὲ τὸ πύρεθρον φυτὸν τῆς

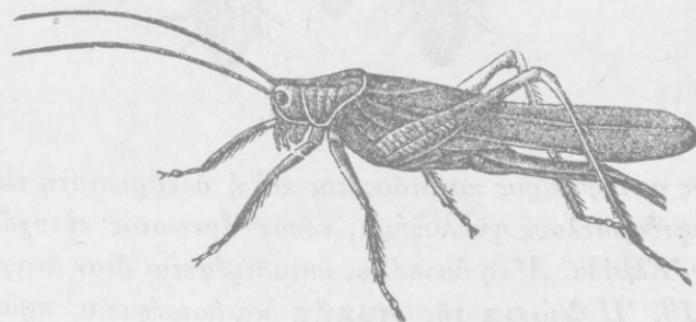
*Δαλματίας**, ἐκ τῶν ἀνθέων τοῦ δποίου λαμβάνεται ἡ ἐντομοκτόνος κόνις.

8. Ὁ **κρεμμυδοφάγος** (*πρασοκονφίς*) καταρράγει τὰς δίζας τῶν κρομμύων· καταστρέφεται δέ, ἐὰν καὶ ἀποστάσεις τοποθετήσωμεν ἄγγεια ἐμβεβυθισμένα μέχρι τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἐδάφους· καὶ περιέχοντα ὑδωρ καὶ δόλγον πετρέλαιον ἡ τερεβινθέλαιον.

9. *Ai ἀκρίδες* εἶναι ἔντομα καταστρεπτικώτατα εἰς τὰ σιτηρά, τὰς ἀμπέλους καὶ ἐν γένει τὰ φυτά. Καταστρέφονται δὲ πρῶτον, ἐὰν καταστρέψωμεν τὰ φίδια αὐτῶν, εὑρισκόμενα ὑπὸ τοὺς λίθους ἡ ἐπὶ τῆς γῆς· δεύτερον, ἐὰν συλ-



Κεφαλὴ πρασοκούφιδος (εἰς μεγαλείτερον μέγεθος τοῦ φυσικοῦ),



Ἀκρίς.

λέξωμεν αὐτάς, ὅταν ἀκόμη εἶναι πόλὺ μικραὶ καὶ εἰς στίφη πυκνά· τοίτον, ἐὰν ὁστίσωμεν αὐτὰς διὰ πετρελαίου, πρὶν ἀκόμη ἀποκτήσωμεν πτέρυγας.

10. *Oi σφῆκες* ἔχουσι κεντρίον, διὰ τοῦ δποίου κεντρίζουσιν ὁδυνηρῶς. Διὰ νὰ ἀποφύγῃ τις τὴν ἀλγητόνα καὶ τὸ οἴδημα (*ποῆξιμον*), πρέπει νὰ βρέξῃ ἀμέσως τὸ μέρος τοῦ κεντρίσματος διὰ ἀμμωνίας· εἶναι δὲ ἡ ἀμμωνία

* Ἡ Δαλματία εἶναι Χώρα δασώδης, ὅριζομένη πρὸς Α ὑπὸ τῆς Βοσνίας καὶ Ἐρζεγοβίνης, καὶ πρὸς Δ ὑπὸ τοῦ Ἀδριατικοῦ πελάγους· ἀνήκει δὲ εἰς τὴν Αύστριαν.

διαυγὲς ὑγρόν, ἔχον δξυτάτην δσμήν, πωλεῖται δὲ εἰς τὰ φαρμακεῖα.

11. Οἱ μύρμηκες βλάπτουσι τὸν καρπὸν τῶν δέρδων καὶ ἐν γένει τὰ τρόφιμα ἡμῶν. Βρέχομεν ἐντὸς ζακχαρούχον ὑγροῦ σπόγγον, ἐπὶ τοῦ ὅποίον συγκεντρώνονται βαθμηδὸν οἱ μύρμηκες, ἔπειτα δὲ καταστρέφομεν αὐτούς, καίοντες εἰς τὸ πῦρ.

12. Οἱ φυτοφθεῖρες (μελίγκρα) εἶναι ἔντομα, καλύπτοντα τὰ φύλλα τῶν δέρδων καὶ βλάπτοντα αὐτά. Εἰς



Φυτοφθεῖρα.

τὸν φυτοφθεῖρας κατατάσσεται καὶ ἡ ὀλεθριωτάτη εἰς τὰς σταφιδαμπέλους φυλλοξήρα, τόσος ἄγρωστος εὐτυχῶς εἰς τὴν Ἑλλάδα. Αὕτη δυσκόλως καταστρέφεται διαν ἀναφανῆ.

13. Ἡ ψώρα τῆς συκῆς καταστρέφεται πρῶτον, ἐλαν πέριξ τῆς διζηγούς τοῦ δέρδρου δίπτωμεν ἀπὸ καιροῦ εἰς παιρὸν τέφραν ξύλων, καὶ δεύτερον, ἐλαν ἔαντζωμεν τὸ δέρδρον δι' ἀσβεστίου ὕδατος, περιέχοντος σάπωνα.

14. Αἱ μυεῖαι τῶν φυτῶν καὶ τῶν καρπῶν, ὡς ἡ τῆς φλαίσ, τῆς φακῆς καὶ ἡ πεταλούδα τῶν λαχάνων, πρέπει νὰ καταστρέφωνται τὸν χειμῶνα ἐντὸς τῶν φωλεῶν αὐτῶν.

15. Αἱ κάμπαι τῆς πεύκης πλέκουσι τὰς μεγάλας λειμὰς φωλεάς των ἐπὶ τῆς πεύκης τὴν νύκτα δὲ κατέρχονται, καὶ, τασσόμεναι ἡ μία ὅπισθεν τῆς ἀλλῆς εἰς γραμμὴν συνεχῆ, διατρέχουσι μεγάλας ἀποστάσεις ἐν πομπῇ, μεσάνγουσαι καὶ κατατρώγονται πᾶν τρυφερὸν φύλλον καὶ

χόρτον. Καταστρέφονται δέ, εὰν κόψωμεν ἐγκαίρως τὰς φωλεδς καὶ παύσωμεν αὐτάς.

16. Ὁ κῆν (σιταρόψειρα) βλάπτει τὰ ἐν ταῖς ἀποθή-
ναις σιτηρά. Ἡ παταστροφὴ τοῦ κιδὸς ἐπέρχεται, εὰν ραν-
τίσωμεν ἐλαφρῶς τὰ δοχεῖα τοῦ σίτου μὲν θειοῦχον ἄνθρακα.

17. Ὁ σῆν τῶν ἐνδυμάτων (σκόρος) πατακόπτει
τὰ μάλλινα ίδιας ὑφάσματα· παταστρέφεται δὲ διὰ τῆς πα-
θαριότητος, διὰ τοῦ ἀερισμοῦ καὶ τινάγματος τῶν ἐνδυμά-
των καὶ ταπήτων καὶ διὰ χρήσεως παφονρᾶς καὶ ναφθαλέ-
νης, τῆς δποίας ή βαρεῖα δσμὴ ἀποπνίγει τὸν σῆτα (σκόρον).



Κώνωψ (ὑπὸ μεγέθυνσιν)



Ψύλλα (ὑπὸ μεγέθυνσιν).

18. Ὁ οἰστρος (εἶδος ἀλογομυίας) πεντὰ παὶ δαιμο-
νίζει τὰ ζῷα. Ὁ μύωψ (κοινῶς κούκουνας ή τάβανος)
εἶναι ἐπίσης εἶδος ἀλογομυίας· πεντὰ δὲ παὶ δαιμονίζει
βοῦς καὶ ἵππους.

19. Αἱ διάφοροι μυῖαι εἶναι ἔντομα ὀχληρότατα καὶ
ἐπιβλαβῆ· πολλάκις δὲ μυζῶσι (βυζαίνονται) ἡὰ πτώματα
ἡ τὰς πληγάς. τῶν ζώων, πεντῶσαι δὲ πατόπιν δειπῆς προ-
βοσκίδος των τὸν ἄνθρωπον δύνανται νὰ μεταδόσωσσιν εἰς
αὐτὸν διάφορα νοσήματα, ως τὸν ἄνθρακα καὶ ἄλλα. Κατὰ
τῆς κοινῆς μυίας τῶν οἰκιῶν συνιστᾶται ή ἐκ τῶν πατοι-
κιῶν ἀπομάκρυνσις κόπρον ή δὲ ραντισμὸς αὐτῆς διὰ γλω-
ριούχου ἀσβεστίου πρὸς παταστροφὴν τῶν φῶν τῆς μυίας.

τὰ δόποια αὗτη γεννᾷ ἐν τῇ πόρῳ κατὰ προτίμησιν. Τὸ χλωριοῦχον ἀσβέστιον πωλοῦσιν εὐθῆνά οἱ φαρμακοποιοί.

20. Οἱ κώνωπες καὶ οἱ σκυζπες εἰναι ἐπίσης ἔντομα δχληρότατα καὶ ἐπιβλαβῆ. Κατὰ τούτων συνιστᾶται ἡ καῦσις τῆς κόρνεως τοῦ πυρέθρου, ἵδιως ἐν δῷρᾳ νυκτός, ὅπως κοιμηθῶμεν ἥσυχοι ἐπίσης ἡ καῦσις ἔηρᾶς κόρου βρόσι.

21. Ἡ ψύλλα (ψύλλος) καὶ ὁ φθεὺρος (ψεῦρα) εἰναι ὠσαύτως ζωῦφια δχληρότατα εἰς τὸν κορμὸν καὶ εἰς τὴν πεφαλήν τοῦ ἀνθρώπου. Κατὰ τούτων συντελεῖ ἀποτελεσματικῶς μόνον ἡ ἄκρα καθαριότης οώματος καὶ ἐνδυμάτων.

22. Οἱ κόρεις (κορέοι) τῆς κλίνης, οἱ κόρεις τῶν δένδρων καὶ οἱ κόρεις τῶν καρπῶν καταστρέφονται οἱ μὲν τῆς κλίνης διὰ τῆς κόρνεως τοῦ πυρέθρου καὶ διὰ τοῦ συγχροῦ καθαρισμοῦ κλίνης καὶ ἐπίπλων, οἱ δὲ τῶν δένδρων καὶ καρπῶν διὰ ὁαντισμοῦ μὲ πειρέλαιον, καὶ μὲ ἀφέψημα, ἦτοι ζωμὸν βραστόν, καπνοῦ.

23. Πάντα τὰ ἔντομα ταῦτα καὶ πλεῖστα ἄλλα ἀκόμη εἰναι βλαβερά· πρόπει δὲ ὁ ἀνθρώπος νὰ καταδιώκῃ καὶ καταστρέφῃ αὐτά, χωρὶς δῆμος νὰ τὰ βασανίζῃ οὐδέποτε.

37. Αἱ φωλεαὶ τῶν πτηνῶν.

1. Ἐκ πάντων τῶν πτηνῶν τὰ φδικὰ τῆς τάξεως τῶν ἀποδημητικῶν γνωρίζουσι νὰ κατασκευάζωσι τὰς ὡραιοτέρας φωλεὰς καὶ νὰ ἐπενδύωσιν αὐτὰς ἐσωτερικῶς μὲ μαλακὰ πτίλα (πούπουλα).

2. Εἰαστον πτηνὸν ἐξ αὐτῶν, κατὰ τὸ εἶδός του, ἔχει καὶ τὴν τέχνην του. "Ητοι ἄλλα μὲν κτίζουσιν, ἄλλα δὲ υφαίνουσιν, ἄλλα δὲ πλέκουσι καὶ ἄλλα συρράπτουσι τὰς φωλεὰς των.

3. Ἡ χελιδῶν κτίζει τὴν φωλεάν της ἐκ χώματος, τῇ βοηθείᾳ τοῦ ράμφους καὶ τῆς γλώσσης της, εἰς τὰς γωνίας

τῶν παραθύρων καὶ ὑπὸ τὰ γεῖσα (ἄκρα) τῆς στέγης τῶν οἰκιῶν.

4. Ὁ σπίνος [καὶ ἡ ἀκανθίς (καρδερίνα) πλέκουσι τὰς φωλεάς των διὰ λεπτῶν ξηρῶν χόρτων.



Φωλεά μετά τῶν νεοδόδων.

5. Ὁ βασιλίσκος συγκολλᾷ μικρὰ μαλακὰ ἄχυρα καὶ χόρτα.

6. Ὁ μελισσουργὸς ἢ μελισσοφάγος κρεμᾶ τὴν φώλεάν



Φωλεά ύπολαΐδος
(χοινῶς ποταμίδας ή πετρίου).



Φωλεά αἰγιθάλου
(χοινῶς μελισσοφάγου ή τροποχαρύδου).



Φωλεά κολυμβρίου
(μικροτάτου ποικιλόχρου πτηνοῦ).



Φωλεά βασιλισκού
(χοινῶς τρυποφράκτου).



Φωλεά κοδρύφου.



Φωλεά ἀκανθίδος
(χοινῶς χαρδερίνας).

του εἰς τὰ κλαδία ἢ τοὺς κλῶνας τῶν δένδρων, ἢ ὅποια τα-
λαντεύεται ὑπὸ τῶν ἀνέμων ὡς λίκνον.

7. "Αλλα ωρισμένα πτηνὰ ξένα συρράπτουσι τὰ ἄκρα
φύλλου τινὸς πλατέος καὶ σχηματίζουσιν εἶδός τι χωνίου,
τὸ ὅποιον χρησιμεύει εἰς αὐτὰ ὡς φωλεά, οἷον ἢ ὑπολαῖς
(ποταμίδα).



Φωλεὰ ὑπολαῖδος τῆς
ὅαπτοιας.

8. Πάντα τέλος τὰ πτηνὰ ἀρχίζουσιν ἀπὸ τὸ ἔαρ μετά
μεγάλης δραστηριότητος νὰ πηγαίνωσι καὶ νὰ ἔρχωνται
φέροντα τὰ ὄλικά, ἥτοι ἄχυρα, φρύγανα λεπτά, χόρτα ξηρά,
πτίλα, τρίχας, μαλλία, βάμβακα, χνοῦν τῆς ὄνακήθου, κατ-
κτίζοντα τὰς ὡραίας φωλεάς των.

9. Ο νόμος τοῦ Θεοῦ καὶ ὁ ἀνθρώπινος ἀπαγγρεύει νὰ
βλάπτωμεν τὰς φωλεάς τῶν πτηνῶν. Ο σκληρὸς μαθητὴς
τιμωρεῖται, ὅταν καταστρέψῃ τὰ ὡφέλιμα ταῦτα. ~~ζῆν~~ ἀνευ-
τῶν ὅποιων τὰ σπαρτὰ καὶ τὰ γεννήματα ἡμῶν θὰ κατε-
στρέφοντο πολὺ ὑπὸ ἀδηφάγων ἐντόμων.

10. Πόσην λύπην καὶ πόσην ἀπελπίσιαν αἰσθάνεται ἡ
πατήρ καὶ ἡ μήτηρ, ὅταν καταστρέψῃ τις τὴν φωλεὰν ~~αὐτήν~~

τῶν, ὅταν ἀφαιρῇ τὰ ώά των, τὰ τέκνα των! Καὶ πόσον στενοχωροῦνται, ὅταν ἀπολέσωσι τὴν ἐλευθερίαν των καὶ φυλακισθῶσιν ἐντὸς τῶν κλωθίων!

**58. Ὁ ἔθνικὸς διδάσκαλος
Γεώργιος Γεννάδιος (1786—1854).**

1. Ὁ **Γεώργιος Γεννάδιος** ἦτο ἥρως καὶ τῶν ὅπλων, ἀλλὰ πρὸ παντὸς τῶν γραμμάτων, μάλιστα δὲ τῆς εὐγλωττίας καὶ τοῦ ἐνθέρμου πατριωτισμοῦ. Ἐγεννήθη τῷ 1786 ἐν Σηλυβρίᾳ τῆς Θράκης. Ὁ πατὴρ αὐτοῦ ἦτο ιερεύς, ἀποθανὼν δὲ ἀφῆκε τὸν υἱὸν μόλις τριετῆ. Ὁ Γεώργιος ἐκπαιδευθεὶς ὑπὸ τῆς φιλοστόργου μητρὸς τὸ πρῶτον ἐν Ἰωαννίνοις καὶ Βουκουρεστίῳ, ἔπειτα δὲ καὶ ἐν Λιψίᾳ τῆς Γερμανίας ἐπὶ ἐν ἕτος, ἐπανῆλθεν εἰς τὸ Βουκουρέστιον τῷ 1815 καὶ ειργάζετο ως διδάσκαλος ἐν τῷ ἑκεῖ Σχολαρχείῳ. Μετὰ ταῦτα ὑπηρέτησεν ως διδάσκαλος ἐπὶ τρία ἔτη ἐν Ὀδησσῷ τῆς Ρωσίας, καὶ ἔπειτα πάλιν ἐν Βουκουρεστίῳ.

2. Μετὰ τὴν ἔκρηξιν δὲ τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ 1821, ὁ Γεννάδιος, ιδὼν ὅτι ἡ Πατρὶς εἶχεν ἀνάγκην πολεμιστῶν μᾶλλον ἢ διδασκάλων, κατῆλθεν εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ κατετάχθη ἔθελοντὴς εἰς τὸ σῶμα τοῦ Γάλλου στρατηγοῦ φιλέλληνος Φαβιέρου, κατελθόντος ἐκουσίως τῷ 1823 ἐκ Γαλλίας εἰς Ἑλλάδα. Καὶ ἐν μὲν τῇ ὥρᾳ τοῦ πολεμικοῦ πυρὸς ὁ Γεννάδιος, δὲν ἀπελείπετο τῶν λοιπῶν ἀνδρῶν, ἐν δὲ ταῖς ἡμέραις τῆς πολεμικῆς ἀπραξίας ἐξῆπτε τὸν πατριωτισμὸν τῶν Ἑλλήνων διὰ τῆς μεγίστης αὐτοῦ εὐγλωττίας καὶ διὰ τοῦ ~~ιδού~~ παραδείγματος.

3. Μετὰ τὴν ἐλευθέρωσιν τῆς Ἑλλάδος, ὁ Γεννάδιος ἐπεδόθη πάλιν εἰς τὴν μόρφωσιν τῆς νεολαίας. Κατ' ἐντολὴν δὲ τοῦ Καποδιστρίου διωργάνωσεν ἐν Αιγίνῃ τὸ ἑκεῖ συσταθὲν Ὀρφανοτροφεῖον καὶ ἔπειτα τὸ Κεντρικὸν Σχο-

λεῖον, τὸ ὄποιον καὶ διηγήθυνε. Τὸ Κεντρικὸν τοῦτο Σχολεῖον μετετέθη κατόπιν εἰς Ἀθήνας καὶ μετωνομάσθη Γυμνάσιον. Γυμνασιάρχης δὲ αὐτοῦ ἦτο ὁ Γεννάδιος. Κατόπιν δέ, παρακληθεὶς πολύ, ἐδέχθη νὰ γείνῃ καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου, ἐδίδασκε δὲ καὶ ἐν τῇ Ριζαρείῳ Σχολῇ. Συγγράμματα συνέγραψε πολλὰ καὶ μεγάλης ἀξίας.

4. Ὁ Γεννάδιος ἦτο ἀληθῆς διδάσκαλος, πατήρ καὶ φίλος τῶν μαθητῶν του. Ἡτο ἔξοχος ρήτωρ, πεπροικισμένος διὰ μεγίστης ὥρτορικῆς δυνάμεως, συγκινῶν καὶ κατευθουσιάζων τοὺς ἀκροατάς του. Απέθανε δὲ τῷ 1854 ἐν Ἀθήναις, προσβληθεὶς ὑπὸ τῆς χολέρας.

59. Χαρακτηρισμὸς τοῦ Γεωργίου Γενναδέου.

1. Μετὰ τὴν πολυώδυνον πτῶσιν τοῦ Μεσολογγίου τῷ 1826 οἱ ἡρωικοὶ αὐτοῦ πρόμαχοι, ὅσοι διεσώθησαν, εἶχον συρρεύσει κατὰ χιλιάδας εἰς Ναύπλιον. Ἄλλ' ἔκει ἡ θέσις τῶν πραγμάτων ἦτο δεινή, διότι τὸ ταμεῖον δὲν εἶχε χρήματα οὔτε διὰ πυρίτιδα, ἀλλ' οὔτε δὶ' ἀρτον ξηρόν. Ἡ Πελοπόννησος κατεστρέφετο ὑπὸ τοῦ Αιγυπτίου Ἰεραχῆ ἀνευσχεδὸν ἀντιστάσεως, καὶ ὁ ἄγων ὅλος τῶν Ἑλλήνων ἐκινδύνευε νὰ σβεσθῇ.

2. Τόπε περίτρομος ὁ λαὸς τῆς Ναυπλίας συνέρρευσεν εἰς τὴν πλατεῖαν τῆς πόλεως. Ἐκεῖ συνῆλθον καὶ οἱ στρατιῶται πειναλέοι καὶ ἀπειλητικοὶ ἐν τῇ ἀπελευσίᾳ των. Ἄλλ' οὐδεὶς ἐτόλμα, οὐδεὶς ἤξευρε τί νὰ προτείνῃ.

3. Ὁ Γεννάδιος τότε, προχωρήσας ἐκ τοῦ πληθους, ἀνεπήδησεν εἰς τὴν βίζαν τῆς ἐν τῷ μέσῳ τῆς πλατείας ὑφουμένης μεγάλης πλατάνου, καὶ ἐκείθεν, φλογερὸν τὸ βλέμμα ἐπὶ τὸ πλῆθος πλανῶν, ἀνέκραξε μετὰ φωνῆς στυντορείου καὶ μετ' εὐγλωττίας παντοδυνάμου, διότι ἦτο τῆς καρδίας ἡ εύγλωττία:

— «'Η πατρὶς καταστρέφεται. Οἱ ἀγῶν ματαιοῦται. Η
»έλευθερία ἐκπνέει. Απαιτεῖται βοήθεια σύντονος. Πρέπει
»οἱ ἀνδρεῖοι αὐτοὶ, οἵτινες ἔφαγαν πυρτίν καὶ ἀνέπνευσαν
»φλόγας, καὶ ἡδη ἄργοι καὶ λιμώττοντες μᾶς περιστοιχί-
»ζουσι, νὰ σπεύσωσιν, ὅπου νέος κίνδυνος τοὺς καλεῖ. Πρὸς
»τοῦτο ἀπαιτοῦνται πόροι καὶ πόροι ἐλλείπουσιν. Αλλ'
ἀν θέλωμεν νὰ ἔχωμεν πατρίδα, ἀν εἴμεθα ἄξιοι νὰ ζῶμεν
»έλευθεροι, πόρους εὐρίσκουμεν. Ας δώσῃ ἕκαστος ὅ,τι ἔχει
»καὶ δύναται. Ιδοὺ ἡ πενιχρὰ εἰσφορά μου. Ας με μιμηθῇ
»ὅστις θέλει !»

4. Καὶ, ἐπικροτοῦντος τοῦ πλήθους, ἐκένωσε κατὰ γῆς τὸ
ἰσχνὸν διδασκαλικόν του βαλάντιον.

— «'Αλλ' ὅχι—ἐπανέλαβε μετ' ὀλίγον—ἡ συνεισφορὰ
»αὕτη εἶναι ούτιδανή ! Οβολὸν ἄλλον δὲν ἔχω νὰ δώσω,
»ἄλλ' ἔχω ἐμαυτόν, καὶ ιδοὺ τὸν πωλῶ ! Τις θέλει διδά-
»σκαλον ἐπὶ τέσσαρα ἔτη διὰ τὰ παιδιά του ; Ας κατα-
»βάλῃ ἐνταῦθα τὸ τίμημα !».

5. Αἱ γενναῖαι αὗται λέξεις ἔξηψαν ἀκράτητον ἐνθουσια-
σμόν, καὶ πάντες μετὰ δακρύων ἐσπεύδον προσφέροντες οἱ
μὲν χρήματα, οἱ δέ, μηδ' αὔτῶν ἔξαιρουμένων τῶν ὑπὸ πε-
νίας καὶ πείνης κατατρυχομένων στρατιωτῶν, ὅ,τι ἕκαστος
ἡ ὅπλον ἡ κόσμημα εἶχε πολύτιμον· ὥστε ἐν μικρῷ χρόνῳ
συνελέγη ποσότης ἐπαρκής πρὸς θεραπείαν τῶν πρώτων
καὶ μᾶλλον ἐπειγουσῶν ἀναγκῶν. Απεφασίσθη δὲ νὰ συνέλ-
θωσι καὶ τὸν ἐπαύριον εἰς τὰς Ἐκκλησίας, ὅπου προσερχόμε-
ναι αἱ Κυρίαι νὰ προσφέρωσι τὸ κατὰ προσάρεσιν καὶ αὐταῖ.

6. Απὸ βαθέος ὅρθου ὁ Γεννάδιος περιέμενεν ἐν τῇ
Ἐκκλησίᾳ τοῦ Ἀγίου Γεωργίου· ἀλλ' ἡ λειτουργία ἀπέ-
λυσε, καὶ αἱ Κυρίαι, ἵσως φοβηθεῖσαι τὴν συρροήν τῶν δια-
φόρων στρατιωτῶν, δὲν ἔφάνησαν ἡ ὀλίγαι μόνον ὑπήκουσαν
εἰς τὴν πρόσκλησιν.

7. Τότε ὁ Γεννάδιος, τὸ αἷμα του αἰσθανθεὶς ἀναβράζου

ύπό γενναλας ἀγανακτήσεως, και προσβλέψας πρὸς τοὺς
ἐκεῖ παρισταμένους μαθητὰς τῶν δημοτικῶν σχολείων ἀνέ-
κραξε μὲ φωνὴν οἰλονήσασαν τοὺς θόλους τῆς Ἐκκλησίας·

— «Δυστυχῆ παιδία! δυστυχῆ παιδία! σᾶς ἐγκατέλιπον
»αἱ μητέρες σας! Ἡξεύρουσιν, ὅτι ὁ Ὄθωμανὸς σφάζει καὶ
»ἀνδραποδίζει, ὅτι αὔριον θὰ ἔλθῃ νὰ σύρῃ καὶ σᾶς εἰς αἱ-
»χμαλωσίαν, ἀλλ' ἀδιαφοροῦσι, φειδωλευόμεναι ὀλίγου χρυ-
»σίου. "Αλλος προστάτης δὲν σᾶς μένει ἐπὶ γῆς ἀπὸ τὸν
»κοινὸν Προστάτην ἐκεῖ ἐπάνω. Πέσατε εἰς τὰ γόνατα νὰ
»τὸν παρακαλέσητε!

8. Καὶ τὰ παιδία ἀμέσως ἐγονάτισαν ὅλα. Ἀποκαλύ-
φας δὲ ἐκεῖνος τὴν κεφαλήν του, καὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς ἀνυ-
ψώσας πρὸς τὸν οὐρανὸν ἀνεφώνησεν· «"Ὕψιστε Θεέ· Σὺ ὁ
»προστάτης τῶν ἀθλίων καὶ τῶν μὴ ἔχοντων καταφυγήν, μὴ
»ἐγκαταλίπης καὶ Σὺ τὰ παιδία ταῦτα, τὰ προσπίπτοντά
»Σοι. Σῶσον αὐτὰ ἀπὸ αἰχμαλωσίας δεσμά. Οἱ ἀνθρωποι
»τὰ παρήγησαν. Ἐπίβλεψον ἐπ' αὐτά, ἐπίβλεψον ἐπὶ τὴν
»Ἐλλάδα, κατὰ τῆς ὁποίας πάντες ἔξανέστησαν, τὴν ὁποίαν
»παραβλέπουσι, τὴν ὁποίαν προδίδουσιν αὐτά τῆς τὰ τέ-
»κνα. Δός, παρὰ τὰς βουλὰς τῶν ἀνθρώπων, νὰ ἐπιλάμψῃ
»ἐπ' αὐτῆς πάσης ὁ Ἡλιος τῆς Ἐλευθερίας καὶ νὰ τελει-
»ωθῇ ἡ Σὴ δύναμις· τὰ δὲ παιδία ταῦτα, πολῖται γινόμενοι
»ἔλευθεροι, νὰ τὴν ὑπηρετήσωσι ποτε ἐν πίστει καὶ εἰλι-
»κρινείᾳ, πρὸς σωτηρίαν αὐτῆς καὶ πρὸς δόξαν Σου αἰώνιαν!
»"Η, ἀν δὲ πάνσοφος Σὺ γινώσκης ὅτι πέπρωται, εἰς ἵγενη
»τραφέντα αἰσθήματα, εἰς ἰδιοτέλειαν αὐξηθέντα καὶ ψιλαρ-
»χίαν, νὰ γείνωσι ποτε αὐτὰ δεινῶν τῇ πατρίδι παραίτια,
»παράδος τα μᾶλλον εἰς τῆς μαχαίρας τὸ στόμα, καὶ πα-
»ράδος καὶ ἐμὲ εἰς αὐτό, πρὶν ἴδω ἐκ νέου τῆς Ἐλλάδος
»τὴν δουλικὴν ἡμέραν καὶ ταπείνωσιν».

9. Ἀφοῦ δὲ ηύχήθη ταῦτα, ἐρρίφθη ἔξω τῆς Ἐκκλη-
σίας, ἀφήσας τὸν λαὸν καταπεπληγμένον καὶ δακρυρροοῦν-
τα. Αἱ συνεισφοραὶ τότε ἐπανελήφθησαν ραγδαῖότεραι ἦ-

τὴν χθές, καὶ αἱ Κυρίαι ἐπεμπον μετὰ πάσης προθυμίας
οὐ μόνον χρήματα, ἀλλὰ καὶ αὐτοὺς τοὺς νυμφικοὺς δακτυ-
λίους, καὶ αὐτὰ τὰ κοσμήματα τῶν κεφαλῶν των.

10. Τοιοῦτο ἦτο τὸ αἰσθῆμα τοῦ πατριωτισμοῦ, ἐκ τοῦ
ὅποιου ἐβλάστησεν ἡ ἀνεξαρτησία τῆς Ἑλλάδος. Ἀλλὰ
τοσαύτη ἦτο καὶ ἡ ὥρτορική δύναμις καὶ ἡ ἐπιρροὴ τοῦ εὐ-
γενοῦς πατριώτου Γεωργίου Γενναδίου, ὥστε οὐ μόνον
τὴν Κυβέρνησιν διέσωσεν, ἀλλὰ καὶ πάρους ἀνεῳρε πρὸς
περίθαλψιν χιλιάδων στρατιωτῶν, καὶ σωτήρ τῆς Πατρίδος
ἐγένετο κατὰ τὴν περίστασιν ταύτην· διότι διὰ τῶν αὐτῶν
πόρων ἔξωπλισθη καὶ ἔξεπέμφθη, ὑπὸ τὸν ἔνδοξον στρατη-
γὸν **Γεώργιον Καραϊσκάκην**, στρατὸς ἐπανορθώ-
σας τὸν ἐκπνέοντα σχεδὸν ἄγωνα.

11. Διὰ νὰ εἶναι ὅμως πλήρης ἡ ἐκστρατεία, ὑπῆρχεν
ἀνάγκη ἱππικοῦ τάγματος. Τοῦτο δὲ ἐγένετο ἀφορμὴ νέου
θριάμβου τοῦ Γενναδίου.

12. Ὁ λαός, συγκληθεὶς ὑπὸ κηρύκων, συνήλθε πάλιν
ὑπὸ τὴν αὐτὴν πλάτανον τῆς πλατείας τοῦ Ναυπλίου, ἀνυ-
πόμονος νὰ ἀκούσῃ τὸν ἀγαπητὸν του ὥρτορα, γενναῖόν τι
καὶ ωφέλιμον συμβουλεύοντα. Οὕτος δέ, ἀφοῦ ἔξεθεσε τῶν
κοινῶν πραγμάτων τὸν κίνδυνον καὶ τὴν δεινὴν θέσιν καὶ
τὴν ἀνάγκην τῆς μορφώσεως ἱππικοῦ, προσέθεσεν.

— «Ἀλλὰ ποῦ θέλομεν εὔρει τοὺς ἵππους; Ἐδῶ βλέπω
»πολλοὺς καὶ προύχοντας καὶ ὀπλαρχηγοὺς τρέφοντας ἀνὰ
»δύο καὶ ερεῖς ἵππους καὶ κομπάζοντας ἐπὶ τούτῳ ἐν ταῖς
»όδοις. «Οστις ἔχει ἵππον δι' ἐπίδειξιν καὶ δὲν τὸν προσφέ-
»ρει εἰς τῆς πατρίδος τὴν ἀνάγκην εἶναι ἀνάξιος νὰ λέγη-
»ται ἐπούχων αὐτῆς, ἢ νὰ φέρῃ τὸ ξῖφος τοῦ ἀρχηγοῦ. Διὰ
»τῶν ἵππων τούτων δυνάμεθα νὰ μορφώσωμεν ἱππικόν.
»Τοὺς λαμβάνομεν; — «Τοὺς λαμβάνομεν», ἀνέκραξε μιᾶ
»φωνῇ ὁ λαός. — «Καὶ ἀν δὲν μᾶς τοὺς δώσωσι, τοὺς λαμ-
»βάνομεν διὰ τῆς βίας:» — «Τοὺς λαμβάνομεν διὰ τῆς

»βίας», — ἀπεκρίθησαν χιλιάδες στομάτων. — «Αγετε λοιπόν, διέταξεν ὁ κινῶν τὸν λαὸν ἔκεινον, ώς ἡ λαῖλαψ κινεῖ τὰ κύματα».

13. Άλλα πρὶν ἡ προφθάση νὰ ἐκτελεσθῇ ἡ δεινὴ ἐντολή, τριακόσιοι πεγτήκοντα ἵπποι εἶχον κομισθῆ εἰς τὴν πλατεῖαν ἐκ συνεισφορᾶς ἑκουσίου. Τότε καλέσας ἐκ τοῦ πλήθους ὄνομαστὶ τὸν ἀνδρεῖον ὀπλαρχηγὸν Χατζῆ Μιχαλην, τῷ εἶπεν ὁ Γεννάδιος — «Σὺ εἶσαι ἄξιος νὰ διευθύνῃς τὸ ιππικόν. Λάβε τοὺς ἵππους τούτους, ὄργανωσον αὐτοὺς καὶ ἀναχώρησον ὅσον τάχος».

14. Τοιουτοτρόπως ἐν ταῖς ἡμέραις ἔκειναις τῶν ἐσχάτων κινδύνων, οἵτινες ἀναδεικνύουσι τῶν ἀνδρῶν τὴν ἀξίαν καὶ τὴν ἀρετήν, ὁ Γεννάδιος διὰ τῆς ἀτρομήτου παρρησίας, τὴν ὅποιαν τῷ ἐνέπνεεν ἡ συναίσθησις τοῦ καθήκοντος, διὰ τῆς σφροδρᾶς του εὔγλωττίας, ἥτις ἔξεχύνετο ἐκ καθαρᾶς πηγῆς, ἐκ τῆς ἐνθουσιώδους καὶ ἐναρέτου καρδίας του, κατέστη δύναμις, ἥτις στρατηγοὺς ἐγκαθίστα, ἥγε καὶ ἔφερε τὸν λαὸν δι' ἐνὸς λόγου, ἐπειδάλλετο εἰς τὸν στρατόν, ἀντετάσσετο κατὰ μέτωπον εἰς τοὺς ὀπλαρχηγοὺς καὶ εἰς τοὺς προϋχοντας, καὶ ύψοῦτο ἀνώτερος τῆς τότε ἀνισχύρου καὶ κλονουμένης Κυθερνήσεως. Τοιοῦτος ἦτο ὁ μέγας ἔθνικός διδάσκαλος Γεώργιος Γεννάδιος.*

60. Η Ἐθνικὴ ἑορτὴ.

1. «Ἐκαστον ἀτομον ἔχει ἄπαξ τοῦ ἔτους τὴν ἑορτὴν του. Δηλαδὴ ἐκαστος ἑορτάζει τὴν ἐπέτειον τοῦ ὀνόματός του. Καὶ ἀν μὲν ὄνομάζηται Χρῖστος, ἑορτάζει τοῦ Χριστοῦ. «Ἀν δὲ ὄνομάζηται Γεώργιος, ἑορτάζει τοῦ Ἀγίου Γεωργίου. «Ἀν ὄνομάζηται Κωνσταντίνος, ἑορτάζει τοῦ

* Τὸν γαραχτηρισμὸν τούτον τοῦ Γενναδίου συνέγραψεν, ὁ μακαρίτης Ἀλέξανδρος Ραγκαβῆς.

‘Αγίου Κωνσταντίνου. ‘Αν λέγηται ‘Ελένη, ἐορτάζει τὴν αὐτὴν ἡμέραν, καὶ οὕτω καθεξῆς.

2. Τινὲς ἐορτάζουσι τὴν ἡμέραν τῆς γεννήσεώς των, ἥτοι τὰ γενέθλιά των, καὶ ὅχι τὴν ἡμέραν τῆς βαπτίσεώς των.

3. Ἡ ἡμέρα τῆς ἐορτῆς ἑκάστου εἶναι ἔξαιρετικὴ ἡμέρα. Κατ’ αὐτὴν ἔκαστος φορεῖ τὰ καλὰ φορέματά του. Πηγανεὶ εἰς τὴν Ἐκκλησίαν καὶ κατόπιν δέχεται κατ’ οἶκον ἐπισκέψεις καὶ συγχαρητηρίους εὐχὰς παρὰ τῶν συγγενῶν καὶ φίλων. ἔξαιρετικὴ δὲ χαρὰ καὶ λαμπρότης βασιλεύει τὴν ἡμέραν ἑκείνην ἐν τῷ οἴκῳ τοῦ ἐορτάζοντος. Οἱ δὲ γονεῖς χαίρουσι μεγάλως.

4. Όμοιως ἔχει τὴν ἐορτήν του καὶ τὸ **“Εθνος,** ὅπως



·Ελληνικαὶ δημαρχίαι : 1) ξηρᾶς, 2) θαλάσσης.

καὶ τὰ ἄτομα. Ἔορτὴ δὲ τοῦ Ἐλληνικοῦ “Εθνους εἶναι ἡ 25 Μαρτίου ἑκάστου ἔτους. Διότι κατ’ ἑκείνην τὴν ἡμέραν ὅφωσαν τὴν σημαίαν τῆς ἐπαναστάσεως οἱ πρόγονοι ἡμῶν τῷ 1821 ἐν τῇ Ιερᾷ Μονῇ τῆς Ἀγίας Λαύρας ἐν Καλαβρύτοις, καὶ δράξαντες τὰ ὅπλα ἐπολέμησαν κατὰ τοῦ τυράννου Τούρκου ἐπὶ ἑπτὰ ἔτη καὶ ἡλευθέρωσαν τὴν Ἐλλάδα. Διὰ τοῦτο κατὰ τὴν ἡμέραν ταύτην τῆς 25 Μαρτίου πανηγυρίζει λόκληρον τὸ Ἐλληνικὸν ἔθνος τὴν ἐπέτειον ἐορτὴν τῆς ἀναγενήσεώς του. “Εχει λοιπόν καὶ τὸ “Εθνος τὴν **“Εθνικὴν ἐορτὴν** του, ὅπως ἔχουσι καὶ τὰ ἄτομα τὴν ὀνομαστικὴν ἐορτὴν των.

5. Κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς Ἐθνικῆς ἐορτῆς γίνεται θελα

λειτουργία εἰς δόλους τοὺς ναοὺς τῆς Ἑλλάδος λίαν χαρμόσυνος, στολίζονται μὲν μυρσίνας καὶ ἄνθη καὶ μὲν εἰκόνας τῶν ἡρώων τοῦ 1821 πολλὰ Καταστήματα καὶ οἰκίαι, πρὸ αὐτῶν δὲ κυματίζει πανταχοῦ ἡ κυανόλευκος ἐλληνικὴ σημαία, πολλαὶ δὲ πόλεις φωταγωγοῦνται.

6. Πόσον λαμπρὰ εἶναι ἡ ἡμέρα αὕτη! Τί κρῖμα ὅμως νὰ μὴ συνεορτάζωσι μεθ' ἡμῶν πανηγυρικῶς καὶ ἐλευθέρως καὶ οἱ Ἑλληνες ἀδελφοὶ ἡμῶν Θρᾷκες καὶ πολλοὶ Ἀλβανοὶ καὶ οἱ Μικρασιᾶται πάντες καὶ πολλοὶ νησιῶται Ἑλληνες! Καὶ ἑκεῖνοι ὅμως δὲν δύνανται μὲν φανερῶς νὰ ἐορτάζωσιν, ἀλλὰ κυρφίως συνεορτάζουσι μεθ' ἡμῶν, διότι ἡ καρδία των αἰσθάνεται ἐνδόμυχον χαρὰν διὰ τὴν Ἑθνικὴν ἑορτὴν τῆς ἐλευθερίας Ἑλλάδος περιμένουσι δὲ καὶ ἑκεῖνοι τὴν γλυκεῖαν ἡμέραν, κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ ἀγωνισθῶσι μεθ' ἡμῶν καὶ θὰ ἐλευθερωθῶσι καὶ θὰ ἐνωθῶσι μεθ' ἡμῶν. Πόσον εύτυχὴς θὰ εἶναι ἡ χαρισμόνος ἑκείνη Ἑθνικὴ ἡμέρα καὶ πανήγυρες!

61. Οἱ Θεοὶ τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων.

Μαντεῖα.—Ἀγῶνες.

1. Πάντοτε οἱ ἀνθρωποι, ἀφ' ὅτου ἐπλάσθησαν ὑπὸ τοῦ Θεοῦ, ἐπίστευσαν εἴτε εἰς ἕνα Θεὸν εἴτε εἰς πολλούς. Οἱ πρόγονοι ἡμῶν, δηλαδὴ οἱ ἀρχαῖοι Ἑλληνες, ἐπίστευον εἰς πολλοὺς θεούς, συχράκις δὲ ἐπλαττον διὰ τοῦ θοῦ των καὶ ἄλλους νεωτέρους, τοὺς δοποίους τὸ ἀνώτατον διαστήριον Ἀρειος Πάγος δι' ἀποφάσεώς του ἀνεγνώσει καὶ προσέθετεν εἰς τὸν ἀριθμὸν τῶν παλαιοτέρων, οἵτως ὥστε οἱ θεοὶ αὐτῶν είχον ἀνέλθει εἰς πολλὰς χιλιάδας! Ἐπάστηηρ ἰδέαν εὐγενῆ καὶ μεγάλην ἐξεπροσώπει καὶ εἰς θεός, μία θεότης.

2. Οἱ ἀρχαῖοι Ἑλληνες ἐθεοποίουν καὶ ἐλάτρευον καὶ διαφόρους ἥρωας εὐεργετήσαντας τὴν ἀνθρωπότητα, ὡς

ητο δὲ Ἰάσωρ, δὲ Ἡρακλῆς, δὲ Θησεὺς καὶ ἄλλοι ἡ ἐπροσώποποί ουν καὶ ἐλάτρευνον πολλὰ ἀντικείμενα καὶ δυνάμεις τῆς Φύσεως, ὡς τὸν Ἡλιον ἐκπροσωπούμενον διὰ τοῦ



Ο Ζεύς, καθίμενος καὶ κρατῶν τὸν κεραυνόν.

Ἀπέλλωνος, τὴν Σελήνην ἐκπροσωπούμενην διὰ τῆς Ἄρτεμιδος, τοὺς ἀνέμους διοικουμένους ὑπὸ τοῦ Αἰόλου, τὸ πῦρ ὑπὸ τοῦ Ἡφαίστου, τὴν θάλασσαν ὑπὸ τοῦ Ποσειδᾶ-

νος· ἡ ἐπροσωποποίουν καὶ ἔξεικόνιζον διαφόρους ιδέας,
ὡς τὴν σοφίαν διὰ τῆς Ἀθηνᾶς, τὸν πόλεμόν διὰ τοῦ Ἀρεώς.

3. Οἱ θεοὶ ὑπετίθεντο κατοικοῦντες ἄλλοι μὲν εἰς τὸν
Οὐρανὸν καὶ ἐκαλοῦντο Οὐρανίωνες, Ὄλυμπιοι, Ἀθά-
νατοι· ὅλλοι δὲ ἐπὶ τῆς γῆς καὶ ἐκαλοῦντο Ἐπιχθόνιοι,
καὶ ἄλλοι εἰς τὰς κατοχθονίους χώρας ὥποδι τὴν γῆν, καὶ
ἐκαλοῦντο Ὑποχθόνιοι.

4. Διηγοῦντο δὲ οἱ θεοὶ εἰς ἀνωτέρους καὶ κατωτέ-
ρους. Οἱ ἀνώτεροι ἦσαν μόνον δώδεκα, οἱ ἔξης· ὁ Ζεύς, ἡ
Ἀθηνᾶ, ἡ Ἡρα, ὁ Ἀπόλλων, ὁ Ποσειδῶν, ὁ Ἀρης, ὁ



Κεφαλὴ Ἀθηνᾶς.

Ἡφαιστος, ὁ Ἔρμης, ἡ Ἀφροδίτη, ἡ Δημήτηρ, ἡ Ἀρ-
τεμις καὶ ἡ Ἔστια.

Α' Ζεύς.—Οἱ ἀρώταιος πάντων τῶν δώδεκα μεγά-
λων θεῶν ἦτο ὁ Ζεύς, ὃς τις ὀνομάζετο πατὴρ θεῶν τε καὶ
ἀνθρώπων. Περὶ τούτου ἐπίστενον διν ἐκυβέρνα τὰς οὐ-
ρανούς καὶ τὰ ἔθνη τῶν ἀνθρώπων, διευθύνων τροχάς,
νέφη, ἀστραπάς, βροντιάς, κεραυνούς, ἕτι δὲ τὰς μερχάς τῶν
ἄτόμων. Ήτο προστάτης τῆς φιλοξενίας, τῆς οἰκουμενῆς
εὐδαιμονίας τῶν ἀνθρώπων, τῆς φιλίας, τῶν δοκιμῶν, τῶν
ἴκετῶν.

Β' Ἀθηνᾶ.—Αὕτη ἐξῆλθεν ἔνοπλης ἐκ τῆς κεφαλῆς
τοῦ Διός, τὴν ὅποιαν ὁ Ἡφαιστος ἤνοιξε διὰ πελέκεως,

καὶ διαταγὴν αὐτοῦ τοῦ Διός· ἦτο δὲ θεὰ τῆς σοφίας καὶ θεὰ τοῦ πολέμου, πυρβερωῶσα τὰς μάχας καὶ ἀποδίδοντα τὰς νίκας εἰς τὸν συνετῶς διεξάγοντας τὰς μάχας. Σύμβολα τῆς Ἀθηνᾶς ἦσαν ἡ γλαῦξ καὶ ἡ ἐλαία. Ἐπωνυμάζετο δὲ συνήθως γλαυκῶπις, ἐνεκα τῶν γλαυκῶν (γαλανῶν) δοφθαλμῶν τῆς.

γ' "Ηρα.—Αὖτι ἦτο σύζυγος τοῦ Διός βασίλισσα



Πρεστογὴ τῆς "Ηρας.

τοῦ οὐρανοῦ, προστάτις δὲ τῶν γάμων καὶ τῶν τοκετῶν. Ἐπωροάζετο δὲ συνήθως βιώπις, ἐνεκα τῶν μεγάλων καὶ ὁρατῶν δοφθαλμῶν τῆς.

δέ Ἀπόλλων.—Ο Ἀπόλλων ἦτο γίλος τοῦ Διός, ἐλατρεύετο δὲ ως ψεύδες τοῦ φωτός, τῆς μουσικῆς καὶ τῆς ποιήσεως παρίστατο δὲ ως νεανίας ἀγένειος, φέρων τόξον

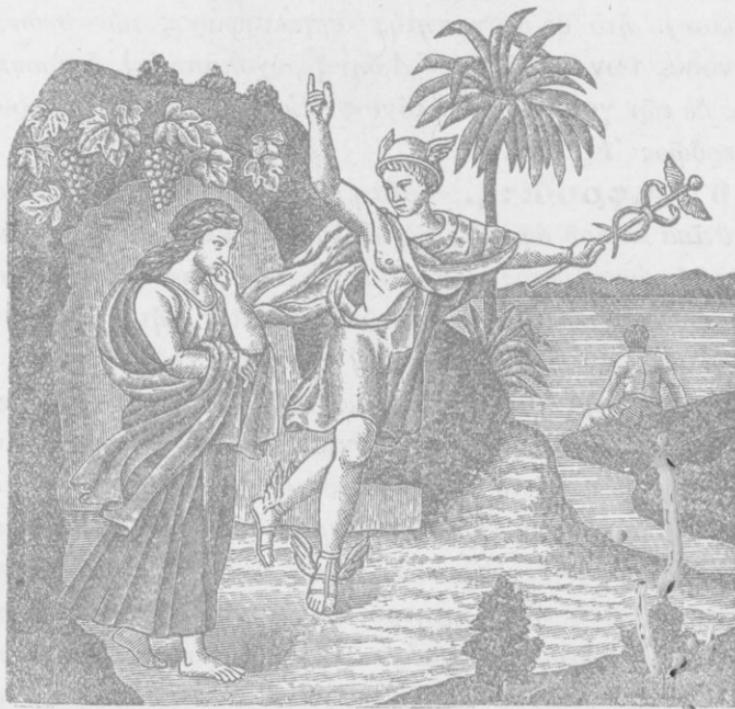
ἢ λύραν ἐπωνομάζετο δὲ συνήθως Πύθιος, Ἐκηβόλος,
Ἀργυρότοξος. Ἡτο προσέτι τιμωρὸς τῶν κακῶν ἀνθρώ-
πων, προξενῶν λοιμοὺς καὶ θανάτους ταχεῖς.



Ἄπολλων



Ἡρακλῆς



Ἐρυνῆς.

ε' Ποσειδῶν.—Ο Ποσειδῶν ἦτο ἀδελφὸς τοῦ Διὸς
καὶ θεὸς τῆς θαλάσσης, εἰκονίζετο δὲ φέρων μακρὸν πώ-

Ο ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΘΡΩΠΟΣ Θ. ΑΠΟΣΤΟΛΟΠΟΥΛΟΥ, 1914 7

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

γωνα καὶ ἐν ταῖς χεροὶ τοίαιναν, διὰ τῆς ὅποίας ἐτάρασσε τὴν θάλασσαν καὶ διηγειρε τὰς τρικυμίας.

ζ' **Ἀρης.**—Ο Ἀρης ἡτο αἴμοχαρής θεὸς τῶν θορυβωδῶν μαχῶν καὶ τῶν ἐν αὐταῖς σφαγῶν, νίδος δὲ τοῦ Διός καὶ τῆς Ἡρας.

ζ' **Ηφαιστος.**—*Ἡτο νίδος τοῦ Διός καὶ τῆς Ἡρας, παιδιόθεν δὲ χωλὸς τὸν πόδα. Ἐλατρεύετο δὲ ὡς θεὸς τοῦ πυρὸς καὶ τῶν διὰ πυρὸς κατασκευαζομένων μεταλλίνων ἀντικειμένων, ἥτοι δπλων καὶ τῶν τοιούτων· ἐπωνομάζετο δὲ συνήθως χαλκεὺς καὶ ἐπροστάτευε τοὺς σιδηρουργοὺς καὶ τοὺς μεταλλουργοὺς ἐν γένει.*

η' **Ἐρμῆς.**—Ο Ἐρμῆς, νίδος τοῦ Διός, εἰκονίζετο ὡς νέος φέρων πτερωτὰ πέδιλα καὶ πτερωτὸν πέτασον (πῖλον). ἡτο δὲ δ ἀγαπητὸς ἀγγελιοφόρος τῶν θεῶν, δ συνοδὸς τῶν ψυχῶν εἰς Ἀδην (ψυχοπομπός), δ προστάτης δὲ τῶν γραμμάτων (λόγιος Ἐρμῆς) καὶ τοῦ ἐμπορίου (κερδῶνς Ἐρμῆς).

θ' **Ἀφροδέτη.**—Αὕτη ἡτο θυγάτιηρ τοῦ Διός, γεννηθεῖσα ἐκ τοῦ ἀφροῦ τῆς θαλάσσης ἐλατρεύετο δ ὡς ἡ θεὰ τῆς ὁραιότητος. Συχνάκις δὲ εἰκονίζετο ὡς γυνὴ νέα, συνοδευομένη ὑπὸ τῶν τριῶν Χαρίτων, ἥτοι Θαλείας, Αγλαΐας καὶ Εὐφροσύνης, ἢ ὑπὸ τῶν Νηρηίδων.

ε' **Δημήτηρ.**—Η Δημήτηρ ἡ Δήμητρα ἡτο ἀδελφὴ τοῦ Διός, θεὰ δὲ τῆς γεωργίας καὶ τῶν δημητριακῶν καρπῶν. Εἰκονίζετο δὲ συνήθως φέρουσα στέφανον ἐκ σταχύων ἢ κρατοῦσα ἐν χειρὶ δέσμην σταχύων. Ἐλατρεύετο δὲ καὶ ἔξοχὴν ἐν Ἐλευσῖνι, ἐνθα ὑπῆρχε μεγαλοπρεπέστατος (Ναὸς τῆς Δήμητρος), τοῦ δποίου ἀνευρέθησαν κατὰ τηλευταῖα ἔτη, δι ἀνασκαφῶν, δλα τὰ θεμέλια καὶ αἱ βάσεις. Τὰ λεγόμενα (Ἐλευσίνια μυστήρια) ἥσαν ἑορτὴ μεγίστη, τελούμενη ἐν Ἐλευσῖνι πρὸς τιμὴν τῆς Δήμητρος.

ια' **Ἀρτεμίς.**—*Ἡτο θεὰ τῆς κυνηγεσίας καὶ προ-*

στάτις τῶν παρθένων καὶ τῆς σωφροσύνης, πόρη δὲ τοῦ Διὸς καὶ ἀδελφὴ δίδυμος τοῦ Ἀπόλλωνος. Εἰκονίζετο ὡς ὑψηλὴ παρθένος, ώπλισμένη μὲ τόξον καὶ βέλη, παρακολουθούμενη ὑπὸ κυνῶν ἢ ὑπὸ Νυμφῶν. Πολλάκις ἐταύτιζετο μὲ τὴν Σελήνην.

ι⁶. Εστία. — *Η Εστία ἦτο θεά τοῦ οἰκιακοῦ πυρὸς καὶ τῆς οἰκοκυροσύνης ἐν γένει, ὡς καὶ τῆς οἰκιακῆς*



Δημόπηρος

ἀγάπτης καὶ ἀρμονίας καὶ εὐτυχίας ἀδελφὴ δὲ τοῦ Διὸς καὶ τοῦ Ποσειδῶνος καὶ τῆς Δήμητρος.

5. Οὔτοι ἡσαν οἱ δώδεκα μεγάλοι θεοὶ τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων. Πλὴν δμως τούτων ἐλάτιρενογ καὶ ἄλλους, οὐχὶ κατατέρους τῶν δώδεκα μεγάλων κατὰ τὴν δύναμιν καὶ τὸ ἰωμα. Ἐκ τούτων ἀναφέρομέν τινας, δποῖοι ἐλναι οἱ ἔξης·

·**Ο Ούρανός**, θεὸς παριστῶν τὸν οὐρανόν.

·**Η Γῆ**, θεὰ ἐκπροσωποῦσα τὴν γῆν.

·**Ο Κρόνος**, πατὴρ τοῦ Διὸς καὶ θεὸς τοῦ χρόνου.

·**Ο Πλούτων**, θεὸς τοῦ κάτω κόσμου, ἥτοι τοῦ "Αἰδου.

·**Η Περσεφόνη**, σύζυγος τοῦ Πλούτωνος.

·**Ο Διόνυσος**, δστις ἐκαλεῖτο καὶ Βάνχος, θεὸς τοῦ οἴνου καὶ τῆς ἀμπέλου.

·**Ο Αἴολος**, θεὸς τῶν ἀνέμων.

·**Ο Ήλιος**, θεὸς τοῦ φωτός, συγχεόμενος μὲ τὸν Απόλλωνα, διότι καὶ οὐρανὸς ἥτο θεὸς τοῦ ήλιου, ἥτοι τοῦ φωτός.

·**Η Σελήνη**, συγχεομένη μὲ τὴν Ἀρτεμίν, θεὰν τῆς σελήνης.

·**Η Θέμις**, θεὰ τῆς δικαιοσύνης.

·**Ο Τρίτων**, ὁ Πρωτεὺς καὶ ἄλλοι θαλάσσιοι θεοί.

Αἱ Ωκεανέδες καὶ αἱ Νηρηίδες, νύμφαι θαλάσσιαι.

Αἱ Ναϊάδες, νύμφαι τῶν γλυκέων ὑδάτων.

Αἱ Όρειάδες, νύμφαι τῶν δρέων.

Αἱ Δρυάδες, νύμφαι τῶν δασῶν.

Ai ἐννέα Μοῦσαι, θυγατέρες τοῦ Διὸς, ἔφοροι δὲ τῶν γραμμάτων καὶ τῶν ὀραίων τεχνῶν ἥσαν δ' αὗται Καλλιόπη, Κλειώ, Εὐτέρπη, Μελπομένη, Τερψιχόρη, Ερατώ Πελύμνια, Οὐρανία, Θάλεια.

Ai Ἱερεινύες, αἵτινες ἐκαλοῦντο κατ' εὐφημισμὸν καὶ Εὔμενέδες, ἥσαν θεαὶ δυσειδεῖς καὶ φοβεραί, τιμωροῦσαι καὶ ζωῆς καὶ μετὰ θάνατον τοὺς ἐγκληματίας, μάλιστα δὲ τοὺς πατροκτόνους, τοὺς μητροκτόνους καὶ τοὺς ἐπιόρκους.

6. Πλὴν τῶν ἐπισήμων τούτων θεῶν καὶ θεαινῶν ὑπῆρχον καὶ χιλιάδες ἄλλων κατωτέρων θεῶν. Τοὺς θεοὺς τού-

τον ες ἐπεκαλοῦντο ἢ ἐξημένιζον οἱ Ἑλληνες διὰ θυσιῶν συνηθέστατα μὲν ζῷων, ἐνίστε δμως καὶ ἀνθρώπων ἐν ἐκτάκτῳ ἀνάγκῃ.

7. Τὰ δὲ μαντεῖα προέλεγον εἰς αὐτοὺς διὰ τῶν ἴερῶν ἢ ιερεῖῶν τὰ μέλλοντα νὰ συμβῶσι κατὰ τὴν θέλησιν τῶν θεῶν. Μαντεῖα δὲ ὑπῆρχον πολλά· ἐπισημότατον δὲ



Δισκοβόλος

ἥτο τὸ ἐν Δελφοῖς μαντεῖον τοῦ Ἀπόλλωνος καὶ τὸ ἐν Δωδώνῃ τῆς Ἡπείρου μαντεῖον τοῦ Διός.

8. Εἰς τὸν δὲ συνήθως τόπους, ἔνθα ὑπῆρχον ναοὶ καὶ ἀγάλματα θεῶν, συνηθροίζοντο κατὰ ώρα σμένας ἐπισήμους ἔορτάς νέοι καὶ ἀνδρες πολλαχόθεν τῆς Ἑλλάδος καὶ ἐπανηγύριζον· ἐτέλουν δὲ γυμναστικοὺς ἀγῶνας.

9. Ὁρομαστότατοι δὲ ἀγῶνες ἦσαν τέσσαρες, ἥτοι τὰ Ολύμπια, ἔορταζόμενα ἐν τῇ Ὀλυμπίᾳ ἀνὰ τετραετίαν πρὸς τιμὴν τοῦ Διός· τὰ Πύθια πρὸς τὸν Δελφούς, ἀνὰ τετραετίαν, πρὸς τιμὴν τοῦ Ἀπόλλωνος· τὰ

Ἴσθμεα ἀνὰ τριετίαν ἐν τῷ Ἰσθμῷ, πρὸς τιμὴν τοῦ Πόσειδῶνος· καὶ τὰ **Νέμεα** ἀνὰ διετίαν ἐν τῇ Νεμέᾳ τῆς Ἀργολίδος (νῦν τῆς Κορινθίας), πρὸς τιμὴν τοῦ Διός. Οἱ νικῶντες δὲ ἐν τοῖς ἀγῶσιν ἐλάμβανον ὡς βραβεῖον στέφανον ἢ κλάδον ἐλαίας ἢ ἀγριελαίας ἢ δάφνης ἢ πίτυος ἢ σελίνου, κατὰ τὰ ἔθιμα τοῦ τόπου, ενθα ἐτελοῦντο οἱ ἀγῶνες.

62. Ο Κλέφτης.

- | | |
|---|--|
| <p>1. <i>Μαύρ' εἰν' ἡ νύκτα</i> ὡς τὰ βουνά,
 <i>΄ς τὸν</i> βράχοντι πέφτει γιόνι·
Μέσος ὡς τᾶγμα τὰ σκοτεινὰ
 <i>΄ς ταῖς τραχαῖς πέτραις</i> ὡς τὰ στενά,
 δικλέφτης ξεσπαθάνει.</p> | <p>4. <i>Μητέρα, κλαῖς!</i> Ἀραχωρῶ·
 <i>Νὰ μ' εὐχηθῆς</i> γυρεύω.
<i>Ἐνα παιδί σου σὲ στερῶ,</i>
 <i>δύως νὰ ζήσω δὲν μπορῶ,</i>
 <i>ἀν ζῶ γιὰ νὰ δουλεύω.</i></p> |
| <p>2. <i>΄Στὸ δεξὶ χέρι του γυμνὸ</i>
 <i>βαστὰ δαστοπελέκι.</i>
<i>Παλάτι</i> ἔχει τὸ βουνό,
 <i>καὶ σκέπασμα τὸν οὐρανό,</i>
 <i>κι' ἐλαιίδα τὸ τουφέκι.</i></p> | <p>5. <i>Βαρηά, βαρηὰ βοῖς</i> ἡ γῆ·
 <i>ἔνα τουφέκι πέφτει.</i>
<i>Παντοῦ τρομάζα καὶ σφαγή·</i>
 <i>ἐδῶ φυγή, ἐκεῖ πληγή.</i>
 <i>Τὸν σκότωσαν τὸν κλέφτη·</i></p> |
| <p>3. <i>Φεύγοντι οἱ τύραννοι χλωμοὶ</i>
 <i>τὸ μαῦρό του μαχαῖρι·</i>
 <i>μ' ἴδωτα βρέχει τὸ ψωμί,</i>
 <i>ξέρει να ζήσῃ μὲ τιμή,</i>
 <i>καὶ ἡ πεθάνη ξέρει.</i></p> | <p>6. <i>Σύντροφοι ἀσκεποι, πεζοί,</i>
 <i>τὸν φέργουν λυπημένοι,</i>
 <i>καὶ τραγουδοῦν δλοι μαζί :</i>
 <i>΄Ελεύθερος ὁ κλέφτης ζῆ,</i>
 <i>κι' ἐλεύθερος πεθαίνει».</i></p> |
- A. P. Ραγκαβῆς.
-



ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Ο ΤΡΩΪΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ

1. Τὸ μῆλον τῆς ἔριδος.

1. Οἱ Θεοί, κατὰ τὴν ἀρχαιοτάτην ἐποχήν, ὡς ἐπίστετον οἱ πρόγονοι ἡμῶν, ἐώρταζόν ποτε τοὺς γάμους τοῦ Πηλέως¹ καὶ τῆς Θέτιδος² ἐπὶ τοῦ ὄρους Πηλίου, κειμένου ἐν Μαγνησίᾳ τῆς Θεσσαλίας.

2. Εἰς τοὺς γάμους ἐκείνους προσεκλήθησαν πάντες οἱ Θεοί· μόνη δ' ἀπρόσκλητος ἔμεινεν ἡ Ἔρις, ἵνα μὴ παρουσία τῆς γεννῷ ταραχὰς εἰς τὸν γάμον.

3. Τότε αὗτη μηχανᾶται τὸ ἔξῆς λαβοῦσα μῆλον χρυσοῦν γράφει ἐπ' αὐτοῦ «τῇ καλλίστῃ τὸ μῆλον», (κατ' ἄλλους δὲ «ἡ καλλίστῃ λαβέτω»), καὶ φέροντα ρίπτει αὐτὸν εἰς τὸ μέσον τοῦ συμποσίου, τὸ διποῖον ἐγίνετο ἐπὶ τοῖς γάμοις, καὶ εἰς τὸ διποῖον παρεκάληντο πάντες οἱ Θεοί.

4. Φιλονεικοῦσι δὲ τότε αἱ τρεῖς ὑπέρτεραι θεοί· Ἡρα καὶ Ἀθηνᾶ καὶ Ἀφροδίτη εἰς ποίαν ἀνήκει τὸ γυνοῦ μῆλον, λέγουσαι ἡ μὲν Ἡρα «ἐγὼ εἴμαι ἡ καλλί-

¹. Οἱ Πηλεὺς ἦτο βασιλεὺς τῆς ἐν Θεσσαλίᾳ Φθίας, ἐνθα καὶ ἔρχονται οἱ Μυρμιδόνες. Εἶχε δὲ ἐκστρατεύεσθαι πρότερον μετὰ τῶν Ἀργοναυτῶν εἰς Κολχίδα.

². Η Θέτης ἦτο Νηρήις, ἥτοι θαλασσίας Νύμφη (Νεράϊδα). Εἶτα αὐτῆς καὶ τοῦ Πηλέως ἐγεννήθη ὁ Ἀχιλλεύς.

στην, ἡ δὲ Ἀθηνᾶ τὸ αὐτὸ δι' ἔαυτὴν καὶ ἡ Ἀφροδίτη δομοίως δι' ἔαυτήν. Παρακαλοῦσι δὲ τὸν μέγιστον τῶν θεῶν Δία, ὅπως ἀναλάβῃ αὐτὸς τὴν κρίσιν καὶ ἐπιδικάσῃ τὸ μῆλον εἰς ἐκείνην, τὴν δποίαν νομίζει καλλίστην.

5. Ἐλλ' ὁ Ζεὺς ἡρονήθη προστάττει ὅμως τὸν ἀγγελιαφόρον καὶ διάκονον τῶν θεῶν Ἐρυήν νὰ ὀδηγήσῃ αὐτὰς πρὸς τὸν **Πλάτων**, τὸν υἱὸν τοῦ Πριάμου, βασιλέως τῶν Τρώων.

6. Ο αὐτὸς Πάρις ὀνομάζετο καὶ Ἀλέξανδρος· ἐπέβλεπε δὲ τοὺς βοῦς τοῦ πατρός του ἐπὶ τῆς Ἱδης· ἦτο δὲ ἡ Ἱδη ὅρος τῆς Τροφάδος ὑψηλὸν καὶ δασῶδες.

7. Ἔκει ὀδηγήθεισαι πρὸς τὸν γεανίσκον Πάριν αἱ τρεῖς θεαὶ ἀφηγήθησαν τὴν ὑπόθεσιν εἰς αὐτὸν, καὶ ἡ μὲν Ἡρα ὑπισχνεῖτο εἰς αὐτὸν τὸ μέγιστον βασίλειον τοῦ κόσμου, ἀν ἐπεδίκαζεν εἰς αὐτὴν τὸ χρυσοῦν μῆλον· ἡ δὲ Ἀθηνᾶ ὑπισχνεῖτο νίκας ἐν πολέμοις· ἡ δὲ Ἀφροδίτη τὴν ὀραιοτάτην τῶν γυναικῶν πρὸς ταύτην δὲ καὶ ἀπονέμει τὸ καλλιστεῖον καὶ τὸ χρυσοῦν μῆλον. Ἡ Ἀφροδίτη δὲ τότε φροντίζει νὰ δώσῃ εἰς τὸν Πάριν γυναικα τὴν ὀραιοτάτην **Ἐλένην** τοῦ Μενελάου.

2. Ἡ ἀρπαγὴ τῆς ὥρακίας **Ἐλένης**.

1. **Ο** Πάρις, κόψας ἐκ τῆς Ἱδης ἔυλείαν ναυπηγήσιμον, κατεσκύψασε πλοῖον, καὶ, συναθροίσας φίλους καὶ συντρόφους, ἐγλεθσεν εἰς τὴν Λακεδαιμονίαν. Ἀνέβη δὲ εἰς τὴν Σπάρτην καὶ ἐφιλοξενήθη παρὰ τῷ **Μενελάῳ**, ὅστις ἦτο βρασιλεὺς τῆς Σπάρτης.

2. **Ο** Μενέλαος εἶχε γυναικα τὴν **Ἐλένην**, ἡτις ἦτο ἡ ὥρακοτάτη πασῶν τῶν γυναικῶν, θυγάτηρ δὲ τοῦ Τυνδάρεω, βασιλέως τῶν Αμυκλῶν, καὶ ἀδελφὴ τῶν Διοσκούρων Κάστορος καὶ Πολυδεύκους.

3. Ο Πάρις καιροφυλακήσας ἀποδημίαν τοῦ Μενελάου εἰς Κρήτην, ἔνθα μετέβη ἵνα κηδεύσῃ τὸν Κατρέα πατέρα τῆς μητρὸς αὐτοῦ, ἀρπάζει τὴν Ἐλένην τῇ βοηθείᾳ τῆς Ἀφροδίτης καὶ τοὺς θησαυροὺς αὐτοῦ. Θέσας δὲ πάντα εἰς τὸ πλοῖον ἀνεχώρησεν οὐχὶ κατ' εὔθεταν εἰς "Ιλιον φοδούμενος μὴ καταδιωχθῆ ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων, ἀλλὰ προσῆγγισε πρῶτον εἰς Σιδῶνα" διατρίψας δὲ εἴτα πολὺν χρόνον ἐν Φοινίκῃ καὶ Κύπρῳ ἥλθε κατόπιν, ἀφοῦ δὲν ἐφοβεῖτο πλέον καταδιωξιν, εἰς τὴν Τροίαν μετὰ τῆς Ἐλένης.

3. Οἱ ἐκστρατεύσαντες Ἑλληνες.

· Η θυσία τῆς Ἱφιγενείας.

Ο Μενέλαος, ἐπανελθὼν ἐκ Κρήτης καὶ μαθὼν τὰ γενόμενα ἐν τῷ οἴκῳ του, ἔσπευσε πρὸς τὸν ἀδελφόν του Ἀγαμέμνονα, βασιλέα τῶν Μυκηνῶν, καὶ ἀνήγγειλεν αὐτά. Μετ' ὀλίγον δὲ διεδόθη καθ' ὅλην τὴν Ἑλλάδα ἡ φῆμη τῆς ἀρπαγῆς τῆς Ἐλένης. Ἀπεφάσισαν δὲ πάντες οἱ Ἑλληνες νὰ ἐκστρατεύσωσι κατὰ τῆς **Τροίας**, κατ' ἔγκρισιν καὶ τοῦ θεοῦ Ἀπόλλωνος, ἵνα τιμωρήσωσι τὸν τολμήσαντα νὰ προσβάλῃ τὴν Ἑλλάδα.

2. Χρόνος ἱκανὸς κατηναλώθη ἔως νὰ προετοιμασθῶσι τὰ διὰ τὴν ἐκστρατείαν. Ἀρχιστράτηγος δὲ πάντων τῶν Ἑλλήνων ἔξελέγη ὁ εύρυν κράτος ἔχων* Ἀγαμέμνων, υἱὸς τοῦ Ἀτρέως καὶ βασιλεὺς τῶν Μυκηνῶν, ἀδελφὸς δὲ τοῦ Μενέλαου καὶ ὁ ἰσχυρότατος πάντων τῶν ἐκστρατεύσαντων εἰς Τροίαν.

3. Οἱ ὄνομαστότεροι δὲ τῶν λαβόντων μέρος εἰς τὴν ἐκστρατείαν ταύτην ἥσαν οἱ δύο ἀδελφοί Ἀτρεΐδαι, ἥτοι Ἀγαμέμνων καὶ Μενέλαος ὁ ἀνδρειότατος πάντων τῶν Ἑλλήνων Ἀχιλλεύς, βασιλεὺς τῶν Μυρμιδόνων ἐγ Φθίξ

* Πανίσχυρος βασιλεὺς μεγάλου σχετικῶς βασιλείου, εὐρυκρετῶν.



Ἡ Ἀθηνᾶ κρατοῦσα τὴν νίκην.

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

τῆς Θεσσαλίας· ὁ πολυμήχανος Ὅδυσσεύς, βασιλεὺς τῆς
Ίθάκης· ὁ σοφός καὶ γλυκύλογος Νέστωρ, βασιλεὺς τῆς
Πύλου· ὁ πολεμικὸς Διομήδης, βασιλεὺς τον "Αργους" ὁ
πελώριος καὶ ἀνδρειότατος Αἴας, βασιλεὺς τῆς Σαλαμῖνος·



"Ἀρτεμίς ἡ κυνηγέτις.

ὁ ἔτερος Αἴας ὁ ταχύς, βασιλεὺς τῶν Λοκρῶν· ὁ μέτεριφη-
μος εἰς τὸ δόρυ Ἰδομενεύς, βασιλεὺς τῆς Κρήτης· ὁ περι-
ώνυμος καὶ πολυπαθὴς Φιλοκτήτης ἐκ Θεσσαλίας· ὁ συνε-
τός Παλαιμήδης ἐξ Εύβοιας· ὁ ἀνδρεῖος Πρωτεσίλαος, ἀρ-

χηγός νῦν Θεσσαλῶν* ὁ πιστὸς καὶ ἀχώριστος φίλος τοῦ Ἀχιλλέως Πάτροκλος ἐκ Θεσσαλίας, καὶ ἄλλοι.

4. Οἱ Ἑλληνες πάντες συνηθροίσθησαν μὲ τὰ πλοιά των εἰς τὴν Αύλιδα πόλιν τῆς Βοιωτίας*. Ἄλλ' ὁ στόλος δὲν ἤδυνατο νὰ ἔκπλεύσῃ ἐκεῖθεν, ἔνεκα ἄκρας γαλήνης καὶ νηνεμίας.

5. Τότε ὁ περιώνυμος μάντις **Κάλχας**, ὅστις ἐγίνωσκε καὶ τὰ παρόντα καὶ τὰ μέλλοντα καὶ τὰ παρελθόντα, εἶπεν ὅτι εἶναι ἀδύνατον νὰ πλεύσωσιν ἄλλως, ἀν μὴ ὁ Ἀγαμέμνων προσφέρῃ θυσίαν εἰς τὴν Ἀρτέμιδα τὴν ὡραιοτάτην ἐκ τῶν θυγατέρων του.

6. Ἡτο δὲ ἡ Ἀρτέμις ὡργισμένη κατὰ τοῦ Ἀγαμέμνονος, διότι ἐφόνευσε τὴν ιερὰν ἔλαφον αὐτῆς, τοξεύσας αὐτὴν ἐν θήρᾳ καὶ εἰπὼν «ούδ' ἡ Ἀρτέμις», ὅτι δηλαδὴ οὐδὲ ἡ ἔξοχος τοξεύτρια Ἀρτέμις, ἡ θεὰ τῆς θήρας, ἤδυνατο νὰ τοξεύσῃ τόσον καλῶς.

7. Ὁ Ἀγαμέμνων λοιπὸν ἐπεμψεν εἰς Ἀργος πρὸς τὴν σύζυγόν του Κλυταιμνήστραν τὸν Ὀδυσσέα καὶ τὸν κήρυκα Ταλθύβιον νὰ φέρωσι τὴν ωραίαν Ἰφιγένειαν, παραγγείλας, ὅτι ὑπεσχέθη νὰ δώσῃ αὐτὴν γυναῖκα εἰς τὸν Ἀχιλλέα ὡς μισθὸν τῆς ἐκστρατείας αὐτοῦ.

8. Ἀφοῦ δὲ ἥλθεν ἡ Ἰφιγένεια καὶ ἔμελλε νὰ θυσιασθῇ, ἡ Ἀρτέμις κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς ἀποκεφαλίσεως ἐπεμψεν ἀντ' αὐτῆς ἔλαφον εἰς τὸ θυσιαστήριον, ἀνήρπασε δὲ τὴν Ἰφιγένειαν καὶ μετεκόμισεν εἰς τὴν Ταυρίδα** εἰς τὸν ἔκειναόν τηφώς ιέρειαν.

4. Πλοῦς εἰς Τένεδον. Ἐκθεσις Φιλοκτήτου.

1. Μετὰ τὴν ἐξιλέωσιν τῆς Ἀρτέμιδος οἱ Ἑλληνες, ἐκπλεύγοντες ἐκ τῆς Αύλιδος, ἔφθασαν εἰς τὴν μικρὰν νῆ-

* Ἀντικρὺ σχεδὸν τῆς Χαλκίδος, ὅπου τὸ νῦν Βαθό. Συνηθροίσθησαν δὲ ἐκατὸν χιλιάδες στρατοῦ καὶ γίλια διακόσια πλοῖα.

** Ἡτοι τὴν Χερσόνησον τῆς Κριμαίας.

σον Τένεδον, κειμένην ἔμπροσθεν τῆς Τροίας ἐβασίλευε δὲ τῆς Τενέδου ὁ Τέννης, ὁ νιὸς τοῦ Κύκνου ἦ, ὡς λέγουσιν ἄλλοι, τοῦ Ἀπόλλωνος. Ὁ Τέννης, ἵδωρ τοὺς Ἑλλήνας, ἥμποδίζειν αὐτὸν τὰ ἔξελθωσιν ἐκ τῶν πλοίων, δίπτων καὶ ἀντῶν λίθονς. Ὁ Ἀχιλλεὺς δμως φονεύει αὐτὸν πλήξας εἰς τὸ στῆθος διὰ τοῦ ξίφους, ἢν παὶ ἡ Θέτις εἶχε προ-



Πολεμικὸν πλοῖον.

εἴπει εἰς τὸν Ἀχιλλέα τὰ προσέχῃ μὴ φονεύσῃ τὸν Τέννην, διότι θὰ φονευθῇ ὑπὸ τοῦ Ἀπόλλωνος, ἐὰν φονεύσῃ αὐτόν.

2. Ἐρῷ δὲ οἱ Ἑλληνες ἐτέλουν θυσίαν εἰς τὸν Ἀπόλλωνα ἐν Τενέδῳ, ὅφις δηλητηριώδης, προελθὼν ἐκ τοῦ βωμοῦ, δάκνει τὸν Φιλοκτήτην εἰς τὸν πόδα. Ἐπειδὴ δὲ τὸ ἔλλος ἥτο ἀμφοράπευτον καὶ δυσῶδες, δὲ στρατὸς δὲν ἦνειχετο τὴν δομὴν αὐτοῦ, δὲ Ὁδυσσεὺς καὶ δ Μενέλαος παραλαμβάνουσιν αὐτόν, κατὰ διαταγὴν τοῦ Ἀγαμέμνονος, καὶ ἐκθέτουσιν εἰς τὴν ρῆσον Λῆμνον μετὰ τῶν Ἡρακλείων τόξων, τὰ δποῖα εἶχεν δ Φιλοκτήτης· ἔρημος δὲν μένων ἐτρέφετο ἐκ τῶν πιηρῶν, τὰ δποῖα ἐτόξευεν ἐπὶ δέκα ζη. Ὁ δὲ στρατὸς αὐτοῦ ἐτέθη ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ Μένοντος.

5. Πρεσβεία Ὀδυσσέως καὶ Μενελαοῦ.

Θάνατος τοῦ Πρωτεστάλαου.

1. Οἱ Ἑλληνες ἐκπλεύσαντες ὀπὸ τῆς Τενέδου παρέπλεον εἰς τὰς ἀκτὰς τῆς Τροφάδος. Πέμπουσι δὲ πρὸς τὸν βασιλέα Πρίαμον τοὺς Ὁδυσσέα καὶ Μενέλαον, ἵνα ζητήσωσι τὴν Ἐλένην καὶ τοὺς θησαυροὺς τοῦ Μενελάου.

2. Οἱ Τρῶες, συνελθόντες εἰς ἐκκλησίαν (σύσκεψιν), ὅχι μόνον τὴν Ἐλένην δὲν ἀπέδιδον, ἀλλὰ καὶ αὐτοὺς τούτους τοὺς ἀπεσταλμένους ἥθελον νὰ φονεύσωσιν· ἔσωσεν ὅμως αὐτοὺς ὁ Ἀντήνωρ, εἰς ἐκ τῶν προκρίτων Τρώων.

3. Οἱ δὲ Ἑλληνες λιπούμενοι καὶ ὁργιζόμενοι διὰ τὴν καταφρόνησιν ταύτην ἐκ μέρους τῶν βαρβάρων ἔπλεον μεθ' ὅλου τοῦ στρατοῦ ἐναντίον αὐτῶν.

4. Εἰς δὲ τὸν Ἀχιλλέα παραγγέλλει ἡ μήτηρ αὐτοῦ Θέτις νὰ μὴ ἀποβιβασθῇ ἐκ τῶν πλοίων πρῶτος· διότι



Τὸ Τρωϊκὸν πεδίον.

χρησμός τις ἔλεγεν, ὅτι ὁ πρῶτος ἀποβὰς μέλλει καὶ νὰ φονευθῇ πρῶτος.

5. Πρῶτος λοιπὸν ἐπήδησεν ἔξω τοῦ πλοίου ὁ Πρωτεσίλαος, βασιλεὺς τῆς Φυλάκης, πόλεως τῆς ἐν Θεσσαλίᾳ Φθιώτιδος, καὶ ἀρχηγὸς τῶν Θεσσαλῶν κατὰ τῆς Τροίας. Αφοῦ δὲ ἐφόνευσεν ὅχι ὀλίγους ἐκ τῶν βαρβάρων, φονεύεται καὶ αὐτὸς ὑπὸ τοῦ Ἐκτορος. Ἔπειτα δὲ ὁ Ἀχιλλέus τρέπει αὐτοὺς εἰς φυγήν, φονεύει δὲ τὸν Κύνον τοῦ Ποσειδῶνος.

6. Τεχομαχία.-· Η χρυσὴς καὶ ἡ βρεισης.

1. Νικήσαντες δὲ τοὺς Τρῶας οἱ Ἑλληνες ἐν τῇ ἔξω τῶν τειχῶν μάχῃ καὶ καταδιώξαντες μέχρι τῆς πόλεως, πολιορκοῦσιν δύτην μαχόμενοι περὶ τὸ τεῖχος ἐπὶ χρόνον μακρόν.

2. Σύραντες δὲ ἐν τῷ μεταξὺ ἔξω εἰς τὴν ἔηράν τὰ περισσότερα ἐκ τῶν πλοίων, διαιροῦνται εἰς δύο μέρη. Καὶ οἱ μέν, αὐτοῦ μένοντες, ἐπετίθεντο κατὰ τῶν Τρώων, ὅσακις οὗτοι ἥθελον ἔξελθει τῆς πόλεως· οἱ δέ, ἐστέλλοντο διὰ λάφυρα, ἐκυρίευον δὲ καὶ τὰς πλησίους πόλεις ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ Ἀχιλλέως ἐκυρίευσε δὲ ὁ Ἀχιλλεὺς δώδεκα μὲν πόλεις κατὰ θάλασσαν, ἔνδεκα δὲ κατὰ ἔηράν. Τοιουτορόπως δὲ ἔξηκολούθει ὁ ἄγων καὶ παρήρχοντο τὰ ἔτη.

3. Συνέδη δὲ καὶ ὁ Αἰνείας, ἔξαδελφος τοῦ Πάριδος, ἐπιβλέπων τὰ ποίμνιά του ἐν "Ιδη, νὰ προσβληθῇ ὑπὸ τοῦ Ἀχιλλέως καὶ νὰ συνάψῃ μάχην μετ' αὐτοῦ, ἔξέφυγε δὲ μόλις τὸν κινδυνὸν, διασωθεὶς ὑπὸ τοῦ Ποσειδῶνος.

4. Πλὴν τούτων συνελήφθησαν οἱ υἱοί τοῦ Πριάμου Λυκάων καὶ Τρωίλος καὶ ἐφορεύθησαν. Πρὸς τούτοις δὲ οἱ Ἑλληνες, κυριεύσαντες πόλιν τινά, συνέλαβον αἰχμαλώτους δύο ὡραίας κόρας, τὴν **Χρυσηέδα** καὶ τὴν **Βρεσηέδα**.

5. Κατὰ τὴν διανομὴν δὲ τῶν λαφύρων ἡ μὲν Χρυσηίς, θυγάτηρ τοῦ Χρύσου, ιερέως τοῦ Ἀπόλλωνος, ἐδόθη γέρας εἰς τὸν Ἀγαμέμνονα, ἡ δὲ Βρισηίς, θυγάτηρ τοῦ Βρισέως, ἐδόθη γέρας εἰς τὸν Ἀχιλλέα. Τοιουτορόπως δὲ ἐτελείωσε καὶ τὸ ἔνατον ἔτος τῆς πολιορκίας τῆς Τροίας.

2. ΛΟΙΜΩΣ-

1. Ὁ Χρύσης, ὁ ιερεὺς τοῦ Ἀπόλλωνος, ἦλθεν, εἰς τὰ πλοῖα τῶν Ἑλλήνων διὰ νὰ λυτρώσῃ τὴν θυγατρὰ του, φέρων ἀπειρα δῶρα. Παρεκάλει δὲ πάντας τοὺς Ἀχαιοὺς (τοὺς Ἑλληνας), μάλιστα δὲ τοὺς δύο ἀρχηγοὺς Ἀγαμέμνονα καὶ Μενέλαον, λέγων·

— «Ἀτρεῖδαι καὶ λοιποὶ γενναῖοι Ἀχαιοί, εἴθε νὰ σᾶς δώσωσιν οἱ Ὀλύμπιοι θεοὶ νὰ ἐκπορθήσητε τὴν πόλιν τοῦ Πριάμου, νὰ ἐπιστρέψητε δὲ καλῶς εἰς τὰς πατρίδας σας.»

» Ἰκετεύω ὑμᾶς νὰ λυτρώσητε τὴν θυκατέρα μου καὶ νὰ
» δεχθῆτε τὰ λύτρα, σεβόμενοι τὸν μακρόθεν πλήγτοντα θεὸν
» Ἀπόλλωνα, τοῦ ὅποιου εἴμαι ιερεύς».

2. Καὶ πάντες μὲν οἱ ἄλλοι Ἀχαιοί ἐσέβοντο τὸν ιερέα



·Αργαῖος πολεμιστὴς κρατῶν τὴν μάσπιδα καὶ τὸ δόρυ.
καὶ συνῆνομον. ·Ο Ἀγαμέμνων ὅμως ἀπέπεμψε κακῶς αὐτόν,
λέγων·

— «Φύγε, γέρον, μή σε μεταχειρισθῶ κακῶς οὐδὲ δὲν δυ-
» νηθῆρούδ' ὁ Ἀπόλλων νά σε βοηθήσῃ. Τὴν Χρυσηίδα
» ἔγὼ δεῖθά λυτρώσω μέχρι γήρατος αὐτῆς. ·Αλλὰ πή-
» γαινε, μή μ' ἐρέθιζε, εὰν θέλης ν' ἀπέλθης καλῶς ἔχων».

3. Τοιουτρόπως ωμίλησεν ὁ Ἀγαμέμνων· ἐφοβήθη δ' ὁ

γέρων, καὶ σιωπῶν ἐπορεύθη μακρὰν εἰς τὴν ἄμμον, πλησίον τῆς θαλάσσης, προσευχόμενος εἰς τὸν Ἀπόλλωνα ταῦτα.

— «Ἐπάκουσόν μου, ἀργυρότοξε Ἀπολλον, ἐὰν ἀγαπᾶς τὸν ἱερέα σου Χρύσην, καὶ ἐκτέλεσόν μοι τὴν ἐπιθυμίαν ταύτην· Εἴθε οἱ Δαναοὶ (Ἑλληνες) νὰ πληρώσωσι τὰ δάκρυνά μου διὰ τῶν πικρῶν σου βελῶν».

4. Ἐπακούσας δ' ὁ Ἀπόλλων, κατέβη ἐκ τοῦ Ὁλύμπου



•Ο "Ουμφός"

κεχολωμένος τὴν καρδίαν καὶ σύμοιος μὲν νύκτα κατὰ τὸ πρόσωπον. Καθήμενος δὲ μακρὰν τοῦ στόλου τῶν Ἀχαιῶν ἔρριψε φαρμακερὸν βέλος κατ' αὐτῶν, φονεύων πρῶτον μὲν τοὺς ἡμιόνους καὶ τοὺς ταχύποδας κύνας. Ἔπειτα δὲ στρεψε τὰ θανατηφόρα βέλη του κατ' αὐτῶν τῶν ιδίων, ἐγείρας νόσον ὄλεθρίαν ἐν τῷ στρατῷ ἀπέθνησκον δὲ οἱ λαοὶ σωρηδὸν ἐπὶ ἐννέα ἡμέρας καὶ ἐννέα νύκτας. Ταῦτα ἔπασχον οἱ Ἀχαιοὶ ἐκ τοῦ λοιμοῦ.

8. Η μῆνις τοῦ Ἀχιλλέως.
Τὸ πρῶτον συνέδριον τῶν Ἀχαιῶν.

1. Τὴν δεκάτην ἡμέραν κατόπιν ὁ Ἀχιλλεύς, κατὰ συμβουλὴν τῆς Ἡρας, προσεκάλεσε τὸν λαὸν εἰς ἀγορὰν (συνεδρίαν), λυπούμενος τοὺς Δαναούς, τοὺς ὅποιους ἔβλεπεν ἀποθνήσκοντας. Ἐγερθεὶς δέ, εἶπε πρὸς αὐτούς·

— «Ἀτρεῖδη, νομίζω ὅτι θὰ ἐπιστρέψωμεν ὅπιστα ἄπρακτοι, ἀν διαφύγωμεν τὸν θάνατον, ἀφοῦ μαζὶ πόλεμος καὶ



Ἀχιλλεὺς

»λοιμὸς θᾶκταδαμάσῃ τοὺς Ἀχαιούς. Ἄς ἐρωτήσωμεν »λοιπὸν μάντιν τινὰ ἢ ἱερέα, δστις νὰ μᾶς εἴπῃ, διατί τόσον »έξωργίσθη ὁ Ἀπόλλων καὶ πῶς θέλομεν δυνηθῆ νὰ ἔξιλεώσαμεν αὐτὸν καὶ νὰ σωθῶμεν ἀπὸ τὸν δλεθρον». Ταῦτα εἰπὼν ἔκρισε κάτω.

2. Ἡγέρθη δὲ τότε ὁ ἄριστος μάντις Κάλχας, δστις ἐγνώριζε καὶ τὰ παρόντα καὶ τὰ μέλλοντα καὶ τὰ παρελθόντα, καὶ εἶπεν·

— «Ω 'Αχιλλεῦ, ζητεῖς νὰ εἴπω πόθεν προέρχεται ἡ μῆνις (όργὴ) τοῦ Ἀπόλλωνος. Θὰ τὸ εἴπω λοιπόν. 'Αλλὰ προστάτευσόν με καὶ διὰ λόγων καὶ δι᾽ ἔργων καὶ σῶσόν με ἀπὸ τὴν ὄργὴν τοῦ Ἀγαμέμνονος».

3. Πρὸς τοῦτο δ' ἀπήντησεν ὁ ταχύπους Ἀχιλλεύς· «Λέγε μετὰ θάρρους τὴν προφητείαν σου, Κάλχα, καὶ, ἐνόσφι ἐγὼ ζῶ ἐπὶ τῆς γῆς καὶ ἔχω τοὺς ὀφθαλμοὺς ἀνοικτούς, οὐδεὶς ἐκ τῶν Δαναῶν, οὐδὲ ἀυτὸς ὁ Ἀγαμέμνων, θὰ ἐπιβάλῃ χεῖρα ὑβριστικὴν κατὰ σοῦ».

Θ. ΙΙ μαντεία τοῦ Κάλχαντος.

1. Ἐθάρρησε τότε ὁ Μάντις καὶ εἶπεν· «Ο 'Απόλλων εἶναι ὡργισμένος δι᾽ οὐδένα ἄλλον λόγον, ἀλλὰ μόνον διότι ὁ Ἀγαμέμνων προσέβαλε τὸν ιερέα του Χρύσην καὶ δὲν ἀπέλυσε τὴν θυγατέρα του, οὐδὲ ἐδέχθη τὰ δῶρα. Ἐνεκα τούτου λοιπὸν ἐπεμψε τὸν ὀλέθριον λοιμόν, οὐδὲ θ' ἀπομακρύνῃ αὐτὸν πρὶν ἡ ἀποδοθῇ εἰς τὸν ἀγαπητὸν τῆς πατέρα ἄνευ λύτρων ἡ γοργόφθαλμος κόρη καὶ προσαχθῇ ιερὰ ἐκατόμβη ὡς θυσία πρὸς τὸν θεόν ἐν τῇ Χρύσῃ*. Τότε ὑπάρχει ἐλπὶς νὰ ἐξιλεώσωμεν τὸν θεόν». Ταῦτα εἶπών, ἐκάθισε.

2. Ἡγέρθη δὲ ὁ ἥρως Ἀτρεΐδης, ὁ εὔρὺ τὸ κράτος ἔχων Ἀγαμέμνων, ἡρεθισμένος καὶ μένεα πνέων* ἀγριοκυττάζας δὲ πρώτιστα τὸν Κάλχαντα εἶπε·

— «Μάντι κακῶν, οὐδέποτε μοὶ εἴπεις τι ὡφέλιμον, ἀλλὰ πάντοτε ἀγαπᾶς νὰ μαντεύῃς τὰ κακά. Καὶ τώρα δὲ λέγεις ὅτι ὁ Ἀπόλλων ὡργίσθη, ἐπειδὴ ἐγὼ δὲν ἀπέδωκα τὴν Χρυσηΐδα, τὴν ὁποῖαν ἀγαπῶ. 'Αλλά, καὶ τὴν ἀγαπῶ, θὰ τὴν ἀποδώσω ὅμως, ἀφοῦ οὕτω εἶναι καλλιτεροῦν νὰ γείνη, χάριν τῆς σωτηρίας τοῦ λαοῦ. Σεῖς δὲ ἔτει-

* Ή πόλις Χρύση ἦτο παράλιος πόλις τῆς Τρωάδος, εἶχε ναὶν τοῦ Ἀπόλλωνος καὶ ἔκειτο ἀπέναντι τῆς Τενέδου, ἡ ὕστερον Ἀσσος κληθείσα.

»μάσατε εἰς ἐμὲ ἀμέσως γέρας ἄλλο, ἐπειδὴ δὲν εἶναι πρέπει πον μόνος ἔγὼ ἐκ τῶν Ἀργείων νὰ μένω χωρὶς γέρας».

3. Πρὸς τοῦτο δ' ἀπήντησεν ὁ ταχύπους Ἀχιλλεύς—
«Ἐνδοξότατε Ἀτρεΐδη, φιλοκτημονέστατε πάντων, ποῦ θὰ
»εῦρωσι τώρα νά σοι δώσωσιν ἄλλο γέρας οἱ μεγάθυμοι
»Ἀχαιοί; Ἀλλὰ σὺ μὲν ἀπόστειλον τώρα τὴν Χρυσῆδα
»πρὸς τιμὴν τοῦ θεοῦ, ἡμεῖς δὲ οἱ Ἀχαιοί θά σοι πληρώσωμεν
»σωμεν τὴν ἀπώλειαν αὐτῆς μὲ διπλάσια καὶ τετραπλάσια
»λάφυρα καὶ γέρα, ὅταν ποτὲ ὁ Ζεὺς δώσῃ νὰ ἐρημώσωμεν
τὴν ὁχυρὰν Τροίαν».

4. Πρὸς τοῦτο δ' ἀπήντησεν ὁ Ἀγαμέμνων—«Ομοίει
»μὲ τοὺς θεοὺς Ἀχιλλεῦ, μὴ θέλε νά με ἀπατήσῃς, ἐπειδὴ
»δὲν θά το κατορθώσῃς, οὔδὲ θά με πείσῃς. Ἡ θέλεις σύ
»μὲν νὰ ἔχῃς γέρας, ἔγὼ δὲ νὰ στερῶμαι τοιούτου, καὶ διὰ
»υτοῦτο μὲ παροτρύνεις ν' ἀποδώσω τὴν Χρυσῆδα; Ἀλλ'
»νέὰν μὲν δώσωσιν οἱ Ἀχαιοί γέρας ἀντάξιον καὶ εἰς τὴν
»ψυχήν μου ἀρεστόν, ἔχει καλῶς ἄλλως δέ, ἔγὼ αὐτὸς θὰ
»ἔλθω νὰ λάβω ἢ τὸ ίδικόν σου γέρας ἢ τὸ τοῦ Αἴαντος ἢ
»τὸ τοῦ Ὁδυσσέως. Ἀλλὰ ταῦτα μὲν θά τα εἰπωμεν καὶ
»πάλιν μεταξύ μας. Τώρα δέ, ἀς σύρωμεν μέλαν πλοῖον εἰς
»τὴν λαμπρὰν θάλασσαν, ἀς θέσωμεν δὲ εἰς αὐτὸν καλ-
»λιπάρειον Χρυσῆδα καὶ ἀς πέμψωμεν αὐτὴν πρὸς τὸν
»Ιερέα τοῦ Ἀπόλλωνος μετὰ ἑκατόμβης, ἵνα ἔξιλεώσωμεν
»αὐτὸν».

ΔΟ. Λογομαχέα Ἀγαμέμνονος καὶ Ἀχιλλέως.

1. Μετὰ ταῦτα δειποτάτη λογομαχία ἥρχισε μεταξὺ^{τοῦ} Ἀγαμέμνονος καὶ Ἀχιλλέως, ἐπειδὴ δ' Ἀγαμέμνων ἥθελε νὰ λάβῃ τὴν Βροισῆδα τοῦ Ἀχιλλέως^{οὐτος} δ' ἔξωργίσθη καὶ ἥπειλει νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν πατρίδα Φθίαν.

2. Τότε δὲ δ' Ἀγαμέμνων λέγει αὐτῷ—«Φεῦγε, οὔδὲ
»σὲ παρακαλῶ νὰ μέργης ἐξ αἰτίας μου» ἐμὲ δὲ θὰ τιμήσωσιν

»οι ἄλλοι βασιλεῖς καὶ ὁ Ζεύς. Καὶ ἀν εἶσαι δὲ πολὺ ἀν-
»δρεῖος, θεός τις βεβαίως σοὶ ἔδωκε τὸ δῶρον τοῦτο. Κα-
»θώς δὲ ὁ Ἀπόλλων ἀφαιρεῖ ἀπὸ ἐμοῦ τὴν Χρυσῆδα, τοι-
»οντοτρόπως καὶ ἐγὼ θεὸς ἀφαιρέσω ἀπὸ σοῦ τὴν Βοισῆδα,
»ἔρχόμενος ἐγὼ αὐτὸς εἰς τὴν σκηνήν σου, ἵνα μάθης καὶ
»σὺ καὶ πᾶς ἄλλος πόσον ἐγὼ εἴμαι ὑπέρτερος σοῦ».

3. Τότε ὁ Πηλείδης Ἀχιλλεὺς ὡργίσθη σφόδρα καὶ
διελογίσθη δύο τινά, ην τὰ σύρρη τὸ δεξὺ ξίφος του καὶ τὰ
φονεύσῃ τὸν Ἀτρείδην, ην τὰ κρατήσῃ τὸν θυμὸν καὶ τὰ
παύσῃ τὴν δργήν του.

4. Ἐνῷ δὲ ταῦτα διελογίζετο καὶ εἴλκε ἐκ τοῦ κολεοῦ
τὸ μέγα ξίφος, ἥλθεν ην Ἀθηνᾶ οὐρανόθεν ἔλαβε δὲ ἐκ
τῆς κόμης τὸν Ἀχιλλέα στραφεὶς δὲ οὗτος πρὸς τὰ δπίσω
εἶδεν αὐτὴν καὶ εἶπε — «Διατί ἥλθες, τέκνον τοῦ Διός; Βε-
»βαίως ἴνα ἰδης τὴν ὕβριν τοῦ Ἀγαμέμνονος. Ἀλλὰ σοὶ
»τὸ λέγω — καὶ θὰ γείνη — οὗτος θὰ χάσῃ τὴν κεφαλήν του
»ἔνεκα τῆς ὑπεροψίας του».

5. Πρὸς τοῦτον δὲ ἀπήντησεν ην Ἀθηνᾶ — «Ἡλθον
»ἐγὼ οὐρανόθεν τὰ παύσω τὴν δργήν σου, ἀν θελήσῃς τὰ
»πεισθῆς. Παῦσον τὴν ἔριδα μηδὲ ἔλκε τὸ ξίφος διὰ τῆς
»χειρός σου, ἀλλὰ μόνον διὰ λόγων δνείδισον αὐτόν.
»Ἐγεκα τῆς ὕβρεως δὲ ταύτης τοῦ Ἀγαμέμνονος ὑπε-
»σχνούμεθα εἰς σὲ τριπλάσια λαμπρὰ δῶρα. Σὺ δὲ πείθου
»εἰς ήμᾶς καὶ κράτει τῆς δργῆς σου».

6. Πρὸς ταύτην δὲ ἀπήντησεν δ ταχύπονς Ἀχιλλεύς —
«Πρέπει τὰ φυλάξω τὴν ἐντολὴν τῶν θεῶν, ἀν καὶ ην καρ-
»δία μου εἶναι πολὺ κεχολωμένη διότι, δστις ὑπακούει εἰς
»τοὺς θεούς, εἰσακούεται περισσότερον ὑπὸ αὐτῶν». Ταῦτα
εἶπὼν ὠθησε πάλιν τὸ ξίφος εἰς τὴν θήκην ηδὲ Ἀθηνᾶ
ἐπανῆλθεν εἰς τὸν Ὀλυμπὸν.

7. Εἶπε δὲ ἀκόμη δ Πηλείδης δηκτικοὺς λόγους πολ-

λοὺς πρὸς τὸν Ἀτρείδην, ἀποκαλέσας αὐτὸν ἐν τῇ ὁργῇ του μέθυσον καὶ ἀναιδῆ καὶ δειλόν. Προσέθεσε δὲ καὶ ταῦτα «Βεβαίως οἱ Ἀχαιοὶ θὰ ἐπιθυμήσωσι ποτε τὸν Ἀχιλλέα» οὗτος δέ, ἢν καὶ θὰ λυπῆται, δὲν θὰ δυνηθῇ δύμως νὰ βοηθήσῃ αὐτοὺς φρονευομένους ύπὸ τοῦ ἀνδροφόρου Ἐκτροφος. Τότε δὲ σὺ θὰ αἰσθάνησαι ἀμυχάς λύπης ἐν τῇ ναρδίᾳ σου, διότι δὲν ἔτιμησας τὸν ἄριστον ἐν τῶν Ἀχαιῶν».

8. Ταῦτα εἶπὼν ὁ Ἀχιλλεύς, ἔρριψε κατὰ γῆς τὸ σκῆπτρόν του καὶ ἐκάθισε. Τότε δὲ ὁ βασιλεὺς τῶν Πυλίων Νεστιωρ, ὁ γλυκὺς ἥρηταρ, εἶπε «Φεῦ, μεγάλη συμφορὰ καταλαμβάνει τὴν Ἑλλάδα πρὸς χαρὰν τοῦ Πριάμου καὶ τῶν Τρώων, δταν μάθωσι πάντα ταῦτα. Ἀλλὰ πείσθητε εἰς ἕμὲ καὶ οἱ δύο ὡς νεώτεροι μου. Μήτε σὺ νὰ ἀφαιρέσῃς ἀπὸ τοῦ ἀνδρείου τούτου τὴν κόρην, τὴν δποίαν ἔδωκαν αὐτῷ γέρας οἱ νιοὶ τῶν Ἀχαιῶν, μήτε σύ, Ἀχιλλεῦ, νὰ ἔριζης πρὸς τὸν βασιλέα ὡς ἵσος πρὸς ἵσον, ἐπειδὴ δὲν ἀπολαύει δύμοίας τιμῆς ὁ βασιλεὺς ἐκεῖνος, εἰς τὸν δποῖον ὁ Ζεὺς ἔδωκε δόξαν καὶ ἔξονοίαν μεγαλειτέραν».

9. Μετά τινα δὲ ἀκόμη φιλονεικίαν εἶπεν ὁ Ἀχιλλεύς «Δὲν θὰ χειροδικήσω μὲν ἐνεκα τῆς κόρης, τὴν δποίαν σεῖς μοὶ ἔδώκατε καὶ σεῖς μὲ ἀφαιρεῖτε κατὰ τὴν θέλησιν τοῦ Θεοῦ· ἐξ δσων ἄλλων δύμως ἔχω ἐν τῷ πλοίῳ μου δοκίμασον, Ἀτρείδη, νὰ λάβῃς τι ἄνευ τῆς θελήσεώς μου καὶ θὰ ἴδωσι πάντες πῶς τὸ μαῦρον αἷμά σου θὰ ὁρεύσῃ εὐθὺς πέρι τοῦ δόρατός μου».

Ι. Ι. · Η ἀπόδοσις τῆς Χρυσηΐδος.

1. Μετὰ τὰς λογομαχίας ταύτας διελύθη ἡ ἀγορὰ (τὸ συνέδριον). Καὶ δ μὲν Πηλεύδης Ἀχιλλεὺς μετέβη εἰς τὰ πλούτου μετὰ τῶν συντρόφων του. Ο δὲ Ἀτρείδης Ἀγαμέμνων ἔσυρε ταχὺ πλοῖον εἰς τὴν θάλασσαν, ἔθεσεν ἐν αὐτῷ ἑκατόμβην διὰ τὸν θεὸν Ἀπόλλωνα, ἐτο-

ποθέτησε δ' ἐν αὐτῷ καλῶς τὴν Χρυσηῖδα καὶ ἀπέστειλεν εἰς τὸν πατέρα αὐτῆς Χρύσην ὑπὸ τὴν συνοδείαν εἰκοσι κωπηλατῶν, τῶν δποίων ἀρχηγὸς ἦτο δὲ Ὁδυσσεύς.

2. Οὗτοι δὲ κομίσαντες τὴν θυγατέρα τοῦ ιερέως παρέδωκαν εἰς χεῖρας τοῦ πατρός της Χρύσου, ὅστις ἐδέχθη αὐτὴν χαίρων· ἵκετευσε δὲ πάλιν τὸν Ἀπόλλωνα καὶ ἀπέμάκρυνεν οὗτος τὸν λοιμὸν ἐκ τοῦ στρατοῦ τῶν Ἀχαιῶν.

12. Ὁ Ἀγαμέμνων λαμβάνει τὴν Βρισηῖδα.

1. Δὲν ἔληξε δ' ἐνταῦθα ἡ ἔρις Ἀγαμέμνονος καὶ Ἀχιλλέως, ἀλλ' ὁ Ἀγαμέμνων ἔπειψε δύο κήρυκας εἰς τὴν σκηνὴν τοῦ Ἀχιλλέως νὰ ζητήσωσι καὶ λάβωσι τὴν Βρισηῖδα. Οὗτοι δὲ ἐλθόντες ἴσταντο μακρὰν ἐκ φόβου καὶ ἐκ σεβασμοῦ πρὸς τὸν βασιλέα, χωρὶς νὰ εἴπωσι τι.

2. Ο δὲ Ἀχιλλεύς, νοήσας τὸν σκοπὸν αὐγῶν εἶπε· «Χαίρετε, κήρυκες, ἄγγελοι τοῦ Διός καὶ τῶν ἀνδρῶν. Πλησίασατε. Δέν μοι πταίετε σεῖς, ἀλλ' ὁ Ἀγαμέμνων, ὅστις σᾶς στέλλει διὰ τὴν Βρισηῖδα. Ἄλλ' ἔλα, Πάτροιλε, «φίλτατέ μου, ὁδήγηε ἔξω ἐδῶ τὴν κόρην καὶ δὸς αὐτὴν εἰς τοὺς κήρυκας. Οἱ ἕδιοι δὲ οὗτοι ἔστωσαν μάρτυρες ἐνώπιον θεῶν καὶ ἀνθρώπων καὶ τοῦ σκληροῦ βασιλέως, ἃν ποτε πάλιν μὲ χρειασθῇ ν' ἀπομακρύνω συμφοράν τινα».

3. Ταῦτα εἶπεν ὁ Ἀχιλλεύς ὁ δὲ Πάτροιλος ὠδήγησεν ἔξω τῆς σκηνῆς τὴν καλλιπάρειον Βρισηῖδα καὶ ἔδωκεν αὐτὴν εἰς τοὺς κήρυκας· ἐκείνη δὲ ἀκούσα, ἐπειδὴ ἡγάπα τὸν Ἀχιλλέα, ἥκολούθει αὐτούς.

4. Δακρύσας δὲ ὁ Ἀχιλλεύς, ἀπεμακρύνθη τοῦ συντρόφων του καὶ καθίσας πλησίον τῆς θαλάσσης ἔρριψε τὸ βλέμμα πρὸς τὸν ἀπειρον πόντον, ἐκτείνας δὲ τὰς χεῖρας ηὔχετο πολλὰ εἰς τὴν μητέρα του Θέτιδα· ἀπέσχε δὲ τοῦ λοιποῦ

τῶν πολεμικῶν ἔργων, κατὰ συμβουλὴν αὐτῆς, μένων ἀργὸς καὶ περίλυπος.

13. Δοκιμὴ λαῶν.

1. Μετὰ δὲ ταῦτα ὁ Ζεύς, πέμψας ὄντειρον εἰς τὸν Ἀγαμέμνονα, προτρέπει αὐτὸν νὰ ὀδηγήσῃ τοὺς Ἑλληνας εἰς μάχην.

2. Πρὸ τούτου ὅμως ὁ Ἀγαμέμνων συνήγαγε συνέδριον τῶν ἀρίστων, δηλαδὴ τῶν ἄλλων ἡγεμόνων, τῶν ἀποτελουόντων τὸ συμβούλιον τοῦ βασιλέως ἢ τὴν βουλὴν αὐτοῦ ἔπειτα δέ, καλέσας τοὺς λαούς, ἡθέλησε νὰ δοκιμάσῃ αὐτούς, προτρέψας νὰ φύγωσιν εἰς τὰς πατρίδας των.

3. Ὡρμησαν δὲ πάριες νὰ φύγωσιν ἀληθῶς, ἀλλ᾽ ἡμπόδισεν αὐτοὺς δὲ Ὁδυσσεὺς κατὰ συμβούλην τῆς Ἀθηνᾶς, καὶ ἀ γλυκύλογος δήτωρ Νέστιωρ, διμιλήσας πρὸς τὰ πλήθη.

14. Μονομαχία Πάριδος καὶ Μενελάου.

1. Μετὰ ταῦτα δέ, ἀφοῦ ἐκάθισαν πάντες καὶ ἔφαγον, ἔξωπλίσθησαν καὶ δ στρατὸς καὶ οἱ ἡγεμόνες, δμοίως δὲ καὶ οἱ Τρῶες.

2. Τότε δὲ πρωταίτιος τοῦ πολέμου τούτου Πάρις προεκάλεσε τὸν Μενέλαον εἰς μονομαχίαν, ἐπὶ τῷ ὅρῳ γὰ παύση δ πόλεμος καὶ νὰ γείνῃ εἰρήνη, δ νικητὴς δὲ νὰ λάβῃ τὴν Ελένην καὶ τὰ χρήματα. Ἐμειναν δὲ πάντες σύμφωνοι καὶ ἔγειναν ἐκατέρωθεν ὅρκοι.

3. Γενούεντος δὲ τῆς μονομαχίας καὶ νικηθέντος τοῦ Πάριδος, ἦ Ἀφροδίτη ἀρπάζει τοῦτον καὶ ἀπάγει εἰς τὴν οἰκίαν του· προσκαλεῖ δὲ εἰς τὴν οἰκίαν καὶ τὴν Ελένην, ἵτις ἦτο εἰς τὸ τεῖχος μετὰ τοῦ Πριάμου καὶ ἐθέᾶτο τὴν μονομαχίαν καὶ τοὺς Ἀχαιούς.

4. Ό Αγαμέμνων, κατὰ τοὺς ὅρκους, ἀπαιτεῖ παρὰ τῶν Τρῶων τὴν Ἐλένην καὶ τοὺς θησαυροὺς καὶ τὴν ἀνάλογον τιμωρίαν διὰ τὸ ἀδίκημα, δηλαδὴ πολεμικὴν ἀποζημίωσιν.

15. Η ἀνδρεία τοῦ Διομήδους.

1. Επειδὴ ὅμως οἱ Τρῶες παρέβησαν τοὺς ὅρκους, μάχη ἐγένετο, καὶ πολλοὶ ἐκατέρωθεν φονεύονται.

2. Κατὰ τὴν μάχην δὲ ταύτην ἀριστεύει, τῇ βοηθείᾳ τῆς Ἀθηνᾶς, ὁ πολεμικὸς Διομήδης, φονεύσας μὲν πολλοὺς τῶν πολεμίων, πληγώσας δὲ εἰς τὴν χεῖρα τὴν Ἀφροδίτην, βοηθὸν τοῦ Αἰνείου, καὶ τὸν Ἀρην εἰς τὸν κενεῶνα *, ἐκτύπησε δὲ διὰ λίθου καὶ τὸν Αἰνείαν, ἀλλὰ διέσωσεν αὐτὸν ὁ Ἀπόλλων.

3. Τέλος δέ, ἀπομακρυνθέντων τῶν θεῶν ἐκ τῆς μάχης, οἱ Ἑλλῆνες ἐφόρευσαν πολλοὺς ἐκ τῶν Τρῶων.

16. Ἔκτωρ καὶ Ἐκάβη.

1. Κατὰ συμβουλὴν δὲ τοῦ μάντεως Ἐλένου, δστις ἦτο ἀδελφὸς τοῦ Ἔκτορος, δ Ἔκτωρ, ἐνθαρρύνας πρῶτον τοὺς Τρῶας πρὸς μάχην, ἀνέρχεται ἐπειτα δρομαῖος εἰς τὴν πόλιν, ἵνα προτρέψῃ τὴν μητέρα τοῦ Ἐκάβην νὰ προσευγῇ θῆτης τὴν Ἀθηνᾶν ὑπὲρ αὐτῶν.

2. Ως δ ἔφθασεν εἰς τὰς καλονυμένας Σκαιὰς πύλας, ἔτρεχον αἱ σύζυγοι καὶ αἱ ψυγατέρες τῶν Τρῶων, ἥντα ἐρωτήσωσιν αὐτὸν διὰ τοὺς παῖδας καὶ τοὺς ἀδελφοὺς καὶ τοὺς συζύγους καὶ τοὺς φίλους. Ο Ἔκτωρ δὲ παρώτρουνται εἰς τοὺς θεούς.

* Κενεῶν λέγεται τὸ μαλακὸν μέσον τὸ μεταξὺ πλευρῶν ὅπισθιν καὶ τῶν ὄστῶν τῆς λεκάνης, ὅπερ κενὸν ὄστων τὸ μέρος τούτο καλεῖται καὶ λαγόνες.

3. "Οτε δὲ εἰσῆλθεν εἰς τὰ περικαλλῆ ἀνάκτορα τοῦ Πριάμου, πρώτη συνήντησεν αὐτὸν ἡ ἀγαθὴ μῆτρος του Ἐνάβη, ἥτις λαβοῦσα αὐτὸν σφιγκτὰ ἐκ τῆς χειρὸς εἶπε·

— «Τέκνον μου, διετί ἔγκατελειψας τὸν φοβερὸν πόλεμον καὶ ἦλθες ἐδῶ; Βεβαίως οἱ κατηραμένοι Ἀχαιοὶ σὲ »καταβασανίζουσι, μαχόμενοι πέριξ τοῦ ἄστεως. Ἄλλα κάτισε νάσου φέρω διλύγον οἴνον, ἵνα πρᾶτον μὲν κάμης



•Ο “Αρης•

»σπονδὴν εἰς τὸν Δία, ἔπειτα δὲ πίησ καὶ σύ, διότι ὁ οἶνος »μεγάλως αὐξάνει τὴν δύναμιν τοῦ κεκυρικότος, δπως εἶσαι »σὺ τάχα». •

•Ο δέ “Ἐπιτωρ ἀπήντησε· «Σεβαστὴ μῆτερ, μή μου »φέρης οἶνον, μήπως περισσότερον μὲ ἀδυνατήσῃς. Ἄλλα »σπεῦσον εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἀθηνᾶς μὲ θυμιάματα καὶ ὑπό- »σχουν εἰς αὐτὴν θυσίαν δώδεκα βοῦν, δπως εὐσπλαγχνι-

»συνῆ τὸ ἄστιν τῶν Τρώων καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν, ἀπομα-
»κρύνη δὲ τῆς μάχης τὸν ἄγριον πολεμιστὴν Διομήδην».

5. Ἀμέσως δ' ἐκείνη, ἐτοιμάσασα διὰ τὴν Ἀθηνᾶν τὰ
θυμιάματα καὶ τὸν μέγαν πέπλον, τὸν δόπον εἶχεν ἐν τῷ
μεγάρῳ, ἐπορεύθη εἰς τὸν ναὸν μετὰ πολλῶν γηραιῶν γυ-
ναικῶν. Ἐκεῖ δέ, πᾶσαι ὑψώσασαι τὰς χεῖρας, προσηγύ-
χοντο μετὰ θρήνου. Ἄλλ' ἡ Ἀθηνᾶ δὲν ἐφαίνετο εὐτοϊκῶς
διατεθειμένη.

ΙΩ. Ἔκτωρ, Πάρις καὶ Ἐλένη.

1. Ο δὲ Ἔκτωρ ἥλθε μετ' ὀλίγον εἰς τὰ δώματα τοῦ
Ἀλέξανδρου (Πάριδος). εὗρε δ' αὐτὸν ἐν τῷ θαλάμῳ
τῶν γυναικῶν, περιποιούμενον ἐκεῖ τὰ περικαλλῆ ὅπλα
του, τὴν ἀσπίδα καὶ τὸν θώρακα καὶ τὰ ἀγκύλα τόξα.
Ἡ δὲ Ἀργεία Ἐλένη ἐκάθητο μεταξὺ τῶν θεραπαι-
νῶν της.

2. Πρὸς τὸν Ἀλέξανδρον ὁμίλησε πικροὺς λόγους
δ' Ἔκτωρ προέτρεψε δ' αὐτὸν νὰ κατέλθῃ ἀμέσως εἰς τὸ
πεδίον τῆς μάχης, διότι τὸ ἄστιν κινδυνεύει νὰ κατα-
στραφῇ διὰ πυρὸς καὶ σιδήρου.

3. Ο Ἀλέξανδρος ἀπήντησεν.—«Ἐκτορ, ἐπειδὴ μοὶ
»ὅμιλεῖς ὁρὰ καὶ δίκαια, πήγαινε, καὶ θὰ ἔλθω ἐντὸς
»οὐλίγου· νομίζω δέ, ὅτι θά σε προφθάσω καθ' ὅδον.

4. Πρὸς τοῦτον οὐδὲν ἀπήντησεν δ' Ἔκτωρ. Ἡ δὲ
Ἐλένη προσεφώνει αὐτὸν μὲν γλυκεῖς λόγους.—«Ἀν-
»δράδελφε ἐμοῦ τῆς ἀναιδοῦς, τῆς κακὰ μηχανευθείσης,
»τῆς προξενησάσης φρίκην καὶ συμφοράν, εἴθε κακὴ
»θύελλα ἀνέμου νά με ἥρπαζε τὴν ἡμέραν, μιθ' ἦν μὲ
»ἐγέννησεν ἡ μήτηρ μου καὶ νά με ἔρριπτεν ὃς δρός ἡ
»νείς κῦμα, διὰ νά μὴ γείνωσιν ὅσα τώρα γίνονται. Ἄλλὰ
»καὶ οὗτος* ἔπταισεν, ὅστις οὕτε τώρα ἔχει φρέγας στε-

* Ο παεών Πάρις ἡ Ἀλέξανδρος.

»ρεάς οὕτε εἰς τὸ μέλλον θὰ ἔχῃ· νομίζω δὲ ὅτι θὰ γευθῇ
»τῶν καρπῶν τῆς ἀνοησίας του. Ἀλλ' ἔλα, εἰσελθε
»τώρα καὶ κάθισε ἐπὶ τοῦ καθίσματος τούτου, ἀνδρά-
»δελφε, ἐπειδὴ ἔκουράσθης ἐνεκα ἐμοῦ τῆς κυνὸς καὶ
»ἐνεκα τῆς ἀπομωράνσεως τοῦ Ἀλεξάνδρου, οὓς τοὺς
»δποίους ὁ Ζεὺς προώρισε κακὸν πεπρωμένον, ἵνα καὶ
»εἰς τὸν μεταγενεστέρους ὑπάρξωμεν ἀλησμόνητοι ἐν
»τοῖς ἄσμασί των».

5. Πρὸς αὐτὴν δ' ἀπήντησεν ὁ Ἔκτωρ.—«Μή μοι λέγε
»νὰ καθήσω, Ἐλένη, διότι ἡ καρδία μου μὲ παροτρύνει
»νὰ βοηθήσω τοὺς Τρῶας. Ἀλλὰ σὺ πρότρεψον τοῦτον
»νὰ ἔλθῃ ἀμέσως. Ἐγὼ δὲ θὰ ὑπάγω εἰς τὸν οἴκον μου
»νὰ ἴδω τὴν ἀγαπητήν μου σύζυγον, τὸν νήπιον υἱόν μου
»καὶ τὸν ὑπηρέτας μου, διότι δὲν ἥξεύρω ἂν θὰ ἐπανέλθω
»πάλιν ἐκ τῆς μάχης.»

18. Ὁμελέα "Ἐκτορος" καὶ Ἀνδρομάχης.

1. Ταῦτα εἶπὼν ἐπορεύθη ἀμέσως εἰς τὰ μέγαρά του,
ἀλλὰ δὲν εὗρεν ἐν αὐτοῖς τὴν λευκώλενον Ἀνδρομάχην,
ἀλλ' αὐτὴ μετὰ τοῦ τέκνου καὶ τῆς ἀμφιπόλου εἶχεν
ἔξέλθει καὶ ἴστατο εἰς τὸν πύργον τῶν Σκαιῶν πυλῶν, θεω-
μένη ἐκεῖθεν τὸν πόλεμον καὶ θρηνοῦσα ως τρελλή.

2. "Ἐμαχε τοῦτο ὁ Ἔκτωρ παρὰ τῆς πιστῆς οἰκονόμου
καὶ ἔσπευσε πρὸς τὰς Σκαιὰς πύλας, ὅπόθεν ἦτο ἡ δόδος του
διὰ τὸ πεδίον τῆς μάχης. Ἐκεῖ δ' ἔσπευσεν ἀμέσως πρὸς
συνάντησίν του ἡ σύζυγός του Ἀνδρομάχη, ἡκολούθει δὲ
ἡ ἀμφιπάλις, ἔχουσα ἐν τῷ ιόλπῳ τὸν νήπιον παιδί, τὸν
ἀπαλὰς ἔχοντα τὰς φρένας ἀγαπητὸν Ἐκτορίδην, ὅμοιον
πρὸς ἄστρον λαμπρόν. Τοῦτον δ' ώνόμαζον Ἀστυά-
νακτα.

3. Ὁ Ἔκτωρ τότε ἐμειδίασεν, ἀτενίσας ἐν σιωπῇ τὸν

παῖδα· ἡ δὲ Ἀνδρομάχη παρίστατο δικρυχέουσα· ἔλαβε
δὲ τὸν Ἐκτορα σφιγκτὰ ἐκ τῆς χειρὸς καὶ εἶπε·

4.—«Καῦμένε, θά σε καταστρέψῃ ἡ ἀνδρεία σου. Οὐδὲ
»λυπεῖσαι τὸν νήπιον παῖδά σου, καὶ ἐμὲ τὴν ἄμοιρον, ἡ
»δποῖα ἐνωρὶς θὰ γείνω χήρα σου. Διότι ἐνωρὶς θά σε φο-
»νεύσωσιν οἱ Ἀχαιοί, πάντες ἐπιτεθέντες ἐναντίον σου.
»Εἰς ἐμὲ δὲ προτιμότερον θὰ ἥτο νὰ ἐνδυθῶ τὴν γῆν, ἐὰν
»ἀπολέσω σέ, διότι οὐδεμίαν ἄλλην ἔχω ἐλπίδα, ἐὰν σὺ
»ἀποθάνης. Λυπήθητί με. Ὁ πατήρ μου Ἡετίων καὶ ἡ
»σεβαστή μου μήτηρ δέν υπάρχουσι πλέον, διότι τὸν πα-
»τέρα τὸν ἐμὸν ἀπέκτεινεν ὁ Ἀχιλλεύς. Ἡ μήτηρ μου
»δ' αἰχμαλωτισθεῖσα ἀπηλευθερώθη μὲν ἀντὶ λύτρων,
»ἄλλ' ἀπέθανεν ἐν τοῖς μεγάροις τοῦ πατρός μου. Τούς δὲ
»ἐπτὰ ἀδελφούς μου ἐφόνευσεν ὁ Ἀχιλλεύς ἐν μιᾳ καὶ τῇ
»αὐτῇ ἡμέρᾳ. Ἐκτορ, σὺ λοιπὸν εἶσαι ὁ πατήρ μου καὶ ἡ
»σεβαστή μου μήτηρ, σὺ ὁ ἀδελφός μου, σὺ δὲ ὁ θαλερὸς
»σύζυγός μου. Ἄλλ' ἔλα, εὔσπλαχνίσου με καὶ μένε ἐδῶ
»ἐπὶ τοῦ πύργου καὶ διεύθυνε ἐντεῦθεν τὸν πόλεμον. Μὴ
»καταστήσῃς δὲ τὸν παῖδά σου ὀρφανικὸν καὶ τὴν γυναικά
»σου χήραν».

5. Πρὸς αὐτὴν δ' ἀπήντησεν ὁ σείων τὴν περικεφαλαῖαν
Ἐκτωρ.—«Ομοίως, δπως σύ, σκέπτομαι πάντα ταῦτα,
»γύναι. Ἄλλ' ἐντρέπομαι σφόδρα τοὺς Τρῶας καὶ τὰς
»Τρωάδας ν' ἀποσυρθῶ ἀπὸ τὸν πόλεμον ὡς δειλός τις,
»καθόσον ἔμαθον νὰ εἴμαι γενναῖος πάντοτε καὶ νὰ μάχω-
»μαι μεταξὺ τῶν πρώτων ἐκ τῶν Τρώων, προσπαθῶν νὰ
»σώσω τὸ μέγα κλέος τοῦ πατρός μου καὶ τοῦ ἴδιου ἐμοῦ.
»Διότι καλῶς ἔγω προαισθάνομαι, ὅτι θὰ εἴη ἡμέρα,
»κατὰ τὴν δποίαν θὰ καταστραφῇ ἡ ιερὰ Πλιός καὶ ὁ
»Πρίαμος καὶ δὲ λαδὸς τοῦ περιωνύμου ἀκοντιστοῦ Πριά-
»μου. Ἄλλὰ τότε δὲν θὰ αἰσθανθῶ τόσον ἄλγος οὔτε διὰ
»τοὺς Τρῶας, οὔτε δι' αὐτὴν τὴν Ἐκάθην, οὔτε διὰ τὸν

»ἄνωκτα Πρίαμον, οὕτε διὰ τοὺς ἀδελφούς μου, οἵτινες,
»πολλοὶ τε καὶ γενναῖοι, ἥθελον φονευθῆ ὑπ' ἀνδρῶν ἐ-
»χθρῶν, ὅσον ἄλγος θὰ αἰσθανθῶ διὰ σέ, ὅτε τις ἔκ τῶν
»χαλκοθωράκων Ἀχαιῶν ἥθελε σὲ ἀπάγει δακρύουσαν, ἀ-
»φαιρέσας τὴν ἐλευθερίαν σου. Σὺ δὲ ἥθελες υφαίνει, οὕσα
»ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ ἄλλης δεσποίνης ἐν "Αργει, ἡ ἥθελες φέ-
»ρει ὕδωρ ἐκ τῆς κρήνης Μεσοστίδος* ἡ ἐκ τῆς κρήνης
»"Υπερείας** ἐξαναγκαζομένη***. Τότε ἵσως θὰ σε ἔδῃ τις
»δακρυχέουσαν καὶ θὰ εἴπῃ· «'Ιδού ἡ γυνὴ τοῦ "Εκτορος,
»ὅστις ἥριστευεν εἰς τὰς τὰς μάχας τῶν ἱπποδαμαστῶν
»Τρώων, ὅτε ἐμάχοντο περὶ τὸ "Ιλιον. Τοιουτοτρόπως θὰ
»εἴπῃ τις ἵσως ποτέ. Θὰ ἀνανεωθῇ δὲ τότε τὸ ἄλγος σου
»διὰ τὴν στέρησιν τοιούτου ἀνδρός, ὅστις θὰ ἥδυνατο νά
»σοι ἀποδώσῃ τὴν ἐλευθερίαν σου. Ἄλλὰ ἐμὲ θὰ κατακ-
»λύπτῃ ἵσως χυτὴ γαῖα, πρὶν ἀκούσω τὴν φωνήν σου καὶ
»μάθω τὴν βιαίαν ἀπαγωγήν σου».

6. Ταῦτα εἰπὼν ἥπλωσε τὰς χεῖρας, ἵνα λάβῃ τὸν παῖδα
ὁ μεγαλοπρεπής "Εκτωρ. Ὁ δὲ παῖς κραυγάζων ἐκλιθη
πρὸς τὰ δόπισω εἰς τὸν κόλπον τῆς τροφοῦ, ταραχθεὶς ἐκ
τῆς θέας τοῦ φιλοστόργου πατρός του καὶ φοβηθεὶς τὴν χαλ-
κίνην περικεφαλαίαν καὶ τὸ λοφίον αὐτῆς, τὸ κατεσκευα-
σμένον ἐκ χαίτης ἵππου καὶ κρεμάμενον πρὸς τὰ κάτω ἐκ
τῆς ἀκροτάτης κορυφῆς αὐτῆς.

7. Ἐγέλασε δὲ ἐκ καρδίας τότε ὁ φιλόστοργος πατὴρ καὶ
ἡ σεβαστὴ μήτηρ ἀμέσως δὲ ὁ μεγαλοπρεπής "Εκτωρ
ἀρήρεσεν ἀπὸ τῆς κεφαλῆς του τὴν περικεφαλαίαν καὶ κα-
τέθηκεν αὐτὴν ~~κατὰ~~ γῆς λχμποκοποῦσαν* τότε δέ, ἀφοῦ
ἔφιλησε καὶ χόρευσεν ἐν ταῖς χερσὶν αὐτοῦ τὸν ἀγαπητὸν

* Ἡ κρήνη ~~οὖστη~~ ἦτο ἐν Θεράπνῃ, κώμῃ τῆς Λακωνίας.

** Ἡ "Υπέρεια τίθεται ὑπὸ τοῦ Ὄμήρου ἐν Θεσσαλίᾳ (πιθανῶς ἐν τῷ νῦν Βερεσίνῳ), δῆπου εἶναι σήμερον ὡραία καὶ ἄρθονος πηγὴ ὕδατος.

*** Ἡ "Ανδρομάχη ἔδοθη ὑπό τῶν Ἀχαιῶν γέρας εἰς τὸν Νεοπτόλεμον δὲ οὐδὲν τοῦ Ἀχιλλέως, ὃς θὰ ἔδωμεν κατωτέρω.

υιόν του, εἶπεν, εὐχηθεὶς εἰς τὸν Δία καὶ τοὺς ἄλλους θεούς·

8.—«Ὦ Ζεῦ καὶ οἱ ἄλλοι θεοί, δώσατε νὰ γείνῃ οὗτος ὁ υἱός μου ὡς καὶ ἐγὼ διαπρεπῆς μεταξὺ τῶν Τρώων καὶ ἀνδρεῖος καὶ νὰ βασιλεύῃ ἵσχυρῶς τοῦ Ἰλίου· νὰ εἴπῃ δέ ποτε τις· «Οὗτος εἶναι πολὺ ὑπέρτερος τοῦ πατρός του», ὅταν τὸν ἴδη ἐπανερχόμενον ἐκ πολέμου, φέροντα δὲ καθηγμαγμένα ὅπλα, σκυλευθέντα ἀπὸ πολέμιου ἄνδρα, τὸν ὅποιον ἐφόνευσε, νὰ χαρῇ δὲ τότε καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ».

9. Ταῦτα εἰπὼν ἔθεσε τὸν παιδά του εἰς τὰς χεῖρας τῆς προσφιλοῦς του συζύγου· ἐκείνη δὲ ἐδέχθη αὐτὸν εἰς τὸν εὐώδη κόλπον της, ἐγέλασε δὲ μετὰ δακρύων εἰς τοὺς ὄφθαλμούς, αἰσθανθεῖσα χαρὰν μὲν διὰ τὸν Ἀστυάνακτα, λύπην δὲ διὰ τὸν Ἐκτορα. Ο σύζυγος της δὲ ἰδών ἐλυπήθη καὶ ἐθώπευσεν αὐτὴν διὰ τῆς χειρός του· εἶπε δὲ πρὸς αὐτήν· «Μὴ θλίβεσαι, καῦμένη, τόσον πολύ. Διότι δὲν θά με ἔξαποστείλη ούδεις εἰς τὸν Ἀδην, ἀν δὲν εἶναι πεπρωμένον· τὴν μοῖράν του δὲ κανεὶς δὲν ἀποφεύγει, οὔτε δειλός οὔτε ἀνδρεῖος, ἀφοῦ ἄπαξ γεννηθῇ ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ. Ἄλλα πήγαινε εἰς τὸν οἶκον καὶ φρόντιζε διὰ τὰ ἴδια σου ἔργα, τὸν ιστόν καὶ τὴν ἡλακάτην, καὶ διάτασσε τὰς ἀμφιπόλους νὰ καταγίνωνται εἰς τὰς ἔργασίας των· διὰ τὸν πόλεμον δὲ φροντίζουσιν οἱ ἄνδρες Τρῷες, μάλιστα δὲν ἔγγι». —

10. Ως εἶπε ταῦτα, ἔλαβε τὴν περικεφαλαίαν του ὁ λαμπρὸς Ἐκτωρ, ἵνα πορευθῇ εἰς τὴν μάχην· ἡ δὲ ἀγαπητὴ σύζυγός του ἐπορεύετο πρὸς τὸν οἶκον στρέφουσα συνεχῶς καὶ βλέπουσα πρὸς τὰ ὄπιστα, χύνουσα δὲ θαλερὰ δάκρυα.

11. Ούδε ὁ Πάρις ἐβράδυνεν εἰς τὰ ὑψηλά του μέρα, ἀλλ' ἀφήσας τὰ δαρίσματα (γλυκομιλήματα) μὲτα τὴν γυναικά του καὶ ἐνδυθεὶς τὰ περιφῆμα ὅπλα του, ἐσπευσε ταχέως, ὡς ἵππος θυμοειδῆς, διὰ τοῦ ἀστεως εἰς τὸ πεδίον τῆς μά-

χης· ἐπρόφθασε δὲ εἰς τὰς Σκαιάς πύλας τὸν "Ἐκτορα καὶ εἶπεν αὐτῷ·

"Ἐβράδυνα νὰ ἔλθω».

12. "Ο δὲ "Ἐκτωρ ἀπήντησεν" — "Ανὴρ ἀνδρεῖος, ως σύ, καὶ ἀργὰ ἀν ἔλθῃ, δὲν ἥθελεν ἀτιμάσει τῆς μάχης τὸ ἕργον· ἀλλὰ ἀπέχεις ἐκουσίως καὶ δὲν θέλεις νὰ μάχησαι· διὰ τοῦτο δὲ λυπεῖται ἐνδομύχως ἡ καρδία μου, ἐπειδὴ ἀκούω πολλὰς κατακρίσεις διὰ σὲ ἐκ μέρους τῶν Τρώων, οἵτινες, ἔνεκα σοῦ, ὑφίστανται πολλὰ βάσανα. 'Αλλ' ἀς



• Ο Πάρις τοξεύων.

»πορευθῶμεν εἰς τὴν μάχην· εἴθε δὲ νὰ δώσωσιν οἱ θεοὶ νὰ ἔκδιώξωμεν τοὺς 'Αχαιούς ἐκ τῆς Τροίας».

13. Ταῦτα εἶπὼν ὁ "Ἐκτωρ ἔξωρμησεν ἐκ τῶν πυλῶν εἰς τὴν μάχην, μετ' αὐτοῦ δὲ καὶ ὁ ἀδελφός του 'Αλέξανδρος" μετὰ μεγάλης δὲ χαρᾶς ἐπανεῖδον αὐτοὺς οἱ Τρώες. 'Ηρχισαν δ' ἀμέσως τὴν μάχην, φονεύοντες τοὺς 'Αργείους.

19. Μονομαχία "Ἐκτορος καὶ Αἴαντος.

1. Κατέβησαν ἐκ τοῦ 'Ολύμπου καὶ ἐθεῶντο τὴν μάχην ἡ Αθηνᾶ προστάτις τῶν Ἑλλήνων καὶ δὲ 'Απόλλων προστάτης τῶν Τρώων. Συνεφώνησαν δὲ νὰ προτρέψωσι τὸν Ἐκτορα νὰ προκαλέσῃ τινὰ τῶν Δαναῶν καὶ νὰ μονομαχήσωσι μόνος μετὰ μόνου. "Ο μάντις δ' "Ἐλενος ἀνεκοίνωσεν εἰς τὸν "Ἐκτορα τὴν θέλησιν ταύτην τῶν θεῶν· ἐκεῖνος δὲ ἐχάρη καὶ ἐδέχθη τὴν μονομαχίαν, διέ-

ταξεῖ δὲ τοὺς Τρῶας νὰ ἀπόσχωσι τῆς μάχης· διμοίως δὲ δὲν Ἀγαμέμνων τοὺς Ἀχαιούς.

2. Τότε δὲ Ἐκτωρ, σταθεὶς ἐν μέσῳ τῶν δύο στρατευμάτων, εἶπε μεγαλοφώνως· «Ἀκούσατέ μου, Τρῶες καὶ Ἀχαιοί· Μεταξὺ ὑμῶν τῶν Παναχαιῶν ὑπάρχουσιν οἵ δριτοί· Οστις λοιπὸν τούτων θέλει, ἃς μονομαχήσῃ μὲν ἔμε· Ἐκεῖνος δέ, ὅστις φονεύσῃ τὸν ἄλλον, νὰ ἀποδειχθῇ νικητὴς αὐτὸς καὶ δὲ στρατός του».

3. Ταῦτα εἶπεν δὲ Ἐκτωρ· Ἐφοβήθησαν δὲ οἱ Ἑλληνες ν' ἀποδεχθῶσι. Τότε δὲ Μενέλαος εἶπεν· «Εἶναι ἐντροπή, Ἀχαιοί, ἃν μηδεὶς τῶν Δαναῶν ἀντιμετωπίσῃ τὸν Ἐκτορα. Θὰ φορέσω τὸν θώρακα καὶ θὰ μονομαχήσω ἐγὼ αὐτὸς μετ' αὐτοῦ».

4. Ἐνδυθεὶς δὲ τὰ ὅπλα του ὕρμα εἰς τὴν μονομαχίαν· ἀλλ' ἐγερθέντες ἐκράτησαν αὐτὸν οἱ βασιλεῖς τῶν Ἀχαιῶν. Ο δὲ Ἀγαμέμνων εἶπεν· «Ἀφροσύνης ἔργον πράττεις, Μενέλαε, ἐπιχειρῶν νὰ πολεμήσῃς μὲ ἄνδρα ἰσχυρότερον σου, τὸν φοβερὸν Ἐκτορα, τὸν δοποῖον καὶ αὐτὸς δὲ Ἀχιλλεὺς φοβεῖται ἐν τῇ μάχῃ· Ἀλλὰ σὺ μὲν κάθισε, οἱ Ἀχαιοὶ δὲ θὰ εὑρώσιν ἄλλον πρόμαχον».

5. Ταῦτα εἶπὼν παρέπεισε τὸν Μενέλαον. Ο δὲ Νέστωρ ἐγερθεὶς εἶπε· «Τί θὰ εἴπω ποτὲ εἰς τὸν γέροντα Πηλέα, ὅταν θά με ἐρωτήσῃ περὶ τοῦ υἱοῦ του Ἀχιλλέως! Εἴθε νὰ ἥμην νέος, ώς ἄλλοτε, ἵνα ἐγὼ αὐτὸς μονομαχήσω». Εννέα δὲ ἀριστοί εἰς τῶν βασιλέων ἡγέρθησαν τότε, πρόθυμοι γὰρ μονομαχήσωσιν. Ερρίψαν δὲ οὐλῆρον καὶ ἔλαχεν οὗτος εἰς τὸν Αἴατα τὸν βασιλέα τῆς Σαλαμῖνος.

6. Ήχήθησαν εἰς τὸν Δία πάντες οἱ Ἑλληνες· δὲ πελώριος δὲ Αἴας ἐνεδύθη τὰ λάμποντα ὅπλα του καὶ δομοιος πρὸς τὸν Ἀρην ἐπορεύετο εἰς τὸ πεδίον τοῦ ἀγώνος, μειδιῶν καὶ μὲ βήματα μεγάλα.

7. Τρόμος κατέλαβε τότε τοὺς Τρῶας, καὶ αὐτοῦ δὲ τοῦ Ἐκτορος ἡ καρδία ἐκτύπα εἰς τὰ στήθη του. Προύχωρησεν δὲ οὐδὲν ὁ Αἴας καὶ ἐστάθη πολὺ πλησίον τοῦ Ἐκτορος, εἶπε δὲ πρὸς αὐτόν· «Ἐκτορ, γνωρίζεις σαφῶς ὅτι καὶ μεταξὺ τῶν Δαναῶν ὑπάρχουσι πολλοὶ ἄριστοι μετὰ μετὸν Ἀχιλλέα. Αρχου λοιπὸν τῆς μάχης».

8. Ο δ' Ἐκτωρ ἀπίντησεν· «Αἴαν Τελαμώνιε, βασιλεῦ λαῶν, μή με ἐκλάμβανε ώς ἀδύνατον παιδίον ἢ ώς γυναικα, διότι γνωρίζω καλῶς τὰς μάχας». Ταῦτα εἰπὼν προύχωρει, πάλλων τὸ μακρόν του δόρυ· ἔρριψε δ' αὐτό, τὸ δποῖον ἐκτύπησε τὴν ἀσπίδα τοῦ Αἴαντος. Δεύτερος δὲ ἔρριψε τὸ δόρυ του δ Αἴας, τὸ δποῖον ἐκτύπησεν δμοίως τὴν ἀσπίδα τοῦ Ἐκτορος.

9. Κατόπιν δ' ἐφώρμησαν κατ' ἀλλήλων δμοιοι πρὸς λέοντας· ἥλθον δ' ἔπειτα εἰς χεῖρας καὶ ἐμάχοντο ἰσοπάλως ἐπὶ ὕδαν πολλήν, χωρὶς νὰ δύναται δ εἰς νὰ καταβάλῃ τὸν ἄλλον.

10. Αφοῦ δ' ἐνύκτωσεν, ἥλθον δύο κήρυκες, δ Ταλθύβιος τῶν Ἀχαιῶν καὶ δ Ιδαῖος τῶν Τρῶων, ἐστάθησαν δὲ ἐν τῷ μέσῳ τῶν μονομαχούντων καὶ εἶπον ὅτι δ Ζεὺς διατάσσει νὰ παύσωσι τὴν μονομαχίαν, ἐπειδὴ ἀμφότεροι εἶναι ἴσοπαλοι, ἔξ ίσου δὲ ἀγαπητοὶ εἰς αὐτόν. Οὗτοι δὲ ὑπήκουσαν εἰς τὴν θέλησιν τοῦ Θεοῦ καὶ ἔπαυσαν τὴν μονομαχίαν, διαχωρισμέντες φιλικῶς καὶ δῶρα δώσαντες δ εἰς πρὸς τὸν ἔτερον. Εἶδον δὲ μετὰ χαρᾶς οἱ Τρῶες τὸν Ἐκτορα ζῶντα, οἱ Ἀχαιοὶ δ' δμοίως τὸν Αἴαντα.

ΣΩΦ. Ανακωχή. Τειχοποιεία περὶ τὸν ναύσιαδμον τῶν Ἀχαιῶν. Επανάληψις τῆς μάχης. Ηρεσθεία πρὸς Ἀχιλλέα.

1. Μετὰ τὴν μονομαχίαν οἱ Ἐλληνες συνῆλθον ἐν τῇ συηρῇ τοῦ Ἀγαμέμνορος, ἀφοῦ δ' ἐθυσίασαν βοῦν εἰς τὸν

Δια καὶ ἔφαγον καλῶς, δ συνετὸς Νέστωρ ὁμάλησε καὶ εἶπε
νὰ διακόψωσι τὴν μάχην, ἵνα καύσωσι τοὺς ρεκρούς τῶν
φορευθέντων πρὸ τῆς μονομαχίας.

2. Τὰ αὐτὰ δὲ ἐποίουν καὶ οἱ Τρῶες πέμψαντες δὲ κή-
ρυκα ἐξήτουν ἀνακωχήν· οἱ "Ἐλληνες δὲ" ἐδέχθησαν, καὶ
τοιουτορόπως ἀμφότεροι συνήγαγον καὶ ἔκανσαν τοὺς ρε-
κρούς των.

3. Οἱ "Ἐλληνες δὲ τὴν ὑστεραίαν κατεσκεύασαν τάφον
πολυάνδριον καὶ τεῖχος τοῦ Ναυστάθμου, ἵνα ὀχυρώσωσι
τὰς ναῦς. Ο Ποσειδῶν δὲ ἵδων τοῦτο ἡγανάκτησεν· δὲ
Ζεὺς ἔπειψεν εἰς αὐτοὺς διὰ νυκτὸς σημεῖα οὐχὶ αἴσια διὰ
τὰ μέλλοντα νὰ συμβῶσιν· ἀπηγόρευσε δὲ εἰς τοὺς ἄλλους
θεοὺς νὰ βοηθήσωσιν εἴτε τοὺς "Ἐλληνας, εἴτε τοὺς Τρῶας.

4. Ἐπαναληφθείσης δὲ τῆς διακοπείσης μάχης, ἐδει-
κνύνοντο ἴσοπαλοι ἐν ἀρχῇ "Ἐλληνες καὶ Τρῶες. Ἀφοῦ δὲ
ἐνύκτωσεν, δ "Ἐκτῷρ ἐδημηγόρησεν ἐν τῷ πεδίῳ τῆς μά-
χης εἰπὼν νὰ μείνωσιν ἐστρατοπεδευμένοι καὶ νὰ καίωσι
πυράς δι' ὅλης τῆς νυκτός.

5. Ο δὲ Ἄγαμέμων, συγκαλέσας ἐκκλησίαν, συμβον-
λεύει τοὺς "Ἐλληνας νὰ φύγωσιν· δ Διομήδης δμως καὶ δ
Νέστωρ ἀνθίστανται ἀποφαινόμενοι τὴν ἐναντίαν γνώμην.
Κατὰ συμβουλὴν δὲ τοῦ Νέστορος πέμπονται πρέσβεις
πρὸς τὸν Ἄχιλλέα, παρακαλοῦντες αὐτὸν νὰ ἐπανέλθῃ καὶ
νὰ λάβῃ μέρος εἰς τὸν πόλεμον· ἀλλ' δ "Ἄχιλλες ἀρνεῖται"
ἐπανελθόντες δὲ οἱ πρέσβεις ἀναγγέλλουσι ταῦτα. Κατόπιν
δέ, ἐπειδὴ προέβη ἡ νύξ, ἐκοιμήθησαν.

21. Η κατασκοπεία.

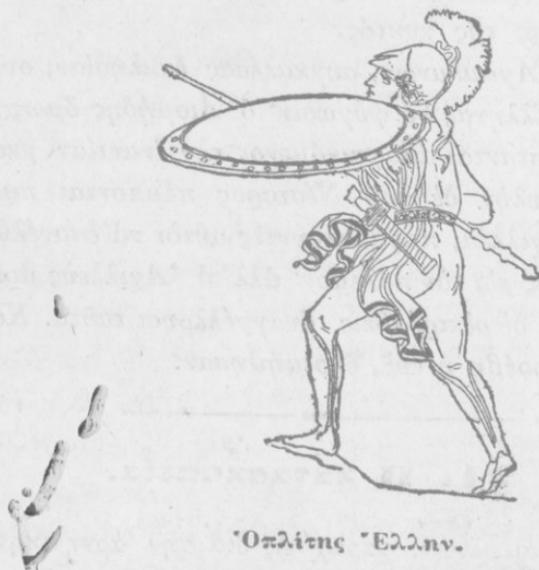
1. Ο Ἄγαμέμων, ταρχθεὶς διὰ τὴν ἀρνητικὴν ἀπό-
κρισιν τοῦ Ἄχιλλέως, ἡγρύπνει, μὴ δυνάμενος νὰ κοιμηθῇ.
Ἀρυπνίζει δὲ αὐτός τε καὶ ὁ Μενέλαος τοὺς ἀρίστους τῶν

Ἐλλήνων, καὶ ἀφοῦ συνεκρότησαν συμβούλιον ἐπὶ τῆς τά-
φρου, πέμπουσι κατασκόπους εἰς τὸ στρατόπεδον τῶν
Τρώων τὸν Ὀδυσσέα καὶ τὸν Διομήδη.

2. Οὗτοι δέ, συναντήσαντες ἐν τῷ στρατοπέδῳ τῶν
Ἐλλήνων τὸν κατάσκοπον Δόλωνα, συλλαμβάνουσιν αὐτὸν
ζῶντα καὶ μανθάνουσι παρ' αὐτοῦ, ὅτι Ῥῆσος ὁ βασιλεὺς
τῶν Θρακῶν ἥλθε μετὰ τοῦ στρατοῦ καὶ ἐστρατοπέδευσε
πλησίον, κατόπιν δὲ φονεύουσιν αὐτὸν ἀποκόψαντες τὸν
τράχηλον ἐπελθόντες δὲ ἔπειτα κατὰ τοῦ Ῥήσου δολοφο-
νοῦσιν αὐτόν τε τὸν Ῥῆσον καὶ φονεύουσί τινας τῶν συν-
τρόφων του· ἐκδιώξαντες δὲ μακρὰν καὶ τοὺς ἵππους αὐτοῦ
ἐπανέρχονται πάλιν εἰς τὸν ναύσταθμον.

**22. "Ελληνες τραυματίαι.
Παραγγελία Νέστορος πρὸς Ἀχελλέα.**

1. Τὴν ύστεραίαν δὲ Ἀγαμέμνων, δπλισθεὶς αὐτός τε
καὶ δπλίσας καὶ τοὺς ἄλλους Ἑλληνας, ἐξάγει αὐτοὺς



Οπλίτης Ἑλληνος.

εἰς τὴν μάχην, ἀλλὰ πληγώνονται ἐν αὐτῇ οἱ ἄριστοι
τῶν Ἑλλήνων. Καὶ δὲ μὲν Ἀγαμέμνων, πληγωθεὶς ὑπὸ

τοῦ Κόωνος, διεσώθη φυγών εἰς τὸν Ναύσταθμον, ὁ δὲ Ὁδυσσεύς, κυκλωθεὶς ὑπὸ τῶν Τρώων, ἐπληγώθη ὑπὸ τοῦ Σώκου, ἀλλ᾽ ἡδυνήθη νὰ ἀποκρούσῃ αὐτοὺς τῇ βοηθείᾳ τοῦ Αἴαντος καὶ τοῦ Μενελάου, νὰ φονεύσῃ δὲ τὸν Σώκον. Ὁ δὲ Διομήδης καὶ ὁ Εὔρυπλος καὶ ὁ Μαχάων ἐπληγώθησαν ὑπὸ τοῦ Ἀλεξάνδρου.

2. Ὁ Ἀχιλλεὺς ἵδων τινα, δστις τῷ ἐφάνη ἐκ τῶν ὅπισθεν δτι ἥτο Μαχάων ὁ ἱατρός, νὰ ἐπανέρχηται πληγωμένος μαζὶ μὲ τὸν Νέστορα καὶ τὸν Διομήδη, στέλλει τὸν Πάτροκλον καὶ ἔρωτῷ νὰ μάθῃ τίς εἶναι ὁ πληγωμένος.

3. Ὁ δὲ Πάτροκλος, ἐλθὼν καὶ μαθών, δτι δντως εἶναι ὁ Μαχάων, ἀκούει συγχρόνως παρὰ τοῦ Νέστορος τούτους τοὺς λόγους· «Διατί τάχα ὁ Ἀχιλλεὺς λυπεῖται »τοὺς πληγωμένους μόνον; δὲν βλέπει τὴν ἀπώλειαν τοῦ ὄδου; Ἀγνοεῖ, φαίνεται, πόσον πένθος διήγειρεν εἰς »τὸν στρατόν, διότι οἱ ἄριστοι κείνται πληγωμένοι εἰς »τὰ πλοῖα. Ἐνῷ ὁ Ἀχιλλεὺς, ἀν ἥθελεν, ἡδύνατο νὰ »σώσῃ ἡμᾶς. Ταῦτα νὰ εἴπῃς εἰς αὐτόν. Εἴθε δὲ νὰ »πεισθῇ νὰ βοηθήσῃ τὸν Ἑλληνας. Ἐὰν δὲ δὲν πεισθῇ »νὰ ἔλθῃ εἰς βοήθειαν δ ἴδιος, ἀς δώσῃ τὴν πανοπλίαν »του καὶ τοὺς Μυρμιδόνας του εἰς σέ· οἱ δὲ Τρῷες, νομίζοντές σε ώς τὸν Ἀχιλλέα, θὰ ἀπόσχωσι τῆς μάχης, »καὶ οὕτω θὰ ἀναπνεύσωσιν ὀλίγον οἱ κεκμηκότες ἐκ »τῆς μάχης ἀνδρεῖοι Ἀχαιοί».

4. Ταῦτα παρήγειλεν δ Νέστωρ. Ὁ δὲ Πάτροκλος, πεισθεὶς εἰς τοὺς ὄρθιοὺς λόγους αὐτοῦ, σπεύδει τρόδε τὸν Αἴακίδην Ἀχιλλέα εἰς τὸν στρατόπεδον τῶν Μυρμιδόνων.

23. Ἡττα τῶν Ἑλλήνων.

1. Ἡ μάχη μεταξὺ Δαναῶν καὶ Τρώων ἐξηκολούθει νὰ γίνηται καθ' ὅμιλους. Ἐπειτα δέ, καταβάντες οἱ Τρῷες ἀπὸ τῶν ἵππων, διαιροῦνται εἰς πέντε τάξεις, διαβαίνουσι τὴν τάφρον καὶ ἐφορμῶσιν ως λέοντες κατὰ τοῦ τείχους ἢ

μάχη δ' ἔξακολουθεῖ τότε κρατερὰ καὶ φονικὴ ἐκατέρωθεν.

2. Δὲν θὰ ἐρρήγνυον δὲ οἱ Τρῷες καὶ ὁ μεγαλοπρεπῆς Ἐκτωρ τὸ τεῖχος καὶ τὸν μακρὸν μοχλὸν τῆς πύλης, ἀν δὲν ἔστελλεν ὁ Ζεὺς κατὰ τῶν Ἀργείων τὸν υἱόν του Σαρπηδόνα, βασιλέα τῶν Λυκίων ὃστις πρῶτος ἐκρήμνισεν ἐπαλξίν τινα, ἵνα δι' αὐτῆς εἰσέλθῃ· ὥρμησαν δὲ τότε κατὰ τοῦ τείχους πάντες οἱ Τρῷες.

3. Ο δὲ Ἐκτωρ φωνάζει δυνατά, ἐνθαρρύνων τοὺς πο-



Ο Ἐκτωρ.

λεμιστάς·—«Ορμήσατε, γενναῖοι Τρῷες· διαρρήξατε τὸ τεῖχος τῶν Ἀργείων καὶ καύσατε τὰ πλοῖα αὐτῶν».

4. Ομησαν δὲ πάντες εύθὺς κατὰ τοῦ τείχους τῶν Ἀχαιῶν. Ο δὲ Ἐκτωρ ἀρπάσας μέγαν λίθον, τὸν ὅποιον οὐδὲ δύο ἄνδρες συνήθεις. Θὰ ἐσήκωνον εὔκόλως, ἐπαλλεν αὐτὸν ὡς νὰ ἥτο ποκάριον κριοῦ εἰς χεῖρας ποιμένος, ἔρριψε δὲ μεθ' ὥρμης εἰς τὸ μέσον τῶν σανίδων τῆς διφύλλου πύλης τοῦ τείχους καὶ ἔθραυσεν αὐτὰς καὶ τοὺς ὅπισθεν τῆς πύλης δύο μακροὺς μοχλούς· αἱ σανίδες δέ, θραυσθεῖσαι, διεσκορπίσθησαν τῇδε κάκεῖσε.

5. Τότε δὲ ἐπήδησε μέσα μαχόμενος ὁ μεγαλοπρεπῆς Ἐκτωρ, τοῦ ὃποιου φιλόγας ἀνέδιδον οἱ ὄφθαλμοι· ἐκάλει δὲ τοὺς Τρῶας νὰ ὑπερβῶσι τὸ τεῖχος. Ἀμέσως δὲ ἄλλοι μὲν ὑπερέβησαν τὸ τεῖχος, ἄλλοι δὲ εἰσώρμων διὰ τῆς πύλης. Οἱ Δαναοὶ δὲ ἐφοβήθησαν καὶ ἔφυγον ἀνὰ τὰ πλοῖα· ἀκατάσχετος δὲ θύρυσος ἔγεινε.

24. Δεινὴ μάχη περὶ τὰ πλοῖα.

1. Θ Ζεύς, ἀφοῦ τοὺς Τρῶας καὶ τὸν Ἐκτορα ἐπλησίασεν εἰς τὰ πλοῖα, τοὺς μὲν Ἑλληνας ἀφησε νὰ ἔχωσι



Ο Ποσειδῶν.

βάσανα καὶ κόπους δεινούς, αὐτὸς δὲ ἔστησεν ὅπισσο πρὸς τὴν Θράκην τὰ βλέμματά του, χωρὶς νὰ προσέχῃ διόλου εἰς τὴν Τροίαν· διότι δὲν ἥλπιζεν ὅτι ἡδυτικό τις ἐν τῶν θεῶν νὰ ἔλθῃ εἰς βοήθειαν ἢ τῶν Τρώων ἢ τῶν Δαναῶν, ἀφοῦ αὐτὸς ὁρτῶς τὸ εἶχεν ἀπαγορεύσει.

2. Άλλ' δ Ποσειδῶν, βλέπων τοὺς Ἀχαιοὺς δαμαζο-

μέγους ὑπὸ τῶν Τρώων, εὐσπλαγχνίζετο αὐτούς. Εὔθυς δὲ ὡς ὁ Ζεὺς ἔστρεψεν ἀλλαχοῦ τὰ βλέμματα, ὁ Ποσειδῶν ἐκ τῆς κορυφῆς τοῦ ὄρους τῆς δασώδους Σαμοθράκης, διόπθεν μετὰ θαυμασμοῦ ἐθεᾶτο τὸν πόλεμον, κατέβη καὶ μὲ τέσσαρα μεγάλα βήματα ἔφθασε πρῶτον εἰς τὰς Αἰγάς· ἥσαν δὲ αἱ Αἰγαὶ μικρά τις νῆσος μεταξὺ Τήνου καὶ Χίου· Ἐκεῖθεν δὲ κατόπιν ἥλθεν εἰς τὸν στρατὸν τῶν Ἀχαιῶν.

3. Οἱ δὲ Τρῶες ἀθρόοι ἡκολούθουν τὸν "Ἐκτορα, λάβροι ἔφοροι" μετὰ φωνῶν μεγάλων, ἐλπίζοντες νὰ κυριεύσωσι τὰ πλοῖα τῶν Ἀχαιῶν, νὰ φονεύσωσι δ' ἔκει πάντας τοὺς ἀρίστους.

4. Ἄλλ' ὁ Ποσειδῶν, λαβὼν τὴν μορφὴν καὶ τὴν φωνὴν τοῦ Κάλχαντος καὶ ἐλθὼν παρώτρυνε τοὺς Ἀργείους. Καὶ πρῶτον μὲν παρώτρυνε τοὺς δύο Αἴαντας, ἔπειτα δὲ καὶ τοὺς ἄλλους.

5. Πρὸς τοὺς Αἴαντας ὁ Ποσειδῶν εἶπεν· «Αἴαντες, »μὴ λησμονεῖτε τὴν δύναμίν σας, μηδὲ κατέχεσθε ὑπὸ »κρυεροῦ φόβου, ἀλλὰ σώσατε τὸν λαὸν τῶν Ἀχαιῶν »· Εγὼ δὲ φοβοῦμαι μὴ πάθωμέν τι μέγα κακὸν ἐν ἄλλῳ »τόπῳ τῆς μάχης, εἰμὴ μόνον εἰς ἔκεινο τὸ μέρος, διπού »μάχεται ὁ "Ἐκτωρ, δόστις κανγάται λέγων, δτὶ εἶναι υἱὸς »τοῦ Διός».

6. Ταῦτα εἶπών, ἐκτύπησε διὰ τῆς ὁράβδου του τοὺς δύο Αἴαντας, ίνα μεταδώσῃ εἰς αὐτὸὺς τὴν θείαν δύναμιν, αὐτὸς δὲ ὡς ταχύπτερος ἵέραξ ἐπέταξεν εἰς τὸν οὐρανόν. Τέτε δὲ ἐνόησαν οἱ δύο Αἴαντες, δτὶ ἦτο θεὸς δ λαλῶν· τετ' αὐτῶν.

7. Μετ' ὀλίγον δὲ ὁ θεὸς οὗτος παρώτρυνε καὶ τοὺς λοιποὺς Ἀχαιούς, λέγων πρὸς τοὺς ἀρχηγοὺς αὐτῶν· «Αἰδώς, Ἀργεῖοι; νέα παλληκάρια· ἐγὼ ἔχω πεποίθησιν, δτὶ, ὅτι, ὅτι πολεμήσωμεν, θὰ σώσωμεν τὰ ἡμέτερα

»πλοῖα· ἄλλως, σήμερον θὰ εἶναι ἡ τελευταία ἡμέρα σας.
»Αἰδώς, Ἀργεῖοι, νὰ σᾶς νικῶσιν οἱ Τρῶες, οἱ ἔως χθὲς
»δειλοὶ ως ἔλαφοι ἐνώπιόν σας! Μὴ δειλιάτε. Μὴ ἀμε-
»λεῖτε τῆς μάχης».

8. Ταῦτα λέγων δὲ Ποσειδῶν, παρώτρυνε τοὺς Ἀ-
χαιούς. Οὗτοι δὲ τότε, ἑτοιμασθέντες καλῶς πάντες καὶ
παραταχθέντες, ἀνέμενον τὴν ἔφοδον τῶν Τρώων.

9. Οἱ Τρῶες δὲ ἐφώρμησαν. Πρῶτος δὲ ἐφώρμησεν δὲ
»Ἐκτωρ, ὅμιοις πρὸς βράχον στρογγύλον, κυλιόμενον
»ἀνεμποδίστως μεθ' ὁρμῆς ἐκ κορυφῆς ὅρους μέχρις οὗ
»φθάσῃ εἰς πεδινὸν μέρος. Οὕτως ὥρμα δὲ Ἐκτωρ κατὰ
τῶν Ἀχαιῶν. Ἅλλα, δτε ἐπεσεν ἐπάνω εἰς τὰς πυκνὰς
φάλαγγας αὐτῶν, ἐσταμάτησε, λίαν πλησιάσας εἰς αὐτάς.
Οἱ δὲ νιοὶ τῶν Ἀχαιῶν, ἐπιτεθέντες ως λέοντες, ἀπό-
θησαν αὐτοὺς μὲ τὰ ἔιφη καὶ τὰ δόρατα.

10. Ὁ δὲ Ἐκτωρ ἀποκρουσθεὶς ὑπεχώρησεν ἐκραύ-
γασε δὲ δυνατὰ πρὸς τοὺς Τρῶας.—«Τρῶες καὶ Λύκιοι
»καὶ Δάρδανοι πολεμισταί, σταθῆτε διότι οἱ Ἀχαιοὶ δὲν
»θὰ ἀνθέξωσι πολλὴν ὥραν, ἀλλὰ θὰ ὑποχωρήσωσιν,
»ἐὰν ἀληθῶς δὲ Ζεὺς προέτρεψε με».

11. Ἀφοῦ εἶπε ταῦτα, ἐφώρμησαν πάλιν πάντες οἱ
Τρῶες ἐν βοῇ ἀτελευτήτῳ, πληγώνοντες καὶ πληγωνό-
μενοι, φονεύοντες καὶ φονευόμενοι. Ἡρίστευσε δὲν τῇ
μάχῃ δὲ Ἰδομενεὺς, φονεύσας τὸν Ὀδυσσονέα, σύμμαχον
τῶν Τρώων καὶ ἄλλους.

12. Ὁ δὲ Μενέλαος, σύρας τὸ ἀργυροκέντηρον ἔιφος
του, ἐφώρμησεν ἐπὶ τοῦ Πεισάνδρου, δστις εἰχε πρῶ-
τος ἐπιτεθῆ κατὰ τοῦ Μενελάου, ἐκτύπησε δὲν αὐτῷ ἐπὶ^{τοῦ}
τοῦ μετώπου εἰς τὴν δέσαν τῆς οινός, ἐχύθησεν δὲν οἱ
δόφιαλμοί του αἷματωμένοι χαμαὶ εἰς τὸν κονιορτὸν
παρὰ τοὺς πόδας του, ἐκάμφη δὲ καὶ τὸ σῶμά του
πεσόν.

13. Ο δὲ Μενέλαιος, λακτίζων αὐτὸν εἰς τὸ στῆθος καὶ σκυλεύων τὰ ὅπλα του, ἵνα τὰ δώσῃ εἰς τοὺς συντρόφους αὐτοῦ, ἔλεγε μεθ' ὑπερηφανείας· «Τοιουτορόπως ἡβέβαια θὰ ἀφήσῃ τοὺλάχιστον τὰ πλοῖα τῶν Δαναῶν, ἡΤρῶες ἀναίσχυντοι καὶ ἀκόρεστοι τῆς φοβερᾶς πολεμι-
»*»*κῆς ιραυγῆς». Μετὰ ταῦτα δὲ ἀνεμίχθη πάλιν ἐν τοῖς προμάχοις.

14. Τοιουτορόπως λοιπὸν οὗτοι ἐμάχοντο, δίκην σφοδροῦ πυρὸς διαρκῶς καίοντος. Ο μὲν "Εκτωρ δὲν ἐγνώριζεν, δτι πρὸς τὸ ἀριστερὸν μέρος, ὃπου ἐμάχετο ὁ Ἰδομενεύς, ἔξωλοθρεύοντο οἱ Τρῶες ὑπὸ τῶν Ἀργείων, ἄλλ' ἡ φύμη τῆς νίκης τῶν Ἀχαιῶν ταχέως ἐφθασεν εἰς τὸν "Εκτορα. Τότε οἱ μὲν ἐμπρὸς ὅντες "Ελληνες ἐμάχοντο κατὰ τῶν Τρῶων καὶ τοῦ "Εκτορος, οἱ δὲ ἄλλοι ἐτόξευον ἐκ τῶν ὅπισθεν κρυφώσ.

15. Τότε δὲ ἀθλίως οἱ Τρῶες θὰ ὑπεχώρουν ἀπὸ τῶν ἐλληνικῶν πλοίων καὶ σκηνῶν εἰς τὸ "Ιλιον, ἀν μὴ δ' "Εκτωρ, κατὰ προτροπὴν τοῦ ἀνδρείου Πολυδάμαντος, ὥρμα πάλιν κατὰ τῶν Ἐλλήνων ὅμιοις πρὸς ὅρος χιονοσκεπὲς καὶ πρὸς τὸν θεὸν τοῦ πολέμου "Αρην. Ἀντεμετώπισε δ' αὐτὸν δ' Αἴας, προκαλῶν αὐτὸν νὰ πλησιάσῃ. Τότε δὲ αἰσιος οἰωνὸς ἐφάνη εἰς τοὺς "Ελληνας, ἦτοι ἀετὸς ὑψιπέτης ἵπτατο δεξιόθεν αὐτῶν.

16. Ο "Εκτωρ ὕρμησε μὲ τὸ μακρὸν δόρυν κατὰ τοῦ Αἴαντος, ἥκολούθουν δ' αὐτὸν οἱ λαοὶ αὐτοῦ μετὰ βοῆς. Ἐτέροθεν δὲ οἱ Ἀργεῖοι ἐφώναζον μεγαλοφώνως, ἀναμένοντες τοὺς ἐπερχομένους ἀρίστους τῶν Τρῶων. Ο ἄλλα λαγμὸς δ' ἀμφοτέρων ἐφθαγεν εἰς τὸν οὐρανὸν μέχρι τῆς ~~πατοικίας~~ τοῦ Διός.

25. Ἀπόκρουσις τῶν Τρώων ὑπὸ τῶν Ἀχαιῶν.

1. Ὁ Ἀγαμέμνων τότε, δοτις ἔκειτο τραυματίας, συμπαραλαβὼν τὸν Ὀδυσσέα καὶ τοὺς λοιποὺς τραυματίας, μαζὶ δὲ μὲν αὐτοὺς καὶ τὸν Νέστορα, ἔξερχεται εἰς τὴν μάχην.

2. Ἡ δὲ Ἡρα κατορθώνει νὰ δόδηγήσῃ τὸν Ὑπνον εἰς τὸν ἄγρου πνον Δία ἐπὶ τῆς Ἰδης καὶ νὰ κοιμίσῃ αὐτὸν. Ὁ δὲ Ποσειδῶν, μαθὼν τὸν ὕπνον τοῦ Διός, βοηθεῖ τοὺς Ἐλληνας, καὶ πολὺς φόνος γίνεται τότε τῶν Τρώων.

3. Ὁ Ἔκτωρ πρῶτος κινητῷ μὲ τὸ ἀκόντιον τὸν Αἴαντα εἰς τὸ στῆθος, ἀλλὰ σφέζουσιν αὐτὸν οἱ ἵσχυροὶ τελαμῶνες (λουριά) τῆς ἀσπίδος καὶ τοῦ ξίφους, Ὁ δὲ Αἴας πλήττει μὲ λίθον εἰς τὸ στῆθος τὸν Ἔκτορα, ἔξεμεῖ δὲ οὗτος αἷμα καὶ λιποθυμεῖ. Σφέζει δὲ τοῦτον δὲ θεὸς Ἀπόλλων· οἱ δὲ σύντροφοι Πολυδάμας καὶ Αἰνείας καὶ ἄλλοι, σηκώσαντες εἰς τὰς χεῖρας, ἀπεμάκρυναν τοῦ ἄγωνος, ἔθεσαν δὲ ἐπὶ ἄρματος καὶ μειέφερον εἰς τὸ ἄστυ, βαρέως στενάζοντα.

4. Οἱ Ἀργεῖοι δέ, ὡς εἶδον τὸν Ἔκτορα μαρράν αὐτῶν δύντα ἐπέπιπτον μετὰ μείζονος δρομῆς κατὰ τῶν Τρώων, φονεύοντες πολλούς. Ὁ Αἴας δέ, δὲ ταχύπονος νίδιος τοῦ Οἰλέως, πλεύσιον ἐφόρευσε, δεινὸς ὅν εἰς τὴν καταδίωξιν τῶν φευγόντων Τρώων. Τοιουντορόπως ἀπεκρούσθησαν οἱ Τρώες ἀπὸ τὰ πλοῖα τῶν Ἐλλήρων κατὰ τὴν συγμήτριαν τάντην.

26. Νέα ἔφοδος τῶν Τρώων.

1. Ὁ Ζεύς, ἐγερθεὶς ἐκ τοῦ ὕπνου ἐν ταῖς κορυφαῖς τῆς Ἰδης καὶ ιδὼν τοὺς Τρώας νικωμένους, ἐπιπλήττει τὴν Ἡραν, στέλλει δὲ τὴν Ἰριν πρὸς τὸν Ποσειδῶνα καὶ διατάσσει αὐτὸν νὰ ἀπέχῃ τοῦ πολέμου· διατάσσει δὲ καὶ τὸν

Απόλλωνα νὰ δώσῃ πάλιν εἰς τὸν Ἔκτορα τὴν ἀνδρικήν του δύναμιν.

2. Οὕτω δὲ ὁ Ἔκτωρ, ἀναλαβὼν τὴν ἀσπίδα, τρέπει εἰς φυγὴν τοὺς Ἐλληνας μέχρι τῶν πλοίων· ἐκεῖ δὲ πάλιν, γενομένης μάχης πεισματώδους ἔρρεε τὸ αἷμα ποταμηδόν· ὅρμήσαντες δὲ οἱ πολέμιοι, ως μέγα κῦμα θαλάσσης, ἔθετον πῦρ εἰς τὰ πλοῖα. Αἴας δὲ ὁ Τελαμώνιος πολλοὺς ἔξ αὐτῶν ἐφόνευεν.

27. Εξακολούθησες τῆς μάχης.

Ο Πάτροκλος μάχεται.

1. Ο Πάτροκλος εἶχε σπεύσει πρὸς τὸν Ἀχιλλέα, ἵνα ἀναγγεῖλῃ τοὺς λόγους τοῦ Νέστορος. Ἐλθὼν δὲ πρὸς αὐτὸν ὁμίλει, χέων θερμὰ δάκρυα, ώς κρήνη πολύυδρος. Εἶπε δὲ πρὸς αὐτὸν ὁ Ἀχιλλεύς· «Διατί δακρύεις, Πάτροκλε, ώς μικρὸν κοράσιον;

2. Βαρέως δὲ στενάξας ὁ Πάτροκλος εἶπεν· «Ω Ἀχιλλεῦ, ὑπεροχώτατε πάντων τῶν Ἀχαιῶν, παῦσον πλέον τὴν μῆνίν σου. Διότι μεγάλη συμφορὰ πιέζει τοὺς Ἀχαιούς. Πάντες οἱ ἄριστοι αὐτῶν κείνται πληγωμένοι εἰς τὰς ναῦς. Ἄν σὺ δὲν θέλῃς νὰ μεταβῆς εἰς τὴν μάχην, πέμψον ἐμὲ μὲ τοὺς Μυρμιδόνας σου καὶ τὴν πανοπλίαν σου, ἵνα σωτηρίαν τινὰ φέρω εἰς τοὺς Δαναούς. Διότι οἱ Τρῶες, ἐκλαμβάνοντες ἐμὲ ὡς σέ, θὰ ἀπόσχωσι τοῦ πρέμουν, θὰ ἀναπνεύσωσι δὲ οὕτω οἱ καταπεπονημένοι Ἀχαιοί».

3. Πότες τοῦτον ἀπήντησεν ὁ Ἀχιλλεὺς μετ' ἀγανακτήσεως· «Τί λέγεις, Πάτροκλε; Δεινὸν ἄλγος κατέχει τὴν καρδίαν μου, ἀφοῦ ὁ δομοιός μου ἡθέλησε ν' ἀφαιρέσῃ τὸ γέρας μου. Ἀλλ' ἂς ἀφήσωμεν τὰ γεγενημένα. Εἶπον, δτὶ δὲν θὰ καταπαύσω τὴν δργήν μου, ποὺν ἦδ

»πόλεμος φθάσῃ εἰς τὰ ἐμὰ πλοῖα. Σὺ δὲ ἐνδύθητι τα-
γχέως τώρα τὰ ἐμὰ σπλα καὶ ὅδήγει τοὺς Μυρμιδόνας
καὶ τὴν μάχην εἰσόρμησον δὲ μετὰ δυνάμεως, μήπως
προφθάσωσι καὶ καύσωσιν οἱ ἔχθροι τὰ πλοῖα».

4. Ὡπλίσθη ὁ Πάτροκλος καὶ οἱ Μυρμιδόνες· συνη-
θροίζοντο δὲ οὗτοι περὶ τὸν Πάτροκλον, δμοιάζοντες
πρὸς λύκους ὀμοφάγους, ὅταν, πειναλέοι ὅντες, κατα-
σπαράσσωσιν ἔλαφον. Πρὸς τούτους ὀμήλησεν ὁ Ἀχιλ-
λεύς, ἔξαπτων τὴν καρδίαν αὐτῶν· ἔλαβε δὲ ἐκ τοῦ κιβω-



Ἐλληνες πολεμισταί.

τίου του τὸ χρυσοῦν ποτήριον, ἔνιψε τὰς χεῖράς του καὶ
ἔκαμε σπονδὴν εἰς τὸν Δία.

5. Μετὰ τοῦτο οἱ Μυρμιδόνες μετὰ τοῦ Πατρόκλου
ἔξεκίνησαν μετὰ βοῆς εἰς τὴν μάχην ὡς σφῆκες, τοὺς
ὅποιους παῖδες ἐρεμίζουσιν ἐν τῇ σφηκιᾳ τῶν. Ἐπέπε-
σον δὲ ἀμφότεροι κατὰ τῶν Τρώων, οἵτινες ἔβιστον πέριξ
ποῦ νὰ φύγῃ ἔκαστος.

6. Ἀρξαμένης δὲ τῆς μάχης παρὰ τὴν πυρπολοῦσθαι
ναῦν τοῦ Πρωτεσιλάου, πρῶτος ἔρριψε τὸ ἀκόντιον ὁ
Πάτροκλος καὶ ἐκτύπησε τὸν Πυραίχμην, τοῦ δπιστού οἱ
σύντροφοι ἐτράπησαν εἰς φυγήν. Ἐφορμήσαντες δὲ καὶ

οἱ λοιποὶ Δαναοὶ ἀπώθησαγ τὸ πῦρ ἐκ τῶν πλοίων καὶ
ἀνέπνευσεν δόλιγον, χωρὶς ὅμιως νὰ παύσῃ ἡ μάχη.

7. Ἐξακολουθούσης τῆς μάχης, οἱ Ἔλληνες ἐφόνευσον
πολλούς, ὁ δὲ Πάτροκλος ἐφόνευσεν δμοίως πολλοὺς ἀν-
δρείους Τρῶας, ἐν οἷς τὸν υῖδν τοῦ Διὸς Σαρπηδόνα,
ὅστις εἶχε φονεύσει τὸν ἐπίκουρον ἵππον* τοῦ ἄρματος
τοῦ Ἀχιλλέως.

28. Θάνατος τοῦ Πατρόκλου.

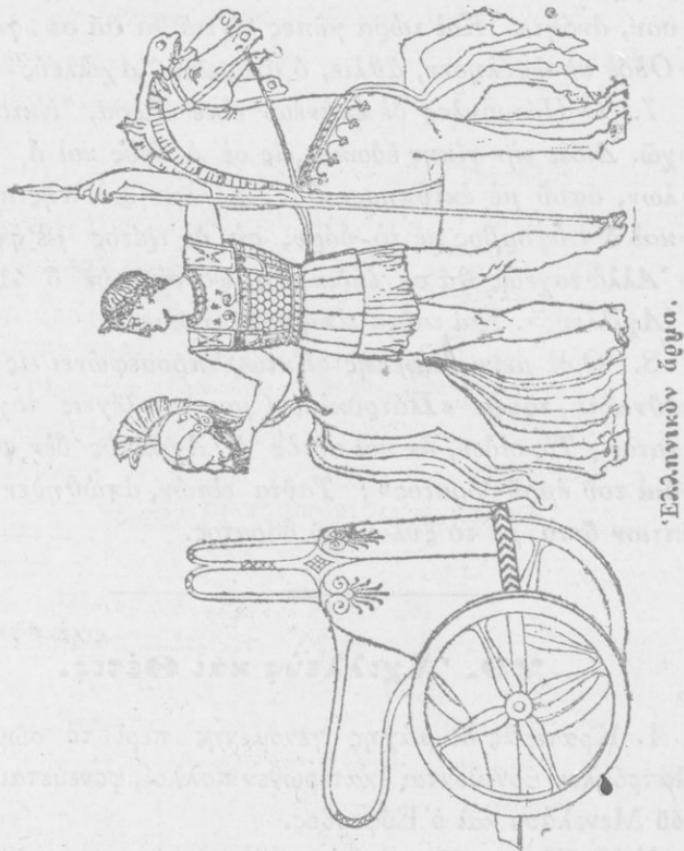
1. Ἐρῷ δὲ κατεδίωκεν ὁ Πάτροκλος τοὺς Τρῶας καὶ
τοὺς Λυκίους, ἔφθασεν εἰς τὸ τεῖχος τῶν Τρώων καὶ τοὺς
ἀνέβη αὐτό, τοὺς δὲ ἀπώθησεν αὐτὸν πρὸς τὰ ὅπιστα ὁ
Ἀπόλλων. Ὁτε δὲ τετάρτην φορᾶν ἐφώρμα, ἥκουσε φω-
νὴν τοῦ Ἀπόλλωνος λέγοντα· «Ἀποσύρου, Πάτροκλε,
»διότι δὲν εἴραι πεπωμένον νὰ κυριευθῇ ἡ πόλις τῶν ἀγε-
»ρώχων Τρώων ὑπὸ σοῦ, οὐδὲν ὑπὸ τοῦ Ἀχιλλέως, ὅστις
»εἶναι πολὺ ὑπέρτερος σοῦ». Ἀμέσως τότε δὲ Πάτροκλος
ἀπισθοχώρησε πολύ.

2. Ο δὲ Ἀπόλλων, ἔξομοιωθεὶς πρὸς ἄνθρωπον, ἥλθε
πρὸς τὸν Ἐκτορα δοτις ἥτο εἰς τὰς Σκαιάς πύλας καὶ προ-
έτρεψεν αὐτὸν νὰ ἐπέλθῃ πατὰ τοῦ Πατρόκλου. Ἀμέσως δὲ
οὗτος διέταξε τὸν ἥντοχον καὶ ἐμάστιξε τοὺς ἵππους. Ο δὲ
Πάτροκλος, ἰδὼν αὐτὸν ἐπερχόμενον, καταβαίνει ἐκ τοῦ
ἄρματος καὶ λαβὼν λίθον τραχύν, δίπτει αὐτὸν καὶ φονεύει
τὸν ἥντοχον, πτυπήσας αὐτὸν εἰς τὸ μέτωπον.

3. Τούτε δὲ Ἐκτωρ κατέβη ἐκ τοῦ ἄρματος διεμάχοντο δὲ
ἀμφοτεροὶ ως λέοντες περὶ τὸν νεκρὸν τοῦ ἥντοχου δμοίως
δὲ τοὺς λοιποὺς Τρῶες καὶ Δαναούς, σπεύσαντες ἐκεῖ ἐπεκρά-
τον δὲ οἱ Ἀχαιοί.

* Ἐπίκουρος ἵππος (παρήκοος) λέγεται ὁ ως τρίτος προσδενόμενος εἰς
τὰ πλάγια τῶν λοιπῶν δύο, τῶν ἐξευγμένων ἐν τῷ ἄρματι.

4. Ιχίς δ Πάτροκλος ἐφώρμησε κατὰ τῶν πολεμίων, φονεύσας εἴκοσιν ἐπιτὰ ἄνδρας. "Οτε δὲ ἐφώρμα τετάρτην φοράν, δμοιος πρὸς θεόν, τότε ἐπεφάνη ἡ τελευτὴ τοῦ βίου του. Ὁ θεός Ἀπόλλων ἐπλήξεν αὐτὸν διὰ τῆς παλάμης ὅπισθεν εἰς τοὺς εὐρεῖς ὕμους του, ὥστε ἐσκοτίσθησαν οἱ



Ἐλληνικὸν ἄργα.

δρθαλμοὶ του καὶ ἔμεινεν ἐκθαμβος, ἀφῆρεσε δὲ καὶ τὴν πανοπλίαν του. Τότε δ ἐκτύπησεν αὐτὸν μὲ τὸ δέρμα ἐν μέσῳ τῶν ὕμων ὁ Εὔφορος.

5. Ὁ Πάτροκλος δέ, δαμασθεὶς ὑπὸ τοῦ κτυπηματος τοῦ Ἀπόλλωνος καὶ ὑπὸ τοῦ δόρατος τοῦ Εὐφόροβος, ὑπεζώρει εἰς τὸν δμιλον τῶν συντρόφων του, διὰ νὰ ἀποφύγῃ τὸν θάνατον. Τότε δ Ἐκτωρ ἐπλησίασε καὶ ἐκτύπησεν αὐ-

τὸν μὲ τὸ δόρυ εἰς τὸν κενεῶνα, δηλαδὴ ὅπισθεν εἰς τὸ μετάξὺ πλευρῶν καὶ ἴσχίου μαλακὸν μέρος, ἐδούπησε δὲ πεσών· μεγάλως δὲ ἐλύπησε τὸν λαὸν τῶν Ἀχαιῶν.

6. Ὁ Ἐκτωρ τίτε προσεφάνει ταῦτα· «Πάτροιλε, ἔλεγες τὰ καταστρέψῃς τὴν ἡμετέραν πόλιν καὶ τὰ ἀπαγάγγης δούλας τὰς Τρωιάδας γυναικας εἰς τὴν πατρίδα σου, ἀνόητε. Καὶ τῷρα γῆπες ἐνταῦθα θά σε φάγωσιν. Οὐδὲ σὲ ὠφέλησεν, ἄθλιε, δ ἀνδρεῖος Ἀχιλλεύς».

7. Ὁ Πάτροιλος δὲ ἐκπνέων εἶπε· Τώρα, Ἐκτορ, κανεῖτο. Διότι τὴν νίκην ἔδωκεν εἰς σὲ δ Ζεὺς καὶ δ Ἀπόλλων, ἀφοῦ μὲ ἐκτύπησεν δ Ἀπόλλων διὰ τῆς παλάμης καὶ δ Ἔνδροβος μὲ τὸ δόρυ, σὺ δὲ τρίτος μὲ φονεύεις. »Ἀλλὰ ταχέως θά σε ἐκδικηθῇ, φονεύων σε δ Ἀλακίδης »Ἀχιλλεύς». Καὶ ταῦτα εἰπὼν ἐξέπνευσεν.

8. Ὁ δὲ μεγαλοπρεπής Ἐκτωρ προσεφάνει εἰς αὐτόν, τεθνεῶτα, ταῦτα· «Πάτροιλε, τί μοι προλέγετες ταχὺν θάνατον; Τίς οἴδεν, ἀν καὶ αὐτὸς δ Ἀχιλλεὺς δὲν φονευθῇ διὰ τοῦ ἐμοῦ δόρατος»; Ταῦτα εἰπὼν, ἀπώλησεν αὐτόν, ὕπνιον ὅντα, μὲ τὸ ξύλον τοῦ δόρατος.

29. Ἀχιλλεὺς καὶ Θέτις.

1. Κρατερᾶς δὲ μάχης γενομένης περὶ τὸ σῶμα τοῦ Πατρόγλου φονεύονται ἐκατέρωθεν πολλοί, φονεύεται δὲ ὑπὸ τοῦ Μενελάου καὶ ὁ Εὔφορβος.

2. Ὁ Ἐκτωρ δέ, ἐνδυθεὶς ἀμέσως τὴν πανοπλίαν τοῦ Ἀχιλλέα, ἀνθίστατο εἰς τοὺς Ἑλληνος νὰ λάβωσι τὸν νεκρὸν τοῦ εὐγενοῦς Πατρόκλου.

3. Οἱ δὲ σύντροφοι τοῦ Μενελάου πέμπουσι τὸν Ἀντίλοχον, ψιλὸν τοῦ μεγαθύμου Νέστορος, πρὸς τὸν Ἀχιλλέα, ἵνα ἀναγγείλῃ τὸν θάνατον τοῦ Πατρόκλου.

4. Ἀναλαμβάνουσι δὲ ἐπ' ὥμων ὁ Μενέλαος καὶ ὁ Μη-

ριόνης ἐκ Κρήτης τὸ σῶμα τοῦ νεκροῦ, ἵνα φέρωσιν αὐτὸν εἰς τὰ πλοῖα. Οἱ δὲ Αἴαντες προμαχοῦσι τοῦ νεκροῦ καὶ ἀποκρούουσι τοὺς Τρῶας καὶ ιδίως τὸν Ἐκτορά καὶ τὸν Αἴνειαν, οἵτινες ἐφώρμων κατὰ τῶν κομιζόντων καὶ τῶν συνοδευόντων τὸν νεκρόν, ἐμποδίζοντες αὐτούς.

5. "Ἐρριπτον δὲ οἱ φεύγοντες Δαναοὶ πολλὰ ἐκ τῶν ὅπλων των πέριξ τῆς τάφου" ἔζηκολούθει δὲ ἀνευ διακοπῆς ὁ πόλεμος.

6. Ὁ ταχύπους δὲ ἀγγελιαφόρος Ἀντίλοχος ἦλθεν εἰς τὸν Ἀχιλλέα, εὗρε δὲ αὐτὸν καθήμενον ἐμπρὸς εἰς τὰ πλοῖα του, (ἄτινα ἀνήρχοντο εἰς πεντήκοντα), καὶ παρατηροῦντα τοὺς φεύγοντας Ἀχαιούς, εἰκάζοντα δὲ ἐκ τῆς φυγῆς φόνον τοῦ Πατρόκλου.

7. "Εἰρθασε τότε ὁ Ἀντίλοχος καὶ εἶπε τὴν ἀλγεινὴν ἀγγελίαν, χέων θερμὰ δάκρυα. «Φεῦ, υἱὲ τοῦ Πηλέως, λυπηροτάτην θὰ μάθης ἀγγελίαν. Ἐφονεύθη ὁ Πάτροκλος, μάχονται δὲ πάντες περὶ τὸν νεκρὸν αὐτοῦ, ἀόπλου μελλοντος διότι τὰ ὅπλα ἔχει ὁ Ἐκτωρ».

8. Τότε μέλαν νέφος λύπης ἐκάλυψε τὸν Ἀχιλλέα, δστις, λαβῶν μέλαιναν κόνιν ἐκ τῆς γῆς δι' ἀμφοτέρων τῶν χειρῶν, ἔχεεν αὐτὴν εἰς τὴν κεφαλὴν καὶ εἰς τὸ πλῆρες χάριτος πρόσωπόν του, ἐκάλυπτε δὲ τὴν κόνιν τὸν θεῖον χιτῶνά του. Κατόπιν δὲ πεσὼν ἐν τῇ κόνιν ἐκυλίετο ἐν αὐτῇ, ἐμάδα δὲ τὴν κόμην διὰ τῶν χειρῶν του καὶ ἐθρήνει γοερῶς. Ὁ δὲ Ἀντίλοχος δακρυρροῶν ἐκράτει τὰς χεῖρας τοῦ Ἀχιλλέως, φοβούμενος μήπως ἀποκόψῃ τὸν λαιμόν του διὰ σιθηροῦ τίνος ὄργανου.

9. Ἡ μήτηρ αὐτοῦ Θέτις ἥκουσεν ἐν τῷ βάθει τῆς θαλάσσης τοὺς θρήνους τοῦ ἀνδρειοτάτου υἱοῦ τῆς, καὶ ὡδόρετο καὶ αὐτή, παρηγόρουν δὲ αὐτὴν κᾶσαι αἱ Νηρήιδες. Κατόπιν δέ, συνοδευομένη ὑπὸ αὐτῶν, ἦλθεν εἰς τὸ Ἰλιον,

παρέστη εις τὸν Ἀχιλλέα, καὶ κλαιουσα προσεπάθει διὰ λόγων νὰ παρηγορήσῃ αὐτὸν ἡ σεβαστὴ μήτηρ.

10. Αύτος δ' ἀπῆντα «Εἴθε νὰ ἀπέθνησκον ἀμέσως τώρα, ἀφοῦ δὲν ἥτο πεπρωμένον νὰ βοηθήσω τὸν φίλον μου φονευόμενον καὶ ἀφοῦ κάθημαι ἐδῶ βάρος μάταιον τῆς γῆς. "Ας ὑπάγω τώρα νὰ εὕρω τὸν "Εκτορα, τὸν φονέα τοῦ φιλτάτου μου Πατρόκλου· ἔγω δὲ θὰ ἀποθάνω τότε, ὄπόταν θελήσῃ ὁ Ζεὺς καὶ οἱ ἄλλοι θεοί».

11. Ἡ δὲ Θέτις ἀπῆντησε· «Ναί, τέκνον μου· καλὸν εἶναι νὰ μάχηται τις ὑπὲρ τῶν φίλων καὶ τῶν συντρόφων του· ἀλλὰ τὰ χαλκᾶ καὶ ἀπαστράπτοντα ὅπλα σου τὰ φορεῖ καὶ χαίρεται ὁ "Εκτωρ· Ἀλλὰ δὲν θὰ τὰ χαρῆ πολὺν καιρόν, ἐπειδὴ ἔγγὺς εἶναι καὶ αὐτοῦ ὁ θάνατος. Περί μενε ὅμως ἔμε καὶ θά σοι φέρω αὔριον, ἅμα τῇ ἀνατολῇ τοῦ ἥλιου, ὅπλα καλὰ κατεσκευασμένα παρὰ τοῦ "Ηφαιστοῦ».

12. Ταῦτα εἰποῦσα ἐστράφη πρὸς τὰς λοιπὰς Νηρηΐδας καὶ εἶπεν εἰς αὐτὰς νὰ βυθισθῶσι πάλιν εἰς τὴν θάλασσαν καὶ νὰ μεταβῶσιν εἰς τὸν γέροντα πατέρα των Ποσειδῶνα, πρὸς τὸν ὄποιον νὰ ἀναγγείλωσι πάντα τὰ συμβάντα. Αὕτη δὲ μετέβη εἰς τὸν "Ολυμπὸν πρὸς τὸν "Ηφαιιστον.

30. Διάσωσις τοῦ νεκροῦ τοῦ Ηατρόκλου. Παύσις τῆς μάχης ἐνεκα τῆς νυκτός.

1. Οἱ δὲ Ἀχαιοί, διωκόμενοι ὑπὸ τοῦ ἀγδροφόρου "Εκτορος· ἐφθασαν εἰς τὰ πλοῖα. Δὲρ θὰ ἥδυνατο δὲ νὰ σώσωσι, τὸν τεκρὸν τοῦ Πατρόκλου ἀπὸ τοὺς ὄνυχας τοῦ "Εκτορος, ἀν μὴ ἡ "Ιρις, πατ' ἐντολὴν τῆς "Ηρας, ἐλθοῦσα ὡρὸς τὸν Ἀχιλλέα κρυψίως τοῦ Λιὸς καὶ τῶν ἄλλων θεῶν, προέτρεπεν αὐτὸν νὰ ἔξελθῃ εἰς ὑπεράσπισιν τοῦ Πατρόκλου, ἔστω καὶ ἀοπλος.

2. Ὁ Ἀχιλλεὺς ὑπακούσας ἔξῆλθε τοῦ τείχους· καὶ προεχώρησε πρὸς τὴν τάφρον, δπου ἐστάθη μακρὰν τῶν Ἀχαιῶν. Ἡ ἐμφάνισίς του αὕτη ἦγειρεν ἀπειρον ταραχὴν εἰς τοὺς Τρῶας. Φωνάξας δὲ δυνατὰ πρὸς τὸν Ἀχαοὺς ἔξῆψε τὴν πολεμικὴν δύναμιν αὐτῶν, ὥστε ἀπέκρουσαν οὗτοι τοὺς ἐχθρούς, κατέθεσαν δὲ εἰς φέρετρον τὸν νεκρὸν τοῦ Πατρόκλου· ἡκολούθει δὲ ὁ Ἀχιλλεὺς ἐκ τῆς τάφρου μέχρι τῆς σκηνῆς, δάκρυα θερμά χέων.

3. Ἐδυσε δὲ ὁ ἥλιος καὶ ἐπανεσεν ἡ ηρατερὰ μάχη· οἱ δὲ Τρῶες ἐπανῆλθον εἰς τὸ ἑαυτῶν σιρατόπεδον, πλησίον τῶν ἐλληνικῶν πλοίων, καὶ ἀμέσως συνηθροίσθησαν εἰς συνεδρίαν, καταληφθέντες ὑπὸ τρόμου ἕνεκα τῆς παρούσιας τοῦ Ἀχιλλέως· ἀπεφάσισαν δὲ νὰ μείνωσιν ἐστρατοπεδευτέροι· ἐκεῖ, πλησίον τῆς τάφρου τῶν Ἀχαιῶν. Οἱ δὲ Ἀχαιοὶ διενυκτέρευσαν, κλαίοντες τὸν νεκρὸν τοῦ Πατρόκλου. Ὁ δὲ Ἀχιλλεὺς, θρηνῶν, ὥμοσε νὰ φέρῃ εἰς τὸ σιρατόπεδον τῶν Ἑλλήνων τὴν κεφαλὴν τοῦ φορέως Ἔκτορος καὶ τὰ ἑαυτοῦ δπλα, τὰ δποῖα ἐκεῖνος κατεῖχε.

4. Μετὰ ταῦτα δὲ ἐπλυναν διὰ θερμοῦ ὄδατος τὸ σῶμα τοῦ Πατρόκλου καὶ ἤλειψαν αὐτὸ δι ἐλαίου, ἐκάλυψαν δὲ διὰ λινῆς σινδόνος.

31. Κατάπαυσις τῆς μῆνιος τοῦ Ἀχιλλέως.

1. Ἡ δὲ Θέτις, ἡ δποία εἶχε μεταβῆ εἰς τὸν Ὀλυμπὸν πρὸς τὸν Ἡφαιστὸν, παρεκάλεσεν αὐτόν, ὅστις ἀμέσως ἐτεγνούργησε νέαν πανοπλίαν τοῦ Ἀχιλλέως ἡγυμαστήν· ταύτην δὲ λαβοῦσα ἡ μῆτηρ τοῦ Ἀχιλλέως ἐπιτάξεν ὡς ἵέραξ ἀπὸ τὸν χιονοσκεπῆ Ὀλυμπὸν, ἅμα δὲ τῇ ἀνατολῇ τοῦ ἥλιου ἔφερε καὶ ἔδωκε τὰ δπλα εἰς τὸν ἡλιόντα παρὰ τὸν νεκρὸν τοῦ Πατρόκλου Ἀχιλλέα· συνεβούλευσε δὲ αὐτὸν νὰ καλέσῃ εἰς ἀγορὰν (ἐκκλησίαν) τοὺς ἥρωας

Αχαοὺς καὶ νὰ ἀναγγείλῃ εἰς αὐτούς, δτι ἀπομέτει πλέον τὴν μῆνιν κατὰ τοῦ Ἀγαμέμνονος.

2. Τότε δὲ Ἀχιλλεύς, ὑπακούσας, μετέβη πλησίον τῆς θαλάσσης καὶ διὰ βροντώδους φωνῆς ἐκάλεσε τοὺς Ἀ-



Ἡ ἀνατολὴ τοῦ ἥλιου (καὶ ἡ δύνας τῶν ἀδελφῶν),
ὅπως εἰκονίζεται ὑπὸ τῶν ἀρχαίων.

χαιοὺς τοῖς ἐκκλησίαν. Πρῶτοι προσῆλθον δὲ Διομήδης καὶ δὲ Οδυσσεύς, χωλαίνοντες ἔνεκα τῶν τραυμάτων δεύτερος δὲ ἦλθεν δὲ Ἀγαμέμνων, ἔχων τραῦμα, τὸ δποῖον τῷ ἐπροξένησεν ἐν τῇ μάχῃ δὲ Κόων διὰ τοῦ δόρατός του. Ἀφοῦ δὲ συνηθροίσθησαν καὶ πάντες οἱ

ἄλλοι Ἀχαιοί, ἐγερθεὶς εἶπεν ὁ ταχύπους Ἀχιλλεύς.

— «Ἀτρείδη, ήτο καλὸν εἰς σὲ καὶ εἰς ἐμὲ νὰ φθάσω-
ψιμεν εἰς τόσην ἔχθραν, ἔνεκα τῆς κόρης; Εἴθε νὰ ἐφό-
ννευεν αὐτὴν ἡ Ἀρτεμις καθ' ἣν ἡμέραν ἐγὼ συνέλαβον
αὐτὴν αἰχμάλωτον. Ἀλλ' ἀς ἀφήσωμεν ταῦτα. Τώρα
ἐγὼ παύω τὸν χόλον μου, διότι δὲν πρέπει νὰ ἐμμένω
εἰς αὐτὸν αἰωνίως. Σπεῦσον δὲ νὰ παροτρύνῃς εἰς μά-
χην τοὺς μακρὰν κόμην τρέφοντας Ἀχαιούς, ίνα δοκι-
μάσω τοὺς Τρῶας, ἢν θὰ τολμήσωσι πάλιν νὰ διανυ-
πτερεύσωσι πλησίον τῶν πλοίων ἡμῶν».

3. Ταῦτα εἶπεν ὁ Ἀχιλλεύς. Ἐχάρησαν δὲ πάντες οἱ
ώραιας κνημῖδας ἔχοντες Ἀχαιοί, ἐπειδὴ ὁ μεγάλυμπος
Ἀχιλλεὺς ἀπέθεσε τὴν μῆνιν του. Τότε δὲ ἀναστὰς ὁ
Ἄναξ τῶν ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων εἶπεν· «Ὤ φίλοι, ἥρωες
Ἀλαναοί, θὰ ἀπολογηθῶ εἰς τὸν Πηλείδην Ἀχιλλέα.
Πολλοὶ πολλάκις μὲν ἥλεγχαν διὰ τὴν πρᾶξιν μου. Δὲν
εἴμαι δῆμος ἐγὼ διατίος, ἀλλ' ὁ Ζεὺς καὶ ἡ κακὴ μοῖρα,
οἵ δοποῖ μοὶ ἐνέβαλον εἰς τὰς φρένας μεγίστην ἀπο-
μόρφωσιν. Τώρα δὲ θέλω νὰ γείνω πάλιν ἀρεστὸς καὶ
οὐαὶ σοι δώσω, Ἀχιλλεῦ, ἀπειρα δῶρα».

4. Πρὸς τοῦτον δ' ἀπήντησεν ὁ Ἀχιλλεύς· «Ἀτρείδη
νένδοξότατε, δῶρα μέν, ἀν θέλης, δὸς ἡ ἔχει αὐτά· τώρα
δὲ ἀς μεριμνήσωμεν περὶ τῆς μάχης, οὐδὲ πρέπει νὰ
κχρονοτριβῶμεν ἐδῶ».

5. Κατόπιν δ' ὑμίλησεν ὁ Ὁδυσσεὺς εἰπώ· «Πρέπει
πρῶτον νὰ φάγωσιν οἱ Ἀχαιοί, διότι ἡ μάχη τὰ διαρ-
μέσῃ ὅχι δλίγον χρόνον, κατόπιν δὲ ἀς ὄπλισθαι καὶ
ἀς ἐπιτεθῶσι κατὰ τῶν πολεμίων. Ο δὲ Ἀγαμέμνων
ἀς φέρῃ τὰ δῶρα ἐδῶ ἐν τῷ μέσῳ τῆς ἐκκλησίας, ίνα
οπάντες οἱ Ἀχαιοί ίδωσιν αὐτὰ μὲ τοὺς ὄφθαλμούς των

»ίκανοποιηθῆ δὲ καὶ ἡ ἴδική σου ψυχή, Ἀχιλλεῦ». Ταῦτα εἶπεν δὲ Οδυσσεύς.

6. Ό Αγαμέμνων δέ, μετὰ καρδᾶς δεχθεὶς τοὺς λόγους τοῦ Οδυσσέως, διέταξε νὰ φέρωσι τὰ δῶρα. Ό δὲ Αχιλλεὺς εἶπεν: «Εἰς ἄλλην περίστασιν καταλληλοτέραν γίνεται τοῦτο. Τώρα φρονῶ, δτι εἶναι ἀνάγκη νὰ πολεμήσωσι νήστεις οἱ Αχαιοί, δταν δὲ δύσῃ δὲ ἥλιος νὰ παραθέσωμεν εἰς αὐτοὺς μέγα δεῖπνον, ἀφοῦ ἐκδικηθῶμεν τοὺς Τρῶας διὰ τὴν ὕβριν. Πρὸ τούτου εἰς τὸν ἴδικόν μου τούλάχιστον λαιμὸν δὲν καταβαίνει οὐδὲ ποτὸν οὐδὲ φαγητόν, ἐνόσφρον δὲ Πάτροκλος κεῖται νεκρὸς ἐν τῇ σκηνῇ».

7. Ό δὲ Οδυσσεὺς ἀπήντησεν: «Ω ἀνδρειότατε Αχιλλεῦ, σὺ μὲν εἶσαι πολὺ ὑπέροχος ἔμοις εἰς τὸ δόρυ, ἔγὼ δὲ ὅμως ἐγεννήθην πρότερον σοῦ καὶ ἡξένδρῳ περισσότερα. Ας ὑπακούσῃ λοιπὸν ἡ καρδία σου εἰς τοὺς ἔμοις λόγους».

8. Ταῦτα εἶπὼν δὲ Οδυσσεύς, προσέλαβεν ἀμέσως καὶ ἄλλους ἀκολούθους καὶ μετέβη εἰς τὴν σκηνὴν τοῦ Αγαμέμνονος. Άμ' ἔπος καὶ ἄμ' ἔργον. Παρέλαβον δὲ ἑπτὰ τρίποδας καινουργεῖς, χρησίμους διὰ τὴν πυράν, εἴκοσι λέβητας ἀπαστράπτοντας, δώδεκα ἵππους εὐτραφεῖς, τὴν καλλιπάροιον Βρισιγίδα μετὰ ἑπτὰ ἄλλων γυναικῶν, καὶ δέκα τάλαντα χρυσοῦ. Ταῦτα ἐκόμισαν ἐν μέσῃ ἀγορᾶς, παρόντος τοῦ Αγαμέμνονος, δτις εἶχεν ὑποσχεθῆ αὐτὰ ἔξ δτου δὲ Ἐκτωρ τὴν πρώτην φορὰν ἐνίκα τοὺς Αχαιούς· εἰς δὲ ὑποσχεθῆ καὶ πάμπολλα ἄλλα, δταν ἦθελε κυριεύει τὴν Τροίαν. Τότε εὐχαριστήθη καὶ ίκανοποιήθη ἡ ψυχὴ τοῦ Αχιλλέως· ἐκάθισαν δὲ πάντες εἰς πρόγευμα, διαλύγαντες τὴν ἀγοράν. Οἱ δὲ Μυρμιδόνες ἐκόμισαν τὰ δῶρα εἰς τὴν ναῦν καὶ εἰς τὴν σκηνὴν τοῦ Αχιλλέως.

9. Αφοῦ δὲ πάντες ἔφαγον, πλὴν τοῦ Αχιλλέως, δτις

ζειμεινε νηστις, ἀνέλαβον τὰ ὅπλα καὶ ὑπὸ τὴν ἀρχιστρα-
τηγίαν τοῦ Ἀχιλλέως ἔξεστρότευσαν κατὰ τῶν πολεμίων.
Τὸ λαμπρὸν ἄρμα τοῦ Ἀχιλλέως ἔσυρον οἱ δύο ὄνομα-
στοὶ ἵπποι αὐτοῦ Ξάνθος καὶ Βαλίος, ἥντο δὲ γενναῖος Αὐτομέδων.
Οἱ δὲ Ἀχιλλεύς, ἀναβὰς ἐπὶ τοῦ ἄρματος μὲ τὴν νέαν πανοπλίαν του, ἀπήστραπτεν ὡς δὲ
λαμπρὸς ἥλιος.
Οἱ ἵπποι δὲ οἵμως Ξάνθος, πολὺν κινήσῃ,
φανερώνει οἰωνοὺς κακούς διὰ τὸν Ἀχιλλέα, δὲ Ἀχιλ-
λεὺς ἐπιπλήττει αὐτόν.

32. Ὁ Ἀχιλλεὺς τρέπει τοὺς Τρῶας εἰς φυγήν.

1. Μετὰ τὴν κατάπανσιν τῆς μήνιος τοῦ Ἀχιλλέως, δὲ
Ζεύς, συγκαλέσας εἰς συνέλευσιν τὸν θεὸν ἐν Ὄλύμπῳ,
ἀφῆσεν αὐτοὺς ἐλευθέρους νὰ ἀναμιγνύωνται εἰς τὴν μά-
χην. Καὶ τοὺς μὲν Ἑλληνας κατῆλθον ἐκ τοῦ Ὄλύμπου
νὰ βοηθήσωσιν ἡ Ἡρα, ἡ Ἀθηνᾶ, δὲ Ποσειδῶν, δὲ Ἡφαι-
στος καὶ δὲ Ἐρωμῆς τοὺς δὲ Τρῶας δὲ Ἀρης, δὲ Ἀπόλλων,
ἡ Ἀρτεμις, ἡ Δητὼ, ἡ Ἀφροδίτη καὶ δὲ Σκάμανδρος.*

2. Ἀρξαμένης δὲ τῆς μάχης μεταξὺ Ἑλλήνων καὶ
Τρῶων ἐβρόντησε μεγάλην βροντὴν δὲ Ζεύς, ὡστε ἐσείστο ἡ
πολύνυδρος Ἰδη καὶ ἡ πόλις τῶν Τρῶων καὶ τὰ πλοῖα τῶν
Ἀχαιῶν, ἐφοβήθη δὲ καὶ δὲ Ἀδης αὐτός. Ἐγέμισε δὲ ἀν-
δρῶν ἄπασα ἡ πεδιδεις καὶ ἔλαμπεν ἐκ τῶν δπλων· ἐσείστο
δὲ ἡ γῆ ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτῶν.

2. Δύο δὲ ἄνδρες, ἔξοχως ἀριστοι, συνηνιηθῆσαν ἐν
μέσῳ ἀμφοτέρων τῶν στρατευμάτων πρὸς μάχην, τούς τρώων
Ἀλυείας καὶ δὲ Μυρομιδῶν Ἀχιλλεύς. Πρῶτος προσέη ἀπει-

* Υἱὸς τοῦ Ὀκεανοῦ καὶ τῆς Τηθύος, πατήρ δὲ τοῦ Τρῶος Τεύχρου,
τῆς Καλλιρρόης καὶ τῆς Στρυμοῦς. Οἱ Σκάμανδρος ὄνομάζεται καὶ Ξάνθος.

λῶν δὲ Αἰγαίας, ἀπέραντι δὲ τῇ γέρονθῇ ὡς λέων καταστρεπτικὸς ὁ Ἀχιλλεύς.

4. Πρῶτος δὲ ἔρριψε τὸ βαρὺ ἀκόντιον δὲ Αἰγαίας, ἐκπίπησε δὲ ἡ αἰχμὴ αὐτοῦ τὴν σιδηρᾶν ἀσπίδα τοῦ Ἀχιλλέως



Συντάξεως αὐτοῦ τοῦ ποιητή Στρατοφόρου.

ἀβλαβῆς· δεύτερος δὲ ἔρριψεν δὲ Ἀχιλλεὺς τὸ μάκρον δόρυ τοῦ καὶ ἐκπίπησεν δύοις τὴν ἀσπίδα τοῦ Αἰγαίου. Τότε δέ, ἐλκυσας τὸ δέκατον ξῖφος, ἐφώρμησε λυσσώδης κατὰ τοῦ Αἰγαίου· θάλασσαν δὲ αὐτόν, ἢν μὴ δὲ Πασσειδῶν ἔσωζεν

αὐτόν, καλύψας δι' ἀχλύος τοὺς ὁφθαλμοὺς τοῦ Ἀχιλλέως, δόσας δὲ εἰς τὸν Αἴγειλαν τὴν δύναμιν, ὅστε νὰ σηκωθῇ ὑψηλὰ ἀπὸ τῆς γῆς καὶ νὰ μεταβῇ μακρὰν εἰς τὴν ἄκραν τοῦ πολέμου.² Αφοῦ δὲ ὁ αὐτὸς θεὸς διεσκέδασε τὴν ἀχλὺν καὶ ἀνέβλεψαν οἱ ὁφθαλμοὶ τοῦ Ἀχιλλέως, ἐξεπλάγη οὗτος.

5. Μετὰ τοῦτο ὁ Ἀχιλλεύς, παροιρύνας τοὺς Ἀχαιοὺς εἰς τὴν μάχην, ἐστράφη κατὰ τῶν ἄλλων Τρώων, ἐφόρευσε δὲ καὶ ἄλλους καὶ τὸν Πολύδωρον τὸν νεώτερον ἐκ τῶν νιῶν τοῦ Πριάμου.

6. Ὁ Ἐκτιωρ, ἵδων τὸν αὐτάδελφόν του κρατοῦντα εἰς χεῖρας τὰ ἔντερα καὶ ἐκπνέοντα, δὲν ὑπέμεινε πλέον, ἀλλ᾽ ἐπετέθη κατὰ τοῦ Ἀχιλλέως, δόμοιος μὲν πῦρ. Ὁ δὲ Ἀχιλλεός, ὡς εἶδεν αὐτόν, ἀνεπήδησεν ἐπὶ τοῦ ἄρματος καὶ ἐφώναξεν· «Ἐλθὲ πλησιέστερον, ἵνα ταχύτερον λάβῃς πεῖραν τοῦ θανάτου».

7. Ὁ δὲ Ἐκτιωρ ἀφόβως ἀπήντησε· «Πηλείδη, μὴ ἔλπιζε νά με φοβήσῃς διὰ λόγων κενῶν». Καὶ ταῦτα εἰπὼν ἔργοιψε τὸ δόρυ, ἀλλ᾽ ἡ Ἀθηνὰ προεψύλαξε τὸν Ἀχιλλέα.

8. Τότε δὲ Ἀχιλλεὺς μαριώδης ἐφώρμησε νὰ φονεύσῃ τὸν Ἐκτιωρα, ἀλλ᾽ ἐξήρπασε τοῦτον ὁ Ἀπόλλων, καλύψας μὲ πυκνὴν ὄμιχλην. Ἐστράφη δὲ ἐπειτα κατὰ τῶν λοιπῶν Τρώων, πολλοὺς μὲν φονεύων, ἄλλους δὲ τραυματίζων.

9. Ὡπως δὲ δρμητικῶς φέρεται μεγάλη πυρκαϊδία εἰς τὰς δασώδεις φάραγγας δροντας, ἔχοντος ξηρῷαν ὕλην, δὲ ἀνεμος συστρέφει τὴν φλόγα κυμαίνων αὐτὴν πανταχοῦ, τοιουτορόπως δὲ Ἀχιλλεύς, δόμοιος πρὸς θεόν, ἐφώρμα πανταχοῦ μὲ τὸ δόρυ, καταδιώκων ἐκείνους, οἵτινες ἔμελλον νὰ φονευθῶσιν. ἔργεε δὲ μαύρη ἡ γῆ ἀπὸ αἷμα· οἱ δὲ ἔπποι τοῦ ἄρματος αὐτοῦ κατεπάτουν νεκροὺς δόμοῦ καὶ ἀσπίδας· αἱ δὲ χεῖρες τοῦ Ἀχιλλέως ἐβάφησαν εἰς τὰ φονικὸν αἷμα. Πάντας δὲ τοὺς Τρώας ἔτρεψαν εἰς φυγήν.

**33. Φοβερὰ καταστροφὴ τῶν Τρώων
ὑπὸ τοῦ Ἀχιλλέως.**

1. Οἱ Τρῷες φεύγοντες διηρέθησαν εἰς ἥνο μοῖρας, ἐκ τῶν ὅποιων ἡ μὲν μία ἔφευγε πρὸς τὴν πόλιν, ἡ δὲ ἑτέρα πρὸς τὸν ποταμὸν Σκάμανδρον.

2. Ὁ Ἀχιλλεύς, ἀροῦ τὴν μίαν μοῖραν κατεδίωξε πρὸς τὴν πόλιν, ἀφῆσε τὴν ἔξακολούθησιν τῆς καταδιώξεως αὐτῆς εἰς τοὺς ἄλλους Ἀχαιούς· οὗτος δὲ ἐστράφη πρὸς καταδίωξιν τῆς ἑτέρας μοῖρας, ἡ ὅποια διηνθύνετο πρὸς τὸν βαθύρρουν ποταμὸν Σκάμανδρον ἡ Ξάνθον· ἐνέπεσον δὲ ἐν τῷ ποταμῷ οἱ Τρῷες μετὰ τῶν ἵππων αὐτῶν ἐν μεγάλῃ ταραχῇ καὶ φωναῖς, ἐκολύμβων δὲ δεξιᾷ καὶ ἀριστερᾷ, περιστρεφόμενοι ὑπὸ τῶν περιδινουμένων ὑδάτων τοῦ ποταμοῦ ὡς ἀκρίδες.

3. Τότε ὁ Ἀχιλλεύς, σύρας τὸ ξίφος, ἐκτύπα δεξιὰ καὶ ἀριστερᾳ, σφάζων ἐκοκκίνισε δὲ τὸ ὕδωρ ὑπὸ τοῦ αἷματος. Ἀροῦ δὲ ἀπέκαμε φονεύων, ἔξελεξε ζωντανοὺς ἐκ τοῦ ποταμοῦ δώδεκα νέους εὐγενεῖς, τοὺς ὅποιους ἔξήγαγεν ἐκ τῶν ὑδάτων περιφόβους, ἔδεσε δὲ τὰς χεῖρας αὐτῶν καὶ ἔπειμψεν εἰς τὰ πλοῖα, ὡς ποινήν, διὰ τὸν Πάτροκλον. Ἐστράφη δὲ πάλιν μένεα πνέων, ἵνα φονεύῃ.

4. Συνήντησε τὸν Λυκόνα τὸν υἱὸν τοῦ Πριάμου, φεύγοντα ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ, συνέλαβεν αὐτὸν ζῶντα, ἐντὸς ὀλίγου δὲ ἐφόνευσε καὶ λαβὼν ἀπὸ τοῦ ποδὸς ἔρριψεν εἰς τὸν ποταμόν. "Ἐχυσε δὲ τὰ ἔντερα τοῦ Ἀστεροπαίου, δοτις ἦτο ἡγεμών τῶν Παιώνων καὶ ἐτόλμησε νὰ ἀντισταθῇ εἰς τὸν Ἀχιλλέα καὶ νὰ ρίψῃ κατ' αὐτοῦ δύο δόρατα. Ἐφόνευσε δὲ προσέτι πολλοὺς διαπρεπεῖς Παιονας.

5. Αδλ' ἐπειδὴ ὁ Ἀχιλλεύς ἐποίησε κατάχρησιν τῆς μεγάλης αὐτοῦ δυνάμεως, δὲ ποταμὸς δὲν ἤδύνατο νὰ προχέη τὸν ὅρουν αὐτοῦ εἰς τὴν θάλασσαν, στενοχωρούμενος

ύπό τῶν πτωμάτων, ἐπλημμύρησε, καὶ τοὺς μὲν νεκροὺς ἔξέβαλλεν εἰς τὰς δύχας, τοὺς δὲ κολυμβῶντας ζωντανοὺς διέσφε, κρύπτων δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ εἰς τὰς μεγάλας δίνας καὶ τοὺς κόλπους του. Μέγα δὲ κῦμα ἔξωγκοῦτο πέριξ τοῦ Ἀχιλλέως, καὶ θὰ ἔπνιγεν αὐτόν, ἀν μὴ συγκατένευεν ὁ Ζεὺς νὰ ἔλθωσι πρὸς τὸν ἐπικαλούμενον τὴν σωτηρίαν τῶν θεῶν Ἀχιλλέα ὁ Ποσειδῶν καὶ ἡ Ἀθηνᾶ, βοηθοῦντες καὶ ἐνθαρρύνοντες αὐτόν, καὶ ἀν μὴ ἡ Ἡρα παρώτρυνε τὸν υἱόν της Ἡφαιστον νὰ ξηράνῃ ἀμέσως διὰ τοῦ πυρός του τὰ πλημμυρήσαντα ὄδατα τοῦ ποταμοῦ.

6. Μετὰ τὴν κατάπαυσιν τῆς πλημμύρας καὶ τὴν σωτηρίαν τοῦ Ἀχιλλέως, οὗτος ἐπανέλαβε τὴν αὐτὴν καταστροφὴν τῶν Τρώων. Ἰστατο δὲ ὁ γέρων Πρίαμος ἐπὶ νεοδμήτου πύργου ἐπὶ τῶν Σκαιῶν πυλῶν καὶ ἐκεῖθεν εἶδε τὸν πελώριον Ἀχιλλέα καταβὰς δ' ἀπὸ τοῦ πύργου διέταξε νὰ εἴναι ἔτοιμοι νὰ κλείσωσι τὰς πύλας, ἀρῷοι εἰσέλθωσιν οἱ λαοὶ οἱ διωκόμενοι ύπό τοῦ Ἀχιλλέως. Οἱ δὲ Τρώες διψάλεοι καὶ κατέζηροι καὶ πλήρεις κονιορτοῦ ἐφευγον κατεύθειαν πρὸς τὴν πόλιν καὶ τὸ τεῖχος, κρατερὰ δὲ λύσσα κατεῖχε τὴν καρδίαν τοῦ Πηλείδου, ὅστις ἀκαταπαύστως ἔφρόνευε.

7. Κατὰ τὴν ἡμέραν δὲ ταύτην θὰ ἐκυρίευον οἱ Ἀχαιοὶ τὴν ὑψίπουλον Τροίαν, ἀν μὴ ὁ Ἀπόλλων, ὁμοιωθεὶς πρὸς τὸν Τρώα Ἀγήνορα παρὰ τὸ τεῖχος, ἐμάχετο κατὰ τοῦ Ἀχιλλέως, κατόπιν δὲ προσεποιεῖτο ὅτι ἐφευγεῖ πρὸ τῶν ποδῶν αὐτοῦ, ἀποπλανῶν αὐτόν. Οἱ δὲ Ἀχιλλεὺς ἥπιζεν εἰς πᾶσαν στιγμὴν νὰ καταφθάσῃ αὐτὸν τρέχοντα. Διὰ τοῦ δόλου δὲ τούτου τοῦ Ἀπόλλωνος ἀπεμακρύνθη μὲν τοῦ τείχους ὁ Ἀχιλλεύς, οἱ Τρώες δὲ ἐν ἀτάκτῳ φυγῇ εἰσῆλθον, ὅπως ἔκαστος ἡδύνατο, εἰς τὴν τετευχισμένην πόλιν. Ήτις ἐπληρώθη πολιορκουμένων.

34. Ο Ἀχιλλεὺς φονεύει τὸν Ἔκτορα.

1. Ἀφοῦ οἱ Τρῶες ἐνεκλείσθησαν εἰς τὴν πόλιν, μόνον δὲ Ἔκτωρ ἔμεινεν δπίσω, ἀγαμένων τὸν Ἀχιλλέα, οἱ δὲ Ἀχαιοὶ ἐκάθισαν πλησίον τοῦ τείχους τῶν Τρώων. Τὸν δὲ Ἔκτορα ἀγέμενεν αὐτόθι, ἔξωθεν τῶν Σκαιῶν πυλῶν, ἡ δλευθρία Μοῖρα.

2. Μετὰ ταῦτα δὲ Ἀχιλλεὺς προύχωρησε πρὸς τὸ Ἔκτον. Ἐνῷ δὲ δοῦλος καὶ ἡ Ἐνάβη προέτρεψεν μετὰ δακρύων τὸν Ἔκτορα ν' ἀποσυρθῆ, ἵνα μὴ φονευθῇ ὑπὸ τοῦ Ἀχιλλέως, ἐκεῖνος δὲ δὲν ἐπείθετο, τότε δὲ Ἀχιλλεὺς ἐπλησίασεν αὐτόν, τρόμος δὲ κατέλαβε τὸν Ἔκτορα, δοτις ἔφευγεν. Ἄλλος δὲ ταχύπονος Ἀχιλλεὺς ἐφώρησε κατ' αὐτοῦ ὡς ιέραξ, ἀποτρέπων τοὺς Ἀχαιοὺς διὰ τεύματος νὰ δίψωσι βέλη κατὰ τοῦ ἀντιπάλου· τρεῖς δὲ φορᾶς περιέτρεξαν τὴν πόλιν τοῦ Πριάμου, τὴν δὲ τετάρτην, κατὰ προτροπὴν τῆς Ἀθηνᾶς, ἐστάθησαν ἀμφότεροι.

3. Τότε πρῶτος εἶπεν δὲ Ἔκτωρ· «Δὲν θά σε φοβηθῶ πλέον, νιὲ τοῦ Πηλέως, ἀλλὰ θὰ ἀντισταθῶ. Εἴδε δὲ Ζεὺς νά μοι δώσῃ τὴν νίκην ν' ἀφαιρέσω τὴν ψυχήν σου. Εάν σε φονεύσω, Ἀχιλλεῦ, θὰ ἀποδώσω τὸν τεκδόν σου εἰς τοὺς Ἀχαιούς· δμοίως δὲ πρᾶξον καὶ σύ, ἐὰν φονεύσῃς ἐμέ».

4. Ο δὲ Ἀχιλλεὺς ἀπήντησεν. «Ἐκτορ, μή μου προτείνῃς συμφωνίας· διότι δόκοι δὲν ὑπάρχουσι μεταξὺ ἀνδρῶν μεχομένων, οὐδὲ εἶναι δυνατὸν ἐγὼ καὶ σὺ νὰ ἀγαπηθῶμεν. Τώρα δὲ θὰ τὰ πληρώσῃς δλα δμοῦ τὰ παθήματα τῶν Ἀχαιῶν, δσους ἐφόρευσας».

5. Ταῦτα εἶπὼν ἔρριψε καὶ αὐτοῦ τὸ μακρὸν δόρυ, ἀλλὰ δὲν ἐπέτυχε τὸν Ἔκτορα, ἐπειδὴ ἔκνυψε κάτω· ἀνήρπασε τὸ αὐτὸ η Ἀθηνᾶ καὶ τὸ ἔδωκε πάλιν εἰς τὸν Ἀχιλλέα.

6. Ο δὲ Ἔκτωρ εἶπεν· «Ἀπέτυχες, Ἀχιλλεῦ. Τώρα φυλάττου ἀπὸ τὸ ἐμὸν χαλκοῦν δόρυ». Καὶ ἔρριψε μεθ'

δρυῆς τὸ μακρόν του δόρυν, κινητήσας τὴν ἀσπίδα τοῦ Πηλείδον ἐν τῷ μέσῳ, ἀνεπήδησε δὲ τὸ δόρυν.

7. Τότε δὲ Ἐκτωρ εἶπε· «Μοὶ εἶναι ἔγγυς θάνατος κακός. Μὲ ἔξηπτησεν ἡ Ἀθηνᾶ». Σύρας δὲ τὸ δέξιον ξίφος του ὥρμησεν ὡς ἀετός. Ἀλλ' δὲ Ἀχιλλεὺς ἐμπηγνύει τὸ θανατηφόρον δόρυν του εἰς τὸν λαιμὸν τοῦ Ἐκτορος καὶ δίπτει αὐτὸν κατὰ γῆς. Τότε δὲ εἶπεν· «Ἐκτορ, εἰπές ποτε σκυλεύων τὸν Πάτροκλον, διὰ σωθῆς, ἐμὲ δὲ εἰς οὐδὲν ἔλόγιζες, ἀνόητε!».

8. Οὐδὲ Ἐκτωρ δὲ ἐκπνέων εἶπε· «Σὲ ἰκετεύω, μή με ἀφήσῃς ἐδῶ νά με καταφάγωσιν οἱ κύνες τῶν Ἀχαιῶν, ἀλλ' ἀπόδος τὸ σῶμά μου εἰς τοὺς οἰκείους μουν, ἵνα καύσωσιν αὐτό». Ἀλλ' δὲ ἔξωργισμένος Ἀχιλλεὺς, ἀποσπάσας τὸ χαλκοῦν δόρυν ἐκ τοῦ νεκροῦ, ἀφήρεσεν ἔπειτα ἀπ' αὐτοῦ τὴν ἴδιαν του πανοπλίαν (τὴν δποίαν ἐφόρει δὲ Ἐκτωρ ἐξ δτου ἐφόρευσε τὸν Πάτροκλον), καὶ κατόπιν τρυπήσας τοὺς τένοντας τοὺς ὅπισθεν τῆς πτέρωντος καὶ τῶν σφυρῶν ἀμφοτέρων τῶν ποδῶν, ἐπέρασε βοείους ἴμαντας, ἔδεσε δὲ ἐκ τοῦ ἄρματός του ἀφήσας νὰ σύρηται ὅπισθεν ἡ κεφαλὴ τοῦ πτώματος· ἀναβάς δὲ ἐπὶ τοῦ ἄρματος ἐμάστιξε τοὺς ἵππους.

9. Συρομένου δὲ τοῦ Ἐκτορος, ἦγείρετο κονιορτός, ἡ δὲ ὁραία καὶ θελκτικὴ τὸ πρὸν κεφαλὴ αὐτοῦ ἔκειτο πᾶσα ἐν τῇ κότι. Ή δὲ μήτηρ αὐτοῦ, βλέπουσα οὕτω φύνιόν της, ἐθρήνει γοερῶς καὶ ἐμάδα τὴν κεφαλήν της, ἐθρήνει δὲ δμοίως δὲ πατήρ, ὡς καὶ οἱ Τρῶες πάντες.

10. Ή δὲ Ἀνδρομάχη, ὑφαίνοντα ἐν τῷ οἴκῳ, δὲν ἔγευσεν ἀκόμη τίποτε ἀλλ' ἀκούσασα θρήνους ἀπὸ τοῦ πύργου ἔσπενσεν ἐκεῖ ὡς μαινομένη μετὰ δύο θεραπαινίδων· εἰσεστὸν Ἐκτορα συρόμενον ἀνηλεῶς ἐμπροσθεν τῆς πόλεως πρὸς τὰς ναῦς τῶν Ἀχαιῶν· τότε ἐλιποθύμησε καὶ ἔπεισε κατὰ

γῆς, περιθαλπομένη ὑπὸ τῆς ἀνδραδέλφης καὶ τῶν συννυμφάδων τῆς ἀφοῦ δὲ συνῆλθεν, ἔλεγε θρηνοῦσα περιπαθῶς·

— « Ἐκτορ, φεῦ εἰς ἐμὲ τὴν δυστυχῆ! Σὺ μὲν ἐγεννήθης ἐν τοῖς ἀναπτόροις τοῦ Πριάμου, ἐγὼ δὲ ή δύσμοιος ἐν τοῖς ἀναπτόροις τοῦ ἀτυχοῦς Ἡειώνος. Εἴδε οὗτος νὰ μή με ἐγέννη! Καὶ τώρα σὺ μὲν ὑπάγεις εἰς τὰ σκοτεινὰ δώματα τοῦ Ἀδου, ἐμὲ δὲ ἐγκαταλείπεις ἐν πένθει φοβερῷ χήραν ἐν τοῖς μεγάροις. Τὸ τέκνον μας εἶναι ἐντελῶς τήπιον· οὐτε σὺ θὰ γείνῃς ὡφέλιμος εἰς τοῦτο, ἐπειδὴ ἀπέθανες, οὐτε τοῦτο εἰς σέ. Πολλά, δύσμοιος Ἀστυάραξ, θέλεις πάθει, διότι ἀπώλεσας τὸν πατέρα σου. Ἐκεῖνον δὲ τώρα τρώγουσι σκάληκες σωρηδὸν κάτω εἰς τὰ πλοῖα, μακρὰν τῶν γονέων του, θὰ χορτασθῶσι δὲ καὶ πόνες, σπαράσσοντες αὐτὸν γυμνόν, ἐνῷ λεπτὰ καὶ ωραῖα καὶ χειροκένητα κείνται εἰς τὰ μέγαρα τὰ ἐνδύματά του. Ἄλλα ταῦτα πάντα χωρίς ἄλλο θὰ κατακαύσω· ἀλλὰ τί τὸ δύνεις εἰς σέ, Ἐκτορ; ».

11. Ταῦτα ἔλεγε κλαίουσα ἡ Ἀνδρομάχη, αἱ λοιπαὶ δὲ γυναικες ἐστέναζον βαρέως. Οἱ δὲ Ἀχαιοὶ ἥλθον εἰς τὸν ναύσταθμον καὶ διεσκορπίσθησαν ἐκαστος εἰς τὸ πλοῖόν του, πλὴν τῶν Μυρμιδόνων.

35. Ἡ κηδεία τοῦ Πατρόκλου.

1. Οἱ Ἀχιλλεὺς εὔθυς ἀμέσως ἀποδίδει εἰς τὸν Πάτροκλον τὰς συνηθίζομένας τιμὰς διὰ τοὺς νεκρούς. Αἱ εἰς τὸν Πάτροκλον δὲ ἀποδοθεῖσαι ἥσαν αὕται· παρέλασις τοῦ στρατοῦ τῶν Μυρμιδόνων τρεῖς φορὰς περὶ τὸν νεκρόν· δεῖπνος πέριξ αὐτοῦ πρὸς τιμὴν του· κατόπιν δὲ ἐκφορὰ τοῦ νεκρῷ ἐν μεγάλῃ πομπῇ, κατὰ τὴν ὁποίαν προεπορεύοντο θητεῖς, μετὰ δὲ αὐτοὺς ἀναρίθμητοι πεζοί, ἐν μέσῳ δὲ ἐκομίζετο ὁ νεκρὸς τοῦ Πατρόκλου, τοῦ ὅποιου τὴν κεφαλὴν ὅπισθεν ἔκρατει ὁ Ἀχιλλεὺς περίλυπος. Μετὰ τὴν ἐκφορὰν

επηκολούθησεν ἡ καῦσις τοῦ νεκροῦ ἐπὶ τῆς πυρᾶς. Τῆς ἐκφορᾶς δὲ καὶ τῆς καύσεως καὶ τῶν μετὰ ταῦτα γενομένων συμμετέσχεν ὁ Ἀγαμέμνων καὶ πάντες οἱ Ἀχαιοί. Ἐπὶ τῆς αὐτῆς πυρᾶς ἐγένετο θυσία προβάτων, ἵππων, κυνῶν· προσέτι δὲ θυσία τῶν δώδεκα Τρώων αἰχμαλώτων*. Κατόπιν ἔλαβον τὴν τέφραν τῶν ὀστῶν τοῦ Πατρόκλου καὶ ἔθεσαν ἐντὸς χρυσῆς φιάλης, συνήγαγον δὲ χῶμα πολὺ εἰς τὸν τόπον τῆς πυρᾶς καὶ ἐποίησαν σῆμα (τύμβον).

2. Μετὰ ταῦτα δὲ ὁ Ἀχιλλεὺς θέτει ἀγῶνα ἐπιτάφιον· ἐν αὐτῷ δὲ νικᾷ διὰ τῶν ἵππων μὲν ὁ Διομήδης, ἐν τῷ δρόμῳ δὲ ὁ Ὄδυσσεύς, ἄλλοι δὲ εἰς ἄλλα ἀγῶναίσματα· τοιουτορόπως δὲ ὁ ἀγών διαλύεται καὶ ἡ κηδεία τοῦ Πατρόκλου λήγει.

36. Ο Ἀχιλλεὺς ἀποδέδει τὸν νεκρὸν τοῦ Ἔκτορος.

1. Ἀφοῦ ἐτελείωσεν ὁ ἀγών καὶ οἱ λαοὶ διεσκορπίσθησαν εἰς τὰ πλοῖα, ἐφρόντιζον ἕκαστοι περὶ φαγητοῦ καὶ γλυκεροῦ ὑπνου.

2. Ο δὲ Ἀχιλλεύς, μείρας μόνος, ἔκλαιεν ἐνθυμούμενος τὸν φίλον του, δὲν ἥδυνατο δὲ νὰ κοιμηθῇ, ἀλλ᾽ ἐστρέφετο ἀπ᾽ ἐδῶ καὶ ἀπ᾽ ἐκεῖ ἐπὶ τῆς κλίνης καθ᾽ ἐκάστην νύκτα· πρὸ τῆς αὐγῆς δὲ ἥγειρετο, ἐζεύγνυνε τοὺς ἵππους εἰς τὸ ἄρμα του, περιέσυρε τρεῖς φορὰς τὸν Ἔκτορα περὶ τὸ μνῆμα τοῦ Πατρόκλου, ἐπανήρχετο δὲ πάλιν εἰς τὴν σκηνήν του. Τὸ πιῶμα δὲ τοῦ Ἔκτορος διετήρει δὲ Ἀπόλλων νὰ μὴ σαπῇ.

3. Τὴν δωδεκάτην δύμας ἡμέραν δὲ Ἀπόλλων παρεπονέθη πρὸς τοὺς ἄλλους θεούς διὰ τὴν ὅβριν πρὸς τὸν νεκρὸν τοῦ Ἔκτορος. Τότε δὲ Ζεὺς διὰ τῆς θυελλόποδος Ἱριδος ἐκάλεσε τὴν μητέρα τοῦ Ἀχιλλέως Θέτιν καὶ εἶπεν εἰς αὐτὴν νὰ προτρέψῃ τὸν νιόν της νὰ ἀποδώσῃ τὸν Ἔκτορα εἰς τὸν Πρίαμον, δεκχόμενος τὰ παρὰ τούτου δῶρα. Ἡ Θέτις ἀνήγειλε τὴν θέλησιν τὸν Διός πρὸς τὸν νιόν της· οὗτος δὲ ἀμέσως, διὰ τὸ σέβας πρὸς τοὺς θεούς, ὑπήκουεσε.

4. Κατόπιν δὲ εὐθὺς ἔστειλε πάλιν δὲ Ζεὺς τὴν Ἱριδορόδης τὸν Πρίαμον, παραγγείλας νὰ ὑπάγῃ οὕτος αὐτοπροσώπως μὲ δῶρα εἰς τὰ πλοῖα τῶν Ἀχαιῶν πρὸς τὸν Ἀχιλλέα, ἵνα

* Κεφ. 33 § 3.

λντρώσῃ τὸν νεκρὸν τοῦ νίοῦ του, καὶ νὰ ἐπαναγάγῃ αὐτὸν εἰς τὸ ἄστυ.

5. Ἡ Ἰρις ἐλθοῦσα εἰς τὰ μέγαρα τοῦ Πριάμου εὗρεν αὐτὸν καθήμενον ἐν μέσῳ τῶν τέκνων καὶ λουπῶν οἰνείων του, κλαίοντας δὲ πάντας καὶ πενθοῦντας βαρέως διὰ τὰς πολλὰς καὶ μεγάλας συμφοράς των. Πρὸς τὸν Πρίαμον εἶπεν ἡ Ἰρις τὴν ἐντολὴν τοῦ Διός, χωρὶς νὰ γείνη ἀκοντή εἰς τὰ παρακαθήμενα τέκνα του, καὶ ἀπῆλθε.

6. Ἀμέσως δ' ὁ Πρίαμος διέταξε τὸν νίούς του νὰ ἐτοιμάσωσιν ἀμαξαρ μὲν διὰ τὰ δῶρα, ἄρμα δὲ δι' ἑαυτόν, ἀνήγγειλε δὲ τὴν ἐντολὴν τοῦ Διός εἰς τὴν σύζυγόν του Ἐκάβην.

7. Ἀφοῦ δὲ ἐτέθησαν ἐντὸς καινονοργοῦς ἀμάξης δῶρα πολυτελέστατα, δώδεκα τάπητες καὶ ἴσαριθμοι χλαῖναι καὶ ἐπενδύται καὶ πέπλοι καὶ χιτῶνες καὶ δύο τρίποδες μετὰ λεβήτων, καὶ τέσσαρες λέβητες μεγάλοι καὶ ποτήριον χρυσοῦν καὶ ἄλλα, ἀνέβη ἐπὶ τοῦ ἄρματος ὁ γέρων Πρίαμος, ἔμαστιξε τὸν ἵππον, κατέβη ἐκ τῆς ἀκροπόλεως, διονήσαν τὰ ἀνάκτορά του, ταχέως εἰς τὴν πόλιν, καὶ ἐξῆλθεν εἰς τὴν πεδιάδα· καθ' ὅδὸν δὲ νυκτωθεὶς συνήντησε νέον τινὰ θεράποντα τοῦ Ἀχιλλέως, πρὸς τὸν ὅποιον εἶχεν ἐξομοιωθῆ ὁ Ἔρμῆς, καὶ οὕτος τὸν ὀδήγησεν εἰς τὴν τάφον καὶ τὸ τεῖχος τῶν Ἀχαιῶν, τῷ ἥροιξε τὰς πύλας τοῦ τείχους, καθ' ἣν ὥραν ἐκοιμῶντο οἱ φρονουσοί, καὶ ἐκεῖθεν ἤγαγε κατ' εὐθεῖαν τὸν γέροντα Πρίαμον εἰς τὴν σκηνὴν τοῦ Ἀχιλλέως. Ἀμέσως δὲ τότε ἐπήδησε κάτω ἐκ τοῦ ἄρματος ὁ ἄγνωστος Μυρμιδὼν καὶ ἐφανέρωσεν εἰς τὸν Πρίαμον, ὅτι εἶναι ὁ Ἔρμῆς· ἔγεινε δὲ πάλιν ἄφαντος.

8. Τότε δὲ οἱ Πρίαμος, καταβὰς ἐκ τοῦ ἄρματος καὶ εἰσελθὼν εἰς τὴν σκηνὴν, εὗρε τὸν Ἀχιλλέα καθήμενον, μακρὰν δὲ αὐτοῦ καθημένους τὸν συντρόφον του· πρὸ δὲ διληγοῦν δὲ εἶχον τελειώσει τὸ δεῖπνον. Ὁ Πρίαμος τότε, σπαθεὶς πλεύσιον τοῦ Ἀχιλλέως, ἔλαβε διὰ τῶν χειρῶν τὰ γόνατα αὐτοῦ, ἔφίλησε δὲ τὰς χειρας αὐτοῦ, καὶ ἰκέτευεν αὐτὸν καλάπων νὰ ἀποδώσῃ τὸ πιῶμα τοῦ νίοῦ του.

9. Ἐδυμβώθησαν δὲ οἱ δρυθαλμοὶ τοῦ Ἀχιλλέως καὶ πάντων τῶν παρόντων ἐκ τῆς θέας τοῦ Πριάμου· συνεκι-

νήμη δὲ μέχρι δακρύων δὲ Ἀχιλλεὺς ἐκ τῶν λόγων αὐτοῦ· λαβὼν δὲ αὐτὸν ἐκ τῆς χειρὸς ἐσήκωνεν, εὐσπλαγχνισθεὶς τὴν λευκήν του κόμην καὶ τὸ λευκόν του γένειον· εἶπε δὲ πρὸς αὐτόν·

— «Δύσμοιρε, πολλὰς λύπας ὑπέστης. Ἄλλὰ πῶς ἀντέ-» σχεν ἡ ψυχή σου νὰ ἔλθῃς μόνος εἰς τὰ πλοῖα τῶν Ἀ-» χαιῶν πρὸς ἐμὲ τὸν φονέα πολλῶν ἀνδρείων τέκνων σου; »Φαίνεται διτὶ ἔχεις σιδηρᾶν καρδίαν. Ἄλλ᾽ ἔλα κάθησον »ἐπὶ καθίσματος, ἃς ἀφῆσωμεν δὲ τὰς λύπας μας εἰς τὰ »βάθη τῆς καρδίας μας· διότι οὐδεμίᾳ πρακτικῇ ὠφέλεια »προσκύπτει ἐκ τῶν θορήνων. Ὁ Θεός δὲ εἰς ἄλλους μὲν ἐκ »τῶν ἀνθρώπων δίδει εὐτυχίας, εἰς ἄλλους δὲ δυστυχίας, εἰς »ἄλλους δὲ ἀγαμίξ. Εἰς τὸν ἐμὸν πατέρα Πηλείδην οἱ θεοὶ »ἔξι ἀρχῆς μὲν ἔδωκαν δῶρα εὐτυχίας, ἄλλ᾽ ἔνα καὶ μόνον, »ἐμέ, δοτις μέλλει ἀώρως νὰ ἀποδάγῃ. Οὐδὲ περιποιοῦμαι »αὐτὸν γηρασκούντα, ἐπειδὴ μένω πολὺ μακρὰν τῆς πατρί-»δος, ἐν Τροίᾳ, λνπῶν σὲ καὶ τὰ τέκνα σου. Καὶ σύ, γέρον, »ἀκούομεν διτὶ ἥσο δλβιος, ἔχων μέγα βασίλειον, καὶ πλοῦ-»τον πολύν, καὶ νίον πολλούς· ἄλλ᾽ οἱ θεοὶ τώρα σοὶ ἔφε-»ρον τὸν παρόντα ὀλέθριον πόλεμον. Ἔχε ὑπομονήν. Διὰ »τῶν θορήνων δὲν θὰ ἐπαναγάγης εἰς τὴν ζωὴν τὸν νίον »σου. Μὴ ὀδύνου· διότι ἐνδέχεται νὰ πάθῃς καὶ σὺ κακόν »τι, ἀσθενῶν ἐκ τῆς πολλῆς λύπης».

10. Πρὸς τοῦτον δὲ ἀπήντησεν ὁ δμοιος μὲν θεὸν Πρία-»μος· «Μή μοι λέγε νὰ καθίσω, ἐφ' ὅσον δὲ Ἐπιωρ κεῖται »ἔξι ἄταφος, ἄλλὰ λύτρωσον αὐτὸν τάχιστα, ἵνα τὸν ἴδω μὲ »τοὺς δρθαλμούς μου· σὺ δὲ δέχηθη τὰ πολλὰ δῶρα, τὰ »ὅποῖα σοὶ φέρομεν· εἴθε δὲ νὰ χαρῇς αὐτὰ καὶ νὰ ἐπανέλ-»θῃς εἰς τὴν πατρίδα σου».

11. Πρὸς τοῦτον δὲ ἀπήντησεν δὲ Ἀχιλλεὺς· «Θὰ λυ-» τρώσω, γέρον, τὸν νίον σου, διότι ἐκ τοῦ Διός μοὶ ἥλθε »διὰ τὴν λύτρωσιν ἄγγελος ἡ μήτηρ μου Θέτις· καὶ περὶ »σοῦ δὲ γνωρίζω, διτὶ θεός τις σὲ ὠδήγησεν ἐδῶ εἰς τὸ πλοῖα »τῶν Ἀχαιῶν».

12. Καλέσας δὲ δὲ Ἀχιλλεὺς ἐκπόδις τοῦ θαλάμου τὸν ~~τροπή~~ πηροετρίας διέταξε νὰ λούσωσιν ἐν ἴδιαιτέρῳ τόπῳ τὸν ~~τρε~~ πρὸν καὶ ν' ἀλείψωσι δι' ἔλαιον, ἵνα μὴ δὲ ~~πρό~~ θάμαος ἴδῃ ~~αὐ~~

τὸν ἐν κακῇ πατασιάσει καὶ λυπηθῆ περισσότερον. Ἀφοῦ δ' αἱ ὑπηρέται εἴλουσαν καὶ ἔχρισαν καὶ ἐνέδυσαν αὐτόν, ὁ Ἀχιλλεὺς καὶ οἱ σύντροφοι αὐτοῦ ἐσήκωσαν καὶ ἀπέθεσαν αὐτὸν ἐπὶ τῆς ἀμάξης, ἐντὸς προσχείδου φερότρον.

13. Ὁ Ἀχιλλεὺς δέ, εἰσελθὼν πάλιν εἰς τὴν σκηνήν, ἐκάθισεν ἐπὶ πολυποικίλιον κλισμοῦ (καναπέ), εἶπε δὲ πρὸς τὸν Πρίαμον· «Οὐ νίος σου, γέρον, ἔχει ἥδη λυτρωθῆ καὶ κεῖται »ἐν τῷ φερέτρῳ· θὰ ἰδης δ' αὐτὸν καθ' ὅδον, δταν ἀσχίσῃ τὰ »φωτίζῃ ἡ αὐγὴ· τώρα δὲ ἐλθὲ νὰ φάγωμεν*. ἔπειτα δὲ κλαί- »εις τὸν ἀγαπητόν σου νίον, ἀφοῦ τὸν εἰσαγάγῃς εἰς τὸν Ἰλιον».

14. Ἐτοιμασθέντος τοῦ δεῖπνου, ἐκάθισαν πάντες καὶ ἔτρωγον· ἐθάμψαζε δ' ὁ μὲν Πρίαμος τὸν Ἀχιλλέα διὰ τὸ μέγεθος καὶ τὸ κάλλος αὐτοῦ, ὁ δὲ Ἀχιλλεὺς τὸν Πρίαμον διὰ τὴν εὐγενή ὅψιν καὶ τοὺς εὐγενεῖς λόγους αὐτοῦ.

15. Μειά τὸ δεῖπνον ἔστρωσαν θαυμασίαν κλίνην διὰ τὸν Πρίαμον· πρὸν ἦ δὲ ποιμηθῶσιν, δὲ Ἀχιλλεὺς ἐκάλεσεν ἴδιαιτέρως τὸν Πρίαμον ἐν τῷ προθαλάμῳ καὶ ἥρωτησεν αὐτὸν πόσας ἡμέρας χρειάζεται διὰ τὴν πηδείαν τοῦ Ἔκτορος, ἵνα ἀραβάλῃ τὸν πόλεμον. Ὁ Πρίαμος δὲ ἀπήντησεν, διὰ ἀπατοῦνται δώδεκα ἡμέραι κατὰ τὰ ἔθιμα. Ὁ Ἀχιλλεὺς δὲ συγκατένευσεν εἰς ἀνακωχὴν δωδεκαήμερον. Κατόπιν δὲ ἔσφιγξε τὴν δεξιὰν χεῖρα τοῦ γέροντος, ἵνα ἀποχαιρετίσῃ αὐτὸν διὰ τελενταίαν φοράν, καὶ πάντες ἐκοιμήθησαν.

16. Ὁ ἀγαθοποιὸς ὅμως Ἐρμῆς, ἐλθὼν πρὸς τὸν Πρίαμον, προέτρεψεν αὐτὸν νέαν αναχωρήσῃ ταχέως πρὸν δὲ Ἀτρεΐδης Ἀγαμέμνων καὶ οἱ Ἀχαιοὶ μάθωσιν αὐτούς, διότι ἐνδέχεται νὰ τοὺς αἴχμαλωτίσωσιν. Ἀμέσως τότε ἡγέροθη δὲ γέροντος, ἀφύπνισε τὸν κήρουκα, δὲ δὲ Ἐρμῆς ἔζενεξεν αὐτὸς τοὺς ἵππους καὶ τοὺς ἡμιόνους καὶ ὠδήγηει αὐτοὺς γοργῶς διὰ τοῦ στρατοῦ, ὥστε οὐδεὶς ἐνόησε τὸν Πρίαμον.

17. Ἄλλ' δτε ἔφθασαν εἰς τὸ πέραμα τοῦ καλλιρρόου Σκαμνύδρου (ἢ Ξάρδου), δὲ Ερμῆς ἀπέβη πρὸς τὸν ὑψηλὸν Ὀλυμπον, ἢ δὲ κροκόπελος Ἡώς ἐσκορπίζετο εἰς πτσαντὴν γῆν, δὲ δὲ Πρίαμος καὶ δὲ κῆρυξ ἤλαννον τὴν ἄμα-

* Ὁ Ἀχιλλεὺς καὶ οἱ οἰκεῖοι του εἶχον φάγει πρὸ δὲ λαμπάνουσι πάλιν μέρος εἰς τὸ δεῖπνον, δπως τιμήσωσι τὸν Πρίαμον.

ζαν καὶ τὸ ἄρμα εἰς τὸ ἄστν. Πρώτη δὲ ἡ θυγάτηρ τοῦ Ποιάμου Κασσάνδρα, δύμοία πρὸς τὴν χρυσῆν Ἀφροδίτην, εἶδεν αὐτοὺς ἐκ τῆς Περγάμου (ἀπροπόλεως), ἐφώναξε δὲ εἰς δῆλην τὴν πόλιν· πάντες δὲ Τρῶες καὶ Τρῳάδες ἔσπευσαν ἔξω τῶν πυλῶν ἀπαρηγόρητοι καὶ συνώδευσαν τὸν Πρίαμον, ἄγοντα τὸν νεκρόν.

18. Πρῶται δ' ἐπήδησαν εἰς τὴν ἄμαξαν τοῦ νεκροῦ ἥ σύνυγος Ἀνδρομάχη καὶ ἡ μήτηρ Ἐκάβη, τίλλονται τὰς τρίχας τῆς πεφαλῆς των· δλόκυληρον δὲ τὴν ἡμέραν μέχρι τῆς δύσεως τοῦ ἡλίου ὀδύνορτο πάντες ἐκεῖ πρὸ τῶν πυλῶν. Κατόπιν δ' εἰσήγαγον εἰς τὰ ἔνδοξα μέγαρα τὸν νεκρόν, ἐθρήνουν δὲ περὶ αὐτὸν ἡ Ἀνδρομάχη καὶ ἡ Ἐκάβη καὶ ἡ Ἐλένη, ἔστεναζον δ' αἱ ἄλλαι γυναῖκες καὶ τὸ ἅπειρον πλῆθος.

19. Κατόπιν δ' ὁ Πρίαμος ἔστειλεν τὰ φέρωσι ξύλα ἐκ τοῦ ὅρον εἰς τὸ ἄστν. Ἐπὶ ἐννέα δὲ ἡμέρας ἐθρήνουν τὸν Ἐκτοροα ἐν τοῖς μεγάροις, προπαρεσπενάζον δὲ τὰ τῆς ταφῆς αὐτοῦ. Τὴν δὲ δεκάτην ἔξεφερον αὐτὸν ἐκ τοῦ οἴκου εἰς τὸν τόπον τῆς ταφῆς, ἐκεῖ δ' ἔκανσαν αὐτὸν ἐπὶ μεγίστης πυρᾶς.

20. Τὴν ἐπομένην δὲ πρωτάταν διὰ λαὸς συνηθοίσθη περὶ τὴν πυρὰν τοῦ Ἐκτορος καὶ πρῶτον μὲν κατέσθεσεν αὐτὴν ἐντελῶς· ἔπειτα δὲ συνέλεξαν τὰ λευκὰ δοτᾶ οἱ ἀδελφοὶ καὶ οἱ σύντροφοι αὐτοῦ δακρυζοῦντες, καὶ ἔθεσαν ἐντὸς χρυσῆς ὑδρίας, τὴν δὲ ὑδρίαν ἔθεσαν ἐντὸς λάκνου, καὶ τὸν λάκνον κατεκάλυψαν διὰ πολλῶν καὶ μεγάλων λίθων· ταχέως δ' ἐπεσώρευσαν χῶμα καὶ σῆμα ἐποίησαν. Καίποιν δ' ἐπέστρεψαν δύπισω εἰς τὰ μέγαρα τοῦ Πρίαμου, ἔνθα παρετέθη εἰς πάντας δεῖπνον μέγα, κατὰ τὸ ἔδιμον.

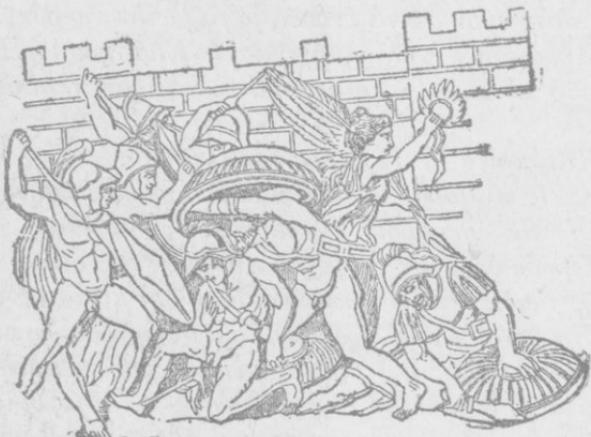
37. Θάνατος τοῦ Ἀχιλλέως.

1. Μετὰ τὸν θάνατον καὶ τὴν ταφὴν τοῦ Ἐκτορος οἱ Τρῷες ἐνεκλείσθησαν εἰς τὸ τεῖχος. Οσάκις δ' ἔξιρχοντε πρὸς μάχην ἐνικῶντο ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων καὶ ὑπέστρεψον πάλιν ἐντὸς τοῦ τείχους.

2. Ἡμέραν τινὰ ὁ Ἀχιλλεύς, διώκων τοὺς Τρῶας πρὸς τὰς Σκαιάς Πύλας, τοξεύεται κρυψίως ὑπὸ τοῦ Ἀλεξάνδρου (Πάριδος). Οἱ Ἀπόλλων δέ, σφόδρα ἔξωργισμένος κατὰ τοῦ Ἀχιλλέως ἔξι ἀρχῆς τοῦ πολέμου διὰ τὸν φόνον τοῦ Τέννου

έν Τενέδῳ, διευθύνει τὸ φαρμακερὸν βέλος τοῦ Πάριδος εἰς τὴν πτέρναν τοῦ Ἀχιλλέως, ἥτις ἡτο τὸ μόνον τρωτὸν μέρος τοῦ σώματος αὐτοῦ. Πίπτει τότε ὁ ἥρως κατὰ γῆς. Παρατηρήσας δὲ πέριξ καὶ μὴ ἴδων κανένα ἐφώναξεν· «Οἱ δειλοὶ μόνον μάχονται κρυπτόμενοι». Μετ' ὀλίγον δὲ ἔξεπνευσε.

3. Μάχης δὲ φοβερᾶς γενομένης πέριξ τοῦ νεκροῦ, ὁ Αἴας λαβὼν τὸ σῶμα διακοπίζει αὐτὸ διὰ μέσου τῶν πολεμίων, βιλλόμενος ὑπὸ τῶν βελῶν αὐτῶν, τοὺς ὅποιους ἀπέκρουεν ὁ Ὁδυσσεὺς μαχόμενος. "Ἐπειτα δὲ καίουσιν ἐν μεγάλῳ



Ἀχιλλέως θάνατος.

πένθει τὸν Ἀχιλλέα, ἀφοῦ τὸν ἐθρήνησαν ἐπὶ δέκα ὥκτῶν ἡμέρας. Συνέμιξαν δὲ τὴν τέφραν τῶν ὀστῶν του ἐν τῇ αὐτῇ ὑδρίᾳ μὲ τὴν τέφραν τῶν ὀστῶν τοῦ Πατρόκλου καὶ ἔθαψαν αὐτήν, ποιήσαντες τύμβον ὑψηλὸν ἐπὶ τοῦ Σιγείου ἀκρωτηρίου ἐν Γροιά. Μετὰ τοῦτο δὲ ἐποίησαν λαμπροτάτους ἄγωνας, εἰς τοὺς ὅποιους ὁ πανοῦργος Ὁδυσσεὺς ἐνίκησε τὸν ἀνδρειότατον Αἴαντα καὶ ἔλαβεν ὡς ἄθλον τὴν πανοπλίαν τοῦ Ἀχιλλέως.

38. Αὐτοκτονία Αἴαντος.

1. «Οἱ Αἴας, λυπηθεὶς σφόδρα διὰ τὴν νίκην τοῦ Ὁδυσσεῖ, τὴν παρασκευασθεῖσαν ὑπὸ τῶν Ἀτρειδῶν διὰ νοθείας τῶν ψήφων, ἐνέκα φθόνου πρὸς τὸν Αἴαντα, ἐταράχθη τὰς φρένας καὶ ἔξερχεται τὴν νύκταν ἢντα ἐπιτεθῆ κατὰ τῶν Ἀ-

τρειδῶν καὶ κατὰ τοῦ στρατεύματος τῶν Ἐλλήνων ἐν τῇ παραφροσύνῃ του δὲ ἐκλαμβάνει ὃς Ἀχαιοὺς τὰ βόσκοντα πρόβατα αντῶν καὶ ἐπιτέθεις σφάζει αὐτὰ καὶ τοὺς ποιμένας αὐτῶν.

2. "Υστερον δέ, συνελθὼν εἰς ἑαυτὸν καὶ μαθὼν τὴν παραφρονα πρᾶξίν του, πορεύεται εἰς τὴν ἀκτὴν τῆς θαλάσσης, ἐμπηγγένει εἰς τὴν γῆν ὅρμιον τὸ δέξν ξίφος, δῶρον τοῦ Ἐπιορος, δν ἐμίσει, καταρρᾶται κατὰ τῶν Ἀτρειδῶν νὰ φονευθῶσιν ὑπὸ τῶν ιδίων των τέκνων, παραγγέλλει διὰ τοῦ ἡλίου τὴν συμφοράν του εἰς τοὺς γονεῖς του, του, ἐπικαλεῖται τὸν θάρατον, ἀποχαιρετίζει διὰ τελευταίαν φορὰν τὸ λαμπρὸν τῆς ἡμέρας φῶς, τὸ οἰρὸν ἔδαφος τῆς Σαλαμῖνος, τὰς κλεινὰς Ἀθήνας, τοὺς Ἐλληνας πάντας, τοὺς ποταμούς, τὰς κορήνας καὶ τὰς πεδιάδας τῆς Τροίας, καὶ πεσὼν ἐπὶ τοῦ ξίφους αὐτοκτονεῖ. Τοιοῦτο κακὸν τέλος ἔσχεν ὁ μέγας οὖτος ἥρως.

3. "Ο Ἀγαμέμνων δὲ ἐμποδίζει νὰ καῇ τὸ σῶμα αὐτοῦ, τὸ δποῖον ἐτάφη ἐν τῇ γῇ ἄκανστον ἐπὶ τοῦ Ροιτείου, ἀκρωτηρίου τῆς Τροίας ἐν Ἐλλησπόντῳ, οὐχὶ μακρὰν τοῦ ὑμβού τοῦ Ἀχιλλέως. Οἱ Ἐλληνες δὲ ἐποίησαν ἐκεῖ τύμβον μέγαν.



Αὐτοκτονία Λιαντος.

39. Φιλοκτήτης.—Νεοπτόλεμος.

1. Μεθ' ὅλας τὰς συμφορὰς τῶν Τρώων καὶ τῶν Ἐλλήνων, ἡ Τροία ἐμενεν ἀκόμη ἀκυρίευτος. Ενῷ δὲ οἱ Ἐλλη-

νες εύρισκοντο εἰς ἀθυμίαν πολλήν, ἔμαθον πάρα τοῦ αἰχμαλωτισθέντος Ἐλένου, μάντεως τῶν Τρώων, ὅτι δὲν θὰ δυνηθῶσι νὰ κυριεύσωσι τὴν Τροίαν ἄνευ τοῦ Νεοπτολέμου, υἱοῦ τοῦ Ἀχιλλέως, καὶ ἄνευ τῶν Ἡρακλείων βελῶν· ταῦτα δὲ εἶχεν ὁ δυστυχῆς Φιλοκτήτης, ὁ ἐγκαταλελειμμένος ἐν Λῆμνῳ.

2. Τότε ὁ Ὀδυσσεὺς καὶ ὁ Διομήδης ἐπλευσαν εἰς Σκύρον, ὅπου παρέμενεν ὁ Νεοπτόλεμος παρὰ τῷ πάππῳ του Λυκομήδει, καὶ παρέλαβον αὐτὸν. Ἐκεῖθεν δὲ ἐπλευσαν εἰς Λῆμνον, ὅπον ἀνεῦρον τὸν ἐπὶ δεκαετίαν ὀδυνηρῶς πάσχοντα Φιλοκτήτην· ἀλλ’ οὗτος δὲν ἤθελεν ἐπ’ οὐδὲν λόγῳ νὰ πλεύσῃ εἰς Τροίαν, μισῶν τὸν Ὀδυσσέα. Ἀλλὰ καταβὰς ὁ Ἡρακλῆς ἔξ οὐρανοῦ προέτρεψεν αὐτὸν πρὸς χάριν τῶν πασχόντων Ἑλλήνων νὰ πλεύσῃ εἰς Τροίαν, διότι αὐτῇ εἶναι ἡ θέλησις τῶν θεῶν.

3. Ὁ Φιλοκτήτης τότε ὑπήκουσε καὶ ἐπλευσεν εἰς Τροίαν, ὅπου ὁ ἰατρὸς Ποδαλείριος ἐθεράπευσε τὸ ἔλκος αὐτοῦ. Ἐν μάχῃ δὲ τοξεύει καὶ φονεύει τὸν Πάριν. Τὴν Ἐλένην δὲ λαμβάνει σύζυγον ὁ Δηίφορος· μετὰ δὲ τὸ πέρας τοῦ πολέμου ἔλασθεν αὐτὴν πάλιν ὁ Μενέλαος.

4. Ὁ δὲ Νεοπτόλεμος, λαβὼν παρὰ τοῦ Ὀδυσσέως ἑκουσίως τὴν πανοπλίαν τοῦ Ἀχιλλέως, φονεύει πολλοὺς ἐκ τῶν Τρώων.

40. Ὁ δούρειος ἐππος.

1. Μετὰ ταῦτα δῆμος οἱ Τρῶες ἐνεκλείσθησαν πάλιν ἐντὸς τοῦ ἀπορθήτου τείχους. Τότε δὲ πανοῦργος ὁ Ὀδυσσεὺς ἐπινοεῖ καὶ κατασκευάζει διὰ τοῦ τέκτονος Ἐπειοῦ τὸν δούρειον ἐππον μέγαν καὶ ὑψηλὸν ὃς ὅρος, γεμίζει δὲ τὴν κοιλίαν αὐτοῦ ἐνόπλων ἀρδοῦν, ἐν οἷς καὶ αὐτὸς δὲ ὁ Ὀδυσσεύς, δὲ Μενέλαος, δὲ Νεοπτόλεμος, δὲ Θόας, δὲ Ἐπειός καὶ ἄλλοι, γράφει δὲπ τοῦ μεγάλοις γράμμασιν «“Ἐλληνες Ἀθηνῆς χαριτήριον»». ἀφίνει δὲ αὐτὸν ἔξω τοῦ τείχους τῶν Τρώων.

2. Οἱ δὲ λοιποὶ Ἀχαιοί, ἀφοῦ ἐνύκτωσε, συνήθροισαν τὰ δόπλα καὶ τὰ πράγματά των, ἔκανσαν τὰς σκηνὰς καὶ προσπονήθησαν, διτι ἀναχωροῦσιν εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ἐξέπλευσαν δὲ εἰς τὴν ἀντικρὺ τῆς Τροίας νῆσον Τένεδον, τότε περίφημον καὶ πλευσίαν, καὶ ἐκρύφθησαν ὅπισθεν αὐτῆς.

3. Ὡς ἐφώτισεν ἡ ἡμέρα, οἱ Τρῶες, ἰδόντες ἔρημον τὸ στρατόπεδον τῶν Ἑλλίνων καὶ τούτους δτι αὐτοὶ ἔφυγον, ἥροιξαν τὰς πύλας καὶ ἔξελθόντες περιχαρεῖς παρετήρουν τὸν τόπον τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοπέδου· παρετήρουν δὲ καὶ τὸν ἔνλινον ἵππον, προτείνοντες ἄλλοι μὲν τὰ εἰσαγάγωσιν αὐτὸν ἐντὸς τῶν τειχῶν, ἄλλοι δὲ τὰ φίψασιν εἰς τὸ πέλαγος, ἄλλοι δὲ τὰ ἐρευνήσωσι τὴν κοιλίαν αὐτοῦ, ὅλοι δὲ τὰ καύσωσιν αὐτὸν.

4. Τότε πρῶτος δὲ Λαοκόων, ἴερεὺς τοῦ Ἀπόλλωνος, τρέχων μετ' ὁργῆς ἐκ τῆς Περγάμου, φωνάζει μακρόθεν· «Διατί ἡτόση ἀφρο-»
 »σύνη, πολίται; Πι-
 »στεύετε δτι ἀνεχώ-
 »ρησαν οἱ πολέμιοι;
 »Ἡ φρονεῖτε δτι
 »στεροῦνται δόλον
 »τὰ δῶρα τῶν Δα-
 »ναῶν; Τοιοντορό-
 »πως εἶναι ὑμῖν
 »γνωστὸς δὲ ὁ Ὁδυσ-
 »σεύς; Ἐν τούτῳ
 »τῷ ἔνλινῳ ἵππῳ ἡ
 »κρύπτονται Ἕλ-
 »ληνες, ἡ εἶναι μη-
 »χανή τις κατὰ τῶν
 »ἡμετέρων τειχῶν,
 »ἡ ἄλλος τις δόλος
 »ὑποκρύπτεται. Μὴ
 »πιστεύεται εἰς τὸν
 »ἵππον, Τρῶες!
 »Οὐ δήποτε καὶ ἦν εἶναι τοῦτο, φοβοῦμαι τοὺς Δαναοὺς
 »καὶ δῶρα φέροντας. Ταῦτα εἶπε καὶ ἔρριψε μεθ' ὁρμῆς τὸ
 δόρυν εἰς τὴν κοιλίαν τοῦ ἵππου, τὸ δποῖον ἐνεπάγει ἐκεῖ παλ-
 λόμενον, ἀντήχησαν δὲ μεγάλως τὰ κοιλώματα τοῦ ἵππου.



‘Ο Λαοκόων

41. Συμφορὰ τοῦ Λαοκόοντος.

1. Ἐνῷ δὲ ὁ Λαοκόων ἔθυσίαζε κατόπιν ταῦρον παρὰ τοὺς βωμούς, ίδού δύο ὄφεις ἀμετρήτων κυλῶν, ἐρχόμενοι

ἐκ τῆς Τενέδου διὰ τῆς γαληνιαίας θαλάσσης, διευθύνονται πρὸς τὸν Λαοκόδοντα^α καὶ πρῶτον μὲν ῥίπτονται οὗτοι πρὸς τὰ δύο τέκνα αὐτοῦ καὶ καταβροχθίζουσιν αὐτά· ἔπειτα δὲ περιτυλίσσονται εἰς πολλοὺς κύκλους περὶ τὸ σῶμα αὐτοῦ, πνίγουσι καὶ καταβροχθίζουσι καὶ αὐτόν^β κατόπιν δὲ διολισθαίνουσιν εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἀθηνᾶς.

2. Τότε πάντες λέγουσιν ὅτι ὁ Λαοκόων ἐτιμωρήθη ἐπαξίως, διότι ἐνέπηξε τὸ κακοῦργον δόρυ εἰς τὸ πλευρὸν τοῦ Ἱεροῦ ἵππου. Ἀνοίγουσι δὲ τὰ τείχη τῆς πόλεως καὶ θέσαντες τροχοὺς ὑπὸ τοὺς πόδας τοῦ ἵππου καὶ σύροντες διὰ χονδρῶν σχοινίων ἐγκαθιδρύουσιν ἐν τῇ Ἱερῷ ἀκροπόλει τὸν δλέθριον κολοσσὸν ἐν μέσῳ ὕμνων Ἱερῶν καὶ χαρᾶς ἀπεργάπτου.

42. Ἡ ἄλωσις τῆς Τροίας.

1. Ἄφοῦ δὲ ἐγένετο νῦν καὶ πάντες ἐκοιμήθησαν, ὁ Σίνων, (Ἐλλην, ἀφεθεὶς ἐπίτηδες ἐν Τροίᾳ καὶ αἰχμαλωτισθεὶς ὑπὸ τῶν Τρώων, τοὺς δοπίους ἔξηπάτα βεβαιῶν ὅτι οἱ Ἐλληνες ἀπῆλθον εἰς τὴν Ἑλλάδα), πορεύεται εἰς τὸν τάφον τοῦ Ἀχιλλέως καὶ ἐκεῖθεν διὰ πυρᾶς εἰδοποιεῖ τὸν ὅπισθεν τῆς Τενέδου κρυπτόμενον ἐλληνικὸν στόλον, ὅτι εἶναι καιρὸς νὰ ἐπιτεθῇ ὁ στρατὸς κατὰ τοῦ Ἰλίου.

2. Οἱ δὲ ἐν τῷ δουρείῳ ἵππῳ Ἐλληνες, εἰδοποιηθέντες μετ' ὀλίγον ὑπὸ τοῦ Σίνωνος, ὅτι οἱ Τρῶες ἐκοιμήθησαν καὶ ὅτι ἦλθεν ἡ εὐκαιρία τῆς σφαγῆς, τὸν ἵππον ἀνοίξαντες ἔξηλθον ἔνοπλοι, ἀνοίξαντες δὲ καὶ τὰς πύλας ὑπεδέχθησαν τοὺς ἀπὸ τῆς Τενέδου καταπλεύσαντας.

3. Προχωρήσαντες δὲ πάντες εἰς τὴν πόλιν ἐφώρμων κατὰ τῶν οἰκιῶν καὶ ἔσφαζον τοὺς κοιμωμένους Τρώας. Ὁ Νεοπτόλεμος ἐφόργευσε τὸν Πρίαμον. Ὁ Μενέλαος δέ, φονεύσας τὸν Δηίφοβον, δόῃγετι τὴν Ἐλένην εἰς τὰ πλοῖα, ἀγαπῶν αὐτὴν πολὺ καὶ ἀνταγαπώμενος ὑπ' αὐτῆς διμοίως. Τὸν δὲ Ἀστυάνακτα τοῦ Ἐκτορος ἔρριψαν κάτω ἀπὸ τῶν πύργων. Τὴν δὲ Ἀνδρομάχην λαμβάνει ὡς γέροας ὁ Νεοπτόλεμος τοῦ Ἀχιλλέως, ὃ δὲ Ὁδυσσεὺς τὴν Ἐκάβην. Φονεύσαντες δὲ τοὺς Τρώας, ἄλλους δὲ αἰχμαλωτίας τες ἐλαφυραγώγησαν τὴν πόλιν καὶ ἔπειτα ἔκαυσαν αὐτήν.

4. Τοιοῦτο τέλος ἔσχεν δὲ καταστρεπτικὸς Τρωικὸς πόλεμος, δὲ προκληθεὶς ὑπὸ τοῦ ἀσεβοῦς Πάριδος, τὸν δόποιον οἱ Τρῶες ἀπὸ μωρίαν ἀνέλαβον νὰ ὑπερασπίσωσιν. Οἱ δὲ Ἕλληνες ἀπέδειξαν, δτὶ μὲ πᾶσαν θυσίαν τιμωροῦσιν ἀπηνῶς τοὺς τολμῶντας νὰ καταπατήσωσι τὰ ἔαυτῶν δίκαια.

43. Ἐπάνοδος τῶν Ἀχαιῶν εἰς τὴν Ἑλλάδα.

1. Μετὰ τὸν πανηγυρισμὸν τῆς νίκης οἱ Ἀχαιοὶ ἀπέπλευσαν εἰς τὴν ἀγαπητὴν καὶ πολυπόθητον Ἑλλάδα, ἄλλοι μὲν καλῶς καὶ ταχέως, ἄλλοι δὲ κακῶς καὶ μετὰ πολυετεῖς περιπλανήσεις καὶ συμφοράς· ἄλλοι δὲ ἀπωλέσθησαν καθ' ὁδόν.

2. Ὁ Διομήδης εἰς Ἀργος, καὶ δὲ Νέστωρ εἰς Πύλον, καὶ δὲ Ἰδομενεὺς εἰς Κρήτην, καὶ δὲ Φιλοκτήτης εἰς Θεσσαλίαν ἔφθασαν καλῶς μετὰ τὸν πόλεμον.

3. Ὁ Μενέλαος, καταληφθεὶς ὑπὸ τρικυμίας, περιεπλανήθη εἰς Κύπρον, Φοινίκην, Αἴγυπτον, Λιβύην καὶ ἄλλα μέρη· μετὰ δοκτὼ δὲ ἔτη ἔφθασεν εἰς Σπάρτην, ὅπου ἔζησεν εὐτυχῆς μετὰ τῆς Ἐλένης ἐπὶ ἔιη πολλά.

4. Ὁ Αἴας, διαλινθέντος τοῦ πλοίου ὑπὸ κεραυνοῦ, τὸν δόποιον ἔρριψεν ἡ Ἀθηνᾶ, ἐπνίγη· ἡ θάλασσα δὲ ἔξέβρασε τὸ πτῶμα αὐτοῦ ἐν Μυκόνῳ, ὅπου τὸ ἔνθαψεν ἡ μήτηρ του Θέτις. Ομοίως καὶ ἄλλοι πολλοὶ τῶν Ἑλλήνων ἐπνίγησαν ἐν τρικυμίᾳς, ταναγήσαντες περὶ τὸν Καφηρέα τῆς Εὐβοίας.

5. Ὁ Εὑβοεὺς Παλαμήδης φονεύεται διὰ λιθοβολίας ἐν Τροίᾳ ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων.

6. Ὁ Νεοπτόλεμος, πορευθεὶς πεζῇ εἰς τὴν φυλὴν τῶν Μολοσσῶν ἐν Ἡπείρῳ, ἐβασίλευσεν αὐτῶν. Κατόπιν δὲ ἥλθεν εἰς τὴν Φθίαν καὶ παρέλαβε παρὰ τῶν παίδων τοῦ Ἀκάστου τὴν βασιλείαν τῶν Μνημιδόνων.

44. Ἐπάνοδος καὶ συμφορὰ τοῦ Ἀγαμέμνονος.—Ορέστης.

1. Ὁ Ἀγαμέμνων ἔφθασεν αἰσίως εἰς τὰς Μυκῆνας ὅπου ἀμέσως ἐδολοφονήθη διὰ πελέκεως ἐν τῷ λουτρῷ ὑπὸ τῆς ἀπίστου συζύγου του Κλυταιμνήστρας καὶ ὑπὸ τοῦ

συγγενοῦς του Αἰγισθου, δστις εἶχεν ἀρπάσει τὴν βασιλείαν,
νυμφευθεὶς τὴν Κλυταιμνήστραν.

2. Ἡ δὲ Ἰλέκτρα, μία ἐκ τῶν θυγατέρων τοῦ Ἀγαμέμνονος, διασφῆι τότε κρυφίως τὸν ἀδελφόν της Ὁρέστην καὶ παραδίδει τοῦτον πρὸς τὸν θεῖόν της Στρόφιον, βασιλέα της Φωκίδος, πρὸς ἀνατροφήν.

3. Ἀφοῦ δὲ ὁ Ὁρέστης ἔγεινεν ἔφηβος, πορεύεται εἰς Δελφούς καὶ ἔκεī ἐρωτᾷ τὸ μαντεῖον ὃν πρέπει νὰ φονεύσῃ τοὺς δολοφόνους τοῦ πατρός του. Τὸ μαντεῖον ἐπέτρεψε τοῦτο.

4. Τότε, ὅκτὼ ἔτη μετὰ τὸν φόνον τοῦ Ἀγαμέμνονος, ἀπέρχεται εἰς Μυκήνας μετὰ τοῦ πρώτου ἐξαδέλφου του Πυλάδου, υἱοῦ τοῦ Στροφίου, καὶ εἰσελθὼν μὲ πανουργίαν εἰς τὰ ἀνάκτορα φονεύει πρῶτον τὸν Αἴγισθον καὶ μετ' ὄλιγον καὶ τὴν μητέρα Κλυταιμνήστραν, ἀναγορεύεται δὲ ὑπὸ τοῦ λαοῦ βασιλέυς.

5. Ἀλλὰ μετ' οὐ πολύ, παραφρονήσας καὶ καταδιωκόμενος διὰ τὴν μητροκτονίαν ὑπὸ τῶν Ἐρινύων, (αἴτινες ἡσαν γυναῖκες μαυροφόροι καὶ εἶχον εἰς τὴν κεφαλὴν ὄφεις ἀντὶ πλοκάμων καὶ εἰς τὴν δεξιὰν χεῖρα ἐκράτουν ὄμοιως ὄφεις), προσέρχεται εἰς τὸν Ἀρειον Πάγον ἐν Ἀθήναις, ἵνα δικασθῇ· ἔκεī δὲ ἀθωοῦται.

6. Μεταβὰς δὲ μετὰ τοῦ Πυλάδου εἰς τὸν ἐν Ταύροις (νῦν Κριμαία) ναὸν τῆς Ἀρτέμιδος, ἀνεγνωρίσθη ὑπὸ τῆς ἀδελφῆς του Ἰφιγενείας, ἵερεις οὕστης· παραλαμβάνει δὲ αὐτὴν κρυφίως ὡς καὶ τὸ ξόανον (ξύλινον ἄγαλμα) τῆς Ἀρτέμιδος, κατὰ χρησμὸν δοθέντα εἰς αὐτόν, καὶ ἐπανέρχεται εἰς Μυκήνας, ὅπου ἐβασίλευσεν· ἐνύμφευσε δὲ τὴν ἀδελφήν του Ἰλέκτραν μὲ τὸν Πυλάδην, δστις ἥγαγεν αὐτὴν εἰς τὴν Φωκίδα.

7. Κατόπιν δὲ εύρισκόμενος ὁ Ὁρέστης ἐν Ἀρκαδίᾳ ἐδήχθη ἐπὶ τοῦ ὅρους ὑπὸ ὄφεως καὶ ἀπέθανε· τὰ ὄστα δὲ αὐτοῦ, κατὰ χρησμόν, μετηνέχθησαν ἐν Τεγέας εἰς Σπάρτην καὶ ἔκεī ἐτάφησαν.

43. Αἱ περιπλανήσεις τοῦ Ὀδυσσέως.

Οἱ κίκνοις. — Οἱ Ὀδυσσεὺς ὑπῆρξεν διαδύσμαφορός πάντων τῶν Ἑλλήνων κατὰ τὴν ἐπάνοδον. Οὗτος ἐκπλεύσας ἐκ τῆς Τροίας μὲ δώδεκα πλοῖα

καὶ μὲ τοὺς συντρόφους του προσήγγισεν εἰς τὴν Ἰσμα-
ρον, παραθαλασσίαν πόλιν τῆς Θράκης. Ταύτην κυρεύ-
σας ἔλαβε πολλὰ λάφυρα. Τὴν ύστεραίαν δύως, ἐπελθό-
τες οἱ Κίκονες οἱ κατοικοῦντες τὰ μεσόγεια, συνάπτουσι



Ο Διαδέξας τα φέρεται τὸν Ποσείδην

μάχην καὶ φονεύουσι περὶ τοὺς ἑβδομήκοντα ἄνδρας τοῦ
Ὀδυσσέως.

2. **Οἱ Λωτοφάγοι.** Εντεῦθεν δὲ ἀπλεύσαντα, οἱ
ἔκαμπτε τὴν Μαλέαν ἄκραν, βόρειος ἀνερος ἔφερεν εἰς

τοὺς Λωτοφάγους. Ἡ χώρα τῶν Λωτοφάγων ἔκειτο εἰς τὰς βορείους ἀκτὰς τῆς Λιβύης ('Αφρικῆς') ἔτρωγον δὲ αὗτοί τὸν λωτόν, γλυκὺν καρπὸν τοῦ διμωνύμου δένδρου, ἥμιοιον πρὸς τὸν καρπὸν τοῦ σχοίνου ἐποίουν δ' ἔξ αὐτοῦ καὶ οἶνον.

3. **Οἱ Κύκλωπες.**—Ἐκ τῆς χώρας τῶν Λωτοφάγων ἔπλευσεν εἰς τὴν φαντασικὴν καὶ μυθικὴν νῆσον τῶν Κυκλώπων, κειμένην πρὸς τὴν δύσιν. Οἱ Κύκλωπες μυθολογοῦνται ὡς πελώριοι γίγαντες, ἔχοντες ἕνα μόνον ὄφθαλμὸν ἐπὶ τοῦ μετώπου. Ἐνταῦθα δὲ Ὁδυσσεύς, παραλαβὼν δώδεκα συντρόφους του, εἰσεχώρησεν εἰς τὸ σπήλαιον τοῦ Κύκλωπος Πολυφήμου, δοτις ἐλέγετο υῖδος τοῦ Ποσειδῶνος.

4. Ο Πολύφημος, καταλαβὼν ἐν τῷ σπηλαίῳ τὸν Ὁδυσσέα καὶ ἀρχίσας νὰ τρώῃ τοὺς συντρόφους αὐτοῦ, ἔλαβε παρ' αὐτοῦ οἶνον (τὸν ὃποιον δὲ Ὁδυσσεὺς εἶχεν ἐκ τῆς Ἰσμάρου), ἔπιε καὶ εὐφράνθη πολύ, ἔκαμε δὲ τὴν πικρὰν χάριν εἰς τὸν Ὁδυσσέα νὰ φάγῃ αὐτὸν τελευταῖον. Μεθυσθεὶς διως ἐκ τοῦ οἴνου καὶ κοιμηθεὶς τυφλώνεται δι' ἀνημένου μεγάλου δαυλοῦ ὑπὸ τοῦ Ὁδυσσέως, ἀφοῦ εἶχε καταφάγει ἔξ ἐκ τῶν δώδεκα συντρόφων τούτου.

5. Ο Ὁδυσσεὺς καὶ οἱ ἔξ υπολειφθέντες σύντροφοί του κατώρθωσαν νὰ διασωθῶσι καὶ ἔξελθωσι τοῦ σπηλαίου προσδεθέντες ὑπὸ τὰς κοιλίας τῶν ἔξερχομένων ἐκ τοῦ σπηλαίου προβάτων· ὑβρίζει δὲ μακρόθεν τὸν τυφλὸν Πολύφημον καὶ λέγει πρὸς αὐτόν, δτὶ δὲ φονεὺς του καλεῖται Οὖτις (οὐδεὶς).

6. Ο Προειδῶν διως, δὲ πατήρ τοῦ Πολυφήμου, ὁργισθεὶς διὰ τὴν τύφλωσιν τοῦ υἱοῦ του, καταδιώκει διὰ τρικυμιῶν τὸν περιπλανώμενον Ὁδυσσέα καὶ ἐμποδίζει ἐπὶ πολλὰ ἔτη τὴν εἰς τὴν Ἰθάκην ἐπιστροφήν του.

7. **Οἱ ἔνεμοι τοῦ Αἴολου.**—Ἐκ τῆς νῆσου τῶν Κυκλώπων ἔφθασεν δὲ Ὁδυσσεὺς εἰς τὴν μυθικὴν νῆσον Αἰολίαν. Ο βασιλεὺς ταύτης Αἴολος περιεποιήθη πολὺ τὸν Ὁδυσσέα· ἔδωκε δὲ εἰς αὐτὸν ἀσκόν, ἐν τῷ ὃποιῳ εἶγεν ἐγκλέσει πάντας τοὺς ἀνέμους, ἀφήσας ἐλεύθερον τὸν οὐρανὸν· Ζέφυρον.

8. Μόλις δὲ ἐπλησίαζον εἰς τὴν Ἰθάκην, οὐρίως πλέ-

οντες, οι σύντροφοι του Ὀδυσσέως νομίζει
ἀσκὸς περιεῖχεν ἄργυρον καὶ χρυσὸν ἔλυση
φίως, οἱ δὲ ἀνεμοι πάντες ἔξορμήσαντες
τὰ πλοῖα εἰς Αἴολιαν.

9. **Οἱ Λαιστρυγόνες.** — Τότε
αὐτὸν δὲ Αἴολος ὡς μισητὸν εἰς τοὺς
ἔφεραν αὐτὸν εἰς τὴν μυθικὴν χώραν
γων Λαιστρυγόνων καὶ μένην μακ-
δύσιν. Ἐκεῖ πάντες οἱ ἄλλοι σύν-
μετὰ τῶν πλοίων αὗτῶν δὲ Ὀδυ-
πλοίῳ του, ἔξεφυγε τὸν θά-
νατον, ἀποκόψας διὰ τοῦ
ξίφους τὰ πείσματα (παλα-
μάρια) του πλοίου.

10. **Η Κέρκη.** — Επειδὴ
τεῦθεν δὲ πλέων ἀφίκεται
τὴν μυθικὴν νῆσον
εἶθα κατώκει ἡ
Κίρκη, θυγάτης
καὶ τῆς Πέρσης
τρόφους, τοῦ
ρας, μετεμόρ-
φητοῦ θεοῦ
Εύρυλόχου.
ἀπέδωκε πάντα

11. **Καταβήσεις**
σεὺς παράδει-
σθιάζετο
πατρίδα
καταβῆσθαι
τεωτή
ψυχὴν
νευθέα
παρὰ
ἐν τῷ

Ιστορίᾳ
Κίρκη
τῆς

ειρήνων· ἥσαν δὲ αἱ Σειρῆνες τρία θαλάσσια
τοφάγα, ἔχοντα πρόσωπον παρθένου καὶ
οτάτην, διὰ τῆς ὅποίας προσείλκυον τοὺς
αἱ κατέτρωγον αὐτούς. Ὁ Ὀδυσσεύς,
τούσῃ τὴν φωνὴν αὐτῶν, πρῶτον μὲν
ῶς διὰ κηροῦ τὰ ὄτα τῶν συντρόφων
αὐτὸν καὶ προσέδεσαν αὐτὸν κα-
σύτῳ τὰς ἥκουσε διελθών ἐκεῖθεν.
Χάρουβδες.—Κατόπιν διῆλθεν
τέρατα **Σκύλλαν καὶ Χά-**



Σειρῆνες.

εῖ ἡ Σκύλλα
οῦ.

γόντες τὴν
; τὴν νῆ-
Ἐκεῖ οἱ
οῦς τοῦ
ς ὁργι-
ει διὰ
εντας,

ἀπὸ
καὶ
ρέκει
εως,

έκρατησεν αὐτὸν ἔτη ἐπτά. "Οτε δὲ ἦλθε τὸ ὄγδοον ἔτος,
διατάξαντος τοῦ Διός, ἐκπέμπει αὐτὸν ἡ Καλυψώ ἐπὶ σχε-
δίας εἰς τὴν πατρίδα. Ἀλλ' ὁ Ποσειδῶν, ἐγείρας τοικυ-



Αναγνώρισις Ὁδυσσέως καὶ Τηλευάχου.

μίαν, καταστρέφει τὴν σκεδίαν, τὰ κύματα δὲ τὸν Ὅδυσ-
σέα, πολυμβῶντα ἐπὶ δύο ἡμέρας καὶ δύο νύκτας, ἀρά-
λουσι τὴν τοίτην ἡμέραν εἰς τὴν νῆσον τῷ Φαλάκων
(τὴν Κέρκυραν).

17. Ο 'Οδυσσεὺς ἐν τῇ νήσῳ τῶν Φαιάκων.—Ἐνταῦθα συναντήσας τυχαίως ἐν τῇ ἀκτῇ παρὰ τὸν ποταμὸν τὴν Ναυσικᾶν, ψυγατέρᾳ τοῦ βασιλέως Ἀλκινόου, ἴκετεύει αὐτήν· αὕτη δὲ τὸν ὁδηγεῖ εἰς τὰ ἀνάκτορα πρὸς τὸν πατέρα της. Ἐκεὶ ἔξενισαν καὶ περιεπούθησαν καὶ ἐτίμησαν αὐτὸν μεγάλως καὶ δῶρα πολλὰ ἐδώρησαν εἰς αὐτόν.

18. Ο 'Οδυσσεὺς εἰς Ἰθάκην.—Ο Ἄλκινος δι' ἵδιου πλοίου ἔπειμψε τὸν Ὁδυσσέα εἰς τὴν Ἰθάκην, ὃπου οἱ Φαίακες κωπηλάται ἀπεβίβασαν αὐτόν, κοιμώμενον, καὶ τὰ δῶρά του, εἰς τὸν λιμένα τοῦ Φόρκυνος, καὶ ἀπέπλευσαν εἰς τὰ ὅπίσω.

19. Οἱ μνηστῆρες.—Αναγγώρεισις Ὁδυσσέως καὶ Τηλέμαχου.—Ο Ὁδυσσεύς, φθάσας εἰς τὴν Ἰθάκην μετὰ εἰκοσαετῆ ἀπουσίαν καὶ ὁδηγούμενος πάντοτε ὑπὸ τῆς θείας προστάτιδος αὐτοῦ Ἀθηνᾶς, πορεύεται ὡς ἄγνωστος πρὸς τὸν χοιροβοσκόν του Εὔμαιον, συναντᾶται ἐκεῖ ἐν τῷ ἀγροκηπίῳ μὲ τὸν υἱόν του Τηλέμαχον, ἀναγγωρίζεται μὲ αὐτὸν καὶ μανθάνει παρ' αὐτοῦ, ὅτι πολυάριθμοι (108 τὸν ἀριθμὸν) ἀσεβεῖς μνηστῆρες τῆς Πηνελόπης, συζύγου τοῦ Ὁδυσσέως, συναχθέντες ἐκ πάντων τῶν μερῶν τῆς Ἑλλάδος, ζητοῦσιν αὐτὴν εἰς γάμιον, κατατρώγουσι δὲ ἐπὶ τρία ἥδη ἔτη τὰ ὑπάρχοντά του, καθήμενοι ἐν τῷ οἴκῳ του. Η Πηνελόπη δέ, πιστοτάτη σύζυγος, ἡρνεῖτο νὰ ἔλθῃ εἰς νέον γάμον μέ τινα ἐκ τῶν μνηστήρων, καὶ πάντοτε ἀνέβαλλε, περιμένοντα νὰ ἐπανέλθῃ δ Ὁδυσσεύς, ἵνα τιμωρήσῃ τοὺς αὐθάδεις τούτους μνηστῆρας.

20. Φώνος τῶν μνηστήρων.—Ο 'Οδυσσεὺς ἐγ τῷ οἴκῳ του εὔτυχης.—Ο πολυπαθῆς Ὁδυσσεὺς μεταβαίνει ὡς ἐπαίτης ἄγνωστος εἰς τὰ ἀνάκτορα Θου, εὑρίσκει τοὺς μνηστῆρας τρώγοντας καὶ διασκεδάζοντας, λαμβάνει τὸ τόξον καὶ βοηθούμενος ὑπὸ τοῦ Γηλεμάχου καὶ τινῶν πιστῶν ἀρχαίων ὑπηρετῶν του φρουρύνει αὐτοὺς πάντας· ἀνέλαβε δὲ τὴν Ἱδίαν βασιλείαν ἀπὸ τῆς τὸν ὑπόλοιπον χρόνον τῆς ζωῆς του μὲ τὴν Πηνελόπην τοῦ, ἐν Τηλέμαχον καὶ τοὺς οἰκείους του πολὺ εὔτυχης.

ΤΕΛΟΣ

